



CREDITANSTALT

Banka Creditanstalt d.d., Ljubljana

Kuhar, vrtnar in
 grobar stran 15

VESTNIK

Murska Sobota, 19. februar 1998, leto L, št. 8, cena 190 SIT



Foto: Jure Zauneker

Tako je bilo nekoč, tako je zapisano v marsikateri pravljici in tako je bilo v nedeljo, 15. februarja, pri Gradu na Goričkem: princ je premagal hudobnega zmaja, rešil grad in graščake ter si pridobil roko zlatolase princeze. Prekmurje je dobilo novo predpustno prireditev, tradicionalnemu borovemu gostovanju se je pridružila prireditev Fašensko gostovanje graške princeze. Ali bo princ tudi v resnici rešil grad pred propadanjem, ne vemo, prav gotovo pa ga bo takšna prireditev rešila pred pozabo. bbp

Epidemija
hepatitisa A

stran 7

Avtomobilska
priloga

strani 33 - 48

Smo leta 1990
dobili ali izgubili?

Intervju
z Borutom
Pahorjem

stran 8

VREME



Nadaljevalo
 se bo suho
 in toplo vreme.

19. februar, četrtek, Konrad
 20. februar, petek, Sandi
 21. februar, sobota, Irena
 22. februar, nedelja, Marjeta
 23. februar, poned., Roman
 24. februar, torek, Matija
 25. februar, sredo, pepelnica

Matija led razbija,
če ga ni, pa ga naredi.

Lunine mene: 21. februarja bo vžšlo sonce ob 6.55 in zašlo ob 17.37, dan bo dolg 10 ur in 42 minut in vsak dan bo za petelinov korak daljši. V četrtek, 19. februarja, bo zadnji lunin krajec.

Še se spomnimo prve ministrice za družino, socialne zadeve in zdravstvo dr. Katje Boh, ki je svojo politično kariero začela z napovedjo univerzalnega otroškega dodatka. Toda še preden ji je uspelo to izpeljati, jo je na ministrskem mestu zamenjala Jožica Puhar. Med njenim ministromanjem so potem poslanci leta '93 sprejeli Zakon o družinskih prejemkih, ki je določil, da bo univerzalni otroški dodatek uveden z letom '96.

In če so takrat zakonitev te pravice poudarjali kot velik uspeh, pa je s približevanjem leta '96 postajalo vse bolj jasno, da univerzalnega otroškega dodatka ne bo. Sredi septembra leta

Univerzalni otroški dodatek v tretje

'95 je univerzalni otroški dodatek postal osrednja tema predračunskega dogovarjanja koalicijskih strank. Takrat sta stranki ZLSD in SKD pripravili skupni predlog, po katerem se je otroški dodatek zelo približal splošnemu, vendar je še vedno upošteval socialni položaj družine, prejemnice pomoči. Ta kompromisni predlog in preložitve univerzalnega otroškega dodatka na maj 1999 je potem ustrezal tudi LDS, ki se je sicer ogrevala za otroški dodatek, ki bi bolj upošteval socialno stanje družine.

In sedaj je minister Anton Rop na mednarodni konferenci o otroškem dodatku, ki je bila prejšnji teden v Ljubljani, govoril: »Vlada se je znašla pred odločitvijo o tem, ali v prihodnjem letu uresničiti v zakonu postavljen univerzalni otroški dodatek ali ponovno razmisliti o tem, kakšen otroški dodatek v prihodnjih letih potrebujemo, hočemo in zmoremo. Na ministrstvu se zavemo pomembnosti teh odločitev, zato pripravljamo analizo stanja, ki bo podlaga za to.« Na ministrstvu za delo torej pripravljajo strokovne razprave na temo otroškega dodatka, iz katerih pa je že mogoče zaznati, kam »pes taco moli«.

Če se zaradi politične sponje univerzalnega otroškega dodatka ne bo dalo kar »zradirati«, bo v korist revnejših družin uvedena politika davčnih olajšav?

Podrobnejša analiza otroških dodatkov in davčnih olajšav za otroke, ki so jo pripravili na ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve, je pokazala, da je sistem univerzalnega otroškega dodatka skupaj z veljavnimi davčnimi olajšavami izrazilo v korist družin z višjimi dohodki.

Če smo nekoliko pikri, ali so za to ugotovitev potrebovali leto ali skoraj dve? To so namreč na centrih za socialno delo ugotavljali takoj po prvem izplačilu otroških dodatkov po novem, ko se je po Zakonu o spremembah in dopolnitvah zakona o družinskih prejemkih, sprejetem decembra '95, univerzalni dodatek pomaknil na maj '99, krog upravičencev pa se je več kot podvojil.

(Nadaljevanje na 7. strani)
 MAJDA HORVAT



Foto: Jure Zauneker

Na Kuzmi so v nedeljo, 15. februarja, organizirali javno tribuno o temi, ki v zadnjem času najbolj razburja številne prekmurske vasi: gre seveda za lokalno samoupravo oziroma za delitev in ustanovitev občin ali bolje rečeno: za neuslišane želje. Ena takšnih je tudi tista iz KS Kuzma, ki si želi samostojno občino.

Predsednik krajevne skupnosti Jožef Škalič je povedal veliko pikrih besed povabljenim po-

slancem in sekretarjem iz pristojnega ministrstva, vendar je vprašanje, ali se bodo zahteve ljudi, ki so v podporo ustanovitvi lastne občine do zadnjega kotička napolnili dvorano, tudi uresničile. Če ne, je po besedah predsednika Škaliča na vrsti državljanska nepokorščina.

TOMO KOLEŠ

mobitel

MC M. Sobota, Lendavska 19b

GSM aparati

od 22.222,00 sit

☎ 069/ 38-060 in 32-724



PRODAJNI
CENTER MS
PLESE 1

(nasproti Mure),
 Murska Sobota

Vse poti vodijo v

Potrošnik

Akcijska prodaja

ODEJA
 iz Škofje Loke

s proizvajalcem

od 19. februarja
 do 5. marca

Prešita odeja BLEGOS
 190 x 130 7.978,40 SIT

Prešita odeja BLEGOS
 190 x 190 11.660,10 SIT

Prešita odeja PARADIŽ
 190 x 130 15.234,70 SIT

Prešita odeja PARADIŽ
 190 x 190 22.266,60 SIT

Komplet odeja
 190 x 130 + vzglavnik 7.166,50 SIT

Vzglavnik PARADIŽ
 80 x 60 3.065,20 SIT

Vzglavnik MEDICO - relax
 80 x 60 3.068,10 SIT

Iz New Yorka piše Uslužbenci Wall Streeta uživajo v »dobri letini«

Leto 1997 je bilo za newyorško poslovno četrt Wall Street uspešno kot še nikoli doslej. Renesansa ameriškega gospodarstva je delničarjem, borznim posrednikom, direktorjem in vsem zaposlenim na največjem svetovnem finančnem trgu prinesla neslutene dobičke, ki se izražajo v milijonih ameriških dolarjev. Dobrega poslovnega leta na Wall Streetu pa so najbolj veseli lastniki znanih newyorških restavracij, kjer borzni uslužbenci najraje zapravljajo finančne dodatke ali bonuse, pri čemer jim za dokazovanje prefinjenega okusa ni žal nobenega denarja.

Znane in drage newyorške restavracije in klubi že dolga leta niso imeli toliko gostov, ki bi bili za steklenico vina ob okusni večerji pripravljeni odšteti nekaj manj kot znaša na primer povprečna mesečna plača v Sloveniji. »Ljudje so začeli dobivati plačila za uspehe v letu 1997. Včasih so denar namenjali za umetniške zbirke in drage avtomobile, v zadnjem času pa ga vse bolj porabljajo za dobra vina,« je dejal Thomas Matthews, urednik revije Wine Spectator. V decembru prejšnjega leta in v začetku letošnjega imajo lastniki restavracij čedalje več težav z obnavljanjem zaloga vrstoglavo dragega vina, za katerega nikoli niso mislili, da jim ga bo uspelo prodati. Lastnik restavracije Four Seasons, v prevodu Štirje letni časi, Julian Niccolini je povedal, da njegovi gostje v tem času ne naročajo vina, ki bi bilo cenejše od 200 ameriških dolarjev za steklenico. Vendar to se zdaleč ni vrh ledene gore razkošja, ki se kaže v porabi žlahtne kapljice.

Ken Aretsky je leta 1996 odprl restavracijo Patroon in vložil velike vsote denarja v zaloge dragega vina vrste burgundec, bordeaux ter različnih kalifornijskih vin. »Ko sem odprl restavracijo, sem mislil, da mi nikoli ne bo

uspelo prodati zalogo vina. Kdo na primer bi ob večerji popil steklenico Chateau Margaux iz leta 1900 in zanjo plačal 10.000 ameriških dolarjev?« je pojasnil Aretsky. Po decembru lanskega leta in do danes so v njegovi restavraciji prodali celotno zalogo treh zabojev omenjenega vina. Za primerjavo naj dodam, da je 10.000 dolarjev v slovenskem denarju nekaj več kot milijonček in pol.

Visoke cene vina pa se zdaleč ne prestrašijo gostov, ki so si izbrali tak način izražanja družbenega statusa. Okus kalifornijskega caberneta Opus One, za steklenico katerega je treba odšteti 1.100 dolarjev, novodobni bogataši primerjajo s sedenjem za volanom ferrarija pri hitrosti 200 kilometrov na uro.

Za zdaj se ni videti konca povečanim potrebam po pitju »zlate« kapljice, še posebno, ker je borzni indeks Dow Jones na newyorški borzi prekoračil magično mejo 8.300 točk in ne kaže nobenih znamenj, da bi si v bližnji prihodnosti premislil. To pomeni, da bodo žlahtne kapljice še naprej teklo v potokih, no, vsaj za izbrano družbo z Wall Streeta, navadni smrtniki pa se bomo še naprej zadovoljevali z »navadnim« chardonneyjem ali čim podobnim.

ROBERT POREDOŠ

Evropska zveza?!

Regionalni mediji in bruselske informacije

Minuli petek in soboto v italijanskih Dolomitih resda ni zgrmela nobena žičnica, ameriška letala, če so že preletavala območje, so to počela visoko nad regijo Trentino-Južno Tirolsko. Ne, v dvojezični regiji – ob italijanskih in nemških napisih – niso korakali Bossijevi pristaši utopične dežele Padanije. V mestu, obdanem z gorami in prepolnem najrazličnejših bank, je potekala konvencija lokalnih in regionalnih medijev »Regionalni mediji, glas za Evropo«, ki so jo organizirali Evropski center za kulturo (Ženeva) in avtonomna regija Trentino-Južna Tirolska s podporo Evropske komisije.

Ob poslušanju različnih bolj ali manj slavnih predstavnikov različnih evropskih (tudi ne vladnih) organizacij pa tudi posameznih uspešnejših urednikov »regionalnih« medijev je postalo jasno vsaj eno: regija, kot jo pojmujejo v Evropski zvezi, je regija interesov, kar ob vprašanju velikosti nekega medija pomeni: regija nekega časopisa je območje, ki ga ta časopis pokriva (oziroma območje, kjer bralci ta časopis redno berejo). Tako je npr. za švedskega urednika Kleina regija Baltijske države, torej območje, kjer »servisira svojo bralno publiko«.

Kaj pa mi?

Medtem ko so v Evropi žolčno razpravljali o Amsterdamski pogodbi, si je slovenska vlada z Drnovškom na čelu na prsi pripela medaljo za razširitev Evropske zveze na Vzhod. Debate, ki so potekale ob tej pogodbi v Evropski zvezi, so šle mimo slovenskih medijev, predvsem ker je našim politikom uspelo prikazati zunanepolitično zmago. Toda, kot je za naš časopis povedala V. Tiveusova, glavna v DJ X (generalni direktorji št. 10, ki je del Evropske komisije in ki se ukvarja z vprašanjem medijev in prebivalcev – informiranjem, komunikacijami, kulturo): »Zaenkrat še ni izdelana strategija za informiranje priidu-

ženih članic, kajti ta bo morala vsebovati tako informacijsko strategijo za države, ki se pripravljajo na vstop (torej informacije o tem, kar bo država morala storiti), kot informacije znotraj Evropske zveze, ki bodo osvetljevale posledice razširitvenega procesa – navsezadnje je znano, da Avstrijci niso preveč navdušeni nad razširitvijo, da se bojijo posledic vsto-



Yves Gilson vodi projekte na Evropskem novinarskem centru v Maastrichtu

pa Madžarske v EZ, bojijo se padca cen, kar pa je zmotno. Kot vidite, obstaja nezaupanje na obeh straneh. Toda, kaj storiti, da ne bomo dobivali samo »pozitivno manipuliranih« informacij od naše vlade? Čemu Bruselj (oziroma delegacija Komisije) pripravlja informacije neposredno za posamezne vlade, na pa za širšo populacijo? Tiveusova pravi: Evropska komisija ne daje informacij neposredno prebivalcem Evropske zveze, temveč jim jih posreduje prek njihovih predstavnikov – vlad. Slednje imajo različne politične cilje – pogledajmo, npr. na Švedsko ne moremo neposredno posredovati in-

formacij o evru, kajti to je v njihovi državi zelo občutljiva tema. Švedska država bi naše direktno posredovanje informacij občutila kot vmešavanje Bruslja v njene notranje zadeve. Švedska vlada noče posredovati teh informacij, ker se boji, da jo bo politična debata odnesla. Toda ko bodo pripravljeni na politično debato, potem bodo tudi posredovali informacije prebivalcev.»

Trenirani novinarji

V Maastrichtu je bil pred štirimi leti ustanovljen evropski novinarski center European Journalist Center, kjer med drugim prireajo tudi seminarje, v katerih novinarje priučijo za poročanje o Evropski zvezi. Y. Gilson, ki je odgovoren za programe centra, smo povprašali, kako ljudem sploh približati širitev Evropske zveze? Tudi on je očitno navajen gledati na stvari kot »insider«: »V južni regiji Evropske zveze – npr. v Španiji, Grčiji, Italiji – se ljudje bojijo, da bodo z razširitvijo Evropske zveze od komisije dobili manj denarja za regionalni razvoj, čeprav jim je DJ XVI obljubil, da se budget ne bo zmanjšal. To pa pomeni, da posamezne dežele ne zanjajo nove članice, temveč samo njihov denar, kar se mi zdi osebno precej neumno, saj je Komisija izrecno poudarila, da te regije ne bodo dobile manj denarja.« Mar strah ni deloma upravičen? Ali Evropska zveza povsem natančno ve, kaj se bo z razširitvijo zgodilo? Je sploh mogoče predvideti vse posledice? »Seveda ve, mislim, da celo zelo dobro ve – neuradno se tudi ve, kdaj se ji bo pridružila prva članica.« Mar ni širitev Evropske zveze problematična predvsem za Evropsko zvezo samo – npr. že sama sprememba njenih institucij, povečanje števila članov Evropskega parlamenta itd. »Popolnoma prav imate. Če ste seznanjeni z Amsterdamsko pogodbo in še bolj z diskusijo o njej, potem veste, da je bila ena od glavnih točk prav sprememba institucij Evropske zveze – seveda je razlika, ali se o neki stvari odločamo na ravni petnajstih ali pa štirindvajsetih, petindvajsetih ali celo štiridesetih državah. Če sedaj imamo o določenih stvareh pov-

sem različna mnenja. Toda institucij je na mizi že dve, Spomnim se razprave belgijskega premiera, ki je zagrozil, da Belgija ne bo podpisala spremenjene amsterdamske pogodbe, če ne vključijo vprašanja o reformi institucij. Njegovi zahtevi so se pridružil Italija, Portugalska in skandinavske dežele. Nato pa so francoska, nizozemska in britanska vlada rekly: »Za namo dovolj časa za razpravo o formi institucij, toda institucije potrebne zaradi reform. Čeprav na tej točki Amsterdamska pogoda



Tiveusova, pri Evropski komisiji vodi generalno direkcijo za informiranje, komunikacije, kulturne in audiovizualne medije, t. i. »Tiveusova«

skorajda propadla, je bil vseh teh razprav zapisan v vseh v amsterdamski pogodbi, so zapisali, da bi morali do leta 2000 proučiti reformo institucij, pa še ne pomeni, da bo do reforme institucij dejansko prišlo.« Toda pa vi menite o tem, da se je v evropskih medijih govorilo o Amsterdamski pogodbi kot o pogodbi, naj bi bila namenjena predvsem razširitvenemu procesu, kot informacije posredovala vlada? »Zaupal vlad in njenim informacijam? Temu sicer ne bi rekel lacija, kot vi, dejstvo pa je, da vlada reče, kar hoče. Zato si pravi, da bi ljudje dobili čim več informacij, tudi nevladnih – tu jememo tudi virtualno press agencijo, kjer bi bilo dejansko mogoče, da bi informacije ne samo od zgornje, temveč tudi od spodnje ravni – toda to je že vprašanje ranjanja in vprašanje, ali bi komisija pripravljena podpreti. Tako kot povsod, ljudje se ne na raje sponzorirajo produkcijske papirja, kot da bi podprli produkt, ki potekajo zgolj prek interneta.

Seja vlada

Ko Tit Turnšek še ni vedel o odstavljanju

Nekateri se upirajo zmanjševanju plač – Ne za višje cene elektrike, da za višje rejdine – O slovenskih vohunih, ki se (menda) bojijo lastne sence

Na zadnji seji je vlada Republike Slovenije spet govorila o izvajanju svojih sklepov v zvezi s plačili zaposlenih, za katere veljajo kolektivne pogodbe v javnih zavodih in podjetjih, agencijah, skladih in družbah, ki so v večinski lasti države. Vlada je ugotovila, da je sklepanje oz. usklajevanje pogodb potekalo v skladu z njenimi sklepi, saj so bile pogodbe usklajene v 1002 od 1042 zavodov, v drugih pa usklajevanje poteka. Do uskladitve še ni prišlo v podjetjih: Aerodrom Ljubljana, Adria Airways, DARS – Družba za državne ceste, Pošta Slovenije, Javno podjetje za vzdrževanje cest in Mobitel. Naslednja obravnava problematike bo čez dva tedna.

Vlada je zavrnila predlog ELES-a za 14,5-odstotno povišanje cene električne energije. Zadnjič se je cena električne energije spremenila januarja letos, lani pa se je podražila trikrat. Vlada ugotavlja, da je ob zadnji podražitvi cena električne energije v Sloveniji dosegla 80 odstotkov povprečne cene v Evropski zvezi.

V skladu z zakonom o poštinih storitvah je vlada sprejela sklep o preoblikovanju Pošte Slovenije, d. o. o., v javno podjetje za opravljanje gospodarske javne službe poštinih storitev prenosa pisem do mase tisoč gramov, dopisnic in telegrafskih sporočil v notranjem in mednarodnem prometu. Ta sklep opredeljuje Pošto Slovenije predvsem kot javno podjetje za opravljanje storitev gospodarske javne službe. Ustanovitelj in edini lastnik javnega podjetja je država, ki uresničuje ustanoviteljske pravice prek vlade.

Vlada je določila, da se rejdine od 1. januarja 1998 dalje povišajo za 5,3 odstotka. V Sloveniji je trenutno 1557 otrok v okoli

900 rejniških družinah. Z višino rejdine so določeni materialni stroški in plačilo za delo rejdine, višina materialnih stroškov pa je odvisna od starosti otroka. Po novem so tako materialni stroški za predšolskega otroka določeni v višini 22.227 tolarjev, za otroka do 12 mesecev starosti v višini 28.895 tolarjev, za otroka od sedem do 14 let v višini 26.672 in za otroka nad 14 let v višini 33.341 tolarjev. Nagrada za delo rejdine je 12.966 tolarjev.

Vlada se je seznanila s poročilom obrambnega ministrstva o ugotovitvah protiobveščevalne preiskave dogodka, ko so na Hrvaškem ujeli dva naša obveščevalca. Po besedah obrambnega ministra Tita Turnška so ostala številna odprta vprašanja. Obrambno ministrstvo po desetdnevem zaslišanju in uporabi vseh metod ni moglo dokazati, da je bilo omenjeno dejanje storjeno namerno. Dejal je, da obveščevalca (OVS) obrambnega ministrstva, ki sta bila na službeni poti, nista imela naloge zbirati informacij na hrvaški strani. Oba v dogodek

neposredno vpletena delavca OVS sta v disciplinskem postopku in suspendirana, zoper njiju je podana tudi kazenska ovadba. V disciplinskem postopku so tudi vsi njuni nadrejeni.

Afero je minister imenoval »dogodek«. Med številna odprta vprašanja sodi: zakaj »vohuna« nista pobegnila, zakaj nista uničila trdega diska, zakaj je Hrvaška relativno mirno sprejela vohunjenje, zakaj delavca OVS nista uporabljala radijskih zvez, zakaj se nista javljala in zakaj njun predpostavljene ni reagiral pravočasno. Ta obravnava poročila se ni tikala morebitnega odstopa ministra Tita Turnška, kot je čez čas zahtevala in še zahteva Slovenska ljudska stranka. Posebno vozilo, vredno milijon mark, je še vedno v rokah Hrvaške.

MARJAN HORVAT

SKUPAJ PROTI KRI MI NALU

080-1200

POKLIČITE! OSTALI BOSTE ANONIMNI

VESTNIK

Izdaja:
Podjetje za informiranje
Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), Aleksandra Ritupej Rodež, Bernarda Balazic-Peček, Amna Potočnik, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Feri Mauček, Stefan Sobočan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zauneker (fotograf), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prelopi).

Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 31 998 (naročniška služba), n.c. 31 960, 33 019 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 33 015, št. telefaksa 32 175. Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo. Naročnina za 1 trimesečje 1998 je 2.400,00 SIT, za naročnike v tujini 3000,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPN Murska Sobota: 51900-603-30005, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Večve. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 16/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tednik Vestnik med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarife številke 3, za katere se plačuje pet-

Iz Monoštra piše

Bo številka trinajst srečna ali nesrečna?

Številka trinajst je na Madžarskem precej nesrečna, toliko madžarskih generalov so namreč Avstrijci obsodili na smrt po revoluciji in boju za svobodo leta 1848. V zvezi s tem se ena zanimivost. Velikokrat kakšen Slovenec ali tujec čudno gleda Madžare, ko nočejo nazdraviti s pivom. Avstrijci so menda po usmrtni omenjenih trinajstih generalov nazdravili s pivom, od takrat se Madžari – če se le da – izognejo temu, da bi trčili s kozarcem piva. Zakaj sem se prav zdaj spomnila te številke? Zato, ker se na Madžarskem spet veliko omenja, in sicer v zvezi s trinajstimi zakonsko priznanimi manjšinami, ki jim je Zakon o pravicah narodnih in etničnih manjšin leta 1993 obljubil zastopstvo v parlamentu. Toda tega vprašanja ni rešila ne prejšnja vlada in, kot vse kaže, ga tudi sedanja ne bo, čeprav se trudi. Vsaj tako se zdi. Sicer je pa več kot sumljivo, da se je vlada v štiriletnem mandatu manjšin spomnila prav nekaj mesecev pred volitvami. Ne gre prezeti dejstva, da živi na Madžarskem približno milijon ljudi, ki pripadajo eni od trinajstih manjšin. (Romi – 500 tisoč, Nemci – 250 tisoč, Slovaki – 100 tisoč ...).

Vlada je prvi osnutek o spremembi volilnega zakona parlamentu predložila lani decembra. V tem je predvidela 13 manjšinskih poslancev, ki bi prišli do mandata s pet tisoči glasovi na manjšinskih listah. V tej inačici naj bi lasine poslance volili le manjšinci oziroma bi morali na voliščih posebej prositi manjšinske liste. Toda osnutek v parlamentu ni dobil dvotretjinske večine. Že tu se je pokazalo, da niti v strankah vladne koalicije ni enotnosti, kajti socialisti in liberalci imajo v parlamentu dvotretjinsko večino. Torej vladni predlog je bil zavrnjen, poslanci pa so odšli na zimske počitnice.

Do februarja, do novega zasedanja skupščine, se je vlada intenzivno pogajala z manjšinami in pripravila nov predlog. Po njem ima vsaka manjšinska skupnost pravico do enega poslanca, ki potrebuje 7.500 glasov. Pri tej inačici naj bi manjšinske poslance volili vsi volivci. Ta rešitev bi bila usodna

le za t. i. majhne manjšine, kot smo tudi Slovenci. Kajti te skupnosti bi imele po vsej verjetnosti na svoji listi le enega kandidata, za preostale manjšine, pri katerih lahko pride do več kandidatov, pa pri takem načinu volitev postavlja vprašanje, odloča o manjšinskem poslancu, manjšina ali večina. In da ne pozabim, po tem predlogu manjšinske volitve ne bi bile maja, temveč le oktobra na lokalnih volitvah. Nasprotniki predlogu očitajo namreč nekaj nekega, ki bi imeli manjšinski poslanci skoraj pol leta krajši mandat.

Vmes se je rodilo nič koliko pametnih. Nekateri poslanci so predlagali, naj parlament zakon o manjšinskih volitvah sprejme še v mandatu, veljal pa naj bi le za naslednje volitve. Drugi so predlagali, naj manjšince predstavljajo v parlamentu predsedniki manjšinskih samouprav. Kajti oni so tako ali tako izvoljeni predstavniki manjšin. Predsednik parlamenta je imel idejo, se sestavi skupina (podobna sosvetu na Koroski) v katero bi delegirala vsaka državna manjšina samouprava svojega predstavnika, in spet smiselki trinajst.

Na okroglih mizah, forumih in televizijskih debatah se v zvezi z manjšinskimi zastopstvom krati omenja Slovenija kot pozitiven vzor, ne pa seveda opozarjajo na občutljive okoliščine glasovanju za slovenskega mandatarja, ko sta la dva manjšinska glasova zelo pomembna. Vse kaže, da se stranke bojijo trinajstih manjšinskih glasov kot hudič križa, saj za teh trinajst veljajo strankarska disciplina. Kaj bo, odločali pri določenem zakonu prav manjšinski glasovi? Ali se manjšincem lahko zaupa?

Ideji in odprti vprašanji je torej veliko, le in časa ni. Predsednik države je namreč že v datum prvega kroga volitev (10. maj). Torej kaže, da bo številka trinajst za madžarsko srečna in bodo na svoje zastopnike v parlamentu čakali še štiri leta.

MARIJANA S.

Tudi v Črenšovcih gladko o delitveni bilanci, polemično pa o ...

Čigav grb na tablicah?

Nadzorni odbor je podal dokaj pohvalno poročilo o finančnem poslovanju občine

Ve sile, ki se nanašajo na delitveno bilanco, za katero so se dogovorili župani občin Lendava, Črenšovci, Turnišče, Odranci in Kobilje, so tudi črenšovski svetniki sprejeli soglasno in brez pripomb. Nekatera druga vprašanja pa so jih (nekateri) kar precej »vznelirala«.

Kaj s Copekovim mlinom?

Najprej so spet odprli staro v zvezi s Copekovim mlinom na potoku Črnec, ki ga je pred leti prevzelo v upravljanje slovensko pogodbo podjetje Bistrice. Omenjeno podjetje se je zavezalo, da bo v določenem roku poskrbelo za obnovo in povno delovanje mlinca. Ta rok je zdavnaj potekel, mlin pa prosto. Čeprav je dobilo omenjeno podjetje blizu 2 milijona tolarjev povratnih sredstev Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, skoraj toliko denarja pa naj bi bilo iz drugih virov. Svetniki iz KS Velika Polana so izrekli več kritičnih pripomb, naza-

dne pa so vsi skupaj sklenili, da se je potrebno pogovoriti z lastniki podjetja Bistrice, kako naprej. Če ne bo šlo drugače, bodo predlagali razveljavitev koncesijske pogodbe.

Višje cene?

Po predlogu, ki so ga dobili svetniki v odločanje, naj bi povišali ekonomsko ceno v otroških vrtcih za 10,5 (dnevni program za otroke od 1 do 3 let) oziroma 11,4 odstotka (od 3 let do vstopa v šolo), tako da bi znašale nove cene, preračunane na 10 mesecev, 51.204 oz. 34.920 tolarjev. Prispevki staršev pa so odvisni od tega, v kateri razred se uvrstijo glede na osebne prejemke. Tako župan kot svetniki so ugotavljali, da so standardi v otroškem var-

Brez zadržkov so črenšovski svetniki podprli tudi pobudo o uvedbi lastnega občinskega grba na registrske tablice motornih vozil, ki imajo stalno bivališče v občini. Zdaj je namreč na novih tablicah, ki jih izdaja Uprava enota Lendava, grb lendavske občine.

stvu najbrž previsoki, česar pa ne morejo spremeniti, želijo pa, da dobijo na vpogled natančnejše podatke o vseh stroških in šele nato se bodo ponovno odločili o povišanju cen in tem, ali bodo morali plačati več starši ali pa se bo povečal delež iz občinske blagajne?

Tudi Cvetličarstvo in pogrebništvo Ferencak iz Trnja, ki mu je

črenšovska občina podelila 5-letno koncesijo za opravljanje pogrebniške dejavnosti, je naslovilo na občinski svet predlog za povišanje cen. Navedeno je, da naj bi šlo v povprečju za 23-odstotni dvig cen, vendar so svetniki ugotovili, da so za tiste storitve, ki jih ljudje dejansko naročijo, predvidene v večini primerov okrog 40 odstotkov višje cene. To pa se jim zdelo občutno preveč, zato bodo predlagali, naj omenjeno podjetje upošteva pri povišanju cen gibanje inflacije od sklenitve koncesijske pogodbe dalje.

Razvojnemu centru Lendava pa so dali soglasje za širitev dejavnosti (trgovina s spominki), čeprav so nekateri menili, da bo to lahko pomenilo tudi pokrivanje izgube, kajti dosedanja praksa (trgovino je imel v najemu zasebnik) je pokazala, da ta dejavnost ni dobičkonosna.

JOŽE GRAJ

Izredna seja OS Gornja Radgona o novih predlogih zakonov

»To bo popolna avtokracija župana«

Na državni ravni se pripravljajo nekatere spremembe predlogov zakonov in dva so dobili svetniki gornjeradgonskega občinskega sveta že na mizo, in sicer predlog zakona o lokalni samoupravi ter predlog zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o financiranju občin. Izredne seje se je udeležil tudi Feri Horvat, poslanec državnega zbora, ki je bil mnenja, da bi lahko ob tej priložnosti razpravljali tudi o drugih predlogih zakonov, ki se tičejo te občine, kot sta predlog zakona o ustanovitvi regije ali o skladnejšem regijskem razvoju. Najtemeljiteje pa so se svetniki lotili predloga zakona o lokalni samoupravi, predvsem tistega dela, ki odloča o pooblastilih župana. V en glas pa so ugotovili, da bo imel po novih dopolnitvah zakona župan še več pooblastil, kot jih je imel do sedaj, kar je povzročilo burno razpravo. Videti pa je bilo, kot da bi termin župan svetniki v predlogu zakona zamenjali s terminom Miha Vodenik.

Najbolj jih je razburil tisti del, ki pravi, da je župan samostojni občinski organ, po funkciji pa tudi član sveta s pravico glasovanja. Opravlja nalogo vodenja občinskega sveta, predstavlja občino ter jo zastopa. Samo župan ima predlagateljsko pravico proračuna in zaključnega računa, sicer pa tudi predlaga občinskemu svetu v sprejem odloke in druge akte ter skrbi za izvajanje odločitev občinskega sveta.

Prvi se je javil k besedi Feliks Petek, ki je takoj ugotovil, da se s tem predlogom začenja pot ponovne močne centralizacije v županovih rokah. Župan bo vodja občinskega sveta, poleg vodstvenih pozicij pa bo tudi ekskluzivni izvrševalec proračuna. Župan bo tudi edini predlagatelj nekaterih pomembnih aktov in mnogih predpisov, za katere niti ne vemo, saj je v predlogu zapisano »drugih splošnih aktov.« Manjka mu samo še to, da bi mu rekli, da je vrhovni poveljnik policije. Končal pa je s stavkom, ki se je glasil nekako takole: »Demokracijo v lokalni samoupravi zamenjamo z uvedbo avtokracije župana in prek strankokracije in političnih struktur želijo uvesti v parlament župansko oblast.«

Slavku Franku ta novela prav tako ni bila nič všeč in se je strinjal, da se s tem vračajo v enopartijski sistem. Tudi Anton Tropenauer je razumel predlog kot trdno ustoličenje župana. Predlagal je, naj bi župana, podobno kot v drugih evropskih državah, volili kot svetnika in izmed svetnikov izvolili župana, letnega pa lahko potem svetniki tudi odstranijo. Drago Horvat pa je bil prepričan, da bi se z uvedbo take zakonodaje občina spremenila v pašaluk, kjer bi vladala dva, imen (teh dveh) pa ni želel povedati.

Svetniki so izražali tudi zaskrbljenost, da bodo ob tem predlogu zakona drugi odločali namesto njih. S tem pa bi se tudi ukinila možnost, da bi svetniki zastopali interese, za katere so bili izvoljeni. Zato so mnogi opozorili na to, da se bo s tem izgubil pomen ljudske iniciative. Poudarjali pa so tudi, da v pri-

meru, če se sprejme tak predlog zakona, občinski sveti sploh niso več potrebni. Poleg tega pa smo lahko večkrat slišali, da daje nov predlog zakona več kot preveč maneverskega prostora, da se zlorablja pravice.

Poslanec Feri Horvat je bil nekoliko presenečen, da dajejo svetniki ne glede na strankarsko pripadnost tako enotno oceno o predlogu zakona. Hkrati pa je dodal, da bo verjetno predlog, če se bodo strinjale koalicijske stranke, sprejet. V teh dneh se bodo sestali člani delovnih teles občine Gornja Radgona, ki bodo oblikovali mnenje, katero bodo še ta teden poslali Janezu Podobniku. Čeprav so predloge dobili 14. januarja, so jih obravnavali šele 16. februarja, na dan, ko bi mnenja k predlogom zakonov že morali poslati državnemu zboru.

A. NANA RITUPER RODEŽ

Koliko bomo dali državi?

Državlani Slovenije bomo morali tudi letos oddati davčno napoved za leto 1997, na davčnih uradah pa bodo nato izračunali, kdo je komu kaj dolžan – mi državi ali država nam. Do zadnjega roka za oddajo davčne napovedi občanov sta še več kot dva meseca, saj bo treba napoved oddati do 31. marca, vendar pa je ministrstvo za finance v začetku tega tedna že objavilo podatke, na osnovi katerih bomo prijavljali dohodnino.

V primerjavi s prejšnjimi leti tokrat ne bo bistvenih sprememb, se pa te pripravljajo za leto 1998 in sodijo v del varčevalnih ukrepov, katerih sprejem je vlada predlagala parlamentu. Pomembna je povprečna bruto plača, ki je lani v Sloveniji znašala 1.731.012 tolarjev, saj je ta osnova za izračun večine olajšav, ki jih bomo lahko uveljavljali ob prijavi.

Lestvica za odmero dohodnine za lansko leto

Če znaša letna osnova SIT nad	do	SIT	Znaša davek	SIT
	860.487		17 %	
860.487	1.720.973	146.282 + 35 % nad	860.487	
1.720.973	2.581.461	447.452 + 37 % nad	1.720.973	
2.581.461	3.441.947	765.833 + 40 % nad	2.581.461	
3.441.947	5.162.920	1.110.028 + 45 % nad	3.441.947	
5.162.920		1.884.466 + 50 % nad	5.162.920	

Tudi za leto 1997 velja za vse zavezanca 11-odstotna olajšava od povprečne slovenske bruto plače, ta olajšava pa znesi 190.411 tolarjev. Za stoodstotne invalide se dohodninska osnova zmanjša za 100 odstotkov povprečne bruto slovenske plače, kar znesi 1.731.012 tolarjev, starejši od 65 let pa svojo dohodninsko osnovo zmanjšajo za 8 odstotkov povprečne plače ali za 138.481 tolarjev. Višina olajšav za vzdrževane družinske člane ostaja za leto 1997 prav tako nespremenjena in znaša za prvega vzdrževanega 10 odstotkov povprečne plače (173.101 tolar), za vsakega nadaljnjega vzdrževanega družinskega člana pa se poveča za 5 odstotkov (za dva vzdrževanega 10 + 15, za tri 10 + 15 + 20, za štiri 10 + 15 + 20 + 25 odstotkov itd.) Za otroka z motnjami znaša olajšava 50 odstotkov povprečne plače ali 865.506 tolarjev. Učenci in študentje lahko uveljavijo olajšavo za prejemke s posredovanjem študentskega servisa. Olajšava pa znaša 40 odstotkov povprečne plače oz. 692.405 tolarjev.

Zavezanci za prijavo dohodnine lahko svojo dohodninsko osnovo znižajo še za višino plačanih krajevnih samoprispevkov v letu 1997 ter za nekatere druge izdatke, ki jih določa zakon, vendar pri slednjih največ do višine 3 odstotkov dohodninske osnove zavezanca.

L. KOVAČ

Nova ambulanta v Martjancih

Konec tedna je bila v krajevnem središču Martjanci slovesnost ob odprtju posodobljenih in razširjenih prostorov zdravstvene ambulante, ki se je je udeležila tudi državna sekretarka v ministrstvu za zdravstvo dr. Dunja Piškur - Kosmač. Nova ambulanta, katere vrednost ocenjujejo na okrog 20 milijonov tolarjev, je v prostorih nekdanje kulturne dvorane, ki jih je v ta namen odstopila martjanska krajevna skupnost, pri čemer ne gre prezreti tudi njenega precejšnjega gmotnega deleža.

Poslej sta v zdravstveni ambulanti v Martjancih, ki je odprta vsak dan od 7. do 15. ure, ob torkih in četrtek pa tudi popoldne do 19. ure, na voljo dve zdravstveni ordinaciji, priročni laboratorij za pregled krvi in urina ter čakalnica. V primerjavi s prejšnjimi, dokaj utesnjenimi prostori, gre vsekakor za zelo pomembno pridobitev, s katero bodo v marsičem obogatili zdravstveno ponudbo na tem območju. Zaposlena sta dva zdravnika, in sicer dr. Rupert Muhr in dr. Tibor Škalič, ki jima pomagata dve medicinski sestri. Že prve dni po odprtju prenovljenih prostorov je bil velik naval pacientov, saj so morali dnevno sprejeti že več kot 100 ljudi, ki so iskali zdravstvene usluge. Na martjansko zdravstveno ambulanto je namreč vezano čez 3100 stalnih pacientov, večinoma iz moravske občine, zajemajo pa tudi del puconске občine.

M. JERŠE, foto: N. JUHNOV

Zlata radgonska penina Šampion splitskega sejma

Tudi letos bodo sodelovali na vseh večjih vinskih sejmih doma in v tujini

V podjetju Radgonske gorice nadaljujejo s tradicijo pridobivanja največjih priznanj na velikih vinskih ocenjevanjih doma in v tujini. Tako so januarja sodelovali na mednarodnem vinskem ocenjevanju v Splitu, kamor so poslali šest vzorcev radgonske penine in nobeden ni ostal brez priznanja.

Zlata radgonska penina, suha, letnik 1994, je bila na sejmu celo najvišje ocenjena in si je tako prislužila šampionski naslov, na katerem ko so za polsuho zlato radgonsko penino, letnik 1995, prejeli veliko zlato medaljo. Z zlatimi medaljami so se s sejma vrnile še zlata radgonska penina, polsuha, letnik 1994, zlata radgonska penina, suha, letnik 1995, srebrna radgonska penina, suha, letnik 1996, in srebrna radgonska penina, polsuha, letnik 1996.

Po besedah Lojzeta Filipiča bodo Radgonske gorice s svojimi kakovostnimi vini tudi letos sodelovale na vseh večjih domačih in mednarodnih vinskih manifestacijah. Poleg sodelovanja na vinskem sejmu v Ljubljani in na sejmu v Gornji Radgoni bodo vzorce svojih najboljših vin poslali še na ocenitev v Bruselj, v Montreal in na Portugalsko, jeseni pa se bodo za najvišja odličja potegovali še na Kitajskem.

L. KOVAČ



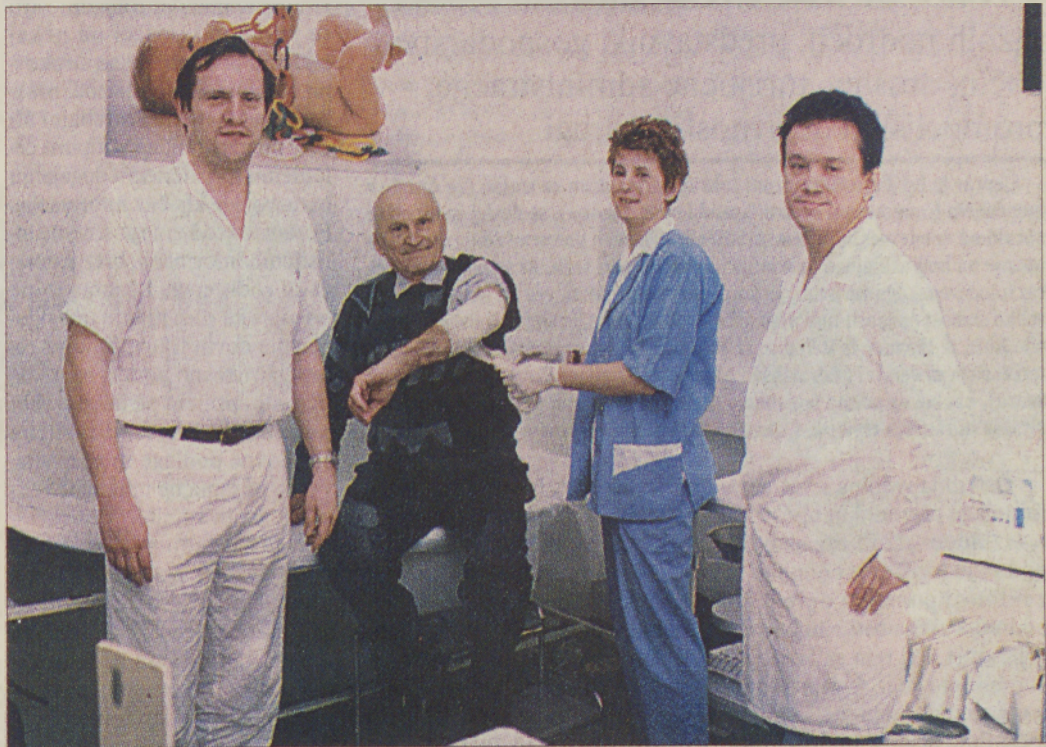
soboškem gradu je bila minuli ponedeljek priložnostna slovesnost, na kateri je podpredsednik Državnega zbora Republike Slovenije Andrej Španja izročil častni znak svobode predsedniku skupščine Železne vojske na Madžarskem Gyuli Pusztaiu (levo na posnetku). Priznanje je podelil predsednik države Milan Kučan, in sicer za njegove zasluge pri samostojnosti Slovenije pa tudi za spodbujanje dobrososedskih odnosov. (J. G.), foto: Z. Z.

Pomoč otrokom in družinam

V petrovski občini so se odločili, prijaviti se na razpis za Program javnih vrstne dejavnosti, zlasti glede komunalnih del in pomoči ostarelim na iz Murske Sobotice ponudil več oblik pomoči, predvsem za družine z otroki, pri katerih se kažejo vedenjske motnje.

Tako bi Občina Gornji Petrovci sodelovala v omenjenem razpisu z eno gotavljeno šolsko svetovalno delavko na Osnovni šoli Gornji Petrovci Dusek učencem. Glede na to, da bo oblika pomoči nujno potrebovala vsaj dve omenjenega programa načrtujejo z 11 delavci z višješolsko izobrazbo socialno-pedagoške smeri. Ravno ta kader pa je težko dobiti.

M. JERŠE



IZ ZDRAVSTVENE AMBULANTE – Tudi dr. Rupert Muhr (levo) in dr. Tibor Škalič sta, podobno kot kraja ni Martjanec in okoliški prebivalci, zelo zadovoljna z izboljšanimi delovnimi razmerami za zdravstveno službo.

Podjetje Saubermacher & Komunala v letu '97

Kdo lahko postreže s konkretnimi podatki o odpadkih?

Soboško podjetje za odstranjevanje komunalnih in posebnih odpadkov se lahko pohvali z natančnimi podatki in ekonomskimi izračuni

Podjetje Saubermacher & Komunala iz Murske Sobote je v zadnjih letih veliko naredilo za zmanjšanje količin odpadkov na območju Pomurja. Ne le da so začeli na območju nekdanje soboške občine prvi zbirati komunalne odpadke ločeno - danes je v organiziran odvoz odpadkov vključenih okrog 60 tisoč občanov -, ampak so se usmerili tudi na zbiranje posebnih odpadkov na območju skorajda celotne pomurske regije in celo na drugih območjih Slovenije (predvsem ostanke in embalažo pesticidov). Učinek njihovega delovanja bi bil še večji, če jim ne bi »nagajali« malomarni posamezniki, ki kljub zaboju za komunalne odpadke in možnostim oddaje kosovnih odpadkov (tudi starih hladilnikov in kavčev) in posebnih odpadkov (stara olja, ostanke škropiv, embalaža) ob občasni zbiralni akcijah le-te še vedno raje vozijo v obmurske gozdove ali na bregove potokov!

Soboško podjetje za ločeno zbiranje odpadkov je v letu 1997 poskušalo tudi prek medijev vplivati na zavest ljudi: sodelovali so na ekoloških taborih in predavanjih ter izdali publikaciji Smeti od A do Ž in Okolju prijazen in kritičen potrošnik. Ločeno zbirajo biološke odpadke (M. Sobota), papir, steklo, kovine, nevarne odpadke, kosovne odpadke in druge odpadke. Podjetje ima kompostarno, kjer vse zbrane biološke odpadke predelajo v dragoocene kompost. Druge sekundarne surovine (papir, steklo, kovine) pa predajo podjetju DINOS. Da bi ohranili življenjsko dobo deponije v Puconcih, katere upravlja le so zaenkrat, dodatno ločujejo odpadke tudi na deponiji - predvsem kosovne odpadke, papir, nevarne odpadke in gume. Skrbijo, da je deponija urejena v skladu s predpisi (odvoz izcednih vod, odplinjanje in prekrivanje odpadkov z zemljo), v letu 1997 pa je bilo na pučsko odlagališče odpadkov prepeljanih 77 000 kubnih metrov komunalnih odpadkov.

V lanskem letu so zbrali skupno 32 123 ton odpadkov, od tega je bilo komunalnih 27 333 ton in posebnih odpadkov 4 900 ton. Gospodinjstvih odpadkov je bilo le 6 380 ton, drugi komunalni odpadki pa so prišli iz industrije, in sicer kar 20 953 ton. Od posebnih odpadkov je bilo največ kosovnih, in sicer 4710 ton; gum je bilo 5,5 tone in pesticidov 2,9 tone. Nad vse zanimiv je podatek o nevarnih odpadkih: v industriji in obrti so jih v letu 1997 zbrali

26 ton, v gospodinjstvih pa 45 ton.

Ločeno zbiranje odpadkov je najbolj uspešno v individualnih hišah v Murski Soboti, v stanovaljskih blokih pa sistem še ne funkcioniira tako kot bi želeli - na žalost se marsikdo naredi nepismenega in namerno spregleda napise na zaboju za steklo in papir, ne ve pa, kakšno škodo povzroči s tem, ko v zabojnik, poln papirja, vrže steklenico ali obratno.

Mestna občina Murska Murska Sobota se lahko pohvali, da od skupno zbranih komunalnih (gospodinjstvih) odpadkov odloži na deponiji v Puconcih le 50 odstotkov teh »proizvedenih« odpadkov. Vse drugo se kompostira ali vrne industriji kot sekundarni odpadki.

In še pomembno opozorilo direktorja podjetja Saubermacher & Komunala Branka Škafarja:

»Pri posebnih odpadkih velja poudariti, da smo uspeli zbrati 45 ton nevarnih odpadkov iz gospodinjstev. Uspeh zbiranja je boljši tam, kjer je ekološka zavest vodilna v občinah višja oziroma uspeh je večji pri bolj informiranih občanin, ki se zavedajo pomena zbiranja in oddaje nevarnih odpadkov. Kosovnih odpadkov smo zbrali za 470 železniških vagonov. Ocenjujemo, da je ločeno zbiranje iz leta v leto uspešnejše; vsi skupaj pa moramo poskrbeti za dvig ekološke zavesti, predvsem pri mladih.«

BERNARDA B. PEČEK

Petrol o Nafti Lendava

Imel jo bo Petrol, če...

Predsednik uprave Petrola Janez Lotrič na novinarsko vprašanje, kaj v primeru, če bo revizija študij pokazala, da vlaganje v rafinerijo v Lendavi ni ekonomsko upravičeno, odgovarja

»Mislim, da se je vsake ekonomske odločitve, zlasti tako velike, kakor je projekt posodobitve Naftne Lendave, nujno lotiti z večjimi alternativnimi scenariji in na osnovi ekonomske analize zbrati najbolj primerne. Te analize so sedaj v delu, nekatere variante smo tudi začeli dodatno pripravljati, vendar bo kakršna koli konkretna odločitev mogoča šele takrat, ko bo študija, ki sedaj poteka, dala jasne odgovore na postavljena vprašanja in takrat bomo lahko dali tudi natančnejše odgovore.«

Na drugo vprašanje v zvezi z Nafto, in sicer, ali je res, da država Petrolu prodaja Nafto Lendava, pa je dejal:

»Možnih rešitev je več in ena je tudi ta, da Petrol stoodstotno prevzame Nafto Lendava, s tem da bi prevzel kompletno sanacijo podjetja. Vendar ne popolnoma sam, ampak tudi v tem primeru s sodelovanjem države. Kot povdarjam, to so sedaj ideje in predlogi, ki jih bomo razpravljali, ko bo študija dala jasne odgovore.«

Izjave prvega moža uprave v Petrolu so bile slišane na tiskovni konferenci dan po tem, ko je bila med ministrstvom za gospodarske dejavnosti, Petrolom in Nafto Lendava podpisana pogodba, po kateri je Petrol Nafti zagotovil denar za nakup 25 tisoč ton surove nafte. Gre za začasno rešitev do konca marca, ko naj bi dala naročena študija o ekonomski upravičenosti sanacije Naftne Lendave dokončni odgovor.

Ker Naftina rafinerija lahko predela na mesec 45 tisoč ton surove nafte, bodo od Petrola zagotovljeno surovino v marcu predelali s tretjinsko zasedenostjo zmogljivosti.

Načrtovani čisti dobiček za to leto znaša 3,6 milijarde tolarjev, donosnost kapitala 8 odstotkov, za investicije pa bodo namenili 11 milijard tolarjev.

Po besedah Polke Breznik, članice uprave, odgovorne za finančne zadeve, naj bi za skupščino pripravila tudi predlog o dolgoročnem izplačilu stabilnih dividend, in sicer da za konstantne dividende ne bi izplačevali več kot 25 odstotkov čistega dobička.

In kaj lahko po vsem slišnem preberemo med vrsticami?

Jasno je, da je Petrol naročil dodatno študijo o ekonomski upravičenosti sanacije rafinerije zato, ker ni zadovoljen z odgovori, ki sta jih dali prvi dve. Prvo je pripravila francoska firma Technip in drugo slovenska konsultantska firma IBE. Kakor je dvajsetega januarja letos Franc

Premk, preminuli predsednik uprave Petrola, pisal dr. Janezu Drnovšku, se rezultati obeh študij glede ekonomske upravičenosti precej razlikujejo. Francoska študija hiše Technip je ugotovila, da

Po neregistriranih podatkih znaša čisti dobiček Petrola 3,2 milijarde tolarjev, to je 47 odstotkov več kot lani. Njegova delitve naj bi bila bistveno drugačna kot prejšnja leta, uprava pa bo na septembrski skupščini predlagala izplačilo dividend po 360 tolarjev na delnico, kar je petina dobička.

bo vlaganje upravičeno le, če se bo ob rafineriji zgradila še termoelektrarna, ki bo pokurila mazut kot preostali produkt predelave nafte, druga družba pa v svoji študiji vprašanje mazuta sploh ni reševala. Znano pa je, da Petrolovci v varianti s termoelektrarno vidijo samo prelaganje problema

stali del državnega premoženja pa bi potem Petrol odkupil.

Če bo študija govorila o čem, potem lahko pričakujemo, da bo zadeva potekala po zadnjem pripravljenem scenariju, in sicer da se poslovno uspešno delo v Nafti (petrokemija, rafinerija ter raziskovanje nafte in plina) organizacijsko loči od rafinerije, lastnika pa se bo dogovorila o načinu sanacije rafinerijskega dela. Predlog o sanaciji Naftne Lendave je bil podan na zadnji skupščini družbe, petek pa se kot zavajanje javnosti zdi nastopanje Naftne Lendave venomer ponavlja, da je zbiranje nevarnih odpadkov v zvezi s sanacijo Naftne Lendave zapovedno sedemsto delavcev. Samo pri rafinerijskem delu jih je namreč poslenih manj.

Tako bo, če ... če ne bo vsa tika rekla drugače. Pričakovano da se bo glede reševanja lastniške Naftne spet oglašila.

MAJDA HORVAT

Licence so od 1. februarja obvezne

Za 11 tisoč šoferjev in okrog 30 tisoč vozil

Kljub pritožbi na ustavnem sodišču morajo šoferji tovornih vozil, avtobusov in kombijev za prevoz potnikov od 1. februarja imeti licence

Vsi šoferji tovornih vozil in prevozniki, ki opravljajo prevoze oseb v cestnem prometu, bi morali do 1. februarja (oziroma 31. januarja) pridobiti ustrezne licence. Prvotni rok je bil 1. januar 1998, vendar se je zaradi pritožbe na ustavnem sodišču glede ustavnosti in zakonitosti posameznih členov pravilnika o pogojih za pridobitev licence ta rok podaljšal. Vseeno pa v tem mesecu dni vsi zamudniki niso uspeli pridobiti licenc, kajti nekateri so čakali skorajda do zadnjega dneva, saj so bili prepričani, da licence ne bodo potrebne.

Licence niso izmišljotina slovenske prometne politike; vsi šoferji jih morajo pridobiti, ker tako zahteva podpisani transportni sporazum med Slovenijo in Evropsko zvezo 1993. leta. Za izdajo licenc skrbita Obrtna zbornica Slovenije za obrtnike in samostojne podjetnike (torej za fizične osebe) in Gospodarska zbornica

oposko zvezo 1993. leta. Za izdajo licenc skrbita Obrtna zbornica Slovenije za obrtnike in samostojne podjetnike (torej za fizične osebe) in Gospodarska zbornica

Slovenije za pravne osebe. Območna obrtna zbornica M. Sobota je na primer od 140 prijavljenih šoferjev že izdala 130 licenc, preostali pa so še v postopku. Nasploh so obrtniki veliko hitrejši kot pravne osebe - podjetja, ki so vse do zadnjega upala, da licence ne bodo potrebne. Kakšno je število izdanih licenc v Pomurju nismo uspeli izvedeti, kajti vse licence se izdajajo skupno za celotno Slovenijo v okviru Združenja za promet in zveze. Dejstvo pa je, da obrtne zbornice morajo izdati 9000 licenc šoferjem, ki bodo vozili okrog 14 tisoč vozil, združenje pa mora izdati okrog 2000 licenc za šoferje, ki vozijo prav tako okrog 14 tisoč vozil; torej imajo pravne osebe na eno licenco v povprečju kar sedem vozil. Trenutno (z g. Trstenjakom smo se pogovarjali konec minulega tedna) so izdali 1370 licenc. Čeprav je rok že potekel, policisti zaenkrat le še opozarjajo, da je potrebno priskrbiti dokumente. Na združenju so večino prijav prejeli šele novembra, decembra in januarja - torej so v resnici vsi čakali do zadnjega.

Pa vendar se jim je čakanje tudi splačalo, kajti ustavno sodišče je

ugodilo nekaterim zahtevam udeležencev. Tako je odločilo, da takoj prenehata veljati določila homologacije vozil in o delovnem razmerju najmanj voznika na eno osebo, tako da so posledje izdajali licence na pogoj, ki so predpisani v o prevozu v cestnem prometu. Prav tako naj bi prvega februarja 1998 prenehali veljati pogoji razpolaganja z vozilom, ki so določili, da mora biti vsi vozniki vne izobrazbe - če na ministrstvo takrat ne bodo uspeli sprejeti zakona; spremembe pravili skupaj z obrtno in obrtno zbornico.

Čeprav naj bi bili pogoj pridobitve licence enak kot pri EZ, pa je za slovenske razmere vedno samostojni pogoj ali del pogodbe o lizingu ali kupu vozila; pogoj je ostal, ker je v Sloveniji še vedno veliko samostojnih podjetnikov, ki imajo vozila dajajo v zakup. Veljata le knjižica o lastni prometno dovoljenje.

Omiliili so tudi pogoj dnešolski izobrazbi, pri čemer zaradi velikega števila voznikov.

Slovenski turistični forum

Manjkajo programi ponudbe

V Portorožu so se srečali turistični delavci z raznih področij, predstavniki gospodarstva, občin, društev, turistične administracije, promocijskih dejavnosti in drugi

Čeprav je bil Turistični forum tokrat organiziran že tretjič (že drugič v mondenem Kongresnem centru Grand hotela Emona), se doslej še nikoli ni zbralo na enem mestu toliko turističnih delavcev kot prav zdaj. Ali lahko upamo na bolj usklajeno delovanje in sodelovanje vseh, ki so pomembni za razvoj slovenskega turizma, je prežgodaj napovedati, res pa je, da je na to veliko slabost opozoril tudi avstrijski strokovnjak Alexander Kaiser iz agencije Kohl & Partner iz Beljaka. Iz Pomurja so se foruma udeležili le nekateri turistični delavci (Zdravilišče Moravske Toplice, Pomurska turistična zveza), občine pa očitno pozabljajo na vse večji pomen prihodnjega organiziranja in razvoja turizma v okviru »turističnih centrov«.

Osrednja vsebina letošnjega foruma je presoditi in upoštevati rezultate tržnih raziskav na področju turistične ponudbe in z njihovo pomočjo opredeliti področja aktivnosti v turizmu v prihodnje. Pri tem se najdogovornejši možje iz turizma končno zavedajo pomena točne in hitre informacije; tudi tuji turisti na sejnih in kot gostje v Sloveniji opozarjajo na to slabost.

Brez raziskav in sprotnih anket je težko spoznati želje in potrebe turistov; to, kar je v svetu že ustaljena praksa, se je v Sloveniji začelo šele pred leti.

Poleg podpredsednika vlade R Slovenije Marjana Podobnika sta navzoče pozdravila tudi Janko Razgoršek, minister za malo gospodarstvo in turizem, ter Tomaž Zajc, državni sekretar za turizem. Minister se zaveda, da

je njegov mandat omejen, zato se je odločil poseči na nekaj ključnih področjih, ki so strokovno bolj ali manj obdelana, praksa pa zaostaja za potrebami ali celo možnostmi; za podporo celotnemu turističnemu dogajanju in razvoju je ključna informacija. Postavitev sodobnega sistema turističnih informacij, brez katerega ni sodobnega turizma in ne pogojev za ohranjanje in pridobivanje novih trgov, zahteva celovit, strokovno podprt načrt aktivnosti - pri tem pa bo morebiti potrebno le povezati različne strokovne podlage in že uveljavljene posamične praktične rešitve doma in v tujini.

Nad vse zanimivo pa je bilo predstavljanje aktualnih nalog s področja turizma državnega sekretarja za turizem Tomaža Zajca; v programu pospeševanja razvoja turističnih ponudb bo ministrstvo strokovno in finančno podprlo projekte: - pripravo novih turističnih ponudb na turističnih območjih in v turistično manj razvitih krajih, ki bodo nastali na marketinško preverjenih podlagah, - pripravo tržno utemeljenih investicijskih projektov za objekte turistične infrastrukture, ki so pomembni za turistično gospodarstvo širšega turističnega območja, - pripravo in izvedbo celovitih projektov prireditve, ki bistveno vplivajo na turistični obisk in dvig kakovosti celotne turistične ponudbe na turističnem območju, - dolgoročno strokovno spremljanje relevantnih podatkov za razvoj turizma. In še ena pomembna informacija ali navodilo: prednost pri sofinanciranju bodo imeli tisti programi, ki jih pripravljajo turistična območja oz. več občin skupaj z zainteresiranimi organizacijami in mednarodnimi projekti, ki nastajajo v okviru čezmejne sodelovanja programa Phare.

Prednost pri sofinanciranju investicij bodo imeli projekti za obnovo žičnic, zgraditev in obnovo objektov turistične infrastrukture, ki imajo gospodarski pomen za širše območje, ter gradnja gostinskih obratov s prenočitvenimi zmogljivostmi.

BERNARDA B. PEČEK

Mizarstvo Ljutomer pred stečajem.

Odločitve še ni

Metod Logar iz družbe za upravljanje S Hram s tistim, kar je v vilo štirinastna ekipa tehničnih služb Mizarstva Ljutomer, voljen, saj niso dali jasnega odgovora na vprašanja, v kolikšni meri je bilo mogoče tehnično usposobiti proizvodnjo v Ljutomeru za izdelavo dni program, ki bi ga podjetju dal Brest iz Cerknice, in kolikšni bi bil za to potrebnih nujnih vlaganj. Zato družba za upravljanje S Hram bo dokapitalizirala Ljutomerskega podjetja, dokler ne bo pripravljen natečen elaborat o tehnični zmogljivosti, prevzeti ponujeni program, dokler ne bo prave pripravljenosti zaposlenih in tehničnih služb izvedejo. Zato bo štirinastna skupina iz tehničnih služb v naslednjih dneh ponovno naredila natančno analizo in pripravila zahtevan elaborat, na osnovi katerega se bo potem S Hram odločil in ni predlog o stečaju. Na ponedeljkovi seji nadzornega odbora namreč sprejeli sklep o sklicu skupščine, ki naj bi odločala o stečaju.

S Hram naj bi torej v štirinajstih dneh dobil zahtevani elaborat, da bi se pred skupščino lahko dokončno odločil o načrtovani dokapitalizaciji Mizarstva Ljutomer ter potrebnem nujnem vlaganju.

V ponedeljek obisk ministra za malo gospodarstvo in turizem

Jih bo razumel minister ali podjetnik Razgoršek?

Minister Janko Razgoršek se je v ponedeljek, 16. februarja, srečal s prekmurskimi podjetniki, obrtniki in turističnimi delavci

Minister za malo gospodarstvo in turizem Janko Razgoršek, ki to funkcijo opravlja dobre tri mesece, je na povabilo območnih obrtnih zbornic v Prekmurju in Prlekiji, Razvojnega podjetniškega centra M. Sobota, Območne gospodarske zbornice za Pomurje, Združenja podjetnikov Pomurja in s posredovanjem pomurskih poslancev ponedeljek, 16. februarja 1998, preživel v Pomurju. Prvo srečanje s podjetniki in obrtniki je bilo v Radencih, kjer so mu najprej predstavili razvojna prizadevanja Pomurja in izdelano Strategijo malega gospodarstva v Prekmurju in Prlekiji; nato se je seznanil z delom Razvojnega in podjetniškega centra v Murski Soboti, pogovori z obrtniki so se nadaljevali v prostorih Območne obrtne zbornice Lendava, v Termah Lendava pa se je minister z ekipo, v kateri sta bila tudi direktor Centra za promocijo Franci Križan in državni sekretar za turizem Stane Bizjak, seznanil še z dobro izdelano strategijo razvoja turizma na lendavskem območju.

Minister Janko Razgoršek je tokrat prvič obiskal Pomurje v vlogi ministra za malo gospodarstvo; kot minister za turizem se je konec decembra udeležil posveta o turizmu v Zdravilišču Moravske Toplice na povabilo Skupnosti slovenskih naravnih zdravilišč. Najsi gre za turizem ali malo gospodarstvo, vedno mora poslušati veliko kritik, prošnji in zahteve, tako da je bil njegov vzklík ob koncu leta: Pustite mi vsaj malo časa za delo, če bom hodil samo na obiske, vam ne morem pomagati. Kljub tarnanju pa je lahko slišal kar nekaj konkretnih pre-

dlogov, na primer o tem, da bi lahko s svojimi strankarskimi kolegi - ministri kar precej pomagal prav Pomurju, kjer je nadaljnji razvoj odvisen o sodelovanju kmetijstva, prometne ureditve, lokalne samouprave, regionalnega razvoja in podobno. Župani so ga opozarjali predvsem na probleme pri pridobivanju ustreznih lokacij in dokumentov, težave pri registriranju pa tudi pomanjkanje denarja za razvoj podjetništva. Kakor je opozoril lendavski župan, se 80 odstotkov podjetnikov sreča z občino in ne z ministri in sekretarji. Obrtniki pa so opo-

zarjali na že večkrat poudarjene probleme: plačilno nedisciplino, saj je dolžnik bolj zaščiten kot upnik, blokirane žiroračune podjetnikov zaradi države kot največjega neplačnika, delo na črno (v Lendavi so opozorili na konkurenco madžarskih frizerjev in trgovcev), nepravilno dodeljevanje olajšav za zaposlitev, težavno pridobivanje poslovnih prostorov in drugo. Zanimivo je bilo ministrovo razmišljanje, da bi lahko prostorske probleme obrtnikov in podjetnikov rešili z uporabo tisočih hal nekdanjih industrijskih gigantov in še vedno praznih vojaških objektov; zagotovitev ustreznih zemljišč za obrtnike pa je vsekakor naloga lokalnih skupnosti. Spodbodla ga je kritika Antona Kampuša (predsednika OOOZ G. Radgona), ki se ni strinjal (tako kot mnogi drugi) s predlaganim združevanjem gospodarske in obrtne zbornice; po njegovem mnenju je sedanja organiziranost zelo dobra, razbijanje te organizacije pa bi povzročilo veliko škode in oslabilo njeno učinkovitost. Minister je odgovoril, da ga preseneča takšno zavračanje, saj ima malo gospodarstvo prvič priložnost delovati pod eno streho; in še: Obrtna zbornica ne bo postavljala pogojev ... prvič v zgodovini je minister iz krogov podjetnikov, a kaže, da ravno podjetnikom to ni

všeč. Strinjal se je, da dosedanja politika samozaposlovanja ni bila najbolj učinkovita, zato naj bi v prihodnje večjo pozornost (in denarna sredstva) namenili malim, hitro razvijajočim se podjetjem.

Predsednik OOOZ M. Sobota Štefan Pavlinjek pa je opozoril na »izgubo« Tehnološkega sklada; do sedaj so iz tega sklada lahko pridobili sredstva za tehnološki razvoj tudi mali podjetniki, ker pa je sedaj pripojen Razvojni družbi, se bojijo, da to odslej ne bo več mogoče. Minister Janko Razgoršek in poslanec Feri Horvat sta obljubila, da bosta zadevo proučila. Vreden proučitve pa je tudi predlog Antona Balazka (tokrat v vlogi predsednika lendavskega občinskega sveta): dodeljevanje »narodnostnega kredita« na madžarskem dvojezičnem območju ne more potekati po istih kriterijih kot na italijanskem dvojezičnem območju; ker v severovzhodni Sloveniji podjetništvo še ni tako razvito kot na Primorskem, bi ta sredstva morali uporabiti za osnovno vpodobujanje podjetništva s pomočjo t. i. semenškega kapitala.

Ministra so opozorili tudi na težave zaradi prepoznega sprejemanja predpisov v mesecu decembru, na onemogočanje razvoja dopolnilnih dejavnosti na kmetijah, na samovoljo bank, na težave samostojnih podjetnikov (s. p.), ki imajo po krivci manjše zaupanje v poslovnem svetu kot d. o. o.

BERNARDA B. PEČEK

Ne prezrite !

Izolacija podstrešja in tesnitev oken na račun programa Phare

Agencija za učinkovito rabo energije je pred kratkim razpisala novo akcijo za učinkovitejšo rabo energije, tokrat za tesnjenje oken in vrat ter za izolacijo podstrešij. Zanj je namenjenih 4 milijone tolarjev, toda gospodinjstva se na razpis ne prijavljajo, kot da jih ta denar ne zanima. Zato z ministrstva za gospodarske dejavnosti ponovno opozarjajo na možnost koriščenja teh sredstev. Projekt v imenu ministrstva vodi agencija ApE - Agencija za prestrukturiranje energetike, Hajdinjakova ulica 2, Ljubljana, ki daje vse informacije o razpisu ter sprejema vloge. Obrazce vlog, ki jih prosilci prejmejo po informativni prijavi na agenciji ali v energetsko svetovalni pisarni, zainteresirani pošljejo na ta naslov po izvedbeni vgradnji. Nepovratna subvencija za tesnenje oken bo priznana v višini 80 odstotkov cene za meter vgrajenega tesnila oziroma največ 10 tisoč tolarjev za gospodinjstvo. Nepovratna subvencija za položeno toplotno izolacijo pa znaša 350 tolarjev za kvadratni meter ali največ 28 tisoč za gospodinjstvo. Vloge bodo odobrene po načelu »prvi zaprosi, prvi dobi.«

MH

Se enkrat

Previdnost pri prodaji živine

V prejšnji številki Vestnika smo pod tem naslovom pisali o mesarju iz Prlekije, ki mnogim pomurskim kmetom dolguje denar za oddano živino, hkrati pa smo kmete opozorili, da so pri prodaji previdni. Seveda vseh mesarjev ne gre metati v isti koš, zato naj dodamo, da imajo kmetje v primeru, ki smo ga opisali, slabe izkušnje z mesarjem iz Radencec.

Z mesarji Hanžekovič iz Veržeja kmetje do zdaj slabih izkušenj niso imeli, so pa imeli Hanžekovičevi nekaj težav z nakupi živine po objavi našega prispevka, saj so kmetje pač postalci nekoliko bolj previdni. Za povzročene težave se jim opravičujemo in želimo, da še naprej ohranijo sloves solidne mesarije.

L. K.

Poklicne namere osnovnošolcev iz pokrajine ob Muri in razpisna ponudba srednjih šol

Stolčkov dovolj, le kje so novi programi?

Novi programi (za mladino) na Gimnaziji Franca Miklošiča Ljutomer, Srednji ekonomski, trgovski in upravno-administrativni šoli M. Sobota ter Srednji zdravstveni šoli M. Sobota

Čeprav je do konca šolskega leta še kar veliko časa, je pred osmošolci in vsemi preostalimi, ki končujejo obvezno osemletko, že napočil trenutek odločitve, kako naprej - ali nadaljevati šolanje in kje ali pa morebiti ostati doma in računati na čimprejšnjo zaposlitev. In ko si star šele štiri-štiri ali petnajst let, se marsikdo ne zaveda, kako je to pomembno za uspešnost, srečo in zadovoljstvo v življenju.

Skoraj vsi razmišljajo o nadaljnjem šolanju

V pomurski regiji (kakršna je sedaj obdobje pred novo lokalno samoupravo) končujejo v tem šolskem letu 8. razred osnovne šole 1604 učenci, 22 pa je takih, ki bodo končali osnovnošolsko obveznost v nižjih razredih. Kakšno so njihove poklicne namere, so že odgovorili v posebni anketi, ki jo pripravljajo v poklicni svetovalni pisarni Republiškega zavoda za zaposlovanje - Območna enota M. Sobota. In kaj je pokazala ta anketa? Šestdeset tistih, ki nameravajo nadaljevati šolanje tudi po obvezni osemletki, je 1.570 ali kar 96,5 odstotka učencev. To je vsekakor zelo visok delež. Rekli bi lahko, da je takšen trend tudi zadovoljna ne bo več nekakšen rezervat delovne sile, po kateri so v minulih letih povpraševala razvijajoča slovenska območja, svojčas pa tudi tujina.

In v večini primerov se učenci tudi zares odločijo tako, kot odšanje pa je, ali se potem tudi uspešno vpisati v željeno šolo oz. študij. Na pomurske srednje šole jih računa 1035 ali 66 odstotkov, preostale (535) pa bodo študirali v Mariboru (največ radijskega območja), Ljubljano, Celje, Ptuj in drugam. Razumljivo je, da so nekateri v to tudi prisiljeni, saj v naši regiji ni mar-

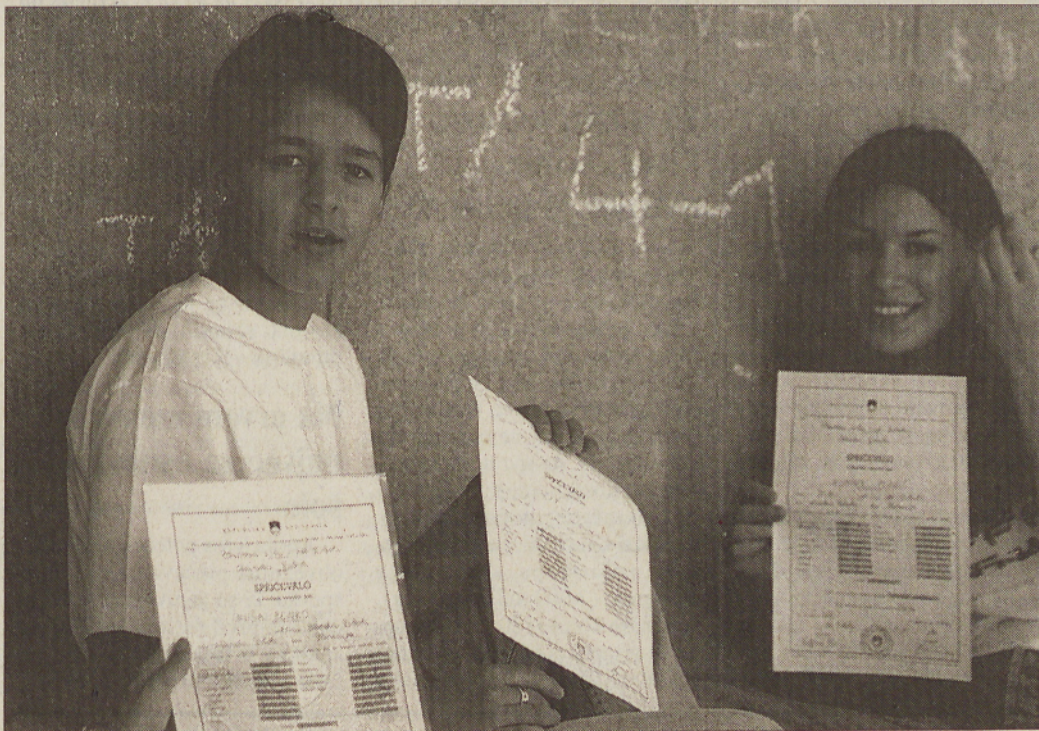
sikatega programa, ki bi jih zanimal. Tako je izrazilo namero, da se bo vpisalo v frizersko šolo v Mariboru kar 59 učencev in učenk, na policijsko šolo v Tacnu pri Ljubljani 41 učencev; 17 bi jih rado postalo turistični tehnik, 15 računalniški tehnik, 13 farmacevtski tehnik, 11 pek, 8 cvetličar oz. cvetličarka itd. Med predvidenimi »ubežniki« iz Pomurja pa so tudi ekonomsko-komercialni tehniki (31), elektrotehniki - elektroniški (23), gimnazijci (20) in še nekateri drugi, čeprav imamo te programe tudi v naši regiji. Edino za program predšolske vzgoje, za katerega jih je odgovorilo 23, da se jih namerava vpisati na srednjo šolo v Mariboru, takrat še ni bilo znano, da bodo ta program razpisali tudi na ljutomerski gimnaziji. Prisila, da bi se vsi vpisovali v regijske šole, pa seveda ni mogoča. No, kar precej jih bo kljub vsemu prisiljenih priti nazaj, ker druge ne bodo sprejeti (zaradi prevelikega zanimanja).

Vzgojitelji v Ljutomeru kompenzacija za gimnazijo v Ormožu?

Vpisnih mest je v pomurski regiji številčno dovolj za vse, celo več, kot je potreba, ampak res samo v tem smislu, da je dovolj prostora, torej stolčkov in miz v srednjih šolah. V objavah, ki jih je izdalo Ministrstvo Republike

Slovenije za šolstvo in šport, dobili pa so jih tudi vsi osmošolci, je namreč razpisanih 53 oddelkov za vpis v 1. letnike, kar bi

vzgoja (Gimnazija Franca Miklošiča Ljutomer). V bistvu pa gre za novo poklicno možnost le na ljutomerski gimnaziji, in sicer je



pomenilo 1.696 mest. Učencev pa je, kot omenjeno že uvodoma, samo 1604. Poleg tega sta razpisana še po en oddenek za pomočnika konfekcionarja in obdeloval-

to poklic pomočnik/pomočnica vzgojitelja. Izobraževanje bo trajalo 4 leta, dijaki pa bodo ob koncu leta opravljali zaključni izpit, tako da bodo lahko nadaljevali

da se bo vpisalo k njim dovolj učencev za gimnazijski program (3 oddelki novincev) in program predšolske vzgoje (1 oddenek).

Tudi dijaški domovi so že objavili razpis prostih mest za morebitne nove stanovalce. V M. Soboti bodo pripravili 35 postelj za dijakinje in 65 postelj za dijake. V Rakičanu so razpisali 40 mest za dijakinje in 20 mest za dijake, v Radencih pa po 48 za dijakinje in dijake.

razpisali tudi 3 oddelke »starega« programa ekonomsko-komercialni tehnik, ki se bo končal z zaključnim izpitom.

Medtem so imele srednje šole minuli petek in soboto že informativna dneva, prijavo za vpis pa bo potrebno oddati do 11. marca oziroma do 4. marca za srednjo policijsko šolo. Odičnjakom ter tistim, ki so opravili z odliko tudi posebno preverjanje znanja iz materinščine in matematike, so na stežaj odprta skoraj vsa vrata, drugi pa

Po mnenju strokovne službe za poklicno usmerjanje in štipendiranje pri območni enoti zavoda za zaposlovanje v M. Soboti bi lahko nekatere srednje šole »pripeljale« v regijo še kakšen nov program (npr. vrtnar - cvetličar), kritično pa je tudi, da nimajo nobenega programa za dualni sistem šolanja (dijaki vajenci).

prej določen kot maturitetni program. Dijaki se bodo morali torej že ob vpisu odločiti tudi za maturitno, medtem ko so na Srednji ekonomski, trgovski in upravno-administrativni šoli M. Sobota

bodo marsikje podvrženi izbirnim postopkom (sprejemnim izpitom) na podlagi doseženih točk.

JOŽE GRAJ

Gornji Petrovci Vidra kot občinski simbol

S sprejetjem občinskega odloka o uporabi grba in zastave so končno odpravljene vse dileme glede simbola občine Gornji Petrovci. Po večkratnem pošiljanju raznih predlogov Heraldici-Slovenica v Ljubljano sta namreč izdelana oba omenjena simbola.

V deljenem ščitu grba je zgoraj na srebrnem polju 14 modrih hiš z rdečimi strehami, ki predstavljajo 14 vasi, kolikor jih tvori petrovsko občino. Na modrem polju spodaj pa je prikazana srebrna vidra z zlato ribo. Prav vidra je namreč nekakšen zaščitni znak tega območja, saj je že redkost in znamenitost ob Peskovskem potoku.



Takšen je značilen grb gornjepetrovske občine.

Izbrali so modro zastavo z belo vidro v sredini, v vsakem od štirih kotov pa so beli pravokotniki. O tem, kdaj bo praznik občine, pa se še niso dokončno odločili.

M. JERŠE

Mestna občina Murska Sobota Do leta 2000 povsod kanalizacija in vodovod

Z 1,2 milijarde tolarji se obeta obilna investicijska bera

Če bodo namreč mestni svetniki sprejeli predloženi proračun za leto 1998, bi na različne načine lahko zagotovili okrog 2,8 milijarde tolarjev. Z njimi bi opravili obsežna dela, pri čemer bi samo za naložbe porabili kar 1,2 milijardi tolarjev. Ta znesek pa je za približno polovico višji od lanskoletnega.

Po predvidevanjih naj bi v Murski Soboti že kmalu nastalo veliko gradbišče. Sedanje tržnice nameravajo pokriti s streho, na novo pa naj bi zgradili tudi podzemno tržnico. Do konca leta bodo ob tržnici zgrajeni še lokali in poslovni prostori, z gradnjo prizidka pa bo začela tudi Pomurska banka, kateri se bo pridružila bližnja Pošta.

In za kaj bodo porabili preostali denar? V prvi vrsti bo šel za gradnjo komunalne infrastrukture in cest, pri čemer so programi del usklajeni s potrebami posameznih krajevnih skupnosti in mestnih četrti. Zanje bodo porabili okrog polovice sredstev, namenjenih za naložbe.

Pri vsem tem pa je spodbudna napoved, da bodo imela do leta 2000 vsa naselja v mestni občini svojo kanalizacijo in bodo priključena na mestni vodovod. V tej zvezi letos načrtujejo gradnjo kanalizacijskega omrežja v Markišavcih in Polani, podvzivali pa se bodo tudi v Bakovcih, Krogu in Satahovcih. V slednjih dveh krajih naj bi letos zgradili tudi novo vodovodno omrežje, medtem ko bodo v Bakovcih to pomembno naložbo začeli graditi konec letošnjega leta.

Pomembno mesto v naložbeni politiki zavzemajo tudi gradnja telovadnice pri soboški drugi osemletki, nadzidava tretje soboške osemletke z dvigalom in začetek gradnje telovadnice pri bakovski osnovni šoli. Zanje bodo namenili 280 milijonov tolarjev. Hkrati bo mestna občina za urejanje stavbnih zemljišč namenila 230 milijonov SIT. Za manjše naložbe v zdravstvu, šolstvu, kulturi in športu pa bodo porabili skoraj 100 milijonov tolarjev.

MILAN JERŠE

Gornja Radgona dobila turistično pisarno Pripravljajo se na deželno razstavo sosedov

V središču obmejnega mesta so končno dobili prostore za turistično-informacijsko pisarno

Turistično društvo Gornja Radgona je končno dobilo svoje prostore in s tem možnost za nemoteno delovanje, torej za svoje osnovno poslanstvo: posredovanje turističnih in drugih informacij za goste in pridobivanje čim večjega števila obiskovalcev v obmejno mesto. Občina jim je končno priložila in dodelila prostore nekdanje knjigarne (oziroma prodajalne kozmetike) v strogem mestnem središču v neposredni bližini kulturnega doma. Pravzaprav so jim bili ti prostori dodeljeni že prej, le da se z lokalno skupnostjo niso uspeli dogovoriti glede plačevanja najemnine.

Končno je tudi ta problem rešen; Turistično društvo Gornja Radgona, katerega predsednica je ta čas ga. Milena Marovič, je prostore v Partizanskih 5 v velikosti 56 kvadratnih metrov dobilo v uporabo za dobo treh let brez plačila najemnine. Obremenitev društva so le stroški elektrike, kurjave in telefona – žal je prostor še vedno brez ustreznega ogrevanja in brez telefonskega priklopa. S 1. februarjem so zaposlili

dva ustrezno usposobljena delavca prek sistema »javnih del«. Čeprav sta turistično-informacijska pisarna in delo društva v Gornji Radgoni nadvse pomembna zaradi tranzitne in obmejne lege, bližine vinogradniškega območja in turističnih središč, pa je financiranje društva v tej občini zelo problematično. Društvo je po novi zakonodaji odvisno le od dotacij iz proračuna (s pridobitniško dejavnostjo se več ne smejo ukvarja-

Kaj so se dogovorili predstavniki občin Radenci, Gornja Radgona in Sv. Jurij ter minister za promet in zveze Anton Bergauer?

Prednost bo imel odsek Šratovci - Radenci

Varianta ministrstva naj bi prispevala k zmanjšanju prometa skozi občini Cankova - Tišina in Murska Sobota

29. januarja letos so se v Ljubljani sestali minister za promet in zveze Anton Bergauer in podsekretarka Nataša Kovše, poslanec v Državnem zboru Feri Horvat ter predstavniki občin Radenci, Gornja Radgona in Sv. Jurij na čelu z županoma Jožetom Toplakom in Slavkom Mihalčičem. Predstavniki radenske občine so omenili naslednje probleme: rekonstrukcijo magistralne ceste M 10/1 na relaciji Šratovci-Radenci in vključitev te rekonstrukcije v letošnji državni proračun, rekonstrukcijo regionalne ceste Radenci-Ljutomer na odseku Radenci-Hrastje - Mota (meja z občino Ljutomer) kot dostopno pot na avtocesto in obvožno pot ob rekonstrukciji mostov čez reko Muro med Radenci in Petanji ter problematiko podvoza pod železniško progo na regionalni cesti Radenci-Sv. Jurij. Pogovor je potekal v znamenju tiskovne konference ministra Bergauerja in sestanka vlade, ki je na ta dan sprejemala rebalans nacionalnega programa gradnje avtocest in povečanje bencinskega tolarja s šestnajst na dvajset odstotkov od porabnega davka ob prodaji goriv.

Podsekretarka Darinka Kovše je povedala, da so vladi predlagali program z oznako 12 D, ki pri naša precej novosti za omenjene občine in še posebej za radensko. Imenovana varianta predvideva usposobitev vzhodnega koridorja (Koper-Lendava) za velikost sedanjega prometa do leta 2000, s tem da bi zgradili avtocestni od-

sek z inundacijo reke Mure med Vučjo vasjo in Beltinci, rekonstruirali bi magistralno cesto M 10/1 na odseku Mele-Radenci v letu 1998 in regionalno cesto Radenci-Ljutomer na odseku Radenci-Križevci ter sanirali mostove med Veržejem in Dokležovjem, kar že poteka.

Z izvedbo teh del bi potem

preusmerili celotni tranzitni promet v letu 2000 oziroma že po sanaciji mostov na traso Gornja Radgona-Radenci-Križevci-Lipovci, po letu 2000 pa čez avtocestni most, ki je lociran kakih tristo metrov pod sedanjim brodom v Vučji vasi. Pogoji, da se bo ta varianta, ki je predlagana vladi, začela uresničevati, je tudi sprejem večjega odstotka od bencinskega tolarja.

Minister Bergauer je potrdil, da je vlada predlagano varianto sprejela, zato bo leta vključena v letošnji proračun. Takoj potem je sam poskrbel, da je bila odposlana v Državni zbor, kjer bo po vsej verjetnosti sprejeta, vsaj tako je zagotovil poslanec Feri Horvat.

Župan radenske občine Jože Toplak je ob tem poudaril, da mora država, če je sprejela tak program, poskrbeti tudi, da bo kmalu znesek, ki ga bo k tem posegom dolžna prispevati Občina Radenci. Nemogoče pa je pričakovati, da bi bila občina sama sposobna rešiti in sofinancirati tako velik projekt, ki zajema veliko kolesarskih stez, pločnikov, kanalizacije in javne razsvetljave.

Odranci: največ o subvencijah v kmetijstvu in uvedbi novega občinskega samopriskpevka

Vložili naj bi okrog 250 milijonov

»Popust« zdomcem, če bodo poravnali svoj dolg

V Odrancih so že pri obravnavi osnutka predloga delitvene bilance premoženja nekdanje skupne Občine Lendava ugotavljali, da si ne morejo obetati kakšnega pomembnejšega »dobitka«, zato tej temi niso posvečali posebne pozornosti tudi na zadnji seji, ko so morali glasovati o vsakem predlogu posebej, in to ob navzočnosti notarke Marije Zag-Györfi. Vse sklepe so sprejeli soglasno. Precej pa so se »razvneli« ob sprejemanju subvencij v kmetijstvu v tem letu, potem ko so potrdili nove (višje) ekonomske cene v njihovem otroškem vrtcu. Sklenili so tudi, naj se začnejo postopki za uvedbo novega občinskega samopriskpevka.

Krompir, koruza, krave, svinje, mastitis in apnenec

Lani so iz občinskega proračuna porabili za subvencije v kmetijstvu nekaj manj kot 5,1 milijona tolarjev. Na predlog za pospeševanje proizvodnje hrane v občini Odranci, ki jim ga je za letos posredovala Kmetijska svetovalna služba Črenšovci, se niso ozirali, saj so menili, da si z njim ne morejo kaj dosti pomagati. Tako so sprejeli začasn program, in sicer da lahko kmetovalci uveljavijo regres pri nakupu semenskega krompirja (3.000 SIT na 100 kg), semenske koruze (20 % od nakupne cene), povečanju stalaža krav (25.000 SIT za vsako plemensko

kravo), povečanju števila plemenskih svinj (za eno do največ dve letno po 10.000 SIT), zdravljenju mastitisa (v celoti) in nakupu apnenca (4 SIT/kg). Ker so se v minulem obdobju dogajale nekatere nepravilnosti pri teh subvencijah (nenamenska uporaba idr.), so svetniki sklenili, da mora biti v prihodnje večja kontrola.

Na prvem mestu in največ za osnovno šolo

Aprila letos poteče v Odrancih obveznost plačevanja samopriskpevka, ki so ga uvedli z referendumom pred petimi leti. Največ sredstev iz tega naslova so v tem času vložili v ureditev kanaliza-

cije s čistilno napravo in posodobitev cest. Ugotavljajo, da je bil to eden od virov, ki jim je zagotavljal, da so lahko kandidirali na raznih razpisih za pridobitev republiških sredstev. Če si ne pomagajo sam, ti tudi drugi neradi pomagajo, zato občinski svetniki z županom na čelu predlagajo, da bi uvedli nov 5-letni samopriskpevek. Zdaj imajo v načrtu širitev in ureditev prostorov OŠ Odranci, za kar je predvidena naložba v višini blizu 200 milijonov tolarjev. S samopriskpevkom pa bi sofinancirali tudi zadnjo fazo razširitve čistilne naprave, nakup gasilske opreme, dejavnost društev in organizacij ter razne komunalne potrebe.

V javnosti bo prav gotovo največ govora o višini prispevnih

Na seji Občine Radenci sprejeli odlok o komunalnem nadzoru

Kje bo stal dom za ostarele?

Ali bo v kmalu sprejet tudi »konjski odlok«?

Zadnja seja občinskega sveta radenske občine je minila brez pretresov. Svetniki so sprejeli predloge odlokov o gospodarjenju s posrednimi zemljišči, o izvajanju gospodarskih javnih služb s podelitvijo sije, o pogojih, postopkih in merilih za podeljevanje koncesije dročju pokopališke in pogrebne dejavnosti ter ravnanja z odpadki in soglasje k zaposlitvi dveh delav v bivalni skupnosti v okviru osnovne šole dr. Janka Šlebingerja in k sanaciji kinodvorane v Vidmu.

Sprejet je bil tudi odlok o komunalnem nadzoru, kjer je med drugim zapisano, da se bo z denarno kaznijo od dve do pet tisoč tolarjev kaznovala oseba, ki se na zahtevo komunalnega nadzornika ne bo oprala, ki se bo do njega obnašala nedostojno ali pa mu bo ovirala vo delo. Če bo pri tem šlo za pravno osebo, bo kazen znašala petdeset tisočakov, njena odgovorna oseba pa bo morala odšteti petindvajset tisoč tolarjev. Pri osnutku odloka o urejanju javnih površin je v 15. členu zapisano, da je »na javnih in drugih površinah prepovedano voditi pse brez vrvice in jih puščati brez ustreznega nadzora, v primerih onesnaženja teh površin s pasjimi iztrežki morajo lastniki psov le-te takoj odstraniti«, zato se je predlagatelj odloka Srečko Grosman bolj za šalo kot zares na glas vprašal: »Ali po »pasjem odloku« morali sprejeti še »konjski odlok«?

Zelo pomemben pa je bil soglasno sprejet predlog sklepa dne doma za ostarele, ki bi bil zgrajen na podlagi programa varstva starejših oseb na področju socialnega varstva v Sloveniji leta 2005, ki ga je izdelalo ministrstvo za delo, družino, zadeve. Radenska občina si že dolgo želi in podpira gradnjo, niki pa so izrazili željo, da bi bila lokacija tega doma, kjer naj bi bili tudi za varovance iz občin Gornja Radgona in Sv. Jurij, v Radenci.

TOMO KOŠAR

stopenj, še zlasti pa o tem, kakšne obveznosti določiti zdomcem glede na to, da sedaj večina župljanov poravnala svojega dolga za to obdobje referendumsko obdobje, ker se strinjajo s previsokimi zneski (okrog 600 DEM v tolarjski enosti letno). Zato je proti uvedbi postopka prisilne izločitve, ki pa je dolgotrajen in neizvedljiv. Kot so povedali na govoru z županom, jih je več pripravljeno plačati letno po 100 DEM, zato so člani občinskega sveta sklenili, da sprejemajo njihovo ponudbo za nazaj. V tem referendumskem obdobju naj bi bila višina letnega prispevka za zdomce 250 DEM v tolarjski vrednosti. Ker je predvideno tudi znižanje prispevne stopnje katastrskega dohodka (z 12 na 10 %) in neto zavarovalne osnove obrtnikov oz. samostojnih poslovanikov (s 5 na 3 %), predlagajo upajo, da bo dobil predlog o uvedbi novega samopriskpevka vsaj delno podporo. Glasovanje bo privedoma 29. marca.

JOŽE GRAD

Univerzalni otroški dodatek v tretje

(Nadaljevanje s 1. strani)

Otroški dodatek revnim pomemben vir preživetja

Otroški dodatek za družine z najnižjimi prejemki pomeni dodatnih 21 odstotkov letnega prihodka družine, medtem ko za družine z najvišjimi prihodki, ki prejmejo to obliko pomoči, le še 1,6 odstotka letnega prejemka. Otroški dodatek je torej pomemben vir preživetja revnim, medtem ko je tistim z višjimi prejemki le drobšč. To ugotavljajo tudi socialni delavci. Zgodilo se je, da je premožnejša družina, ki pa je še vedno upravičena do otroškega dodatka, pozabila prinesiti potrdilo o šolanju otroka in jo je računarnik črtal iz evidence prejemnikov te pomoči. Ti so opazili, da jim »nekaž manjka«, šele po treh mesecih. Revnejšim

Najvišji otroški dodatek za otroke je januarja znašal 8150 tolarjev, in najnižji 2593 tolarjev. Marča pred dvema letoma pa je bil najvišji otroški dodatek 7 tisoč in 300 tolarjev. V dveh letih je torej otroški dodatek porasel za manj kot tisočaka.

lestvica za določanje višine selektivnih otroških dodatkov

Dohodek na druž. člana (% od povprečne plače vseh zaposlenih v RS v preteklem letu)	Višina otroškega dodatka (% od zajamčene plače)
do 25 %	22
od 25,1 do 30	19
od 30,1 do 40	16
od 40,1 do 45	13
od 45,1 do 55	10
od 55,1 do 110	7

Društvo prijateljev mladine Murska Sobota

Morda pa letos otroško igrišče bo

»Vak zacetek je težak,« so med drugim ugotovili na prvem občnem zbiranju Društva prijateljev mladine Murska Sobota, ki je v lanskem letu ponovno začelo delovati. Društvo se lahko pohvali z mnogimi akcijami, s katerimi so otrokom iz vrta in tudi osnovnošolcem polepšali kakšen dan. Prizadevanje pa jim ni uspelo do konca izpeljati akcije zbiranja potrebnih sredstev za zgraditev centralnega otroškega igrišča v Murski Soboti. Pri tej akciji so povabili k sodelovanju gospodinjstva in področja, odziv pa ni bil tak, kot so pričakovali. Od 5 milijonov predvidenih sredstev se je namreč zbralo 807 tisoč tolarjev. Ker to ni dovolj za zgraditev otroškega igrišča, so se odločili, da bodo z akcijo zbiranja sredstev nadaljevali tudi letos, in pričakujejo, da bi morebiti letos odziv kaj večji.

Gradnja pri murskosoboški bolnišnici

Prvi državni denar

Izvajalec gradbenih del SGP Pomgrad je pri murskosoboški bolnišnici začel pripravljati dela za začetek nadzidave internega oddelka. Prvi teden je bila namreč podpisana tripartitna pogodba med ministrstvom za zdravstvo, murskosoboško bolnišnico in izvajalcem del o patologiji. Skupna vrednost investicije je okoli 220 milijonov tolarjev, od tega bo približno devet desetlin denarja prispevala država, desetino pa bo poravnala bolnišnica.

»Novi prostori, s katerimi računamo tudi streho internega oddelka, bodo namenjeni za širitev gastroenterološkega in nevrološkega dela oddelka, predvsem za potrebe dializnega programa. Sedanji prostorski pogoji za ti dve področji so namreč premajhni. Prizidek pa bo namenjen pa prostoru pa je predviden tudi za delo transfuziološkega oddelka,« je povedal direktor bolnišnice dr. Bojan Korošec.

Z nadzidavo internega oddelka, ki jo bodo končali maja, bo

Z ministrstva za delo, družino in socialne zadeve socialne delavce, ki delajo z ljudmi, redko ali sploh nikoli ne vprašajo za njihovo mnenje, ampak se odločajo predvsem na teoretičnih osnovah. Pa smo jih zato o alternativni ali univerzalni ali selektivni otroški dodatek povprašali vsaj mi:

Nada Škrbič, z murskosoboškega Centra za socialno delo: »Nagibamo se h temu, da otroški dodatek ostane še naprej socialna kategorija ter da se do deljuje selektivno, glede na socialni položaj družine.

Če pa bo prihodnje leto univerzalni otroški dodatek res uveden, bo to po naših predvidevanjih pomenilo, da se bo število prejemnikov povečalo za okoli petsto družin, otroški dodatek pa bo za socialno šibke nižji, zato bo zanje potrebno uvesti pomoč v drugi obliki.

Boris Sunko, direktor Centra za socialno delo v Ljutomeru: »Za univerzalni otroški dodatek nikoli nismo bili preveč navdušeni, saj je vsak korak bližje k temu pomenil, da so socialno šibke

in enoroditeljskim družinam pa je otroški dodatek pomemben vir za življenje. To, da revnim družinam pomeni skoraj četrtino letnega prihodka, govori o njihovi stiski, še toliko bolj, če vemo, da se realna vrednost otroškega dodatka zmanjšuje. Otroški dodatek je, tako kot večina drugih socialnih denarnih pravic, vezan na zajamčeno plačo. Toda vrednost zajamčene plače je zaradi vladne-

ga zadrževanja njene rasti padla s približno 39 odstotkov povprečne plače v letu '91 na sedanjih približno 25 odstotkov. Zneski otroških dodatkov so zato ostali

Po podatkih lendavskega Centra za socialno delo je bilo lani upravičenih do otroškega dodatka 2997 družin s 5018 otroki. Ugotavljajo, da se je z letom prej število družin, ki so upravičene do te oblike pomoči otrokom, povečalo za pet odstotkov, število otrok pa za tri odstotke.

Na gornjeradgorskem centru so januarja otroški dodatek nakazali 2868 družinam za 4381 otrok. Najvišji otroški dodatek, ki trenutno znaša 8150 tolarjev, je prejelo 1719 otrok, za 625 pa je bil odobren najnižji znesek, in sicer 2593 tolarjev.

V murskosoboški upravni enoti je januarja prejelo otroški dodatek 7223 družin za 16814 otrok. Najnižji otroški dodatek je prejelo okoli dva tisoč družin, na novo pa je do te oblike pomoči na mesec upravičenih v povprečju dvajset družin.

V ljutomerskem centru ugotavljajo, da je lani otroški dodatek prejelo 2143 družin za 3811 otrok, to je trinajst odstotkov več družin kot leto prej.

zeli, ki je nastala ob božičnih in novoletnih praznikih. Za pravljico, no deželo je bil v lanskem letu namenjen precejšen dežel sredstev, saj so za otroke naredili električni vlakec, za poslikavo letelca in za panoje pa je poskrbela akademska slikarka Ditka Petrovič, vse to pa bodo vsako leto dograjevali in izpolnjevali. Bili so tudi pokrovitelji dedka Mraza, ki je obdaril 1175 otrok.

Letošnji program DPM MS bo podoben lanskemu, predvidevajo pa tudi novosti. Začeli so že s predavanji za starše, potem pa bodo pripravili še otroški parlament, aktivne zimske počitnice – organizirali bodo ustvarjalne de-

ne načrtujejo, »...saj bodo bolj kot v prostore in opremo v prihodnje potrebna vlaganja v ljudje.

In kaj bo potem z nujno obnovo ginekološko-porodnega oddelka? Obnova tega oddelka zaenkrat ni zajeta v načrt sklada investicij v zdravstvu do leta 2003 (Zakon o investicijah naj bi se podaljšal do tega leta), to pomeni, da ni pričakovati, da bi denar za ta namen kmalu tudi dobili. Ali pa vendar, saj, kakor je dejal sogovornik, ni še rečeno, da se predvideni načrt glede investicij ne bi mogel spremeniti.

MH

V državnem proračunu za leto '98 so predvidena sredstva za plačilo obresti za nakup rentgenskega aparata, ki ga je murskosoboška bolnišnica kupila pred dvema letoma in za katerega ministrstvo za zdravstvo ni poravnalo svoje obveznosti v vrednosti okoli 67 milijonov tolarjev. Toda tega denarja bolnišnica ne bo dobila na svoj račun, saj bo z njim poravnala svoj dolg do sklada investicij v zdravstvu. Murskosoboška bolnišnica namreč dve leti ni prispevala v sklad oziroma je svojo soudeležbo povezovala s tem, da država poravnava svoj dolg do nje. S proračunskim denarjem se bodo torej »zaprle« terjatve med državo in bolnišnico.

Priznanje bi morala prejeti Dvojezična OŠ Genterovci

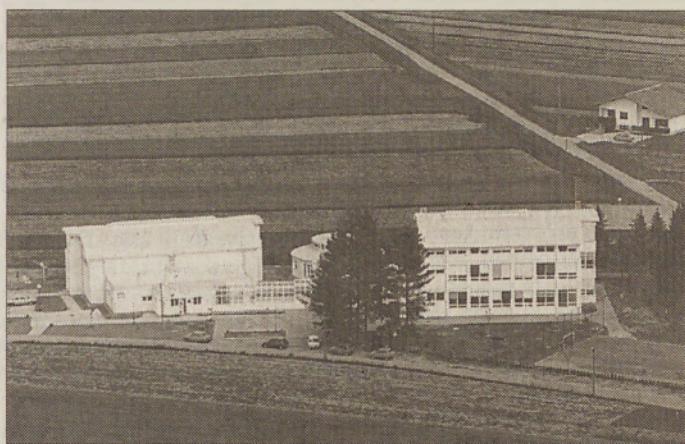
Zasedli prvo mesto v Pomurju

Kaže, da pri Turistični zvezi Slovenije ne razlikujejo med Gederovci in Genterovci

Turistična zveza Slovenije je tudi lani organizirala tekmovanje za osnovne in srednje šole Moja dežela – lepa, urejena in čista. V Pomurju je vodila tekmovanje (izvedla ocenjevanje) na regionalni ravni Pomurska turistična zveza. Vse lepo in prav, toda ...

V eni od prejšnjih števil našega tednika smo objavili fotovest, da je priznanje prejela tudi OŠ Tišina – podružnična šola Genterovci. Preden pa so se podali na podelitev tega priznanja, ki je bila na OŠ Grm pri Novem mestu, so za vsak primer preverili, ali je povabilo res namenjeno njim.

projekta v kategoriji osnovne šole zasedli 1. mesto in jim zaželeli tudi kar najboljšo uvrstitev na republiškem ocenjevanju. 28. oktobra pa so prejeli tudi priznanje PTZ za najboljše urejeno osnovno šolo v Pomurju. V obrazložitvi je zapisano, da so vse tri šolske stavbe v Genterovcih (staro pos-



Pogled na genterovsko šolo daje zares lep videz.

Bili so namreč nekoliko prese- nečeni, da so »zmagali« v Pomurju, čeprav se tudi oni zelo trudijo, da bi imeli lepo, urejeno in čisto okolje 100-letne stavbe, tako da si na vsak način zaslužijo pohvalo. Toda v resnici bi morala prejeti priznanje Dvojezična OŠ Genterovci, saj jim je Pomurska turistična zveza 21. julija sporočila, da so v okviru regionalnega

lojpe, nova telovadnica in vrtec) posrečeno medsebojno povezane, neko posebnost pa jim dajejo žaluzije, igrišča in park v okolici šole ter mavrične barve v vseh prostorih.

Pri Turistični zvezi Slovenije pa so očitno zamenjali Genterovce za Gederovce in priznanje podelili njim. (Ne)resnost pa taka!

JOŽE GRAJ

Epidemija hepatitisa A

Murskosoboški Zavod za zdravstveno varstvo je v dogovoru z infektologi sredi januarja prijavil epidemijo hepatitisa A ali zlatenice. Prve tri obolele so na infektološkem oddelku zdravili že oktobra, toliko jih je bilo še novembra in spet sedem obolelih v decembru. Ker so bili vsi oboleli iz naselja Pušča, je bil to znak, da gre za epidemijo. Do sedaj je v naselju Pušča zbolelo štiriindvajset predvsem šolskih otrok, še pet obolelih v tem času pa ne sodi med obolele v tej epidemiji.

Inkubacijski čas bolezni je od petnajst do petinštirideset dni, tako da je v tem času okuženi že tudi kužen. Bolezen se začne z nespecifičnimi znaki, predvsem z znaki »pokvarjenega« želodca. V trebuhu se pojavijo rahle bolečine, bruhanje, lahko tudi driska, slabo počutje in izguba apetita. Pri nekaterih bolnikih pa so opazni tudi blagi nahodni znaki, podobni gripi, včasih pa se rahlo zviša tudi temperatura. Po teh prvih znakih še ni mogoče reči, da gre za hepatitis A. Nato pa se razvijejo tipični znaki bolezni, zlatenica, najprej rumena barva beločnice in kože, ki rahlo srbi, urin postane temnejši, blato pa svetlejšje. Ker gre za vnetje jetrnih celic, ta otečejo in se povečajo, tako da se jih da tipati pod desnimi rebrnim lokom ter so na pritisk boleča. So tudi primeri, ko se bolezen ne razvije ali le v blažji obliki ter jo oboleli preboli stoji.

Bolnik se mora zdraviti v bolnišnici, bolezen pa se pozdravi v štirih do šestih tednih, običajno brez hujših posledic.

Hepatitis A je nalezljiva črevesna bolezen, ki se prenaša na isti način kot druge črevesne bolezni. Lahko bi se prenašala s pitno vodo, vendar, kot je povedala dr. Zorica Levrač – Turk, direktorica Zavoda za zdravstveno varstvo, tokrat ne gre za tovrstno okužbo, saj bi potem naenkrat zbolelo več ljudi.

»V našem primeru se prenaša z osebnim stikom, najverjetneje z umazanimi rokami ter v kontaktu z obolelimi oziroma okuženimi,« je dejala sobesednica. Zato se število obolelih povečuje postopoma, epidemija pa naj bi trajala še nekaj časa.

Zavod za zdravstveno varstvo je zaradi epidemije zlatenice povzel določene ukrepe. Na vseh šolah, ki jih obiskujejo otroci s Pušče, je zahtevan poostren higienski režim, navodila o tem pa so dali tudi v vrtec, čeprav med malčki obolelih še ni.

Posebna pisna navodila so pripravili tudi za prebivalce prizadetega naselja ter jih neposredno seznanjali z boleznijo in načinom širjenja, »...čeprav nismo mogli priti v stik z vsemi. Odločili smo se tudi, tokrat prvič v Sloveniji, za preventivno cepljenje vseh šoloobveznih in predšolskih otrok proti hepatitisu A v romskem naselju Pušča. Cepljeni so bili že vsi otroci, ki obiskujejo osnovno šolo dva, za kar smo porabili vse razpoložljivo cepivo v Sloveniji. Druga pošiljka cepiva, ki je iz uvoza, pa je prišla ravno, tako da bomo v naslednjih dneh preventivno cepili še vse druge otroke iz naselja, stare od dveh do šestnajst let. Zato pričakujemo, da bomo zbolevanje ustavili najpozneje v enem mesecu,« je povedala sogovornica. MH

Intervju z Borutom Pahorjem

Smo leta 1990 dobili ali izgubili?

Ali ZLSD s svojim poudarjanjem levosredinskosti ne izgublja svoje levičarske identitete in svoje volilne baze? Je Deklaracija o narodni spravi, ki jo je za ZLSD napisala Spomenka Hribar, res nujno zlo ali pa pomeni predvsem izgubo pravoverne volilne baze? Mar leta 1945 res ni bilo alternative? Čemu stranka, »očiščena« velikih menedžerjev, ki so prebegnili v vode LDS, ne zahteva revizije lastninjenja, če se že razglašajo za stranko delavcev, saj navsezadnje sedi v opoziciji? Toda mar je ZLSD res opozicija ali samo Drnovškov sredstvo? O vsem tem je v Rogašovcih za Vestnik spregovoril predsednik ZLSD Borut Pahor.

Ob vaši kandidaturi za predsednika stranke je bilo slišati, da boste stranko pripeljali preveč v bližino LDS. Ali je danes delitev strank na desne in leve sploh relevantna in čemu vaša stranka poudarja svojo levosredinsko, ne pa levo usmeritev, ki bi imela kot najvišjo vrednoto npr. delo?

Ne verjamem, da je za Slovenijo koristno, če naredi korak nazaj od drugih modernih evropskih držav in v političnem prostoru razdeli stranke na tiste, ki zagovarjajo predvsem delo, in tiste, ki zagovarjajo predvsem kapital. To bo še nekaj časa neizogibno, vendar je že mogoče ugotoviti, da sodobne socialdemokratske stranke, ki danes vladajo v zahodni Evropi, npr. Jospinova, Blairova in druge, vedo, da vloga modernih socialdemokracij ni to, da surovo branijo pozicije sindikatov oziroma dela, temveč da razumejo, da je mogoče dvigovati splošni standard ljudi, to je tudi zaposlenih delavcev, s tem, da se najde neko uspešno, pravilno ravnotežje med konkurenčnostjo in solidarnostjo. In to je moja ambicija: narediti stranko, ki bo sposobna razumeti, kakšna so za Slovenijo prava ravnotežja med konkurenčnostjo in solidarnostjo, potem me pa veliko manj skrbi to ideološko umeščanje levo, levosredinsko, desno. Ker pa me že sprašujete, mislim, da slovensko politično strukturo danes deli predvsem preteklost in da so na eni strani stranke kontinuitete, LDS in ZLSD, in stranke pomladi, v kateri so stranke, ki so nastale z demokratičnimi spremembami — mislim, da je ta delitev arhaična in da jo je mogoče preseči tako, da skušamo preteklost spraviti z dnevnega reda slovenske politike, in v tem smislu razumite moj napor v zadnjih mesecih.

Omenili ste vlogo sindikatov. Bolj ali manj je znano, da so Svobodni sindikati pod okriljem vaše stranke oziroma imajo podporo vaše stranke. Ali si upajo nastopiti, kot so pred nedavnim nastopili francoski sindikati?

V rogašovskem Livu smo imeli ravno kar klepet na temo sprememb delovno-pravne zakonodaje. Gre za vprašanja, kakšen naj bo odnos med pravicami zaposlenih in pravicami menedžerjev, da bo ta odnos zagotavljal vzajemnost interesov obeh — na eni strani profit in na drugi dobre plače. Moja stranka si prizadeva za dvoje: prvič, da ohranimo socialno partnerstvo kot instrument usklajevanja interesov med delojemalci in delodajalci, ki naj pripelje do kolektivnih pogodb, ki bodo v interesu obeh strani; drugič — sindikati morajo biti svobodni, neodvisni od političnih strank in politične stranke neodvisne od sindikatov.

Toda to pri nas ni tako ...

Mislim, da precenjujete ta vtis o povezanosti. Ni sporno, da imamo dobre odnose z gospodom Semoličem in drugimi, želimo imeti dobre odnose z gospodom Kmetičem in drugimi vodstvi sindikatov. Zelo pozdravljam njihovo zblíževanje, ki smo mu priča v zadnjem času — mislim, da slednje ni samo normalen refleks na združevanje kapitala oziroma moč kapitala, ampak v bistvu pomeni njihovo večjo suverenost in samostojnost do politike. In dobro, da je politika neodvisna od njih v tem smislu, da sindikati svojih zahtev ne postavijo surovo pred svoje politične stranke v tem smislu, da rečejo: zdaj pa morate te zahteve natančno vnesti v zakonodajni jezik.

Z vaše stranke ni bilo pogosto slišati zahtev po reviziji lastninjenja. Čemu ne postavljate teh zahtev, če ste leva oziroma levosredinska stranka? Navsezadnje vodilni kader v podjetjih ne prihaja iz vrst vaše stranke oziroma je prebegnil v LDS.

Na kongresu sem temu vprašanju namenil glavnino svoje pozornosti, saj je proces privatizacije med najpomembnejšimi procesi preoblikovanja in tudi modernizacije slovenske družbe. Ne vem pa, ali je najbolj pametno organiziran. Skrbi me, ker ne samo da ustvarja vtis, ampak dejansko ustvarja različne social-

ne položaje ljudi, ne glede na njihov dejanski vložek dela in znanja. Eden od ključnih razlogov za neuspeh naše stranke na zadnjih volitvah je neko široko prepričanje med ljudmi, da je bila naša stranka neki tih politični boter te privatizacije itn. In to ne samo, da ni res, mi tudi nismo znali odločneje stopiti na prste slabim stranem privatizacije. Bili smo preveč formalistični, da bi nam ljudje zaupali.

Res je, da ste bili tudi v vladi, toda zdaj to več niste ...

Ne da bi kakorkoli opravičeval vlogo Združene liste v procesu popravljanja privatizacije, zato da bi bila pravičnejša in gospodarsko uspešnejša, vendar moram omeniti, da koncepta privatizacije ni sprejela naša stranka, ampak koalicija Demos. Ampak to ni nobeno opravičilo. Danes je pomembno, ali znamo napisati jasnejše in tudi pravičnejše zakone, po katerih procesa privatizacije ne bi vodili najbolj drzni, z največ politične moči, vpliva, informacij, ki so že danes premožni in socialno vplivnejši. Zavedam se tega izziva, vem, da je proces privatizacije pri koncu, vsekakor v drugem delu, in da teče voda v grlo. Vsekakor vsega tudi ni mogoče popraviti, vse tisto, kar pa je mogoče popraviti z revizijo, pa je absolutno potrebno storiti. Mislim, da Združena lista, če hoče biti kredibilna socialdemokratska stranka, ne more dajati nobene tihe podpore tistim, ki zaradi slabe zakonodaje tako ali drugače bogatijo na račun drugih. Nisem za lov na čarovnice, nisem pa za to, da rečemo, da je normalno, da privatizacija prinaša socialne razlike. Pravila morajo biti jasna, veljati za vse enako in tukaj politični vpliv ne sme imeti nobene posebne vloge. Danes pa se v Sloveniji izjemno razrašča klientelizem, neka moda, v kateri se moramo vsi v bistvu politično razvrščati — ne glede na to ali nam to ustreza ali ne, za to da bi preko tega razvrščanja lažje uveljavili poslovnost, izobrazbenost in druge interese, ker lahko samo prek nekih vzporednih navezav s politiko, bodisi državno bodisi lokalno, uspemo. To se mi pa zdi naravnost grozljivo.

Ampak to je očitna dediščina nekdanjega sistema.

Edini rezultat teh velikih sprememb, ki smo jim bili priča, ne more biti to, da si namesto ene stranke zdaj osem strank prilašča državo in vse njene ljudi! Država mora biti urejena po sodobnih vzorcih, racionalna, servis za probleme ljudi, takšna, ki vodi socialno politiko in ki na drugi strani pušča neko avtonomno, civilno družbo. To je minimum, kar smemo zahtevati in imeti pred očmi, ko se srečujemo s temi reformami.

Po Drnovškem prvem neuspelem poskusu ustanovitve vladne koalicije, v kateri bi bila tudi vaša stranka, in po vašem pristanku v opoziciji ste poudarili, da boste vladne predloge podprli vedno, ko se vam bo to zdelo pametno. Kljub temu je vtis, da neformalno ta koalicija še vedno deluje, in to predvsem takrat, ko SLS in LDS ne najdeti skupnega konsenza. Tudi ob volitvah evropskega sodnika g. Jambreka, ki ga je sicer predlagal Kučan, je ta padel s 46 glasovi proti.

V poslanskem klubu sem pozval svoje kolege, naj podprejo sodnika Jambreka. Vodim slovensko delegacijo v Svetu Evrope in vem, da je g. Jambreka doslej s svojim delom užival potreben ugled in da je imel možnosti, da bi kot izvoljen sodnik prišel v vodstvo novoustanovljenega evropskega sodišča za človekove pravice — to se mi je zdel dodaten razlog za podporo njegovi kandidaturi.

Polovica mojih kolegov je te argumente sprejela, polovica ne. Torej, to le imejte pred očmi, tudi mi smo glasovali za sodnika Jambreka in to on tudi ve, zato tudi ni bilo toliko »haloja«, saj na koncu ni bilo povsem jasno, kje je potem zmanjkal glas na drugi strani. Tudi izvolitev Šelihove je dobra izbira, mislim, da oba izpolnujeta strokovne zahteve, in moram obžalovati, da se je na primeru g. Jambreka storilo politično diferenciranje. To se mi ni zdelo koristno, predvsem zato ne, ker je dajalo vtis, da se naprej obstaja koalicija šestinštiridesetih. Moram reči, da nisem bil zadovoljen niti v poslanski skupini niti v stranki. Tudi zato ne, ker imate potem vtis, da je ZLSD neka rezervna stranka vlade, ki ji takrat, ko se LDS ne more dogovoriti s Podobnikom, zavaruje hrbet. Rad bi zagotovil, da se ti medeni meseci nepreklic-

1945 in ne bo leta 2045. Eden od sklepov te deklaracije je okrepljena samozavest, da Slovenci zmoremo znotraj demokracije urediti svoje življenje boljše za vse. 55 let in več po koncu druge svetovne vojne — ali si ne zaslužijo zdajšnji in prihodnji rodovi, da jih vprašanja, ki so boleče zarezala v življenjske izkušnje v tem času, ne obremenjujejo več? Mislim, da zato ni potrebno spremeniti pozitivnega odnosa do NOB in ni potrebno spremeniti negativnega odnosa do narodnega izdajstva — to mora ostati, toda po 55 letih si zaslužimo, da preprosto znamo s temi različnimi zgodovinskimi izkušnjami in sentimentami drug ob drugem živeti in celo drug z drugim, ne pa drug proti drugemu.

Mnogi Slovenci najbrž nimajo niti pozitivnega odnosa do NOB niti negativnega odnosa do medvojnne kolaboracije.

Da, ampak tisto, kar zasluži neki politični konsenz, je ocena, da je partizanstvo rešilo nacionalni obstoj Slovencev v drugi svetovni vojni. In verjetno ne bomo nikoli, ne v drugi ne v zadnji vojni ne kdaj drugič zmogli opravičiti nacionalnega izdajstva. Mislim, da je to temeljni element zdravega patriotizma. Odnos do teh dveh fenomenov moramo imeti. Danes me vprašajo, pa kako si ti Pahor predstavljate to spravo, da si moramo dati roke? Ne, ne, v glavi je potrebno doseči to spravo. Na primer, mene sploh ne zanima, ali generalni državni tožilec izhaja iz domobranske družine ali ne, ali je bil kot osemnajsetletni fant domobranec ali ne. Če ni storil kaznivih dejanj v tistem času, ki ne



zastara, potem so te stvari za mano. Danes mene zanima samo, ali Drobnič dobro opravlja posel državnega tožilca ali ne. Če se obregnem ob opravljanje njegovega posla, ne morem kot argument uporabiti, da je bil kot osemnajsetletni fant domobranec, ampak mu moram dokazati, v čem narobe dela svoj posel. To se mi zdi bistvo sprave.

Toda kolikšen del v vaši stranki razmišlja podobno kot vi? Slišati je bilo, da je Deklaracija vaša povsem solistična poteza.

Ne trdim, da ni razloga za ugovor na proceduro. Toda problem je vsebina. Problem ni niti NOB niti narodno izdajstvo, problem je odnos do komunizma kot sistema. Veliko naših ljudi pravi — in tudi večeraj na burni razpravi, kjer je na zbor prišlo šeststo ljudi — »pa saj je bilo v prejšnjem sistemu marsikaj dobrega, šole pa zdravstvene ustanove pa polna zaposlenost pa pravice«. Toda, počakajte, ustavimo konje! Če rečete, da je bilo vse dobro ali da je bilo večina vse dobro, kaj potem pomeni ta sprememba, sprememba na slabše? Kaj torej mi kot politična stranka zagovarjamo vrnitev nazaj? Pravimo, da je komunizem neki sistem, ki omogoča boljše življenje kot demokracija kot sistem?! In vprašanje, ki je mogoče manj politično in bolj intelektualno vznemirljivo: je torej ZLSD oziroma njena predhodnica 1990. zmogla ali zgubila? Jaz hočem biti dedič tistih, ki meni, da smo z demokracijo takrat zmagali, ker smo tiho in mirno odpravili sistem, ki se je sesul sam vase v vsej srednji in vzhodni Evropi. Kdor pa danes misli, da smo izgubili, da smo dediči poražencev, pa bo moral razmisliti, kaj bo zdaj s tem svojim prepričanjem naprej.

Toda mar ni ravno o tem prepričan del vaše volilne baze?

O tem zdaj diskutiramo v stranki. **Temu najbrž nasprotuje tudi ženski forum, krog okrog Kožuhove, pa krog pamladka vaše stranke.**

Zdaj ne gre za diskusijo o Borutu Pahorju in tudi jaz ne peljem diskusijo obrambo svojega položaja. Ne bori zase in svoj predsedniški položaj, ampak za neko novo, svežo politično stališče, prepričanje, ki odpira ZLSD priložnost za neko uspešnejšo politično silo. Mi leta 1990, od volitev do volitev, samo izgubljam. Kdo nam danes ne zaupa? Ne zaupajo nam tisti, ki bi jih želeli zaupati. Ne zaupajo nam delavci. Ne zaupajo nam tisti oziroma manj, kot bi si to želeli, ki živijo od znanja in dela. Zakaj? Zakaj nam ne zaupajo svoje poverljivosti? Pomemben odgovor je v tem, da nas vidijo kot neko nekdanjo politično silo, ki ne zna ponuditi odgovorov na današnje in jutrišnje probleme. In to rad spremenim.

V zgodovino se boste najbrž zapisali po svojem izreku, da Italijanom ne damo niti cigle. Kako ocenjujete reševanje spornih točk na meji s Hrvaško — če me predvsem Hotiza — in kakšne pogoje bi imelo vztrajanje pri 25. 6. 1991?

Ce je res, kar sta sklenila Dini in Drnovšek, potem res ne bomo dali niti cigle. Toda pred tremi leti, ko sem jaz izjavil, je bil Drnovšek povsem razburkan in je govoril, da ne razumem nacionalnih interesov in da govorim proti Evropi, danes pa na veliko razlaga, kako Slovenija ni popustila Italiji.

Glede Hrvaške — vedno sem bil na nje, da je politika reševanja v pazni zgrešena, vrsto let sem poskušal od dokazati, da bi bilo koristno, če bi Slovenija uredila pakt pravno-premožnostnega vprašanj neodvisno od vprašanj delovne meje, predvsem pa se mi zdi pomembno pri sebi ugotoviti, kje imamo mente, na katerih bomo dokončno trajali, in kje jih nimamo in kje bomo izkoristili to za neki taktičen interes, terja od slovenske politike treznost, poudarjamo.

Verjetno pa se strinjate, da je sedemdeset let dolga doba.

Predolga doba za nekatera vprašanja, nekatera pa terjajo svoj čas, če jih želimo rešiti v našo škodo. Poznate moje stališče glede izhoda na odprto od katerega preprosto ni mogoče piti, ker v njegov prid govorijo tako narodna praksa, načela kot tudi zgodovinske okoliščine. Potem je tukaj delovna meja v Istri. Poznate moje stališče, da bi morebitna splošna uporaba naše meje kot načela za določitev meje pomenila, da potem mejo začetna meja v Istri na kopnem, to pomeni kot mejo k. o. Piran, kar je v nasprotju s dejstvom, ki ga definira — resda ne končno — postavitev mejnega bloka na izlivu Dragonje. To dvoje je v opreki. Postavitev bloka naj bi bila v skladu s stanjem 26. junija, čeprav sta se obe državi v izjavah zavezali, da ne bodo sodile določitev meje. Potem druga vprašanja, Hotiza, Trdinov vrh ostajajo odprta. Zato se mi zdi, da je potrebno dati obema deloma našemu madžarske komisije preprosto nalogo, da poskušajo določiti mejo, ki bi nekakšno načelom mednarodne prakse, zgodovinskih okoliščin, ki bi bile z obeh strani usklajene, kompromisne.

Malo za šalo: v odgovoru na osnutka Deklaracije o spravi nam oglejte pravice, da nimate vpliva na novo politiko — to menda res ne, kakšen pa je njegov neformalni politiko vaše stranke?

Zanemarljiv. Z njim sem se v svojem mandatu srečal štirikrat. Morda nik z neformalno močjo vpliva na kolege, z močjo argumentov v svojih vajah na naše presoje, toda če bi se pokliče po telefonu in da bi me moti — vsaj v mojem mandatu ni tako.

AMNA POTOC
foto: NATALIJA JUHNOVIČ

Evangelličanski koledar 1998

Letošnji Evangelličanski koledar je namenjen za navadno leto, ki ima 365 dni, začne se s četrtnom in konča s četrtnom. Poleg letnega koledarja in kronike pomembnih dogodkov v Evangelličanski cerkvi vsebuje tudi številne vsebinske in leposlovne prispevke ter poezijo. Naj nekatere na kratko predstavimo. Evangelličanski koledar je izšel na 210 straneh, za likovno podoba pa je tudi letos poskrbel akademski slikar Nikolaj Beer.

Ob 450-letnici rojstva Jurija Dalmatina (1547-1589), teologa, pisca in prevajalca celotnega svetega pisma v slovenščino ter ene najpomembnejših slovenskih osebnosti protestantizma, pisatelja Geza Filo in Ludvika Jošar. V svojem prispevku piše Filo o njegovem življenju, delu in pomenu njegovega dela za slovenstvo. Objavljeno pa je tudi Jošarjevo predavanje Jurij Dalmatin - evangelličanski duhovnik, ki je bilo prebrano na slovesni akademiji v počastitev visoke obletnice 23. oktobra lanskega leta v Ljubljani.

O pomenu reformatorja Adama Bohoriča (1520-1298), ki je bil tesen Trubarjev sodelavec in prvi slovenski slovničar, piše V. K. Reformatorja Aleksandra Terplana (1816-1858), katerega delovanje spada v leto narodnega osveščanja, ko se začnejo uveljavljati prepoved slovenskega bogoslužja in pouka ter sistematične pomadžarjevalne akcije, predstavlja E. B. V tistem času je, tudi anonimno, izdal knjige v materinem jeziku.

Objavljeno je tudi drugo poglavje iz knjige Jürgen Moltman Wer ist Christus für uns heute?, kjer se avtor sprašuje o Kristusovem trpljenju in bolečini Boga. Ukvarja se z vprašanjem, ki zanima marsikatero smrtnika - če Bog je, zakaj je potem potrebno vse to trpljenje in zakaj Bog to dopušča?

Robert Inhof razpravlja v članku Priprisanje in usode nemških umetnikov v času reformacije o vplivu protestantizma na področje podabljaljočih umetnosti. Ugotavlja, da je prineslo predurjenje ikonografskih tipov, saj so nekateri motivi povsem izginili (motivi iz Marijinega življenja, predstavitev čudežev in podobe iz življenja svetnikov). To je bil tudi čas odločitve umetnikov, ki so se morali opredeliti, kajti s prestopom na reformatorsko stran so izgubili mecena - bogato katoliško cerkev. Prebiramo lahko tudi o odnosu posameznih

protestantov in likovnikov do likovne umetnosti v tistem obdobju.

Zanimiv je prispevek Primoža Reparja o Soerenu Kierkegaardu (1813-1855), očetu eksistencializma in enem od začetnikov filozofije življenja ter danskem Sokratu, kot ga mnogi radi imenujejo. Ta religiozni mislec se je neusmiljeno zavzemal za avten-



tične krščanske vrednote, s poudarkom na neposrednem odnosu do Boga. Javno je nasprotoval obstoječi družbi in obračunal tudi z dansko cerkvijo. Precej pa je vplival na sodobno eksistencialno miselnost ter na protestantsko teologijo svobode.

V. K. je pripravil prispevek o Girolamu Savonaroli (1452-1498), t. i. predreformatorju, ki si je kot pošten menih prizadeval za izboljšanje ter poglobitev duhovnega verskega življenja. Zaradi njegove skrajnosti so mu pripisali diktatorstvo in ga s somišljeniki obesili.

Dr. Albert Majder razpravlja v članku Ob 400-letnici prihoda jezuitov v Slovenijo o tem katoliškem redu. Jezuiti so bili v slovenskih in sosednjih deželah kot voditelji protireformacije nasprotniki vsega, kar so slovenski reformatorji dosegli na cerkvenem in kulturnem polju. Piše pa tudi o posledicah, pozitivnih in negativnih, na slovenskem ozemlju. Dr. Majder piše tudi O življenju velikega astronoma Johanesa Keplerja in njegovem kratkem bivanju v Prekmurju. Ta se je namreč ob pregonu protestantskih pridigarjev, učiteljev in drugih intelektualcev s Štajerske in Kranjske leta 1598 zatekel na Nadasdyjev dvor na Petanjcih. Dr. Majder je prispeval tudi besedilo Trubar in slovenski protestantizem v pesmih Antona Aškerc, katoliškega duhovnika, ki je imel o protestantizmu zelo dobro mnenje. Majderjev je tudi članek Iz zgodovine reformacije - bartolomejska (šentjernejska) noč v Franciji, v katerem se spominja množičnih pokolov 25 tisoč hugenotov v noči praznika sv. Bartolomeja - Jerneja s 23. na 24.

avgust 1572. Ob tem daje vse priznanje katoliški cerkvi, ki se spominja teh dni in priznava krivdo. Teodor Hari se v prispevku Biblična arheologija loteva tudi bibličnih krajev Male Azije, ki je igrala vodilno vlogo pri nastanku zgodnjega krščanstva in je še danes neizčrpen vir zgodovinskih in religioznih skrivnosti. Podrobneje predstavlja biblične Kolose ter utrdbe rimske province Galaicije: Ankire, Tavija in Pesina. Geza Erniša piše o Devetem generalnem zborovanju Svetovne

luteranske zveze v Hongkongu, katerega se je udeležil tudi sam. Franc Kuzmič je zbral bibliografijo Fride Kovač, ki je redno objavljala tudi v Evangelličanskih listih. In memoriam je posvečen Dragu Kuharju, spisal pa ga je Milan Vincetič. Nekaj prispevkov pa je tudi za madžarsko govoreče pripadnike cerkve.

Simon Sever piše o mladih evangeličanih, ki so se povezali in ustanovili mladinsko skupino, ki se zbira pri mladinskih božjih službah vsako prvo nedeljo v mesecu in ki na svojih srečanjih razmišlja. Vsako tretjo nedeljo pa se zberejo v mladinskem domu v Moravskih Toplicah, kjer spoznavajo vero, predvsem pa se pogovarjajo o vprašanjih in vsebinah, ki zanimajo mlade.

V zadnjem delu koledarja je še nekaj leposlovnih prispevkov in bibličnih razmišljanj. Čeprav so dali letos nekoliko več poudarka življenju in dogajanju v posameznih cerkvenih občinah, bi lahko nekaj več prostora namenili dejstvu, da je dobila Evangelličanska cerkev v lanskem letu dve duhovnici.

ANRR

Koncert skupine Tango & Musette quarteta

V četrtek zvečer je bil v grajski dvorani koncert Tango & Musette quarteta, ki se je predstavil z izvajanjem argentinskega tanga in francoskega musetta. Kvartet sestavljajo domačini: pianistka Olga Kous, ki je v Gradcu končala Visoko šolo za glasbo, to šolo končuje tudi harmonikar Matej Zavec, basist Janez Čizmazija je končal šolanje na Pedagoški fakulteti glasbene smeri, prav tam pa študira tudi klarinetist Željko Ritlop.



Matej Zavec je povedal, da pri tangu poleg klasičnega tanga predstavljajo še tango nouvo ali argentinski tango z elementi jazza. Francoski musette pa je tipična ljudska glasba, v svoj repertoar pa so vključili še zgodovinski prehod od skladb 18. stoletja do danes, torej do popularne glasbe. Glasbeniki so se odločili, da bodo predstavili ti dve zvrsti, ker sta zraven harmonika in klarinet, ter poudarili, da se da s tem instrumentoma igrati tudi klasiko in jazz, pri nas pa sta žal predstavljena samo v okviru zabavne in narodnozabavne glasbe. ANRR, foto: J. Zauneker

Iz slovstvene preteklosti med Rabo in Dravo

PANONSKI PORTRETI

FRANCI JUST

32

FRANC BEZJAK

Franc Bezjak (tudi Wessig) je dobil svoje mesto v Slovenskem biografskem leksikonu kot nabožni pisec in kot ohranjevalec ter buditelj narodne zavesti v severovzhodni Sloveniji sredi 19. stol. Rodil se je pri Sv. Rupertu v Slovenskih goricah 1. oktobra 1814. Teološki študij je dokončal v Gradcu in bil tam 1840 posvečen v duhovnika. Kaplanovati je začel pri Sv. Petru pri Mariboru, nato pa je v letih 1841-1862 bil kaplan v Negovi. Od vseh svetih 1862 do smrti 23. septembra 1887 je bil župnik pri Sv. Marku pri Ptuj.

Od leta 1847 do 1883 je pripravil več nabožnih knjig, ki naj bi služile verski vzgoji ljudi, predvsem mladih. V tem pogledu so značilni že naslovi: *Molitne bukvice ali pobožnost k časti sedem žalosti device Marije* (Gradec 1847 in nato še več izdaj), *Društvo pobožnih mladenčev* (Gradec 1852), *Društvo pobožnih deklic* (Gradec 1852), *Duhovno življenje za brate in sestre III. reda sv. očeta Frančiška* (Gradec 1852), *Molitne bukvice za tretji spokorni red* (priredba nemškega besedila, Gradec 1861), *Molitne bukvice imenovane vsakdanji kruh* (priredba, Maribor 1862), *Sveti Alojzij* (Maribor 1883).

Verske in siceršnje obveznosti, ki so jih vernikom narekemale te knjige, niso bile mačji kašelj. Tako npr. v knjižici *Duhovno življenje* v kratkem spisu za brate in sestre III. reda sv. očeta Frančiška 8. pravilo natančno določa dnevne molitvene obveznosti in tudi "kazen" za njihovo neizpolnitev: "Majo svoj vsakdeni officium, kater v 54 očenah obstoji moliti; od tolih naj 40 - ako je mogočno pred poldnom, 14 pa po poldne zmolijo. /.../ Enkrat naj pred - ino enkrat po-poldne, vero ino pesem: miserere (ako se to lahko zgodi) molijo. Ako kdo tolih dnevnih molitv po redu nezmoli, tak naj 3 očenaše za pokoro moli; za tiste dneve pa, kadar je svoj dnevni officium zamudil si naj od predpostavlenega eno posebno dobro delo da naložiti."

Tudi dekleta in ženske, ki so se včlanile v pobožno društvo, so vezale številne zapovedi in prepovedi, pa tudi kakšnih posebnih vrtil se jim ni pripisovalo. Prej obratno, kakor je razvidno tudi z začetka knjižice Društvo pobožnih deklic pod varstvom prečiste D. Marije, kjer spremljamo takšne "obravnavo" žensk: "Ve same ste iz slabega mesa in kervi. Potem vam še ponudi zapeliv svet mnoge mreže pohujšanja. /.../ Kako žalostno je tedaj viditi, ko v zdajnjih dnevih telko keršanskih hčeri leži venec divišva za serne pregrehe nečistosti, ki je celo hudiču prebožna, tak vnevar spremini." In ker preži na dekleta in ženske po piščevem mnenju toliko "mrež pohujšanja", naj bi se jim izognile z ravnanjem po natančnih navodilih njihovega društva, ki so navedena v 2. poglavju. Za primer navedimo prvo pravilo: *Perva in najsvejša postava, ktere se vsaka tovaršica priporočenega društva držati ima, je, da ples in pajaštvo, ter shajanje v nevarnih hrameh ino drugih zapelivih krajih popolnoma zapustijo. Naj nebo nobene tovaršice po noči brez druge pajašice ne na cesti ne pri ptujih hrameh viditi.*

Društvo

pobožnih deklic

pod

varstvom prečiste D. Marije.

Prepisal

F. S. W.,
kaplan v Negovi.

V Gradcu 1852.

Na prodaj per Jožeti Sirolla, na velikem tergi
Nr. 231.

Notranja naslovnica knjižice za dekleško društvo

Zgoraj navedene misli so nam danes seveda le duhovni dokument nekega časa, njegovega prevladujočega moralnega in posredno tudi socialnega sistema. So tudi plod Bezjakove osebne verske gorečnosti in splošne cerkvene naravnosti zoper stanje, kakršno so spodbudile jožefinske reforme. Ne glede na to pa mu je treba priznati, da je s svojo slovensko pisano nabožno knjigo sredi 19. stol. dvigoval narodno zavest v Slovenskih goricah. S svojim dopisovanjem v Bleiweisove Novice in v celovškega Slovenskega prijatelja (do 1854 Šolski prijatelj) pa je ne le seznanjal širši slovenski prostor z dogodki na štajerskem koncu, ampak je v takrat dokaj razrahljanih nacionalnih razmerah pomagal krepiti proces nacionalnega zblizovanja in enotenja.

(Prihodnjič portret Janka Bezjaka)

Komorni pevski zbor Gloria

Od klasike do ljudskih pesmi

Pripravljajo izdajo kasete in CD-ja

Ko je zbral leta 1994 Jože Gerenčer okrog sebe skupino pevcov in pevk iz krajev vse od Lendave do Bistrice, so se dogovorili, da bodo posneli čim kakovostneje vaditi skladbe vse od klasike do ljudskih pesmi. Od takrat so se naučili že bogat repertoar pesmi, s katerimi so nastopali po Prekmurju in v tujini. Lansko leto so se, kot pravijo, programsko, organizacijsko in kadrovsko utrdili, registrirali pa so se tudi kot samostojno društvo. V teh dneh bodo v snemalnem studiu v Mariboru skladbe tudi posneli in jih, če bo šlo vse po načrtu, objavili na kaseti in CD-ju.

O njihovem dosedanem delu je dirigent Jože Gerenčer povedal: "Zelo prvo leto smo začeli vaditi skladbe iz obdobja renesanse, potem pa smo se lotili del nekatereh modernejših skladateljev in po mnenju kritikov smo to stvar tudi dobro izpeljali. Ker zbor veliko nastopa tudi na prireditvah po Prekmurju, načrtujemo pa tudi nastope med Slovenci v tujini, smo se v zadnjem obdobju tudi usmerili v petje prekmurskih ljudskih pesmi, predvsem tistih, ki izvirajo iz okolice Beltincev in Črenšovci. V tem obdobju smo naredili tudi nekaj kadrovskih menjav, predvsem zaradi drugih obveznosti članov. Ob tem bi še posebno rad poudaril pomen ko-repetitorke Ditke Žalik in Ane Marije Krdiske.

V zadnjih letih smo imeli veliko nastopov, zato je zboru naložila, izobrazbe strokovnega delavca. Ker želimo v prihodnje doseči višjo raven kakovosti zboru, smo se odločili, da bomo nekoliko manj nastopali in več

vadili. Mislim, da imamo v zboru zelo dobre pevce, tako mlade kot tudi tiste srednjih let."

Po besedah predsednika zbora Jožeta Horvata so imeli od ustanovitve zbora več kot 60 nastopov. Doslej so nastopali na letnih koncertih in prireditvah, peli pa so še v Sarvarju na Madžarskem, v Avstriji, na slovenskem pevskem taboru v Šentvidu pri Stični in v Ljubljani. Sedaj pa se dogovarjajo tudi za nastope med našimi izseljenci v bolj oddaljenih deželah. Doslej so se odzvali vsakemu vabilu za nastop, če je le bilo organizacijsko mogoče. Nekateri člani namreč študirajo v Ljubljani ali pa imajo kake druge obveznosti, vendar se trudijo, da bi bili ob vajah in nastopih kompletni. Za nastope pa je zelo pomembno dogovarjanje z organizatorji prireditvev in pokrovitelji. Vadijo v dvorani v Veliki Polani, z velikopolansko krajevno skupnostjo pa tudi sicer dobro sodelujejo pri organizaciji svoje dejavnosti. Doslej so nastopali povsod, kamor so jih povabili, ne glede

J. GABOR

Duhovno življenje v kratkem spisu

za brate ino sestre

III. Reda sv. Očeta Frančiška Ser.

Večkratno ponavljanje želje v totem sv. Redi tujan do smrti stalno ostati:

Jas

v leti

v sv. Red stopil.....pod sv. R. Ivenom:

Profesjo sem v totem sv. Redi.....

položil

K'vekšji božji časti ino k'mojemu dušnemu zveličanju h'čem sploh totem sv. Redu ostati, ino njegove naredbe poleg mojih močih spunjati.

Druga stran v knjižici *Duhovno življenje* je vpisni list za tretjerednika

Likovniki LIKOS-a razstavljajo

V Galeriji Zavarovalnice Triglav so v četrtek odprli razstavo likovnih del članov LIKOS-a, na kateri so svoje ustvarjanje predstavili Milan Balazic, Anton Bertalanic, Ernest Bransberger, Žilko Brkić, Marjan Horvat, Karel Kosednar, Jože Puhar, Alojz Rous, Vlado Sagadin, Pero Stojanović, Geza Škaper, Evgen Titan, Tanja Trajbarić - Lopert in Lojze Veberič. Razstava bo na ogled do 10. marca.

V sekcijo pomurskih amaterskih likovnih ustvarjalcev, ki deluje že dobrih 30 let, je vključenih okoli dvajset likovnikov. S svojim delom pa so odigrali pomembno vlogo pri ohranjanju etnografskih značilnosti te pokrajine, saj iščejo motive svojih likovnih del prav v domači pokrajini in njenih značilnostih. Doslej so pripravili že vrsto razstav doma in v tujini. V lanskem letu so med drugim pripravili več tematskih kolonij in potem razstav: ob Košičevem tednu v Bogojini, kolonija Fuks graba v Korovcih, slikali pa so tudi sakralna znamenja v bogojinski župniji. Poleg tega so imeli številne druge razstave. Člani LIKOS-a pa izkupiček od prodanih del pogosto namenijo za dobrodelne namene. ANRR



Moški pevski zbor iz Gančan je pripravil ob svoji 15-letnici dveurni koncert, na katerem so nastopili tudi Marko banda, mešani cerkveni pevski zbor župnije Beltinci in komaj šestletna Aleksandra Šuklar, ki je igrala na violino.

Idejo za ustanovitev zbora v Gančanih je dal zdaj že pokojni beltinski župnik Janko Škraban. V desetčlanskem zboru, ki ga vodi že od samega začetka Andrej Maroša iz Melincev, pojejo: Ivan Lebar, Stefan Vinkovič, Matija Tibaut, Ludvik Šuklar, Franc Kous, Jože Maučec, Avgust Zavec, Matija Maučec, Martin Maučec in Franc Maučec. Prej je šel zbor trinajst mož, a sta žal dva (Anton Olaj in Stefan Maučec) umrla, eden (Martin Žižek) pa je opustil petje zaradi bolezni.

Gančanski pevci so nepogrešljivi na pogrebih v vasi, nastopajo pa tudi na različnih prireditvah; ob večjih cerkvenih slovesnostih se pridružijo cerkvenemu pevskemu zboru iz Beltincev, že deset let pa prirejajo koncert ob božičnem drevesu, ki ga postavljajo sredi vasi.

Na nedavnem jubilejnem koncertu se je predsednik KS Bojan Jerebic zahvalil za neutrudno petje in izročil priznanje. Odličje so dobili tudi od Zveze kulturnih društev Slovenije in prejeli Gallusovo priznanje in značke. - Fotografija: T. Horvat



Srednja kmetijska šola Maribor

SREDNJA KMETIJSKA ŠOLA MARIBOR 2000 MARIBOR, Vrbanska c. 30

Obveščamo vse prihodnje dijake in njihove starše, da v šolskem letu 1998/99 vpisujemo v naslednje vzgojno-izobraževalne programe oz. smeri:

- sadjar - vinogradnik (3-letni program)
- kmetijski tehnik (4-letni program)
- vrtnar (3-letni program) - NOVOST!
- vrtnarski tehnik (4-letni program) - NOVOST!

Za informacije lahko pokličete vsak dan od 8. do 12. ure po telefonu 062 29 877 ali 213 011.

Na podlagi 93. člena Stanovanjskega zakona (Uradni list RS, št. 18/91), 3. člena statuta Stanovanjskega sklada Občine Cankova - Tišina in določil Pravilnika o oddajanju neprofitnih stanovanj v najem Občina Cankova - Tišina objavlja

RAZPIS za oddajo neprofitnih stanovanj v najem

1. Stanovanjski sklad Občine Cankova - Tišina razpisuje pogoje in upravičence za dodelitev neprofitnih stanovanj. Stanovanja so na razpolago za vsehitev v večnamenskem objektu na Tišini, Tišina 1.

2. Razpisuje se 7 prostih stanovanj in sicer: 5 dvosobnih, 1 trisobno in 1 garsonjera

3. Upravičenci do pridobitve stanovanja

Do dodelitve neprofitnega stanovanja so upravičeni državljani Republike Slovenije, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

- da imajo stalno prebivališče na območju Občine Cankova - Tišina (najmanj dve leti),

- da se gibljejo mesečni dohodki na družinskega člana v letu dni pred razpisom za dodeljevanje neprofitnih stanovanj v najem nad mero, ki jih izloča iz kroga upravičencev do dodelitve socialnega stanovanja v najem,

- da skupni dohodek družine, proračun na družinskega člana ni presegel naslednjih odstotkov nad povprečno plačo v državi leto dni pred razpisom:

- za enega člana gospodinjstva 80 %
- za dva člana gospodinjstva 50 %
- za tri člana gospodinjstva 20 %
- za štiri člane gospodinjstva 5 %
- za pet in več članov največ do povprečne plače v državi

- da niso lastniki stanovanj, ki so stanovanje odkupili po določitih stanovanjskega zakona,

- da niso lastniki stanovanja, stanovanjske hiše ali počitniške hiše oz. stanovanja,

- da doslej še niso imeli ustreznega rešenega stanovanjskega vprašanja.

4. Vložitev zahtevka in dokazila

Vlogo za pridobitev neprofitnega stanovanja dobijo prosilci v tajništvo župana in občinske uprave Občine Cankova - Tišina, Tišina 4.

Podatke o denarnih prejemkih in delovni dobi potrdi izplačevalec prejemkov na vlogi.

Podatke o stalnem prebivališču, število družinskih članov ter dobo stalnega bivanja v občini Cankova - Tišina potrdi Upravna enota Murska Sobota, KU Cankova in KU Tišina.

Vlogi je potrebno priložiti še naslednje listine:

- kratek življenjepis

- potrdilo o državljanstvu

- najemno oz. podnajemniško pogodbo, potrdilo o lastništvu, kupoprodajno pogodbo ali drugo dokazilo o stanovanju, v katerem prosilec stanuje,

- potrdilo oz. izvid ustreznosti zdravniške komisije o morebitni invalidnosti,

- potrdilo o strokovni izobrazbi (sprichevalo, diploma, itn.)

Popolno vlogo z vsemi dokazili - prilogi je treba oddati v tajništvo Občine Cankova - Tišina v 15 dneh od objave.

Stanovanjski sklad
Občine Cankova - Tišina

Kulturno društvo Črenšovci

Načrtno raziskovanje ljudskih običajev

Ne morejo se dogovoriti o obnovi kinodvorane

Za Črenšovce in okolico je že vrsto let značilna bogata kulturna dejavnost, povezana s tradicijo kraja in njene okolice. V zadnjem obdobju se, kot je povedala predsednica kulturnega društva Črenšovci Dragica Kolenko, to tradicionalno izročilo tudi načrtno raziskuje, obenem pa si prizadevajo, da bi ga čim bolj pestro predstavili javnosti. Poleg moškega pevskega zbora in folklorne skupine tako delujeta še študijska krožka, ki se ukvarjata z obujanjem in ohranjanjem ljudskega izročila.

Moški pevski zbor, ki ga vodi Diana Horvat, poje predvsem prekmurske in druge slovenske ljudske pesmi. V njem je 17 članov, ki nastopajo na kulturnih prireditvah v kraju pa tudi drugod. Lani so imeli dva samostojna koncerta, in sicer v Črenšovcih in Kobilju, sodelovali pa so tudi na pevskem taboru v Šentvidu pri Stični. V treh letih delovanja so imeli več kot trideset nastopov.

Folklorna skupino sestavljajo predvsem mladi člani, ki so pred leti plesali v folklorni skupini na črenšovski osnovni šoli in so s to dejavnostjo nadaljevali tudi po osnovni šoli. To so predvsem dijaki in študentje, zato je potrebno primerno usklajevati tudi čas za vaje. Skupino vodi Erika Zdravce. Doslej so vadili predvsem prekmurske ljudske pleske, v prihodnje pa bi se želeli posvetiti tudi plesom z drugih območij Slovenije. Lani so v skupini dobili tudi nova oblačila. Želeli pa bi si primerne prostore za vaje, saj sedaj vadijo na hodniku zadržnega doma, ki prav gotovo ni prijetno okolje.

Študijski krožek z imenom Z vezeninami bogatimo svoj dom je predstavil svojo dejavnost z javno predstavitev in razstavo. Vodi ga Marija Sever. Črenšovci z okolico so bili namreč v preteklosti znani po ročnih spretnostih, ki so skoraj že utonile v pozabo. Sedaj pa jih poskušajo z izkušnjami starejših ljudi in spretnostjo mlajših spet obuditi k življenju. Vezejo na laneno blago. Poleg vezenja je poudarek še na tkalstvu. Kupili so tudi statve in sedaj se dogovarjajo s potomci družin, ki so se nekoč s tem že ukvarjali, da bi spet tkali.

Drugi študijski krožek, ki ga vodi Vida Dugar, prikazuje ljudsko izročilo s pomočjo lutk. Skupina osmih članic, ki so se

močjo lutk, ki so jih članice same izdelale. Pripoved je v prekmurskem narečju, prikazuje pa dogajanje ob »gostovanju« s prekmursko ljudsko pesmijo in »pozvačinom«.

Študijska krožka sodelujeta z Andragoškim centrom iz Ljubljane in bodo svojo dejavnost predstavili tudi na dnevih slovenskega izobraževanja.

V društvu deluje tudi Kleklov



Študijski krožek je pripravil lutkovno predstavo o ljudskih običajih.

V gornjeradgonskem vrtcu so pripravili zanimiv projekt

Sapramiška

Obiskala jih je tudi Cilka Dimec - Žerdin

Tudi otroci Vzgojno-varstvenega zavoda Gornja Radgona so se aktivno vključili v praznovanje letošnjega slovenskega kulturnega praznika. Nekaj posebnega so pripravili v oddelku v Kocljevi 2 v Gornji Radgoni.

Gre za oddetek, ki ga obiskujejo otroci, stari od pet do šest let, zanje pa skrbita vzgojiteljica

Metka in varuhinja Cvetka. Omišlili so si projekt Sapramiška. Dober mesec so spoznavali mišje

Kulturni teden na Srednji strojni in tekstilni šoli

Odrpli sodobno učilnico za pouk računalniškega konstruiranja oblačil

Od devetega do trinajstega februarja je v večnamenskem prostoru soboške Srednje strojne in tekstilne šole potekal kulturni teden, ki so ga že četrto leto zapored proslavili z razstavami in prireditvami. Osrednji temi tedna pod skupnim naslovom Živijo z nami sta bili »Preteklost in sedanjost porabskih Slovencev« in »Manko Golar - 10 let potem«, kjer so se predstavile kulturne skupine iz Porabja, organizirani pa so bili celotedenske razstave in recitali pesnikovke poezije. Še posebno slavnostno je bilo ob koncu tedna, ko sta predstavila Ministrstva za šolstvo in šport Branka Abramovič - Piassevoli in župan soboške mestne občine Anton Slavič odprla sodobno učilnico za pouk računalniškega konstruiranja oblačil. TOMO KOLES

Lepa kot nevesta
Vestnikova
fiesta!!!



odbor, v katerem zbirajo gradivo o znanih osebnostih iz občine Črenšovci, ki so s svojo kulturno dejavnostjo zaznamovale kraj in slovenski kulturni prostor. Kih sekcijska sedaj predvaja filme le nedeljah. Želijo pa si tudi ponovnega stalnega odprtja knjižnice, saj je potreba po dobri knjižnici.

Precejšnjo ovira pri dejavnosti društva je dejstvo, da nimajo primernih prostorov, ampak vadijo v osnovni šoli. Že nekajkrat v preteklosti so načrtovali ureditev prostorov v združenem domu z ureditvijo kinodvorane, garden in sanitarnih prostorov. Prostorov namreč že dolgo nihče ni navljaj, zato so polni vlage, primerne gretja, z razmakanjem pohištva. Taki pa seveda niso primerno okolje za kulturne prireditve pa tudi kakšne gledališke skupine si v take prostore ne upajo povabiti. Lastnik prostorov je kmetijska zadruha, s katero pa niso našli skupnega jezika o določenočnejšem najemu prostorov, pri katerem bi se jim naložba obnovo tudi splačala.

»Med kraji je zanimanje za kulturno dejavnost in ohranjanje ljudskih običajev precejšnje,« pravi Dragica Kolenko. »Mislim, da je poslanstvo kulturnih društev na podeželju zelo pomembno, smo oddaljeni od mestnih in kulturnih središč. Menim, da bi družba morala bolj spodbujati dejavnost in jo načrtno usmerjati tudi s pomočjo strokovnih strokovnjakov, mentorjev. Za kulturno dejavnost pa bi morali seveda zagotoviti primerne prostore.« J. GABRIEL

življenje, slikali, risali, pletli, igrali, poslušali zgodbe ..., in to o miškah.

Ob koncu so svoja odkritja predstavili še drugim otrokom in staršem, obiskala pa jih je pisateljica Cilka Dimec - Žerdin. Ob otvoritvi razstave pa je metka enega od otrok pripravila »mišjo pojedinjo«, saj so otroci lahko grizljali sir ravno tako, to počne prava miška. O. BAKA



»Mišja« razstava



Državna uprava: Upravna enota Lendava

V arhivu zamaka

Kdo se bo izselil iz občinske stavbe?

Državni zbor R Slovenije je 28. septembra 1994. leta sprejel Zakon o (državni) upravi. Le-ta izvršuje zakone, druge predpise in akte Državnega zbora, prav tako pa tudi predpise in druge akte vlade.

Na podlagi omenjenega zakona je s 1. januarjem 1995. leta država prevzela od občin vse upravne naloge in pristojnosti na področjih, za katera so ustanovljena posamezna ministrstva ter vse druge z zakonom določene upravne naloge oblastvenega značaja iz pristojnosti prejšnjih občin. Opravljajo jih upravne enote (UE), katerih delovno področje je zelo obsežno, saj opravljajo upravne naloge s področij večine ministrstev. Upravne enote pa ne opravljajo nalog geodetske službe, nalog upravnega nadzora, davčne in ter nalog s področja obrambe in zaštite, kajti opravljajo jih neposredno pristojna ministrstva.

Koliko upravnih enot je v Sloveniji?

Na podlagi Zakona o upravi je bilo v Sloveniji ustanovljenih 58 upravnih enot. Te so začele delovati v mestih, kjer so bili sedeži nekaterih velikih občin. V Pomurju imamo štiri: Murska Sobota, Gornji Radgoni, Ljutomer in Lendava.

Načelnik UE Lendava je dipl. ekonomist Štefan Gjerkeš. Povedal je, da je lendavska UE organizirana za območje petih lokalnih skupnosti - občin: Lendava, Črenšovci, Turnišče, Odranci in Kobilje. Naloge in pristojnosti UE Lendava so organizirane v štirih organizacijskih enotah: oddelek za upravne notranje zadeve, katerega vodja je Anton Šep; oddelek za okolje in prostor ter promet in zveze, ki ga vodi Zdenka Tadini; oddelek za kmetijstvo, gospodarstvo in razvoj, katerega vodja je Miran Lovrin; oddelek za občno upravo, katerega vodja je Bojan Hajnik. V okviru oddelka za upravne notranje zadeve sta dva referata: za osebna stanja in za javni red. V ta oddelek spadajo tudi krajevni uradi v Veliki Polani, Dobrovniku, Črenšovcih, Ga-

UE Lendava živi avtohtona madžarska narodna skupnost, posluje uprava, vodi postopek in izdaja pravne akte tudi v madžarskem jeziku, če stranka uporablja ta jezik. Večina zaposlenih obvlada slovenski in madžarski jezik. UE ima tudi prevajalca.

Lani obravnavali in rešili 18.261 zadev

UE Lendava je v letu 1997 obravnavala in rešila 18.261 zadev! Bila je ažurna, saj je v novo leto 1998 prenesla le 775 zadev. Pri tožb čez odločbe in druge odločitve je bilo zelo malo; komaj 0,1

Pri zadnjem gre za vloge, ki so bile dane po sprejetju Zakona o žrtvah vojnega nasilja in Zakona o vojnih veteranih. Na območju UE Lendava je še posebno veliko upravičencev - žrtev vojnega nasilja -, saj je bilo nekaj sto ljudi interniranih v Sarvar na Madžarsko in drugam. Zahtevke za pridobitev statusa in pravic, ki iz tega izhajajo, je dalo 260 ljudi, doslej pa so rešili 152 vlog.

Vzrok, da ne več, je v tem, ker sta bila zakona sprejeta šele oktobra 1995. leta, velikokrat pa tudi ni na voljo materialnih dokazov, zato je treba ugotavljati resničnost navedb, podatkov ... s pričami.



Na levi strani fotografije je nova stavba, v katero naj bi se preselila Občina Lendava, da bi bilo tedaj dovolj prostora za dejavnost državne uprave v stari občinski stavbi (na desni strani fotografije). Pet občin je za to, da jo prodajo državi, le-ta pa z letošnjim proračunom ni predvidela 200.000.000 za nakup. - Foto: Š. S.

berju, Turnišču in Čentibi. V okviru oddelka za kmetijstvo, gospodarstvo in razvoj pa sta referata za kmetijstvo in gospodarski razvoj.

Sistemizacija in dejanska zaposlitev

V UE Lendava je trenutno zaposlenih 49 delavcev, sistemiziranih delovnih mest pa je 58. »Manjkajočih« sodelavcev ne morejo zaposliti, ker zanje nimajo delovnih prostorov. Medtem pa so bili tudi objavljeni državni varčevalni ukrepi, ki seveda niso naklonjeni večjemu zaposlovanju v državni upravi.

Upravne enote (tako tudi lendavska) odločajo na prvi stopnji o upravnih stvareh iz državne pristojnosti, seveda če z zakonom za posamezne upravne stvari ni drugače določeno. UE tudi opravljajo določene naloge iz pristojnosti ministrstev v zvezi z nadzorom nad zakonitostjo dela organov lokalnih skupnosti (občin)! Glede na to, da na delu območja

odstotka oziroma le 19 pritožb! Največ (rešenih) zadev je bilo s področja upravnih notranjih zadev (15.072), potem s področja kmetijstva in gozdarstva (1.487), okolja in prostora (1.025), gospodarskih dejavnosti (534) in področja dela, družine in socialnih zadev (143). Od skupnega števila zadev je bila večina takih, ki so jih reševali na podlagi zahtev strank, po uradni dolžnosti pa so odločili 982-krat; večinoma v zadevah s področja upravnoprostorskih zadev.

Upravni delavci katerekoli UE na območju Slovenije uredijo določene zadeve zelo hitro, na primer: podaljšanje veljavnosti vozniškega dovoljenja, razni izpiski, potrdila itd., zahtevnejši postopki pa so kar zadeva reševanje zahtevkov v zvezi z denacionalizacijo, postopek za pridobitev državljanstva, postopek pri kmetijskih operacijah (komasacije npr.), ugotavljanje pogojev za gospodarske dejavnosti, pridobitev uporabnega dovoljenja, uveljavljanje pravic po vojni zakonodaji ...

V zvezi z denacionalizacijo naj zapišem, da je bilo na UE Lendava vloženih 197 zahtev, doslej pa so izdali 147 odločb. V celoti je bilo ugodeno 85 zahtevkom. Gre predvsem za vrnitev nepremičnin agrarnim skupnostim, ki so jim vrnili 200 hektarjev gozdov in 100 hektarjev kmetijskih obdelovalnih površin. Nekaj gozdov so vrnili tudi katoliškim župnijam. Podjetniku Epingerju oziroma njegovim naslednikom pa so vrnili nekdanji hotel Krona in mlin.

Načelnik upravne enote in župani

Pa odnosi med upravnimi enotami in občinami? V Lendavi deluje sosvet, v katerem so načelnik upravne enote in pet županov novih občin. Posledica še kar dobrega sodelovanja je razdelitev prostorov in opreme s 1. januarjem 1995: upravna enota je dobila 1.400 kvadratnih metrov v »občinski stavbi.« To pa je začasna rešitev. Lendavska UE je na prednostnem vrstnem redu za investicije - pridobitev lastnih poslovnih prostorov. Država naj bi odkupila prostore v sedanjih občinski stavbi, katere vrednost je 200.000.000 tolarjev. V njih naj bi delovali: upravna enota, izpostava davčne uprave, izpostava uprave za obrambo in sodnik za prekrške. Občina Lendava pa naj bi se preselila v novo stavbo, zgrajeno za trg, v neposredni bližini. Po sprejetju delitvene bilance pa so vse občine (Lendava, Črenšovci, Turnišče, Odranci, Kobilje) solastnice poslopja stare zgradbe Občine Lendava, zato so vse pristojne za odločanje in delitev iztržka od prodaje občinske stavbe. Kdaj bo država kupila to stavbo, se še ne ve; letos zagotovo ne, kajti v predlogu proračuna R Slovenije ni predviden denar za nakup.

Načelnik UE Lendava Štefan Gjerkeš je v pogovoru za Vestnik posebej omenil rakavo rano: arhiv upravne enote, ki je v kletnih prostorih stavbe v Kranjski ulici. Ti pa so vlažni, včasih tudi poplavljeni ... Le kako naj potem (o)hranijo uradne dokumente v času predpisanega roka 10 let?

ŠTEFAN SOROČAN

Shalom, haver - v spomin prijatelju

Nič več ne bomo srečevali moža, ki nas je z rahlim priklonom in skrivnostnim nasmeškom prijazno pozdravljal na glavni ulici v Lendavi.

Kruta smrt je prekinila življenje 94-letnega Ludvika Blaau, človeka, ki ga je življenje posebej zaznamovalo zato, ker je bil Žid.

Rodil se je v meščanski družini v Lendavi. V družini so bili trije otroci: dva brata in sestra, Ludvik je bil najstarejši. Izučil se je za trgovca in zatem odšel na Dunaj, kjer si je izpopolnil znanje nemškega jezika. Skupaj z Belajem Eppingerjem je kot njegov družabnik vodil tovarno dežnikov v letih 1925-1933, potem pa je propadla. Pozneje sta z istim družabnikom ustanovila tekstilno tovarno Jadran. V njej so izdelovali spodnje perilo. Leta 1928 sta z Jenőjem Bartosom osnovala pletilstvo. V njem je bilo zaposlenih kar 195 delavk. Zaradi vojne nevarnosti sta podjetje prenesla v Karlovac, kjer sta kupila star mlin, ga obnovila in zaposlila nekaj delavk tudi iz Lendave. Hitlerjeva oblast je segla do Karlovca in spet prekrizala načrte družabnikoma Blaau in Bartosu.

Ludvika Blaau, oficirja jugoslovanske vojske, so odpeljali iz Sarajeva leta 1941 v ujetniško taborišče kot vojnega ujetnika.

5. septembra 1945 je prispel v Karlovac k stricu in poslovne partnerju Jenőju Bartosu, pri katerem je poslej živel in delal. Leto dni kasneje je spoznal Klaro Kelemen iz Čakovca. Združila ju je podobna usoda, saj je Klara zgubila sina in moža, Ludvik pa ženo Magdo in hčerko Livio. Umrli sta v Auschwitzu.

Ludvik Blaau je z ženo Klaro preživel v zakonu skoraj polnih 50 let. Klara Blaau je umrla maja 1997 in je pokopana na židovskem pokopališču v Dolgi vasi.

Po ženini smrti je še posebej vse svoje zanimanje posvetil spominu na dogodke iz lastne preteklosti. S tem je veliko pomagal avtoricam knjige, ki je prikazala tudi del njegove usode, z naslovom Židje v Lendavi - A lendvai zsidóság.

Imeli smo ga radi. Pogrešali bomo zanimive pogovore z njim, njegovo hudomušnost, prodornost, prijaznost. Čeprav je bil drugačen od nas, pa je ta drugačnost bogatila nas in naš kulturni prostor. Za vse to smo mu hvaležni in ohranili ga bomo v spominu.

Shalom

Vsi, ki smo ga imeli radi

Zgodilo se je ...

Tišina: Zaneslo jo je s ceste

Po magistralni cesti, ki pelje skozi Tišino, se je peljala z neprimerno hitrostjo Jožefa O. iz Maribora. Vozilo je v ovinku zaneslo s ceste in je trčilo v drevesni štor. Voznica se je poškodovala lažje, sopotnik pa hudo. Škode na vozilu je za 100.000 tolarjev.

Sveti Tomaž: Nesreča Ljutomerčana

Po lokalni cesti skozi Koračice, krajevna skupnost Sveti Tomaž, se je peljal okrog 22. ure 20-letni Matija Ž. iz Ljutomera. Očitno je bil premalo pozoren na vožnjo, sicer ne bi zapeljal v levem nepreglednem ovinku s ceste in trčil v nasip, nakar se je avto večkrat prevrnil. Poleg voznika sta se poškodovata tudi sopotnika: 23-letni Franc M. in 21-letni Zdravko B.

Krivi Vrh: S sekiro nad policista

Lenarški policisti so posredovali v vasi Krivi Vrh, kjer je 29-letni Jože M. doma razgrajal in ogrožal družino. Ni se pomiril niti po prihodu policistov, saj je enega napadel s sekiro. Policist se ga je ubranil tako, da je uporabil solzivec. Potem sta ga policista obvladala in odvzela sekiro ter odpeljala na pridržanje do iztreznitve.

Zgornje Konjšče: Vlom v ribiški dom

V noči z 10. na 11. februar je nekdo vlomil v ribiški dom v Zgornjem Konjšču na Apaškem polju. Odnesele je različne cigarete in nekaj denarja, tako da je škoda za 80.000 tolarjev.

Sovjak: Otrok zanetil požar

Otrok, ki se je »igral« z vžigalnikom, je na Sovjaku zažgal suho travo v neposredni bližini gospodarskega poslopja. Še sreča, da so hitro prišli gasilci iz Sovjaka in Svetega Jurja ob Ščavnici in ogenj pogasili.

Panovci: 150.000 tolarjev škode

11. februarja popoldne je A. L., ne da bi slutila kaj hudega, zakurila suho travo na svojem travniku. Potem je nenadoma zapihala veter in zagorelo je na površini dveh hektarjev. Še več: požar se je širil proti gozdu med Panovci, Križevci, Košarovci in Kustanovci ter proti štirim domačijam. Ognjene zublje so ukrotili gasilci iz Križevca. Škode je za 150.000 tolarjev.

Tešanovci: Gorelo je grmičevje

V sredo, 11. februarja, okrog 21. ure sta zagorela suha trava in grmičevje na območju poldruga kilometra med Tešanovci in Mlajtinci. Tešanovski gasilci so ogenj pogasili.

Dobro uro pozneje je zagorelo na opuščnem travniku v Fokovcih. Ogenj na površini 30 arov sta pogasila dva fokovska gasilca. Š. S.

Višje sodišče v Mariboru

Glavaču nižja kazen

Sodišče ugodilo pritožbi enega od sostorilcev ropa v Abanko

23. decembra 1996 je bila oropana Abanka v Murski Soboti. Za kaznivo dejanje sta bila osumljena in obsojena Štefan Sukič s Hodoša na sedem leta zapora in Marjan Glavač iz Murske Sobotice na šest let zapora.

Na sodbo sta se oba pritožila na Višje sodišče Maribor, ki pa je delno ugodilo pritožbi Marjana Glavača in znižalo kazen za eno leto, torej bo moral odsedeti pet, obsojeni sostorilec Sukič, čigar pritožbi niso ugodili, pa bo v zaporu sedem let, kot je sicer odločilo že Okrožno sodišče Murska Sobota. Š. S.

Občni zbor Medobčinskega društva invalidov Pomurja

Ob uspehih ne manjka novih načrtov

Na letnem občnem zboru Medobčinskega društva invalidov Pomurja, ki ima sedež v Murski Soboti, so ugodno ocenili minulo delo

Ugotovili so namreč, da so vse načrtovane naloge opravili, pozitiven pa je tudi zaključni račun. Predstavniki društva v devetih prekmurskih občinah, 28 aktivih in 5 poverjenstvih, kamor je vključenih približno 1.800 članov, si lahko upravičeno manejo roke. Na čelu z neutrudnim in agilnim predsednikom Karlom Šostarcem so posegli na vsa področja delovanja invalidov, ki so zadovoljni zlasti z zagotavljanjem pravne in socialne pomoči.

Seveda pa v razpravi niso mogli mimo nekaterih problemov, s katerimi se srečujejo v vsakodnevnem življenju. Ti se kažejo zlasti pri kmetickem zavarovanju invalidnih oseb, ki na stara leta ostajajo sami, kmetička pokojnina pa marljivo ne zadostuje za preživetje. Opozorili pa so tudi na nesmisel, ko mora o pri uveljavljanju raznih dodatkov prikazati katastrofi-

čne stanje, že zdaj pa vabijo vse zainteresirane, da se jim pridružijo pri izvedbi razvedrilnega programa ob maškarni, ki bo 24. februarja ob 17. uri v prostorih soboške družbene prehrane. Poleg tega bo društvo poskrbelo za ohranjanje zdravja invalidov. V ta namen so se povezali s termalnimi kopališči in zdravilišči po vsej Sloveniji. Tako so za svoje člane odkupili nekaj stanovanj in apartmajev, med drugim tudi v Radencih in ob morju. Letos pa nameravajo razviti še dva društvena prapora, in sicer v aktivih v Krogu in pri Gradu, ki izstopata po svoji pestri dejavnosti. M. JERŠE

Generalka v Beltincih

V nedeljo Potrošnik : Mura

Prekurmarska nogometna prvoligaša Mura iz Murske Sobotice in Potrošnik iz Beltincev se že dalj časa vneto pripravljata na drugi del prvenstva, saj bi Sobočani želeli obdržati prvo mesto, Beltinčani pa izboljšati svoj položaj na lestvici. Pri obojih je prišlo do nekaterih igralških sprememb. Muro sta zapustila Alihodić in Cirkvenčič, prišel pa je Bedo. Potrošnik so zapustili Franko, Cetina, Marković in Zec, prišli pa so Šiftar, Fanedl, Ulen, Novak ter temnopolta Moro in David iz Gane. Oba kluba pa sta v članski moštvi vključila tudi nekaj mladincev. Kako sta se moštvi pripravili na spomladanski del prvenstva, se bodo lahko ljubitelji nogometa prepričali na nedeljski tekmi v beltinskem športnem parku, ki bo ob 15. uri, saj bo to generalka pred prvenstvom. Srečanja med Potrošnikom in Muro so bila vselej zanimiva in privlačna ne glede nato, ali je šlo za točke ali samo za prestiž. Tako lahko pričakujemo, da bo tekma tudi tokrat športno privlačna in da bodo ljubitelji nogometa prišli na svoj račun. Cena vstopnice je 1.000 SIT, za ženske pa 500 SIT. (FM)

Šport od tod in tam

Namizni tenis - Na finalnem namiznoteniškem turnirju osmih najboljših igralcev ljubomerske občinske druge lige je zmagal Andrej Onišak (Cven) pred Danijelom Cvetkom (Vučja vas) in Andrejem Gregorinčičem (Mekotnjak). Na občinskem prvenstvu posameznikov in dvojic ljubomerske občine je med posamezniki zmagal Novak (Partizan) pred M. Fickom (Razlag) in Mariničem (Partizan). V dvojicah pa sta zmagala M. Ficko - N. Magdič (Razlag) pred Šafarič - Vogrinec (Lo-Ko) in T. Ficko - Novak (Partizan). (N. Šošarič)

Namizni tenis - V 5. krogu prvenstva v občinski namiznoteniški ligi Puconci so igrali: Markišavci : Moščanci 1 : 4, KA-EL : Pečarovci II 5 : 0, Gorica : Šalamenci 3 : 2, Zenkovci I : Noršinci 0 : 5, Lemerje : Puconci I 2 : 3 in Pečarovci I : Zenkovci II 3 : 2. Rezultati 6. kroga: Moščanci : Zenkovci II 3 : 2, Puconci I : Pečarovci I 2 : 3, Noršinci : Lemerje 3 : 2, Šalamenci : Zenkovci I 1 : 4, Pečarovci : Gorica 2 : 3 in Markišavci : KA-EL 2 : 3. Vodi ekipa KA-ELa.

Igra z zvenceno žogo - V telovadnici OŠ Krog je bilo na sporedu drugo kolo tekmovanja Slovenije slepih in slabovidnih v igri z zvenceno žogo. Med petimi ekipami je sodelo-

vala tudi ekipa Murske Sobotice, za katero so igrali: Potočnik, Vogrinčič, Maučec in Golob. Sobočani so premagali Zavod za slepo in slabovidno mladino Ljubljana 11 : 5, Zmaje iz Ljubljane 10 : 9 in Koper s 16 : 2 ter izgubili z Ljubljano z 0 : 1. Po dveh kolih vodi Ljubljana z 21 točkami pred Mursko Sobotico, 18, Zmaji, 18, Koper, 6, in Zavodom za slepo in slabovidno mladino, brez točke. (T. Kos)

Košarka - V 17. krogu prvenstva v tretji državni moški košarkarski ligi vzhod je ekipa Lindau Miarte iz Lendave premagala Radlje z 80 : 72 (37 : 31) in prvič zmagala. Strelci: Sijarič 17, Čor 15, Zrna 14, Feher 13, Goreta 10, Žižek 7 in Gašparič 4. V zadnjem kolu je Lenart premagal Lindau Miarte z 92 : 68 (51 : 33). Strelci za Lendavčane: Neuvirt 23, Tadi- na 12, Sijarič 10, Granfola 10, Zrna 9, Gašparič 2 ter Čor in Hozjan po enega. (F. B.)

Šah - Šahovsko društvo Radenska Pomgrad iz Murske Sobotice je pripravilo februarjski članski hitropotezni turnir. Zmagal je Boris Kovač z 10,5 točke pred Robijem Radosavljevičem, 9,5, Štefanom Režonjo 8,5, Mihom Gombocem in Danilom Harijem, po 7, in Jožetom Gruškovnjakom, 6 točk.

Odbojka

Nepotreben poraz Sobočank

V sedmem krogu tekmovanja v državni moški odbojcarski I. A-ligi je Pomgrad v Murski Soboti po pričakovanju premagal novinca Žužemberk s 3 : 1 (15 : 0, 15 : 13, 11 : 15, 15 : 4). Sobočani so tekmo začeli izvrstno, saj v prvem nizu gostom niso dovolili, da bi dosegli točko. Žal pa so v nadaljevanju zelo popustili, tako da so gostje celo dobili tretji niz. V četrtem nizu pa so zopet zaigrali resno in zaslužno zmagali, čeprav so igrali brez Mariča, ki se je v tretjem nizu poškodoval in moral z igrišča. **Pomgrad Murska Sobotica**: Berdon, Horvat, Tot, Kerec, Čeh, Marič, Novak, Topovšek, Fujs.

V sedmem krogu prvenstva v državni ženski odbojcarski I. A-ligi se je končal derbi kola med Sobotico in Novim mestom v Murski Soboti z zmago Novomeščank s 3 : 1 (10 : 15, 15 : 4, 17 : 15, 15 : 10). Sobočanke so zamudile priložnost za zmago, saj v tretjem nizu pri rezultatu 14 : 9 niso izkoristile set žoge. **Sobotica**: Zaporozec, Drevenšek, Kolar, Kopylova, Kerčmar, Móre, Muraus, Casar, Šlebingar, Oletič. **Odbojkarice Ljutomer** Zavarovalnice Maribor so gostovale na Ptuj in premagale domači Marsel s 3 : 1 (13 : 15, 15 : 5, 15 : 12, 15 : 13). Ljutomerčanke so s težavo premagale Ptujčanke, saj so domačinke vodile v tretjem in četrtem nizu z 11 : 3 in 10 : 3. **Ljutomer Zavarovalnica Maribor**: Kodila, Stankovič, Šošarič, Štumperova, Kosi, Vrečko, Vrbnjak, Pirher. Tekma 1. B-lige med Ljutomerom in Krko iz Novega mesta je bila preložena na 25. februar. V petnajstem krogu prvenstva v tretji državni ženski odbojcarski ligi vzhod je ekipa Keme iz Puconec premagala Roglo iz Zreč s 3 : 1. (NŠ, FM)

Rekreacijsko kegljanje v šolskih počitnicah

Marika Kardinar zopet med mladimi

Najboljša slovenska kegljarka in dobitnica številnih priznanj z največjih kegljaških tekmovanj Marika Kardinar iz Dobrovnika bo v času zimskih šolskih počitnic zopet med osnovnošolci. Uspel poskus v zadnjih treh letih, ko je Marika Kardinar skupaj z učitelji osnovnih šol in ob pomoči kegljaških klubov Nafta in Radenske, lendavske občine in športne zveze uspešno izvedla kegljanje med osnovnošolci, je bil spodbuda, da tudi v letošnjih zimskih šolskih počitnicah razpiše rekreacijsko kegljanje. Tako imajo učenci šestih, sedmih in osmih razredov osnovnih šol lepo priložnost, da se nadalje izpopolnjujejo v kegljanju. Rekreacijsko kegljanje za

osnovnošolce se izvaja po programu Kegljaške zveze Slovenije in je za učence, ki se prijavijo v razpisnem roku, brezplačno. Razpis velja tudi za osnovnošolce, ki bodo v času zimskih počitnic v Pomurju.

Rekreacijsko kegljanje bo potekalo na kegljiščih Nafta v Lendavi od ponedeljka, 23. februarja, do petka, 27. februarja, vsak dan od 9.00 do 11.30 in Radenske v Radencih vsak dan od 11.30 do 14.00. Vse potrebne informacije dobijo učenci na šoli. Prav gotovo je to enkratna priložnost, da se mladi srečajo z eno najboljših kegljavk na svetu in se seznanijo z vrlinami kegljaškega športa. (FM)

Aktualno v športu

V Pomurju 73 kategoriziranih športnikov

Odbor za vrhunski šport Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenje športnih zvez je izdal novo listo kategoriziranih športnikov v naši državi. Med 2.476 kategoriziranimi športniki jih je 73 iz pomurskih občin, kar je za 21 športnikov več, kot jih je bilo na prejšnji listi iz oktobra lanskega leta, povečalo pa se je tudi število občin. Po občinah je število kategoriziranih športnikov naslednje: Murska Sobotica 34, Beltinci 18, Ljutomer 11, Lendava 3, Cankova-Tišina 2, Turnišče 2, Gornja Radgona 2 in Črenšovci 1. Ugotovljene so nekatere pomanjkljivosti, saj na listi ni nekaterih športnikov, ki so v zadnjem obdobju dosegli dobre rezultate, a bo to popravljeno.

Mestna občina Murska Sobotica - atletika - Tomaž Horvat, Marija Števanec, Sonja Roman, Davorin Četeš, Daniela Žalig (vsi AK Pomurje); judo - Goran Hašaj (JK MS); kajak - kanu - Miran Vereš (PRŠ Bakovci), Borut Horvat, Darjan Maolič (oba Kajak - kanu klub Mura); **Košarka** - Dalibor Jocić, Mi-

ra Svetina (obe Pomurje Skiny); letalstvo - Peter Podlunšek (Aeroklub MS); odbojka - Bogdan Marič (Pomgrad MS); namizni tenis - Jure Koščak, Dejan Šbüll, Gregor Kocuvan, Miran Solar (vsi NTK Moravske Toplice Sobotica); nogomet - Dejan Nemec, Marko Fajdiga, Igor Preisinger, Aleš Luk, Mitja Erniša, Ludvig Časar (vsi NK Mura MS); rokoborba - Slavko Miholič, Rade Bačič, Sandi Baranja, Mitko Nasevski, Zoran Vukan, Slavko Zec, Mihael Karoš, Robert Barač, Branko Peterka (vsi Rokoborski klub MS); strelstvo - Boštjan Maček, Dejan Gomboc (oba Štefan Kovač MS).

Občina Beltinci - hokej na travi - Jože Časar, Peter For-

jan, Slavko Forjan, Dejan Gabor, Iztok Gomboc, Mitja Kavaš, Dušan Maučec, Franc Maučec, Robert Mesarič, Štefan Mesarič, Boris Mujdrica, Franc Rajnar, Štefan Sraka, Anton Tivadar, Boštjan Tivadar, Robert Tratnjek (vsi HK Lek Lipovci); nogomet - Gregor Mirtič in Matej Škafar (oba NK Potrošnik Beltinci).

Občina Cankova - Tišina - strelstvo - Drago Pertoci in Branko Bukovec (oba SD Koloman Flisar Tišina).

Občina Črenšovci - tekvando - Gorazd Horvat (TK Meteor Črenšovci).

Občina Gornja Radgona - strelstvo - Milan Svetec (SD Radgona); namizni tenis - Štefan Kovač (NTK Radgona).

Občina Lendava - motorizma - Tomaž Gajser in Mirko Lebar (oba ZK Mavrica Lendava); atletika - Aleš Žalig (AK Lendava).

Občina Ljutomer - rokoborba - Marjan Jauk (PRŠ Veržej); odbojka - Saša Picher (OK Ljutomer); rokoborba - Dejan Žnidarič, Miloš Horvat, Peter Lukašev, Borut Časar (vsi Mlekopromet Ljutomer); motorizma - Roman Caf, Ferenc, Jože Gajser (vsi AK Lek Ljutomer); strelstvo - Miroslav Rudolf in Rajko Robič (oba SD Ljutomer).

Občina Turnišče - strelstvo - Božidar Draškovič in Robi Marjkoja (oba SD Štefana Kovaca Turnišče).

Ludvik Zelko

Dvoranski hokej

Vodita UHK Svoboda in Lek

V športni dvorani soboške tretje osnovne šole je bil tretji turnir za državno prvenstvo v dvoranskem hokeju za člane in mladince.

Med člani so bili najuspešnejši hokejisti UHK Svobode iz Ljubljane, saj nobenkrat niso izgubili

in so povečali vodstvo na lestvici. Rezultati: Moravske Toplice : Lek Lipovci 0 : 0, Murska Sobotica : Moravske Toplice 5 : 0, UHK Svoboda Ljubljana : Triglav Predanovci 2 : 1, Lek : Murska Sobotica 4 : 2, Moravske Toplice : UHK Svoboda 0 : 5, Triglav :

Moravske Toplice 8 : 2 in UHK Svoboda : Lek 5 : 4. Četrti in peti turnir bo 1. marca v športni dvorani Galjevica v Ljubljani.

UHK Svoboda	9	8	0	1	32:13
Triglav	9	6	0	3	46:20
Lek	9	5	1	3	28:25
M. Sobotica	8	1	1	6	14:31
M. Toplice	9	0	2	7	9:40



G. G.

Medobčinsko društvo nogometnih sodnikov MS

Šestnajst pripravnikov za sodnike

V Murski Soboti so se sestali nogometni sodniki in ustanovili Medobčinsko društvo nogometnih sodnikov Murska Sobotica kot samostojno društvo. Doslej so namreč nogometni sodniki delovali v okviru Medobčinske nogometne zveze Murska Sobotica. Za predsednika društva so izvolili Jožeta Žekša, ki je že doslej nekaj časa uspešno opravljal to funkcijo. Sprejeli so tudi statut in ocenili dosedanje delo. Ugotovili so, da uspešno opravljajo svojo nalogo pri vodenju tekmovanj v regiji, nikakor pa niso zadovoljni, ker imajo premalo kakovostnih sodnikov, saj imajo v svojih vrstah le enega sodnika na A-listi. Razveseljivo pa je, da so pridobili 16 mladih pripravnikov za nogometne sodnike, česar jim v prejšnjih letih ni uspelo. Medobčinsko društvo nogometnih sodnikov Murska Sobotica ima trenutno 58 članov, od tega jih je 54 aktivnih sodnikov. Sprejeli so tudi program dela za leto, v katerem so posebej poudarili strokovno usposabljanje sodnikov. V ta namen bodo organizirali plenarne sestanke in pripravljali kandidate za vodenje tekem na državni ravni. Kontrolirali bodo sojenje sodnikov na svojem območju in sodelovali s sodniškimi društvi v Lendavi, na Ptuj, v Mariboru in z Zvezo nogometnih sodnikov Slovenije ter Medobčinsko nogometno zvezo Murska Sobotica. S sodniki iz sosednjih društev ter sodniki iz Avstrije in Madžarske pa bodo organizirali medsebojna prijateljska nogometna srečanja. (FM)

ni. Kontrolirali bodo sojenje sodnikov na svojem območju in sodelovali s sodniškimi društvi v Lendavi, na Ptuj, v Mariboru in z Zvezo nogometnih sodnikov Slovenije ter Medobčinsko nogometno zvezo Murska Sobotica. S sodniki iz sosednjih društev ter sodniki iz Avstrije in Madžarske pa bodo organizirali medsebojna prijateljska nogometna srečanja. (FM)

Nogomet in mali nogomet

V okviru priprav za spomladanski del prvenstva je bilo odigranih več prijateljskih tekem. Rezultati: Železničar : Mura 3 : 1, Bakovci : Mura 1 : 8, Nafta : Mura 1 : 7, Potrošnik : Vrbovec 0 : 2, Potrošnik : Vrapče 0 : 0, Potrošnik : Ivančica 8 : 0, Potrošnik : Ivanec 1 : 0, Potrošnik : Cres 4 : 0, Potrošnik : Bosanska Krpa 0 : 0, ZET : Potrošnik 2 : 1, Piran : Nafta 2 : 0, Adria : Nafta 0 : 2, Turnišče : Tešanovci 9 : 2, Varis : Mura (Hlapčina) 2 : 0, Odranci : Križevci 1 : 0, Turnišče : Prosenjakovci 4 : 0, Kobilje : Rotunda 6 : 3.

NK Potrošnik iz Beltincev organizira v soboto, 21. februarja, v beltinskem športnem parku nogometni turnir za st. dečke in za pokal Nike. Sodelovale bodo tri ekipe: Mura, Črenšovci in Potrošnik.

V tekmovalju prve slovenske lige v malem nogometu je ekipa Vuko iz Ljubljane premagala Interier Meteorplast iz Ljutomer s 7 : 4 (Stojko 2, Hošpel, Novak). Mizarstvo Krošelj je premagalo Interier Meteorplast s 7 : 4 (Vozlič 2, Nemec in Makoter). V tekmovalju druge slovenske lige v malem nogometu je Majolka s Ptuja premagala Železne Dveri s 4 : 2 (Kamnešek 2, Carioc iz Maribora so premagale Agrotim iz Ljutomer s 9 : 4 (Vrabelj 2, Modlic, Recek), Marco Polo pa je igral neodločeno 3 : 3 z ekipo Dab-Teamu iz Loskova (Ivančič 2, Donoša). V lokalnem derbiju so Železne Dveri premagale Agrotim s 8 : 4 (Modlic, Sobočan, Stajnkjo in Recek za Agrotim ter Kamenšek 2, Skoliber 2, Fekonja, Fric, Kumer in Stajnkjo za Železne Dveri). Ekipa Fa Maick je premagala Marco Polo s 6 : 1. (NŠ)

NK Mura organizira v soboto, 21. februarja, ob 9. uri v športni dvorani OŠ III v Murski Soboti mednarodni turnir v malem nogometu za st. dečke za pokal Unitasa. Sodelovalo bo 8 ekip iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije.

Med mladinci so bili najuspešnejši hokejisti Leka iz Lipovca, so še brez poraza v vodstvu lestvice. Rezultati: Triglav : M. Sobotica 1 : 2, Moravske Toplice : Lek 1 : 3 in Lek : Triglav (ž.) 3 :

Lek	4	3	1	0	15:10
Triglav (ž.)	4	3	0	1	14:10
Svoboda	3	2	1	0	12:4
M. Toplice	4	1	0	3	9:1
Triglav	4	1	0	3	4:1
Svoboda (s. d.)	3	0	0	3	1:13

Pikado

Skupina A MS

Joly Rankovci	12	11	0	0	86:24
Cafe Royal	12	9	2	1	83:37
Bakovci	11	7	2	2	83:42
Kanu Krog	12	5	1	6	48:12
Franky bar	12	4	0	8	49:12
Hribček	12	3	2	7	52:58
Benčec	11	3	1	7	43:6
Satahovci	12	0	11		36:84

Skupina B MS

Špilak	12	12	0	0	82:28
Cigut	12	9	1	2	79:41
Asfalt	12	6	3	3	66:34
Picolo	12	6	3	3	62:34
Rajbar	12	4	2	6	62:34
Putra	12	4	2	6	59:14
Unprofor	12	4	2	6	56:14
Zmaj	12	3	3	6	48:14
Sebastjan	12	3	1	8	44:70
BD Mura	12	0	11		32:88

Atletika

Na dvoranskem prvenstvu v malem atletskem prvenstvu v alijah sta nastopila tudi člana AK Pomurje iz Murske Sobotice, Denis Žalik in Denis Šparaš. Žalik je v skoku v višino s 160 cm dosegel četrto mesto, Šparaš pa je v teku na 60 m tekel 7.78. (G. G.)

Kegljanje

Poraza Radenske in Nafte

V trinajstem krogu prvenstva v drugi državni moški kegljaški ligi sta oba pomurska ligaša izgubila. Rudar iz Trbovelj je v Radencih premagal Radensko s 6 : 2 (5115 : 5040). Za Radensko sta zmagala Kučan, 883, in Mauser, 861, tekmovali pa so še Steržaj, 850, Kos, 780, Lešnik, 860, in Hojnik, 806 podprtih kegljev. Litija je premagala Nafto iz Lendave s 7 : 1 (5450 : 5036). Za Nafto je zmagal Peric, 880, tekmovali pa so še Žalik, 880, Horvat, 872, Matko, 816, Matjašič, 796, Radakovič, 414, in Kerman, 365 podprtih kegljev.

V sedmem krogu prvenstva v tretji državni ženski kegljaški ligi je Mercator iz Trebnja premagal Nafto iz Lendave s 6 : 2 (2256 : 2181). Za Nafto sta zmagali Vargova, 372, in Šcapova, 388, tekmovali pa so še Utroševa, 352, Staničeva, 363, Sapačeva, 366, in Rašpergerjeva, 340 podprtih kegljev. (RD, MŽ)

Karate

Radgona prva v Rušah

Na tradicionalnem mednarodnem S. K. I. karate turnirju v Rušah so med 227 tekmovalci iz petih držav sodelovali tudi karateisti in karateistke iz Radgone in Kuzme ter dosegli lep uspeh. V skupni uvrstitvi je zmagala Radgona pred Osijekom in Rusami. V katah sta zmagala Mita Marinič (ml. deklice) in Aleš Mauko (ml. dečki). Drugi so bili Borut Rožman (ml. dečki) in Spela Rues (mladinke), oba Radgona, ter Damir Horvat (mladinci) iz

Sah

Tomi Gruškovnjak tretji

V Moravskih Toplicah je bil tretji koncededenski mednarodni šahovski turnir, ki ga je pripravilo ŠD Radenska Pomgrad iz Murske Sobotice. Sodelovalo je 85 šahistov. Zmagal je Mariborčan Marko Novačan pred Darkom Špančičem iz Maribora, oba sta zbrala po 7,5 točke. Sledijo: Tomi Gruškovnjak in Boris Kovač oba Radenska) ter Mladen Trbojevič (Hrvaška) po 7, Danilo Hari, Domen Krumpačnik, Ronald Tomašič in Miodrag Gakić po 6,5 točke. Četrty turnir bo 1. marca v hotelu Radin v Radencih.

Solski šport

Košarka - V osmini finala srednjih šol v košarki so dijakinje soboške gimnazije prepričljivo premagale ekipo SC Brežice s 57 : 19 in se uvrstile v četrtfinale med osem najboljših ekip. V četrtfinalu bodo Sobočanke igrale z ekipo SŠ Srečka Kosovela v Sežani.

Rokomet - V Črenšovcih je bilo pomursko prvenstvo osnovnih šol v rokometu za starejše deklice. Med šestimi ekipami so bile najboljše rokometarke OŠ Franceta Prešernova iz Črenšovca, ki so v finalu premagale OŠ Prežihovega Vrance iz Bistrice s 14 : 11 in OŠ Sveti Jurij s 14 : 10 ter zasedle prvo mesto. Drugo mesto je zasedla OŠ Prežihovega Vrance iz Bistrice, ki je premagala OŠ Sveti Jurij (videm) z 11 : 9. Najboljša igralka na turnirju je bila Karla Karnet (Sveti Jurij), najboljša vratarica Janja Vučko (Bistrica) in najboljša strelka Mihaela Törner (Črenšovci).

Namizni tenis - Na območnem tekmovanju osnovnih šol v namiznem tenisu, ki je bilo v Murski Soboti, je sodelovalo 73

Namizni tenis

Zmagi Sobočanov in Radgončanov

V trinajstem krogu prvenstva v prvi državni moški namiznoteniški ligi je bil derbi v Mariboru med Mariborom in Moravskimi Toplicami - Soboti, ki se je po hudem boju končal z zmago Sobočanov. Srečanje je bilo kakovostno in dramatično, saj so Sobočani kar dvakrat lovili gostitelje, ki so bili v vodstvu. Kitajec Cheng je bil premočan za Sobočane, čeprav je imel Nekhvedovič priložnost za zmago v prvem nizu, ko je vodil s 13 : 7. Tekmo je odločila igra dvojic. Radgončani so prepričljivo zmagali v Radljah, saj Kovač ni dovolil presenečenja. Pomembno zmago je dosegel Benko v igri s prvim igralcem Kusom. V naslednjem kolu igrajo Sobočani doma z Ero, Radgona pa gosti neporaženo ekipo Preserja.

Maribor : Moravske Toplice Soboti 3 : 4 (Cheng : Nekhvedovič 21 : 15, 19 : 21, 21 : 10, Jerman : Horvat 12 : 21, 21 : 18, 10 : 21, Plohl : Unger 18 : 21, 21 : 11, 21 : 12, Plohl - Cheng : Unger : Nekhvedovič 14 : 21, 16 : 21, Cheng : Horvat 21 : 18, 21 : 11, Plohl : Nekhvedovič 19 : 21, 16 : 21).

21, Jerman : Unger 14 : 21, 17 : 21); **Radlje : Radgona** 1 : 6 (Petar : Rihtarič 15 : 21, 19 : 21, Nišavič : Kovač 16 : 21, 15 : 21, Kus : Benkovič 14 : 21, 21 : 18, 21 : 19, Kus - Petar : Rihtarič - Benkovič 18 : 21, 18 : 21, Petar : Kovač 13 : 21, 14 : 21, Kus : Benko 17 : 21, 21 : 19, 11 : 21, Nišavič : Benkovič 8 : 21, 15 : 21).

Moravske Toplice doma s Francozi

V soboto, 21. februarja 1998, ob 18.30 bo v telovadnici Srednje strojne in tekstilne šole v Murski Soboti tekma osmine finala za interpokal. Srečali se bosta ekipi Moravskih Toplic Soboti in francoske ekipe C. S. N. Spichenen iz istoimenskega kraja. Gre za francoskega drugoligaša, ki se bori za vrh lestvice, za ekipo pa igra tudi Poljak. Že sama uvrstitev Sobočanov v osmino finala je doslej največji mednarodni uspeh. Pričakovati je, da bodo igralci Moravskih Toplic Soboti izkoristili priložnost, ki se jim ponuja, in ob odlični igri premagali nasprotnika ter se uvrstili med osem naj-

boljših ekip tega tekmovanja, kar bi bil pravi podvig. Pri tem računajo tudi na pomoč ljubiteljev bele žogice.

Moravske Toplice podprvak

V Logatecu je bilo sedmo državno kadetsko prvenstvo v namiznem tenisu. Sodelovala je tudi ekipa Moravskih Toplic Soboti (Zavec, Ropoša, Gorčan in Očepek) in se lepo odrezala, saj je zasedla drugo mesto in postala državni podprvak. Sobočani so v predtekmovanju premagali Mengeš s 4 : 1, Ilirijo s 4 : 3, v finalni skupini pa Logatec s 4 : 2, Vesno s 4 : 3 in izgubili s Križani 1 : 4. Najboljši v ekipi je bil Zavec, ki je le enkrat izgubil in bil drugi najboljši na turnirju. (M. U.)

Košarka

Pomembna zmaga Radenske

V osemnajstem krogu prvenstva v državni moški košarkarski 1. B-ligi je Radenska gostovala pri zadnji Litiji in dosegla pomembno zmago z 82 : 78 (45 : 45). Domačini so tekmo začeli zelo dobro in povedli z 21 : 10. Tudi štiri minute pred koncem so vodili s točko razlike, vendar so naredili preveč napak, kar so izkoristili Radenčani in zasluženo zmagali. Strelci za Radensko: Ojsteršek 18, Želj 18, Pavlin 14, Ulaga 12, Karlo 8, Bratkovič 8 in Banič 4. Že jutri, v petek, igra Radenska s Triglavom v Kranju.

Nesrečen poraz Pomurja Skinyja

V petem krogu tekmovanja za razvrstitev od 7. do 12. mesta v slovenski ženski košarkarski ligi je bil derbi v Sežani med Sežano in Pomurjem Skinyjem iz Murske Sobotice. Čeprav so domačinke že vodile s 30 : 14, so se Sobočanke razigrale v drugem polcasu in predvsem po zaslugi Jocičeve povedle s 57 : 52. Žal pa so domačinke dosegle odločilni koš v zadnjih sekundah igre. Strelke za Pomurje Skiny: Jocičeva 25, Horvatova 12, Svetinova 12, Glišičeva 12 in Huzjakova 7. V soboto igra Pomurje Skiny doma z ekipo Šentvida.

tudi tekmovalci in tekmovalke Mura-kena iz Murske Soboti in Ljutomerja in dosegli lep uspeh. Najbolje so se odrezale malčice Mura-kena (Tjaša Kozic, Vanja Kozic, Tjaša Tibaut), saj so v katah ekipno zasedle prvo mesto. Posamežno pa je zmagala Vanja Kozic, Tjaša Tibaut je bila tretja, Tjaša Kozic pa četrta. Pri ml. deklicah je ekipa Mura-kena (Benkič, Gomboc, Jezernik) zasedla tretje mesto. V borbah sta bila najuspešnejša Miranda Huber (Mura-ken) in Primož Smolkovič (Ljutomer), ki sta zasedla drugi mesti. Tretji so bili v svojih skupinah: Andreja Gomboc in Andreja Benkič (oba Mura-ken) ter Sanja Lazarevič in Aleš Preglej (oba Ljutomer).

Roland Horvat

Pomurska košarkarska liga

Prvo mesto Claudia shop Beltinci

Odigrano je bilo zadnje kolo tekmovanja v pomurski moški košarkarski ligi. V derbi tekmi je Creativ Soboti presenetljivo visoko premagal vodečo Sobotu z rezultatom 79 : 57. Claudia shop Beltinci je premagal Mah Sebeborci s 77 : 48. Tako se je po zadnjem kolu na prvo mesto prebilo moštvo Claudie shopa iz Beltince. Prve štiri ekipe so zbrale enako število točk, medtem ko je Mah Sebeborci precej zaostal, druga ekipa Miarte Lindau iz

Lendave pa je med tekmovanjem odstopila. Zanimivo pa bo razigranje prvih štirih ekip.

(K. Glažar)

Claudia shop	10	7	3	430:399	17
Radgona	10	7	3	439:430	17
Creativ	10	7	3	455:451	17
Sobota	10	7	3	417:461	17
Sebeborci	10	2	8	619:688	12
Lindau II (-5)	10	0	10	238:454	5

Siniša Karakatič - predsednik aerokluba Mavrica iz Lendave

Lendavska Mavrica najboljša v Sloveniji

Letalska zveza Slovenije je aeroklub Mavrica iz Lendave razglasila za najboljši klub v Sloveniji, njihovega pilota in učitelja letenja Tomaža Gajserja pa za športnika leta v kategoriji motornih zmagajev za leto 1997. Poleg tega je bil lendavski aeroklub razglašen za najboljšo športno ekipo Lendave, Tomaž Gajser pa za najboljšega športnika Lendave. Sicer pa smo se več o dejavnosti in načrtih kluba pogovarjali s predsednikom Sinišo Karakatičem.

- Z rezultati vašega dela za lansko leto ste prav gotovo zadovoljni?

»Res je. V minulemu letu je naš klub dosegel rezultate na organizacijskem in tekmovalnem področju, na katere smo zares lahko ponosni. Najbolj zgovoren dokaz je dejstvo, da je Letalska zveza Slovenije našega tekmovalca in klub izbrala za najboljša v Sloveniji v kategoriji motornih zmagajev. Enakega priznanja pa smo bili deležni tudi pri izboru najboljših športnikov in športnih ekip Lendave za leto 1997. Poleg prvega mesta v slovenski ligi smo zmagali tudi na mednarodnem tekmovanju v Nagykanizsi na Madžarskem v kategoriji dvosedov Rally Mura '97. Naši tekmovalci pa so se uveljavili tudi na drugih tek-

movanjih doma in v tujini.«

- Aeroklub Mavrica se uveljavlja tudi kot organizator nekaterih tekmovanj. Kaj pripravljate za letos?

»Letos načrtujemo dve večji mednarodni tekmovanja. V nedeljo, 14. junija, bomo v Mostju organizirali medklubsko tekmovanje v letenju z motornimi zmagajev in letali UL z mednarodno udeležbo za memorial in pokal Štamparja. Od petka, 10., do nedelje, 12. julija, pa bomo v Mostju pripravili tradicionalno mednarodno tekmovanje v letenju z motornimi zmagajev in letali UL za pokal Mura. Gre za drugo tovrstno tekmovanje, ki je bilo lani v Nagykanizsi na Madžarskem, prihodnje leto pa bo v Prelogu na Hrvaškem. V treh dneh tekmovanja bodo piloti prevozili okrog 500 km.«

- Vaši tekmovalci pa se bodo udeležili tudi drugih tekmovanj doma in v tujini. katerih?

»Poleg dveh domačih tekmovanj se bodo naši člani udeležili številnih drugih tekmovanj. Tako bodo 2. in 3. maja sodelovali na tekmovanju za pokal Kopra, od 18. do 20. septembra bodo sodelovali na državnem prvenstvu v Ljutomeru, od 1. do 13. septembra bodo nastopili na svetov-

Strelstvo

Zmage Tišine, Turnišča, Radgone in Pomurke

V devetem krogu prvenstva v prvi državni strelski ligi je SD Kolomana Flisarja s Tišine v gosteh premagala ekipo SD Leskovec s 1741 : 1718 krogov. SD Kolomana Flisarja Tišina: Branko Bukovec 585, Drago Pertoci 581 in Dušan Žiško 575 krogov. SD Štefana Kovača iz Turnišča je premagala ekipo SD Portorož s 1741 : 1635 krogov. SD Štefana Kovača Turnišče: Robi Markoja 591, Božidar Drašković 576 in Danijel Režonja 574 krogov. SD Brest iz Cerknice je premagala ekipo SD Janka Jurkoviča iz Vidma s 1761 : 1721 krogov. SD Janka Jurkoviča Videm: Gorazd Kocbek 580, Anton Kocbek 562 in Sebastijan Vajda 579 krogov. Srečanje med Ljutomerom in Olimpijo je bilo preloženo.

V devetem krogu prvenstva v drugi državni strelski ligi vzhod je ekipa SD MI Pomurke iz Murske Sobotice premagala ekipo SD Ormož s 1730 : 1706 krogov. SD MI Pomurka Murska Soboti: Milan Kreft 572, Martin Žigo 578 in Tomaž Kerčmar 580 krogov. SD Radgona je zmagala v Grosuplju s 1732 : 1710 krogov. SD Radgona: Milan Svetec 577, Ernest Huber 584 in Branko Horvat 571 krogov.

Predstavljamo vam

Jože Bagoroš - dolgoletni strelski delavec

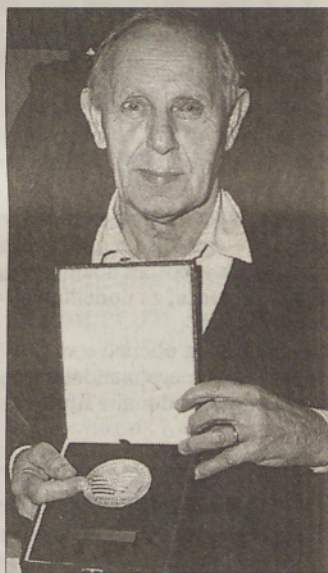
Na nedavni razglasitvi najboljših športnikov, športnic in športnih ekip, perspektivnih športnikov in športnikov šolskih športnih društev občine Cankova - Tišina za leto 1997 so podelili plakete tudi zaslužnim športnim delavcem. Med tremi dobitniki zlate plakete je bil tudi Jože Bagoroš s Petanjcem, dolgoletni strelski delavec.

Jože Bagoroš se je po prihodu v Mursko Sobotu leta 1961 vključil v Strelsko društvo Boreci, kjer je bil izvoljen za tajnika. Zaradi njegovega aktivnega dela so ga kmalu izvolili tudi za tajnika Občinske strelske zveze Murska Soboti in to funkcijo je uspešno opravljal nekaj let. Spominja se, da je bilo delo tajnika takrat zahtevno, saj ni bilo strelišč in primerne zračne strelske orožja, v soboški občini pa je delovalo 23 strelskih

tekmovanju tretje državne strelske lige je druga ekipa SD Kolomana Flisarja s Tišine premagala Varstroj iz Lendave s 1658 : 1642 krogov. SD Kolomana Flisarja Tišina II: Simon Marjč 562, Borut Flegar 560, Simon Šoštarec 536 krogov. SD Varstroj Lendava: Sandra Zver 557, Dominik Zver 532 in Bruno Peric 553 krogov. Druga ekipa SD Ljutomer je premagala drugo ekipo SD 1. pohorskega bataljona iz Ruš s 1665 : 1633 krogov. SD Ljutomer II: Vasja Štaman 558, Borut Filipič 557 in Janko Mihoč 550 krogov.

Rudolfova šesta v Budimpešti

V Budimpešti na Madžarskem je bilo tradicionalno mednarodno tekmovanje v streljanju z zračno puško. V slovenski reprezentanci sta nastopila tudi pomurska strelca Manuela Rudolf iz Ljutomera in Robi Markoja iz Turnišča. Zlasti se je prvi dan izkazala Rudolfova, ki je s 392 krogi zasedla šesto mesto, drugi pa je s 386 krogi bila šestnajsta. Markoja pa je prvi dan s 583 krogi zasedel osemnajsto, drugi dan pa s 585 krogi šestnajsto mesto.



društev. Tekmovali so tudi z malokalibrsko puško. Po prihodu na Petanjce je ustanovil Strelsko društvo Kolomana Flisarja Tišina, ki zadnja leta uspešno tekmuje v prvi državni ligi. Kmalu zatem so ustanovili strelski krožek na tišinski osnovni šoli, ki ga je vrsto let uspešno vodil kot mentor. Pod njegovim vodstvom so se mladi tišinski strelci začeli uveljavljati ne samo v pomurskem, temveč tudi v slovenskem merilu, hkrati pa postali tudi pionirski prvaki Slovenije. Njihov strellec Aleš Števanec pa je celo postavil slovenski rekord. Na prvenstvu Jugoslavije pa je Branko Bukovec osvojil naslov državnega prvaka. Pomemben kakovostni premik delovanja Strelskega društva Kolomana Flisarja Tišina je prinesla zgraditev novega avtomatskega strelišča za zračno orožje na Tišini, ki so ga zgradili ob pomoči Krajevne skupnosti Tišina. Tako so lahko na Tišini nemoteno vadili in organizirali razna strelska tekmovanja.

Sicer pa ima Jože Bagoroš velike zasluge za razvoj strelskega športa na Tišini, saj je vzgojil vrsto strelcev, ki danes uspešno tekmujejo v državnem in mednarodnem merilu. Prav zato je prišla zlata plaketa v prave roke. (FM)

Rokomet

V štirinajstem krogu prvenstva v drugi državni ženski rokometni ligi je ekipa Ptuj premagala Mobix iz Črenšovca z 28 : 19.

VESTNIK



ZLATOPOROČENCA HAJDINJAK IZ VIDONEC - Prve dni februarja letos je minilo 50 let, odkar sta se (8. februarja 1948. leta) poročila Helena (roj. Farič) in Ludvik Hajdinjak s Kruplivenika. Ob jubileju je bila zlatoporočna slovesnost na matičnem uradu pri Gradu, kjer jima je župan Ludvik Kočar izročil zlatoporočno listino, nato pa je bil še obred v župnijski cerkvi pri Gradu, ki ga je vodil župnik Štefan Kuhar. Družabni del sta proslavila v krogu svojih najdražjih.

Hajdinjakova sta dala življenje štirim otrokom: Štefan živi v Bodoncih, Angela v Beltincih, Marjana v Domajincih, Emil pa je z družino v Vidoncih. Imata šest vnukov in enega pravnuka. Vsi ju imajo radi in tudi ona sta ponosna nanje. - Š. S., foto: V. Juhnov

Dom upokojencev v Ljutomeru

Do doma po polževo

Občinskim možem in strankarskim veljakom!

Skupščina skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja Slovenije je 1988. leta sklenila, da bodo tudi Ljutomerčani med tistimi, ki naj bi najpozneje do leta 1990 začeli graditi upokojenski dom. Tega naj bi financirali z denarjem iz sklada za gradnjo domov ostarelih v Sloveniji. V sklad so nakazovali denar po posebni prispevni stopnji od bruto osebnih dohodkov.

Če bi bilo v tistih časih ljutomersko občinsko vodstvo bolj zavzeto in manj omahljivo, saj je dovolilo prednostno gradnjo doma v Lendavi, bi ljutomerski upokojenci zagotovo že imeli svoj dom.

Kako je v novejšem obdobju? Proti koncu 1966. leta so imenovali v Ljutomeru nov iniciativni odbor za gradnjo upokojenskega doma v neposredni bližini zdravstvenega doma. Žal pa so »programerji« načrtovali le dom s 100 ležišči, kar pa je za ljutomersko območje premalo. Pa tudi rentabilno ne bi bilo. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve načrtuje upravičenost gradnje domov s 150 do 200 ležišči. In tega bi se morali bolj zavedati tudi v Ljutomeru, zato je treba kar hitro poslati dokumentacijo na omenjeno ministrstvo, ki bo razpisalo natečaj za dodelitev 70 odstotkov denarja za tako gradnjo in - vrstni red.

Apeliram na občinsko vodstvo in vse stranke, da se proti koncu svojega štiriletnega mandata zganejo in se zavzamejo za čimprejšnji začetek gradnje doma v Ljutomeru.

IVAN MUHIČ, Sp. Kamenščak

☐ **BELTINCI** - Zaradi predvidene gradnje avtoceste so predstavniki Zveze lovskih družin Prekmurja na Občino Beltinci naslovili dopis, v katerem so zaprosili za finančno pomoč za dodatne podhode za divjačino, ker jih je premalo. Občinski svet jim je odobril znesek v višini 168 tisočakov. M. J.

☐ **LIPA** - Glede zgraditve kanalizacije je krajevna skupnost navezala tesne stike s sosednjo Občino Turnišče. Med drugim je bil dan predlog, da bi se v prihodnje priključili na njihov kanalizacijski sistem. Zato se v Lipi zavzemajo za čimprejšnjo gradnjo kanalizacije. M. J.

Kulturno društvo Ady Endre iz Prosenjakovec je pripravilo odrski prikaz *lupanja semena in česanja perja*. Prvo so počeli (in tudi kartali) moški, drugo pa seveda ženske. Med delom so tudi peli. »Delavci« so bili tudi pogoščeni: s suhimi slivami, jabolkami in ohrehovo ter makovo potico iz krušne peči. Tudi obiskovalci niso šli domov s praznimi želodci. Pa tudi duhovno so bili obogateni, saj so starejši podoživljali obdobje svoje mladosti, mlajši pa so spoznavali, kako blizu so si bili nekoč ljudje. - M. Gorza, foto: N. K. P.



Na obisku v Šalamencih

Štefan Sever ima bogato zbirko telefonskih aparatov in central

Zametek vasi je ob izviri v Bükovščeku - Severjeve razstave v Puconcih ni bilo, a je za to še vedno čas

Med našim prebivalstvom najdeš ljudi, ki se odlikujejo po številnih spretnostih, življenjskih izkušnjah, delovnih navadah. Iz življenja so vpili spoznanja in zdaj jih poklanjajo novim rodovom. Takšen je tudi 75-letni Štefan Sever iz Šalamencev 54 v Prekmurju.

Šalamenci so slikovita vasica, ki leži ob vznožju Goriškega. Največji kraj v bližini so Puconci, kjer je sedež občine. Hiše v vasi so razmetane po holmih v manjših skupinah. Med njimi je tudi Severjeva. Nikjer ni videti odvečne navlake. Vse je čisto, pospravljeno, četudi je v hlevu 25 govedin in v svinjari 230 svinj.

Štefan Sever je delal štirideset let na soboški pošti. Dolgo je bil vodja centra za polaganje telefonskih kablov in montažo telefonskih priključkov. Od leta 1983. je upokojen. Vse življenje ga je preganjala radovednost. Proučeval je življenje v preteklosti in gledal je v prihodnost. Na veliki kmetiji se je z leti nabralo marsikaj. Stare uporabne predmete je spravil za nove rodove.

Na nekdanjem soboškem ptt-podjetju so zamenjavali telefon-

preselila v novo poslopje, je bila povsem posodobljena. Da se ne bi pozabilo na preteklost, se je lotil Štefan Sever izdelave zgodovinskega prikaza telefonije v tem kraju. Pri delu mu je pomagal upokojeni poštni uslužbenec Ludvik Horvat. Pripravila sta stoletni razvojni pregled v sliki, besedi in s prikazom originalnih tehničnih naprav minulih obdobij. Vse je bilo vzorno in pregledno pripravljeno, vendar pa do razstave ni prišlo, ker ni bilo razumevanja. Morda zaradi tega, ker sta zdaj nastali iz nekdanjega ptt-podjetja dve delovni organizaciji. Ena se ukvarja s poštnimi storitvami, druga s telefonijo.

Morda je bila pred leti radovednost vnukinje Simone in Brede vzrok, da je začel dedek Štefan izdelovati miniaturne stroje in druge naprave, ki so nekoč rabile

prvi vaščan Matulek. Po njem se še danes imenuje tamkajšnji vodni izvir. Močan je in ne usahne v nobeni suši. Njegova voda se izliva v Brezovski potok.

Pred dvema letoma je praznovalo Gasilsko društvo Šalamenci 60-letnico obstoja. V ta namen je uredil gospod Štefan spominsko sobo v društvenem domu. V kraju deluje turistično društvo in zanj je izdelal zlozenko, ki prikazuje značilnosti kraja. In tu je še prikaz obdelovanja zemlje s plugi skozi čas ...

Kako lepo bi bilo na svetu, če človeka ne bi doletele bolezni. Štefana mučijo bolečine v križu, a ima še veliko načrtov. Še z marsičim bi rad popestril svojo zbirko, ki je lepo razvrščena v vitrinah ali pregledno zložena po policah. In tudi z živino je delo in s trto na bregu. Precej je tiste zlahtnine, ki daje človeku moč in misli mu splavajo na čudovita pota, rojevajo se nove ideje, novi delovni načrti.



Štefan Sever ob svojem razvojnem prikazu telefonije v Puconcih. V ozadju so še drugi predmeti iz njegove bogate zbirke.

ske aparate, telefonske centrale in druge naprave in namesto na odpad so romali odpisani tehnični pripomočki k njemu domov v Šalamence. V posebnem posloju je začela nastajati muzejska zbirka. Zbrane ima telefone, ki so jih uporabljali na soboški pošti od leta 1897 do 1961.

V zbirki ima vse tehnične pripomočke pošte v Puconcih od leta 1896 do 1996. Ko se je pred dvema letoma puconska pošta

kmetijstvu. Izdelal je popoln zmanjšan posnetek nekdanje mlatilnice in lokomobile. Obe napravi tudi delujeta.

Radovednost deklic je potešil tudi s celotnim prikazom pridelave lanu in izdelave lanenega platna. Spretno je oblikoval drobno motovilo, kolovrat, statve ... In prav v statvah je videl človek že od nekdanjega velikega simbolike. Tkanje je ustvarjalo delo, rojevanje. Ko je bilo blago nekoč narejeno, je tkalka porezala niti in tako izrekla blagoslov kakor babica, ko prereže popkovo. Vse je bilo tako, kakor da bi tkanje prevajalo v preprosto govorico človekovo skrivnostno anatomijo. In vreteno ter preslica sta simbola usode ...

Za prikaz zgodovinskega razvoja Šalamencev je izdelal Štefan Sever majhen mlin in žago vencijsko, ki sta nekoč obratovala na vaškem potoku. Od leta 1941 do 1951 je stal in mlin na Adanovem bregu nad vasjo mlin na veter. Imel ga je nekdanji mehanik Alojz Merklin. V njem so vaščani mleli žitarice in oljarice, seveda takrat ko je pihal veter. Ta pa tukaj pogosto zavija. In v spomin na ta mlin je izdelal gospod Štefan maketo. In ko je delal te priče nekdanjih dni, je mislil na bajte, ki so bile včasih skromne in raztresene širom po Šalamencih. In poglabljaj se je v izvor imen posameznih delov vasi, ki se imenujejo: Borovje, Ves, Bükošček, Griže, Kout. Izvrtal je legendo, da je zametek vasi v Bükoščku, kjer je živel

Zima je bila ob mojem obisku. V prostoru poleg muzejske zbirke je ropotalo, tolklo, pililo ... Severjev zet Jože ima tam delavnico. Zimski čas namenja popravilu kmetijskih strojev in naprav.

Razstave o zgodovini telefonije v Puconcih ni bilo, a je za to še vedno čas. Nič pa ne bi bilo narobe, če bi gospod Štefan Sever pokazal zbirko tudi turistom. Škoda je, da sameva.

FRANČEK ŠTEFANEC

Iz občine Gornji Petrovci

Letos več avtobusnih postajališč

V občini Gornji Petrovci bodo v letu 1998 namenili precej pozornosti tudi gradnji in ureditvi avtobusnih postajališč. Na ta način želijo zagotoviti varnejše razmere v vse gostejšem prometu, kjer so najbolj ogroženi pešci, zlasti šolarji. Pri načrtovanju avtobusnih postajališč so dali prednost tistim, ki izpolnjujejo prometnotehnične kriterije.

Tako bodo ob križišču z republiško cesto v Šulincih uredili dve avtobusni postajališči. V Ženavljah, Kučku in Stanjevcih pa naj bi letos zgradili po eno avtobusno postajališče. Skupno torej pet avtobusnih postajališč, medtem ko bodo druga gradili v povezavi z načrtovano gradnjo železniške proge od Murske Sobote proti Hodošu. Poleg tega predvidevajo ureditev že uporabnega avtobusnega postajališča v Križevcih, in sicer v križiščih lokalnih cest Gornji Petrovci-Križevci in Križevci-Križevci nafta.

M. JERŠE

☐ **BELTINCI** - V primerjavi z lanskim letom se je traktorska taksa v občini zvišala za 10 odstotkov. Tako znaša traktorska taksa za registrirane traktorje 4 tisoč tolarjev. M. J.

☐ **PUCONCI** - V tej občini so se odločili za sofinanciranje spominskega znamenja v Ženavljah, čeprav ne spadajo na njeno območje. Dobro se namreč za dajo širšega pomena pristanka k veči stratosferskega balona mnogimi leti. V ta namen je puconska občina nakazala znesek 2 tisoč tolarjev. M. J.

☐ **BERKOVCI** - Trenutno teka obnova Časarjevega mлина, ki si ga je po poprejšnjem dogovoru mogoče ogledati. V prihodnje bi bil lahko za obisk pomembna turistična točka, saj je zanimiva zlasti francoska turbina, ki je zamenjala vodno kolo. Hkrati pa je ta mlin tudi eden od redkih še ohranjenih v Ratkovskem potoku. Ker v njegovi bližini nastaja nov gostilniški objekt, ni odveč zamisel, da bi mlinu uredili muzej. M. J.

☐ **ŠULINCI** - Odlok o ureditvi parkirnih prostorov v pokopališčih natančneje opredeljuje razmerja na območju lotne gornjepetrovske občine. Tem bodo te zadeve posledje reševali, kar se je že v dosedanjih praksah pokazalo za primerno pri urejanju tovrstnih parkirnih površin v šulinskem in gornjepetrovskem pokopališču. M. J.



VEŽICA ZA ZGLED - V Stanjevcih se resnično lahko pohvalijo z ureditvijo zadnjega počivališča krajanov. Pri tem izstopa mrliška vežica, za katero so vaščani prispevali precejšen delež krajevnega samoprprispeva. postavitvijo cvetličnih korit so polegšali vizez pokopališča, kjer se manjka tudi drugega zelenja. Besedilo in foto: M. JERŠE

Ljudje iz naših krajev

Pri Lükovih v Gerlincih je drugače

Po dveh generacijah brez potomcev jih tretja končno ima



Johana in Jože Gomboc sta prepisala posestvo na mlada in ju tako spodbudila, da še bolj pridno delata in ustvarjata novo premoženje. Pri tem pa tudi sama pomagata, seveda kolikor gleda na leta in zdravje lahko. - Fotografija: S. S.

Zanimivo: mnoge domačije na našem področju imajo imena, ki so drugačna od priimkov ljudi, ki na njih bivajo. Če v Gerlincih ogovorite katerega od domačinov in vprašate za Gombocve, vas bo vprašal: Kate? Gomboci so namreč doma na domačiji številka 27, 51, 52, 53, 66, 73, 99, 112, 119, 130 ... Ko pa poveste domače ime, kot sem to storil podpisani, ki sem bil nameren k 1.4. novim, potem pa je zadeva že bolj jasna.

Če sogovornika sta bila z mlado 71-letno Jožo Gomboc in mlado 75-letno Johano. Oba sta imela upokojenca in po svoje srečna. Čeprav sama nista imela otrok, so pri hiši mlajši par in - otroci.

Prva ni bila navdušena, da bi pisali o njej, Jože pa je bil takoj zaročen, saj je tudi on, kot podpisani novinar, menil, da utegne biti njuna zgodba zanimiva in poštena. Ko hoste prebrali do konca, boste ugotovili, da je tako.

Ker v Gerlincih »prevladujejo« Gomboci, ne bodite presenečeni, da sta se pisala Gomboc tudi Joha-

nina teta Marija in svak Jožef. Otrok nista imela, zato sta vzela k sebi 28-letno Johano iz Korovec. Nanjo je postal kaj hitro pozoren sosedov Gomboc (po domače Kozelinov) sin Jože, ki pa se je tudi pisal (le kako drugače?) Gomboc in 1950. leta sta se poročila. Ker sta bila dobra s starima, sta jima leta izročila posestvo in umrla. Jože in Johana sta pridno delala na poljih, redila sta goveje pittance, oddajala mleko, »puščala« me-rjasa, vzgajala sadike sadnega dre-vja, obdelovala vinograd ..., začela sta graditi novo hišo, le da tudi onadva nista mogla imeti otrok. Kmetijo pa je vendarle treba pomladiti, sicer bo šlo vse po zlu, sta pravilno ugotavljala. Ker v sorodstvu ni bilo družine, ki bi bila voljna dati katerega od otrok na novi (njun) dom, se je Jože podal naokrog po vaseh. V Motovcih, v družini z več otroki, so ga lepo sprejeli in 15-letna Katarina je bila pripravljena iti na novi dom. Prej ali slej bi itak morala z doma, saj niti pomislila ni, da bi se kdaj poročila domov. Na novem domu pri Gombocvih (po domače Lükovih) v

Gerlincih sta jo oče in mati (kakor ju je začela ogovarjati) lepo sprejela. Podobno kot je postal nekoč pozoren Jožef na Johano, je zdaj (kmalu po letu 1981) postal pozoren na dekle pri hiši (torej Katarino) fant iz gorjega dela Gerlinec: avtoklepar Marjan Hari. Lükova sta ga poznala in nista nasprotova-

Človek in njegov poklic Kuhar, vrtnar in grobar

»Rodil sem se 1932. leta na Ločnem Vrhu kot četrti od šestih otrok. Ker oče in mati vseh nista mogla preživljati, sta me dala služiti k Bratkovičevim v Kunovo, nato pa k Slačkovim v Osek. Osnovno šolo sem obiskoval pri Negovi. Želel sem nadaljevati šolanje, a mi starši tega niso mogli omogočiti. Še preden sem odšel 1952. leta k vojakom, sem očetu pomagal plesti košare in pri pokrivanju hiš s slamo,« je povedal Anton Kramberger iz Radvenec.

Zanimivo je, da ima lepe spomine na služenja vojaškega roka v Sinju in Pulju. Tam je bil bolničar. Poročil se je 1962. leta z izbranko Terezijo. Rodili so se jima štiri otroci. Ivek se je poročil domov, Anica, Bernarda in

la shajanju. Menda se je pisalo leto 1983, ko sta se mlada poročila. Od takrat je kmetija v nenehnem vzponu in je med najbolj urejenimi v Gerlincih. Seveda sta za to zaslužna tudi mlada. Izreden napredek, dosežek ... pa je tudi zato, ker je pri Lükovih po dveh »nerodnih« generacijah naposled prišla tretja (Katarina in Marjan) z naraščanjem: zdaj imata že 15-letno Simono in 10-letnega Aleksandra. To sta ju dedek in babica vesela!

Lükova (Jože in Johana) sta pravzaprav srečna: čeprav sama nista imela otrok, imata ob sebi mladi par in vnuki. Po drugi strani pa je mnogo zakoncev, ki so imeli veliko otrok, zdaj pa so sami, morda celo v »onemoglem« domu. Res pa je tudi, da sta za to, da je tako, kot je, tudi sama nekaj naredila: z veseljem sta sprejela najprej dekle Katarino, potem njenega fanta in poznejšega moža Marjana, navdušena sta bila, ko se je rodila Simona, vesela sta bila rojstva Aleksandra. Otroci so pač božji dar, ki pa njima ni bil dan, zato sta sprejela za svoje - tuje. Zdaj so vsi njuni. In ker je tako, sploh nista menciale, ko je dozorela zamisel, da bi vse svoje premoženje prepisala na mlada. Sklenili so torej tako imenovano izročilno pogodbo, v kateri sta si izgovorila streho, preživljanje do smrti ...

Taka je torej zgodba o dveh generacijah Gombocov iz Gerlinec in o mlajši, tretji generaciji, ki pa otroke ima. Mladi se sicer pišejo Hari, toda ostaja ime domačije - Lükovi. Konec zgodbe.

Š. SOBOČAN



Anton Kramberger iz Radvenec je bil grobar in kuhar, še zdaj je domači vrtnar, rad pa tudi potuje. S potovanjem prinaša spominke in nekaj teh je tudi v vitrini. - Foto: J. J.

Tončka pa živijo s svojimi družinami drugod. Anton Kramberger si je našel zaposlitev kot grobar in jo je opravljal 26 let. Poleg tega je delal na KS Negova kot kurir in čistilec. Od tam je odšel v pokoj. To pa še ni vse! Že petdeset let skrbi za cerkev pri Negovi, zato je ta sakralni objekt vedno čist in okrašen z rožami. Veliko jih goji sam. Sredi januarja so mu cvetele - narcise! Anton pa je tudi znan kot odličen kuhar, ki je kuhal na kakih osemdesetih gostijah. Torte pa je pekel tudi za druge priložnosti, na primer za godove. Neko leto je imel za jožefovo kar 12 naročil.

Potuje pa tudi rad! Lani je romal celo v Medjugorje. S potovanjem prinaša spominke, ki jih ima razstavljene v sobi. Tak je Anton, ki pa ga v domačem in okoliških krajih bolj poznajo kot Tunča.

Š. S.

J. JANČAR



ZLATOPOROČENCA JAKLIN IZ VELIKE POLANE - Jožef se je narodil 1922. leta, žena Marija pa leta 1923. V petdesetih letih zakona so bili lepi in tudi težki trenutki. Življenje sta dala sinovoma Jožetu in Slavku. Zdaj sta zelo srečna ob svojih vnukih: Sonji, Meliti, Aljoši in Branku. Ves čas se ukvarjata s kmetijstvom in uspešno sodelujeta s KZ Polana - Hotiza. Tudi svoj vinograd v Lendavskih gorah še zdaj vzorno obdelujeta, tako da pri hiši dobrega vina nikoli ne zmanjka. Nekaj so ga zvrnili tudi na slovesnosti ob praznovanju zlatoporočnega jubileja. - Fotografija: J. Žerdin

Mila zima omogočila delo na prostem Obnova cest in mostov v Prekmurju

Vsak obnovljen kilometer ceste, razširjen ali nov most je za sleherno vas izjemnega pomena

Letošnja mila zima omogoča delo na prostem skoraj kot v drugih letnih časih. Popeljali smo se po Prekmurju in si ogledali nekatera komunalna dela. Zabeležili pa smo tudi predvidena komunalna dela, s katerimi se bo pričelo spomladi.

Obnova ceste Šalovci-Domanjševci

Te dni končujejo s posodobitvijo štirih kilometrov ceste Šalovci-Domanjševci. Izvajalec del je Cestno podjetje Murska Sobota, plačnik pa občina Hodoš - Šalovci. Cesta vodi skozi slikovito pokrajino, ki bo v prihodnje še vabljivejša za priložnostne obiskovalce, prebivalci pa se bodo v bolj urejenem domačem okolju lepše počutili.

Obnovili bodo cesto Večeslavci-Mačkovci

Projektivni biro - inženiring Murska Sobota končuje z izdelavo načrtov za obnovo ceste Večeslavci-Mačkovci. Z deli bodo začeli spomladi in bodo posodobili 4,5 km ceste. Investitor bo Občina Puconci.

Posodabljanje ceste Večeslavci-Fikšinci

Na dva in pol kilometra ceste Večeslavci-Fikšinci so opravljena zemeljska dela, navožen gramoz in položen grobi asfalt. Z deli so začeli že lani. Ko bo vreme primerno, bodo izvajalci del ceste previeki še s finim asfaltom.

V Vidoncih dobijo nov most

Vse je pripravljeno za gradnjo novega mosta čez potok v Vidoncih na Goričkem. Denar za gradnjo bo dala Občina Kuzma - Grad. Ker je tukajšnji teren ilovnat, je potrebno za začetek del kar najugodnejše vreme.

Markovci-Adrijanci z lepšo cestno povezavo

Projektivni biro - inženiring Murska Sobota je izdelal načrte za obnovo ceste Markovci-Adrijanci na Goričkem. Z obnovitve-

nimi deli bodo začeli spomladi v dolžini kilometra in pol.

Most v Murskih Črncih

Krajevna skupnost Tišina se pripravlja na gradnjo mostu čez vaški potok v Murskih Črncih, je naročnik projekta in plačnik investicije.

Manj prahu v soboški mestni četrti Turopolje

V zadnjih letih je bilo nešteto pripomb prebivalcev, ki živijo v bližini ceste, ki povezuje v Murski Soboti Tomšičevo, Kajuhovo in Kroško cesto. Gre za območje mestne četrti Turopolje, kjer se je zaradi makadama ob sušnih obdobjih dvigal neprijeten prah in silil v obcestne hiše ter druge objekte. Omejen odsek ceste bodo kmalu asfaltirali in uredili robnike.

Vodohram v Bogojini tudi za potrebe Moravskih Toplic

V izdelavi so načrti za vodohram v Bogojini, ki bo koristil celotnemu vodovodnemu omrežju od Bogojine do Moravskih Toplic. Poleg tega se pripravlja projekt za vodovodno omrežje za Bogojinske gorice. Izdelavo projekta je naročila soboška Komunala.

V Trdkovi odstranili posledice zemeljskega plazu

Kar precej negodovanja je povzročila zaprta cesta Trdkova-Martinje. Za avtomobilski promet je bila zaprta zaradi zemeljskega plazu. Nevšečnost je v glavnem popravljena. Ko bo vreme ugodno, pa bo na tem delu položena še asfaltna prevleka. Cesta pelje k tromejniki Avstrije, Madžarske in Slovenije in je posebnega turističnega pomena.

F. ŠTEFANEČ

Kmetijstvo v svetojurijski občini

Izrazito kmetijsko območje

Koliko je čistih, mešanih, ostarelih in neaktivnih kmetij?

Iz pregleda, ki ga je pripravil inž. agr. Anton Slana, sicer predsednik odbora za kmetijstvo pri Občini Sveti Jurij ob Ščavnici, povzemamo nekaj konkretnih podatkov, ki kažejo na stanje kmetijstva v tem delu Pomurja, in ki ni ravno rožnato.

Občina Sveti Jurij ob Ščavnici, ki se razteza na območju več kot 20 vasi, je izrazito podeželska, prevladujoča gospodarska dejavnost pa je kmetijstvo. V tamkajšnjih krajih je 181 tako imenovanih čistih kmetij, 140 »spotencialnih«, 81 mešanih, 83 dopolnilnih, 46 ostarelih in 36 neaktivnih kmetij. Vseh zemljišč je 4.641 hektarjev, od tega 3.075 plodnih in 1.566 hektarjev gozdov. Agrozravnane in komasirane so bile 1.347 hektarjih zemljišč.

Kljub težavam, ki občasno spremljajo govedorejo, pa je le-ta na svetojurijskem območju še vedno prevladujoča panoga. Kmetje prodajo letno okrog 360.000 kg in oddajo (ker imajo 1.270 moznice) čez 2.600.000 litrov mleka. Ker pa se povečuje število rejcev prasičev, saj je po bekonih vedno večje povpraševanje, je temu bi pridobili 474.000 kilogramov prasičje mesa. Na območju Občine Sveti Jurij ob Ščavnici je tudi nekaj 470 plemenskih svinj,

ki dajo letno najmanj 6.500 pui-skov.

Dokaz, da gre za kmetijsko območje, je tudi reja konj. Te redijo predvsem za športne in rekreacijske namene, vendar kake-mu rejcu navzre reja tudi kak to-lar, seveda ko proda žrebe ali celo konja. Pasemski sestav konj je pester: od ameriškega kasača, angleškega polnokrvnega konja do haflingerja.

Na jurijskem območju ni izra-zito tržno poljedelskih kmetij, ampak kombinirane poljedelsko-živinorejske, poljedelsko-trav-niško-živinorejske ali oboje. In-tenzivnih vinogradov je kakih 100 hektarjev ...

Občinski svet Občine Sveti Ju-rij ob Ščavnici ima seveda veliko razumevanja za odobritev denar-nih spodbud za razvoj kmetijstva, seveda pa lahko razporedi s pro-računom le določen odstotek. Predlani je ta znašal 4, lani pa 3,6 odstotka od celotnega pro-računa, vendar je bilo teh lani v denarju nekaj več kot leto prej: 6.000.000 tolarjev. Tako so za »remont« ali povečanje reje krav

molznice predvideli 10.000.000 tolarjev za eno. Spodbujali so tudi nakup brejih plemenskih svinj, in sicer s 4.000 tolarji za eno, in plemenskih merjasev (10.000 tolarjev za enega). Nakup trsnih cepčenk so regresirali s 35 tolarji za kos; pri nakupu kakovostnih sadik za zelenjadarstvo je znašal regres 2 tolarja za kos. Hektarski donosi pri koruzi so dobri, s kakovostno semensko koruzo pa jih lahko še povečajo, zato tudi 3.000 tolarjev regresa za semena, potrebna na enem hektarju. V občinskem proračunu se je našel tudi denar za sofinan-ciranje usposabljanja kmetijskih zemljišč in druge namene, ki lah-ko prispevajo k večji pridelavi.

Občina Sveti Jurij ob Ščavnici ima kar 34 odstotkov kmečkega prebivalstva. Ker so možnosti za zaposlovanje zunaj kmetijstva vse manjše in ker je nemalo delavcev izgubilo delo v tovarnah v Gornji Radgoni, Ljutomeru, Mariboru ..., bo kmetov čedalje več. Vse dosedanje dejavnosti v kmetijstvu ne bodo mogle preživeti vseh, zato bo treba iskati nove mož-nosti. Seveda pa je to tisočkrat lažje zapisati kot uresničiti v pra-ksi.

Kar v glavi nosiš - razgubiš! Le kar zapišeš - obdržiš!

Skrbi za dobrega petelina

Iz neoplojenih jajc ne bo piščancev

Danes nas kmetijski strokovjaki (teoretiki) zasipavajo z nasveti za pridelovanje na njivah, travnikih, v vinogradih ..., svetujejo o reji živine in tako naprej. Tam kmalu po drugi svetovni vojni, seveda ni bilo tako. Mnogi so morali sami poiskati pisne virov, pri čemer jim je bil v veliko pomoč Kmečki žepni koledar. Vas zanima, o čem je pisal tisti, ki je bil izdan 1948. leta, torej pred 50 leti? Bil je neke vrste pratika.

Zanimivo: leto 1948. se je začelo (enako kot letošnje leto) s četrtkom, končalo pa se je s petkom. Bilo je prestopno leto. Sedanje leto 1998 je navadno leto in se bo končalo s četrtkom.

V omenjenem letniku Kmečkega žepnega koledarja, ki ga je izdala založba Kmečki glas, sta na začetku podoba Tita in »njegova« pesmica, v kateri je med drugim zapisano: «... Naj vsakter splošno se upi: / polna mošnja, davki poravnani, / in ko mimo bodo spet odkupi, / tudi zate uspeh plodov ostani.

Na prvem mestu je bil torej odkup, obvezna oddaja, in šele potem je bil na vrsti pridelovalec z družino. Starejši ljudje se boste spomnili, kako je bilo z obvezno oddajo in kaj se je zgodilo s tistimi, ki se niso hoteli ali pa se niso mogli ukloniti oblastem.

Brez glave storjeno, gotovo skaženo

Pa pustimo to! Nadaljujmo s koledarskim delom omenjene izdaje! Nekatera opozorila, nasveti, zapovedi ... so za sedanjega bralca zelo zanimivi.

Povprečna doba uporabnosti nekaterih predmetov - vozovi: 30 let, vprega konj 15, železni plugi 20, železne brane 20, lesene brane 10, lesene grablje 2, motike 5, kose 3, vitli 25, bencinski motorji 15, električni motorji 25, slamo-reznice 20, mlatilnice 30, vejevke 30, sadni mlini 10, sejalnice 25, sadne stiskalnice 30, sekire 10, žage 5, pohišstvo (mehak les) 30, slamnata streha 15, opečna streha 30 let ... (Opomba: podatki so iz leta 1948, ko na kmetijah še ni bilo ne traktorjev ne kombajnov ...)

JANUAR

Splošno: Ali si napravil obračun o poslovanju v lanskem letu? Si napravil načrt, kako boš letos gospodaril, kaj boš sejal, kje dobil seme, umetna gnojila ... Prepričaj se, ali je tvoj gospodarski načrt v soglasju z gospodarskim načrtom - petletnim planom.

Delo pri živini: Če si pravočasno izpolnil obveznost oddaje prašičev, prejmeš nagrado v usnju, z oddajo tudi pripomoreš k redni preskrbi z maščobami našemu delavcu.

Reki: Brez glave storjeno, gotovo skaženo. - Kdor ne posluša, naj izkuša. - Malo mleka in gnojna slabo krmljena krava da.

FEBRUAR

Splošno: Zadnji čas za plačilo zavarovalnih prispevkov. Z najbližjo strojno brigado skleni pogodbo za vsa strojna dela na polju, v vinogradu in sadovnjaku.

Delo pri živini: Pazi, da ne polagaš živini pokvarjene okisane krme. Preglej zalogo krme. Uredi hranjenje živine tako, da boš imel dovolj krme do nove. Skrbi za dobrega petelina. Iz neoplojenih jajc ne bo piščancev.

Reki: Kdor kruh z drugim deli, se mu v rokah množi.

MAREC

Splošno: Posvetuj se in napravi si setveni načrt za pomladansko setev po setvenem načrtu za tvoj KLO (krajevni ljudski odbor). Povečaj površine s krmilnini in oljnimi rastlinami.

Delo pri živini: Mlade pujske spuščaj ob lepem vremenu na prosto. Odberi jajca najboljših nesnic. Poslužuj se umetnega valjenja, kjer je to mogoče.

Reki: Plug pa brana, kmečka hrana. - Več ko ima, manj da. - Kar oče sadi, to sina živi.

APRIL

Splošno: V aprilu mora biti vsa zemlja obdelana in posejana.

Delo pri živini: Prični spuščati živino na prosto. Ovce je treba ostriči. Skrbno neguj mlade piš-

bodo hvaležni, če jim nudiš dovolj vode in kopeli. Pri perutnini priganjaj mrčes.

Reki: Kdor le z glasom pomaga, malo pomore. - Vrt slabo rodi, če sušo trpi. - Plevel zemljo pokriva, čeprav ga kmet ne zaliva.

Iz mleka, masla, sira - blagostanje izvira

Zanimivi so tudi nasveti za drugo polletje. Pa še te si preberimo in se iz njih česa naučimo!

JULIJ

Splošno: Javi Ustroju, da določiš te sporazumno dan žetve s stroji in mlačve. Preglej stroje, uredi in počisti shrambe, preglej vreče.

Delo pri živini: Zračni hleve. Zatrjaj muhe z DDT-sredstvi. Prašiče polivaj ob hudi vročini z vodo. Preberi perutnino za rejo in zakol. Petelinčke kapuni. Gotovo je že zadruga uvedla skupno kapunjenje. Poslužij se tega.

Reki: Če prime gospodar prvi za vsako delo, bo gotovo uspeh imelo. - Suša vzame kos kruha, mokrota pa tri. - Lepa beseda nikomur ne preseda.

AVGUST

Splošno: Odloči se za setev inkarnatke in oljne repice. Po izvršeni mlačvi oddaj predpisano količino žit. Oddaj tudi kontrahirane viške žit, da s tem zagotoviš delavcu redno preskrbo kruha.

Delo pri živini: Puščaj živino na pašo. Prištedil boš s tem zeleno krmo, živina pa se bo dobro popravila.

Reki: Kmet, ki za živino ne skrbi, si seka vejo, kjer sedi. - Iz mleka, masla, sira - blagostanje izvira.

SEPTEMBER

Splošno: Pripravimo vse za jesensko setev.

Delo pri živini: S pašo na deteljščih bodi previden zaradi napenjanja živine. Pripravi prašiče postopoma za pitanje.

Reki: Kmet na strelu (lovu), polje v plevelu. - Kdor z gnojem varčuje, se mu slabo splačuje. - Gnoj podorji še isti dan, ko je na njivo pripeljan.

OKTOBER

Splošno: Sadje in vino boš najbolje vnovčil preko Naproze.

Delo pri živini: Preceni pridelek krme; odloči, ali boš moral prodati kako živinčce, tako da boš držal preko zime le toliko število živine, kolikor ti dovoljuje zaloga krme. Prični s pitanjem prašičev.

Reki: Kar je več vredno od uši, je dobro pobrati in spraviti. - Z denarjem varčuj, s pametjo na ni treba. - Kdor veliko pije, ga kmalu zvije.

NOVEMBER

Splošno: Pripravi se v vsem gospodarstvu na zimo.

Delo pri živini: Ob lepem vremenu puščaj živino na prosto. Prašiče



Naši predniki so živeli od pridelkov s polj in prireje v hlevih. Tedaj se je živina tudi veliko gibala, saj so jo pogali in pasli, medtem ko je zdaj v glavnem v hlevih. A ne povsod. Tole fotografijo sem posnel lani jeseni v rasti - Moti.

pridno pitaj, polagaj jim krmo vedno ob istem času. Skrbi, da bodo hlevi in kurnice čiste, zračne in dovolj tople.

Reki: Kjer gospodar vsak kot pogleda, tam ni nereda. - Pol reje je dobro čiščenje, pol pa redno krmljenje. - Svinje se rede, če v miru leže.

DECEMBER

Splošno: Napravi si gospodarski načrt za prihodnje leto. Posečaj predavanja in tečaje.

Delo pri živini: Zapaži vrata in okna hlevov v toliko, da ne prepiha.

Reki: Živina se redi od gospodarjev oči. - Kdo nazaj gleda, naprej pade. - Gospodar se pozna po kupu gnoja.

Kmetijsko knjigovodstvo že pred petdesetimi leti

Ne vem, kako je danes na večini kmetij: imajo pisni pregled premoženja, zapisujejo prihodke in izdatke, imajo gospodarski načrt ...? Tu in tam se bo kak zapisovalec najbrž našel.

Kmečki žepni koledar pred petdesetimi leti pa daje celo navodila za kmetijsko knjigovodstvo. Med drugim takole svetuje:

»Popis premoženja ali inventarni zapisnik bomo napravili takoj v začetku leta. Približno vrednost posestva precenimo po krajevni ceni. Zemlja in stavbe so nepremičnine, medtem ko so stroji, orodje, živina itd. premičnine. Denar je tretja skupina premoženja. Vse tri skupine: nepremičnine, premičnine in denar imenujemo aktivno premoženje. Od tega moramo odšteti, kar dolgujemo, to je naše pasivno premoženje, da potem dobimo čisto premoženje. Uspeh go-

spodarstva v letu 1948 (ali v sedanjem letu 1988, op. pisca) bomo ugotovili, če izračunamo konec leta, za koliko je naše čisto premoženje, ki smo ga izračunali v začetku leta, manjše ali večje od čistega premoženja konec leta. Če je čisto premoženje konec leta večje, smo gospodarili z uspehom, če ne, pa z izgubo.«

Kako preprosto, jasno in - koristno, saj je dobro vedeti, kako gospodarimo, čeprav nekateri kmetje pravijo, da imajo eno samo izgubo. Kaj pa, če bi pisen račun pokazal, da le ni tako?!

»Pri knjigovodstvu je najvažnejše, da vpišemo v knjigo prejemkov in izdatkov vsako stvar sproti ali vsaj čimprej, ker sicer pozabimo vpisati. Bolje je, da si zvečer utrgano pet minut časa za take zapiske, preden gremo spat, in nato brez skrbi zaspimo, kot pa če moramo kdaj več noči prečuti v skrbeh, ki so nastale zato, ker nismo redno pisali gospodarskih zapisnikov.«

Koledar iz leta 1948 prinaša več obrazcev za različna spremljanja gospodarjenja in za dela. Naj jih nekaj nanašam: Posesti list, Podatki o površini posestva, Osebnosti in družinski podatki, Podatki o zgradbah, Stalež kmetijskega orodja in strojev, Posevki in pridelki v letu ..., Stanje živine, Prejemki in izdatki, Časovnik oddaj, pogodb

in plačil. Zapisnik živalskega pasništva, Zapisnik gnojenja, seve žetve, Zapisnik pridelkov in uporabe, Zapisnik posojil in sojil, Obračun dohodkov in izdatkov za leto ...

Tak pregled (bilanco uspeha) pa bi si kazalo narediti tudi danes, še posebno tam, kjer živijo kmeti od kmetijstva. Prav zanimivo bilo videti, kakšen bi bil (bo) tisti, ki bi se posebej posvetil temu. Toda, pozor: za določena dela je treba upoštevati normative, to pomeni, da družine z več člani mogoče »obesiti« na majhno kmetijo.

V zadovoljstvo mi je, če koga s tem pisanjem spravim v dobro voljo, na primer ko sem oziroma povzemal določena dela, ki jih je treba opraviti v kateri meseci pri živini. Morda pa se tudi koga navdušil, da bo kolikšna je vrednost čistega premoženja ob začetku tega leta. Morda bo potem tudi ocenil vrednost ob koncu leta, potem pa bo »pokazalo«, ali je plus ali minus. Seveda pa med prihodki kmetijstva ne boste šteli plačil, ki jih dobijo člani gospodinjstva, ne pokojnin in drugih dohodkov, ki ne izvirajo iz kmetijstva. Enako ne boste vseh izdatkov napravi kmetiji, ampak le tiste, ki so povezane z uspešno gospodarjenjem.

ŠTEFAN SOBOČA

Astronomija v Prekmurju ubira vse večje korake

Več luči v Kmicu

Bo kmalu videti tudi planetarij?

Astronomsko društvo Kmica iz Murske Sobotice je imelo pred nekaj dnevi občni zbor, na katerem so predsednik Mitja Slavinec, podpredsednik Jan Čenar in drugi člani predstavili delo v letu 1997 in napovedali delo za letošnje leto. »Razporeditev je dosti boljše kot prejšnja leta. Naredili smo mnogo več kot marsikatero drugo društvo, tako da imamo kaj pokazati. Poleg velikega, sijajnega teleskopa tipa Meade imamo tudi društveni teleskop, ki smo ga dobili lani na astronomskem taboru. Tukaj bi se moral začeti Zvezi organizacij za tehnično kulturo in Zavarovalnici Triglav,« je povedal predsednik Slavinec in omenil še vzorno sodelovanje s soboško gimnazijo.

Astronomsko društvo Kmica je lani organiziralo opazovanje komete Hale - Bopp, meteorskega roja Perzeidov, Luninega mrka in naravoslovne dneve po osnovnih šolah za pridobivanje novih članov in motiviranje učiteljev. Finančno njihovo leto ni bilo tako uspešno, saj so na svoj žiroračun uspeli dobiti le osemindeset tisoč tolarjev. Zato sedaj vztrajno iščejo pokrovitelje, odločili pa so se tudi, da bodo od svojih članov pobirali letno članarino v višini tisoč tolarjev.

Letošnji delovni program bo podoben lanskemu. Velika, zaenkrat neizpolnjena želja je ogled pla-

netarija v Münchnu, želja pa je tudi namestiti svoj teleskop na Goričkem, najverjetneje na Fokovci, kjer je zelo dobra razgledna točka za opazovanje. Julija bodo zbirali desetredni astronomski tabor, septembra pa dvodnevni astronomije za učitelje osnovnih in srednjih šol, kar bi pripomoglo k ustanovitvi astronomskih klubov. V mislih pa se že pripravljajo na opazovanje novembrskega meteorskega roja, ki se pojavlja na trintrideset let, in popolnoma izrednega mrka, ki bo leta 1999 najbrž viden ob tromeji Madžarske, Slovenije in Italije.

S kurenti zaprli Cankarjevo ulico

Prebivalcem, ki živijo ob Cankarjevi ulici (magistralni cesti M-10/1) v Murski Soboti, so potem, ko so slišali, da jim vlada oziroma minister za promet ne moreta pomagati, priskočili na pomoč ptujski kurenti iz Lackove vasi. V začetku tedna so za kratek čas ustavili mednarodni tranzitni promet in tako opozorili na probleme, ki jih pestijo.

Po tej ulici se letno prepelje blizu milijon težkih tovornjakov, posledice pa so vidne tudi na pročeljih hiš, saj z mnogih že odpada omet, stene pa so napokale. In ker se minister Bergauer in drugi v vladi ne zmenijo za gradnjo soboške obvoznice, so Sobočarje podprli kurenti, ki so sicer znanilci vsega dobrega.

Foto: B. HEGEDŰS



Predpustna reportaža Grad, princ, princesa pa še zmaj

Pred gradom je vse vrvelo; ljudje so se zgrinjali pred poslopje, v zraku je bilo pričakovanje



Tudi biriči pred giljotino in zaporniki pred »vislicami« so posekli, grobarji so odložili krsto, vampir ni več tekal po grajskih hodnikih. Vile so poplesavale po travniku in prepevale.

Zaslišale so se fanfare. Skozi grajski vhod je prišel sprevod dvorjanov: na čelu dvorska norčica, nato grof in grofica, notar, baron in baronica, spletične, frizerke, kuharji. Grof je podložnikom iz zlate košare metal zlatnike. Čez čas se je skozi drevored začel pomikati drugi sprevod, ki ga je vodil general ... vse je bilo pripravljeno na veliko poroko. Toda kakšna pravljica bi bila to, če ne bi bilo zapletov? Princ je moral najprej premagati zmaja pod grajskim hribom in šele nato je dobil roko zlatolase princese.

Okrog tristo mask smo lahko videli v nedeljo, 15. februarja, pri Gradu pred gradom in pred cerkvijo; za idejo in izdelavo večine mask je poskrbela Cvetka Juhnov, sodelovali pa so skoraj vsi krajsani, predvsem pa so se nad idejo in zgodbo navdušili mladi. Navdušeni so bili tudi obiskovalci, saj je bila prireditev nekaj novega, svežega in zares dobro pripravljena. Organizacija je bila prvostna. Pomembno je imeti zanimivo idejo, pomembno je znati angažirati ljudi, pomembno je podpreti ljudi z idejo in za vse to

so bili sposobni pri Gradu, pa najsi gre za Kočarja, Špilaka, Hülla, Žizka, Ficka, Klementa ali Kovača. Tako se začne oživljanje kraja in gradu. Da le ne bi pozabili drugo leto spet pripraviti druge pravljice zgodbe!

BERNARDA B. PEČEK
POSNETKI:
JURE ZAUNEKER
BBP



Valentinovi pozdravi s 30 km/h

Tako prenašajo moderni vitezi v pozornost zbujačiji uniformi in v rdečih torbah prijetna in presenetljiva sporočila ter cvetje. Za nekoga bo razkošen pisan šopek, pripeljan s 30 km/h, pozornost, drugega bo spomnil na 14. februar, predvsem takrat, ko torbo kraši za valentinovo splošno znani, a na novo kreirani Amor.

Na voljo je vsem tistim, ki bi radi nujno poslali cvetlični pozdrav svoji Valentini, ali tistim, ki se v zadnji minuti spomnijo in bi radi poslali ljubezenski pozdrav. Torej »ljubezenski« kurir ali cvetlični kurir – nova ideja, za katero so poskrbeli cvetličarji soboškega Vrtnarstva.

Besedilo: Olga Varga, fotografija: Nataša Juhnov

Kaj cveti in zeleni okrog nas

»Kaj cveti in zeleni okrog nas« akcija »Gospa tajnica, danes praznujete« se nadaljuje. V tem času so že bujno pognale mačice in leska, zimzelen pa se baha v gozdu s suhim listjem. Ker smo naši februarjski tajnici podarili šopek le nekaj dni pred valentinovim, nikakor nismo mogli mimo rdečih vrtnic.



Šopek je izdelala Verica Jančar, Cvetličarna Park.

Februarjski šopek presenečenja je prejela gospa tajnica MILENA VOGRIČIČ iz Podjetja MURSKA TRANS. Pisarna, kjer dela gospa Milena, je polna zelenja in dekorativnih predmetov. S svojim prijaznim komuniciranjem pridobi marsikatero stranko pa tudi veliko sprotnih problemov ji uspe rešiti. Prostega časa, kar ga ima, porabi za ročna dela. Šopek presenečenja, ki ga poklanja Vrtnarstvo M. Sobota, cvetličarna Park je sestavljen v stilu valentinovega, to je čas drobnih pozornosti, presenečenj in ljubezni. Je iz dvojnega srca – brezovega, ki je kot nosilnost šopka, in rdečega srca, ki je iz kartona. Sredi šopka so temno rdeče vrtnice, okrog sta mimoza in šop zimzelena, čez ves šopek pa rahlo pada tanki asparagus plumosus. Kot dodatno zelenje za dopolnitev je še bršljan – drevesasti in plazeci.

Za valentinove vrtnice je dobro vedeti, kako jih čim dalj časa obdržati pri življenju. Ko jih prinesemo domov, steblo diagonalno odrežemo in pazimo, da jih ne zmečkamo. Vrtnice so zelo občutljive za bakterije, ki povzročajo,



Milena Vogričič

da se cevčice zamašijo in onemogočijo prehod tekočine. Zato morajo biti vrtnice vedno v čisti vodi in čisti posodi. Pri dobavi jim dodamo hrano za cvetje. Listi naj ne segajo v vodo. Trnov ne odstranjujemo, če pa že moramo, pazimo, da ne poškodujemo stebel. Idej, kako narediti šopek, je veliko – lahko je paralelen, bide-majerski, vegetativen ali šopek iz iglavcev.

Valentinovo je za nami, spomini ostajajo pa tudi Milenin šopek, saj je iz materialov, ki se dajo posušiti, in šopek bo trajal dlje kot le nekaj dni.

Olga VARGA



Nič kaj prijazen Kohl

67-letni nemški kancler je razočaral svojega mlajšega občudovalca. Septembra 1992 je takrat 10-letni Tobias Donie na zabavi pri kanclerju, kjer je njegov oče Robert igral v orkestru, fotografiral ogromnega moža. Konec lanskega leta je Tobiasova mati Brigitte Donie, predsedujoča Ženski zvezi v Swistaltu pri Bonnu, hotela, da se Kohl podpiše na svoj portret. Toda Kohl ni pokazal zanimanja. Po tistem, ko mu je Brigitte ob dnevu stranke v Hannoveru pokazala fotografijo, je zamrmral: »Ne, takšne slike že ne bom podpisal.«



Danny De Vito

Rocker po srcu: pop skupina Bon Jovi je iz sočutja do družine umorjenega policista organizirala koncert »Come Together Benefit Concert« v Count Basie Theatre v New Jerseyju. Prišel je tudi Danny de Vito (na fotografiji z Jovijevim kitaristom Richiejem Samboro), ki je zaigral tako ognjevit kot sam Bruce Springsteen. Izkupiček od koncerta so v celoti namenili ženi umorjenega policista.



Monikina baretko

Štiriindvajsetletna Monica Lewinsky še naprej buri duhove. Na nekem videu, na katerem je objela ameriškega predsednika Billa Clintona – ali pa on njo –, je nosila črno baretko. Ko je Time na prvi strani objavil Clintona in Mo-



nico z baretko, je bilo konec skrivnosti. Nad njenim levim očesom je bilo mogoče razpoznati črke DKNY. Od takrat naprej so telefoni pri Donni Karen v New Yorku neprestano zvonili. Novinarji so zahtevali pojasnilo. Tiskovni predstavnik modne hiše je pojasnil, da je bila baretko kupljena leta 1992 in je takrat stala 38 dolarjev.

Stefka na reklami

Steffi Graf je po reklami za Rexono začela propagirati mineralno vodo znamke Apollinaris. Teniška kraljica se je tako »vrгла« v marketinško branžo. Po uničenem kolenu je uničena tudi njena dobra volja. In tako po novem raje plava in igra pred kamerami. Za zadnjo reklamo, posneto v Angliji, se je morala Steffi Graf naučiti potapljanja. No, ja, tako so Nemci dobili še eno zlato ribico.



Hillary Clinton

Jah, nič čudnega, če je niste prepoznali. Toda, Hillary se ne skriva zaradi poskočnosti svojega moža! V črno se je odela po svojem govoru na svetovnem gospodarskem forumu v Davosu, kjer je imela govor o »Globalni odgovornosti«.



Nemško prisluškovanje

Trinpetdesetletnega premiera zvezne nemške dežele Gerharda Schröderja je zajela panika. V bližini njegovega stanovanja, se je pojavil avto z göttenburško registracijo, v njem pa se je mladenič čudno vedel. Schröderjevi telesni stražarji so ugotovili, da je mladenič s posebnim skenerjem prisluškoval brezžičnim telefonskim pogovorm. Takoj so ga prijavili kriminalistom, vendar se je kaj hitro izkazalo, da tarča prisluškovanja ni bil znani socialdemokrat, temveč bivša prijateljica prisluškovalca. Od ljubosumja pregrete mladenič je namreč hotel samo vedeti, s kom se pogovarja njegova ljubica. »Sploh ni vedel, da stanujem v bližini. O meni sploh ni hotel ničesar vedeti,« je izjavil rahlo razočarani Schröder.



Italijansko moraliziranje

Deborah Cali, italijanska igralka, si je nakopala goro kritik, čeprav je imela s svojim podvigom lepe namene. Pridne gospodinje, tajnice, študentke in igralka je povabila k fotografiranju za koledar. Izkupiček naj bi šel na »Forum, otroci Černobila«. Toda iz tega očitno ne bo nič, saj so dame bolj ali manj odvrgle svoja oblačila. Caliin oče Francesco Drago, znan krajevni moralist, je zagrozil, da bo napei vse sile, da fotografije ne pridejo v javnost. Dekleta so se razburila, prepričana, da bodo s svojo dobrodelno dejavnostjo pomagala prizadetim otrokom. Toda, toda: forum je objavil, da ne bo sprejel denarja, ki se bo nabral s prodajo koledarja.



med zvezdami

OVEN

Ona: Prišel bo trenutek, ko se boš morala dokončno odločiti med dvema sicer enako dobrima alternativama. Nikar se ne obotavljaj, ampak se čimprej odloči! Nekdo ti bo sicer delil nasvete, vendar ravnaj raje po svoji glavi. On: V tednu pred teboj te čaka cel kup nepričakovanih dogodkov, ki pa jih boš po temeljitem premisleku vendarle uspel strniti v razumljivo celoto. Šele takrat se boš zavedel, da si s stvarjo preveč odlašal.

BIK

Ona: Pozorno se ozri okoli sebe in odkrila boš marsikaj, kar ti bo ogrelo srce. Presenetil te bo prijeten svetlolasec, ki pa mu ni preveč za verjeti. Toda vseeno se boš kar prijeto zabavala, zraven pa se boš še marsikaj naučila. On: Raje dvakrat premisli, preden boš obsodil nekoga, ki mogoče sploh ne bo kriv. Tvoje težave so predvsem posledica tvojih in ne prijateljevih napak. Še vedno pa se ne boš mogel odločiti med koristjo in zabavo.

DVOJČKA

Ona: Nisi navajena hladnega ozračja, zato se v trenutni novi družbi kaj težko znajdeš. Okušala boš srečo, vendar boš venomer iskala nekaj več. Je pač tako, da zate ni nič dovolj dobro in pokvarjeno obenem. On: Nima smisla, da porabljaš svojo energijo tam, kjer nimaš od tega prav nobene koristi. S prijatelji se boš domnil za nekaj prav imenitnega, kar ti bo popostrilo dolgočasen vsakdanjik.

RAK

Ona: Z obrekovanjem te bodo poskušali prizadeti predvsem tisti, ki ti zavidajo tvojo srečo. Ti pa boš uživala in se v prvi vrsti posvečala sebi in partnerju, ne pa njim. Obeta se ti precejšnje presenečenje na denarnem področju. On: Namesto da bi se posvetil eni prijateljici, boš svoja čustva razdal na vse strani. To bo sicer prijeto in zabavno, vendar se boš prej ali slej ujel v nastavljen past. Raje poskrbi malo tudi za finančno plat.

LEV

Ona: Vedi, da lahko od prijatelja pričakuješ kvečjemu toliko, kot si mu pripravljena dati ti sama. Toda nikar ne čakaj predolgo, saj lahko kaj hitro ostaneš sama in praznih rok. Poskusi raje z majhno zvijačo. On: Še vedno se ti obeta prav zanimiva naložba, toda bolje bo, če se boš vsaj malo podvžal. Tudi druga stran je zainteresirana predvsem za dobiček in do tebe ne goji nikakršnih sentimentalnih čustev...

DEVICA

Ona: Neprijetne zadeve ne boš mogla odlagati v nedogled, zato se raje čimprej spoprimi z njo. Ko pa bo nevihta mimo, pazi, da ne boš ponovila napake, ki te je spravila v takšen položaj. On: Nikar ne poslušaj tistega, ki je najglasnejši, temveč poslušaj raje glas svojega srca. Seveda pa bi bilo priporočljivo, da bi se čimprej postavil na svoje noge, saj imaš za to prav odlične možnosti.

TEHTNICA

Ona: Presenečena boš nad nenadnim interesom nekdanjega oboževalca, vendar mu ne smeš zavrniti. Drži se raje tega, kar imaš, saj niti ni tako slabo, kot se ti dozdeva. In ne pozabi poklicati prijateljice. On: Ali ni že skrajni čas, da se tudi ti začneš z veseljem svojih dolžnosti? Sredi tedna se ti obeta prijetna nanačni položaj.

ŠKORPIJON

Ona: Svoje nenavadne misli prihrani raje za upodoben trenutek. Proti koncu tedna se ti bo ponudila priložnost, da se seznaniš z nekom, v katerega si bila nekoč bosta ponovno zavlada sreča in zaupanje. Toda ne se zamisli nad svojo preveliko vročkrvnostjo. On: Previdneje izbiraj družbo, da ne bodo neprijetne prišle na dan govorice, ki bi ti lahko škodile. Preveč ne hvali, kajti vse skupaj lahko pride na napačno ušesa.

STRELEC

Ona: Trpela boš zaradi neutemeljenega ljubosumnosti, potem pa se bo vse skupaj pojasnilo in v tvojem bosta ponovno zavlada sreča in zaupanje. Toda ne se zamisli nad svojo preveliko vročkrvnostjo. On: Previdneje izbiraj družbo, da ne bodo neprijetne prišle na dan govorice, ki bi ti lahko škodile. Preveč ne hvali, kajti vse skupaj lahko pride na napačno ušesa.

KOZOROG

Ona: Sicer se boš odločila za tvegano varianto svojih ljubezenskih problemov, vendar se moraš zavedati morebitnih posledic. Toda mogoče je tudi, da greš na vse ali nič. On: Skušal boš potolažiti svojo prijateljico in to ti bo uspelo. Vajin odnos bo postal normalnejši – obeta vam prav prijetno potovanje, iz katerega lahko gnete korist oba.

VODNAR

Ona: Nikakor ne moreš pozabiti tistega, ki si ga po mnosti izgubila. Konec tedna boš izvedela informacije, ki ti bo pomagala do ponovnega zblizanja. Pazljivo boš vse skupaj ponovno pripeljala v slepo ulico. On: Začel se boš spraševati, ali je določen dogodek golo naključje ali premišljeno delo nekoga. Če se dolgo motovi pod nogami. Nikar se ne zanašaj svojo srečno zvezdo, ampak stori kaj konkretnega.

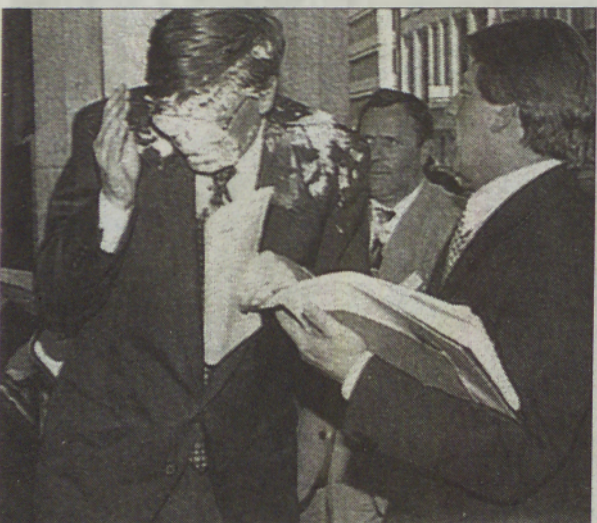
RIBI

Ona: Prijatelju boš naredila veliko uslugo, ki ti jo bo vrnil na najlepši možni način – najlepši vsaj, če nikar se ne zanašaj na kakršno koli trajno kompromis, ampak raje uživaj, dokler se lahko. On: Pričakuj obisk, ki ti lahko še dodobra sprejme tvoje življenje. Naj ti ne bo žal izdatkov, saj brez tvojih ne bo pravih rezultatov. Konec tedna te čaka avantura, le oseba ne bo tista, ki bi si jo želel.



Madonna

Od vseh paparacov je najbolj preganjano dete: 16-mesečna Lourdes Maria, hči pop ikone. Zdaj je popustila tudi mama. Skupaj s hčerjo se je slikala za ameriško revijo Vanity Fair. Super fotografije super ženske.



Gates dobil torto — v obraz

Bum in že je imel torto v obrazu: ko je Bill Gates šel na poslovni sprejem v Bruslju, si je pet flamskih mladeničev omislilo zaslužek na račun Microsoftovega šefa. Dečki so namreč posneli video »pripetljaja«...

Monopolist Mobitel

Ustavno sodišče je, da bi preprečilo privilegiran in tako neustavni položaj Mobitela, za nedoločen čas zamrznilo mednarodni javni razpis za podelitev koncesije za dodatnega ponudnika GSM-storitev. Naj monopolist še naprej ostane monopolist news.)



SDS v Ribnici

a svojem devetem letnem zboru Ribnici so zapeli tudi himno DS. Naj še kdo reče, da niso v prvi vrsti začeli veli mili toni news.)

Lepa kot nevesta Vestnikova fiesta!!!



arjan tolaži Tita: Ne, glavna je gesta ...vsebi bomo že opravičili. Tita žagajo v njegovi stranki news.)



Previsoke plače

ministrstva za notranje zadeve in ministrstvu za obrambo so si izplačali previsoke plače, druge osebne prejemke, nepravilnosti pa so počeli izslanci se tolažijo, da imamo v zakonih sive lise ali pozabljajo, kdo one sojema news.)



Izjava tedna

»Obrambno ministrstvo je po desetdnevnem zaslišanju in uporabi vseh metod prišlo do zaključka, da ne more dokazati, da je bilo omenjeno dejanje strojeno namerno, to pa ne pomeni, da dejanje ni bilo storjeno namerno, vendar tega ne moremo dokazati.« Tit Turnšek mesec dni po »dogodku« na hrvaško-slovenski meji. (Hrvatje proučujejo elektronske naprave, zato bojda še niso vrnili kombija news.)



Grački karneval

Medtem ko so v Kuzmi na debelo razpravljali o novi občini, se je župan našemil v princeso. (Tudi on bi rad z ribnika ukradel krono news.)

Sprave

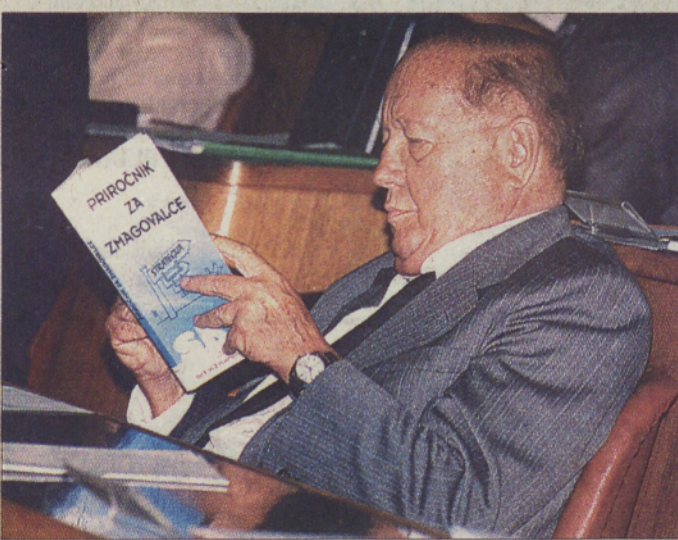
Parlamentarne stranke se bodo mesec dni ukvarjale z vprašanjem, ali je smiselno spisati še kakšno deklaracijo o narodni spravi. (Do takrat bodo poskušale pridobiti avtorske pravice news.)

Nacionalistično sočutje

Rusko letalo s človekoljubno pomočjo je v Bagdad na Iljušinu ob hrani pripeljalo tudi nacionalista Vladimirja Žirinovskega in šest poslancev dume. (Koliko človekoljubne pomoči sta v Beograd odnesla Jelinčić in sekretar z MNZ, ni znano news.)

Prleška grožnja zaleгла

Prleškemu poslancu je uspelo v parlamentarni komisiji doseči, da so podprli predlog o ustanovitvi treh novih občin: Veržej, Razkrižje in Križevci. (Naj se ve, kdo med poslanci upa staviti na voljo ljudstva in svojo vest news.)



Kučan odlikuje

Predsednik države je za dela in zasluge v prid slovenski osamosvojitvi ter za utrjevanje in bogatitev dobrososedskih odnosov med Slovenijo in Madžarsko s častnim znakom svobode RS odlikoval predsednika županijske skupščine Železne županije Szombathely Gyula Pusztai. (Kučan bi le rad, da se odpre mejni prehod Verica - Čepinci news.)



Je Drnovšek smučal s Hillary Clinton?

Oba sta se mudila na klepetu gospodarstvenikov v Davosu. Medtem ko so paparaci ujeli Hillary na smučkah, podobnih fotografij našega premiera nismo zasledili. (Arturja na snegu ne bi smelo preveč zebsti news.)

ODKUPUJEMO HLODOVINO:

- hrasta
- bukve
- jelše
- češnje

Informacije: 0609 626 049



Obiščite nas in se prepričajte o naši bogati ponudbi. Pričakujemo vas! Delovni čas, vsak delovnik od 7.00. do 15.00. ure, v soboto od 8.00. do 12.00. ure.

Informacije: telefon: 069 84 413

Več kot trden stol je Muralesov stol!



Tovarna masivnega pohištva, d. d. Kolodvorska 3, 9240 Ljutomer

Ponujamo vam ugoden nakup kuhinjskega in jedilniškega sedežnega pohištva: stolov, miz, kotnih klopi, in jedilniških vitrin.

OB GOTOVINSKEM PLAČILU VAM PONUJAMO 20 % POPUST!
MOŽNOST PLAČILA NA 5 OBROKOV Z 10 % POPUSTOM.



PRIPRAVLJAJO SE NA MALO OLIMPIADO – Na posnetku so najmlajši nogometaši iz Dobrovnika, stari do 10 let, ki se že pripravljajo na mednarodni turnir, katerega bodo pripravili 14. junija v okviru prireditve Teden turizma v Dobrovniku. Turnir so poimenovali tudi mala olimpiada. Mladim nogometašem, ki jih trenira Štefan Ratko, je priskočila na pomoč tudi večkratna svetovna prvakinja v kegljanju Marija Kardinar (sovaščanka), saj jim je priskrbel pisane majice svojega kluba Miroteks iz Celja. **FRANC BOBOVEC**

Kaj je valentinovo?

Valentinovo je dan zaljubljenih. Takrat damo darilce tistemu, ki ga imamo radi.

Simbol ljubezni sta vrtnica in srček, zato sta najbolj primerni darili. Na valentinovo imajo praznik tudi ptički, saj se na ta dan ženijo.

Tistih, ki jih imamo radi, pa bi se morali spomniti večkrat in jim

to tudi pokazati.

Valentinovo je star praznik.
NASTJA DOLAMIC, 3. raz.
OŠ Ivana Cankarja Ljutomer
- podružnica Cven

Ptičja svatba

Sinička je pisana, kosek pa je črn.
Lepo sta oblečena, jutri bo poroka.
Čiv-čiv, čiv-čiv, čiv!
Sinička bo nevesta, kosek pa ženin,
svatje bodo ptičice, plesale bodo in prepevale.
Cin-cin, cin-cin, cin!

DAJANA LUKAČ, 3. raz.
Podružnična OŠ Gaberje

O sanjah

Rada sanjam. Največkrat o tistih, ki jih imam rada, s katerimi želim preživeti lepe trenutke in jih ljubiti ... (**JANJA GRAGER**)

Neke temne in nevihtne noči se mi je sanjalo, da sem postala ptica. Letela sem na nebu in gledala zemljo. Zbudil me je grom in mojih sanj je bilo takoj konec. (**PETRA HAMER**)

Sanjam o ljubezni, ki se mi še ni uresničila, in upam, da se mi bo kmalu. (**SIMONA VINKOVIČ**)

Ko se mi sanja nekaj lepega, si

Mlinarjeva muca Pika

Mlinarjeva muca Pika lovi miši kot se šika.
Nikdar se umiti pozabila ni, vedno čista v košari leži.
Okrog vratu rdečo pentljico ima in se rada z volno igra.
Od vseh muck najlepša je Pika, njena dlaka se lepo svetlika.
Vedno pridno lovi miši, zato jo imajo radi pri hiši.

ANITA BERDEN, 4. raz.
OŠ Bogojina

Moj skrivni vrt

Trpela sem, ko je odšla. Imela sem jo rada; hotela sem jo imeti vedno ob sebi. Nisem si mogla predstavljati življenja brez nje. Čeprav je bila že stara, je bila zame kot ena najlepših cvetic na širokem polju, pod zlato modrino neba. A je odšla.

Morala sem se sprijazniti z usodo, živeti naprej. Solze so mi zalivale oči, duša mi je trepetala in glas je zamolknil. Bila je, ni je več. Koliko lepega bi ji še imela povedati, pa je enostavno zmanjkalo časa! Kar naenkrat nisem imela

več nikogar, da bi mu zaupala, se potožila ... in nikogar, da bi me stisnil k sebi, da bi se lahko izjokala na njegovih prsih. Ne, ona je odšla; tiho, počasi in brez slovesa.

Imela sem prijateljico, prijateljke, starše, vendar ne, to ni bilo kakor ona. Vsak dan sem redno obiskovala njen novi dom, zalivala rožice, prižigala sveče upanja; vsak dan sem mlo jokala in si srčno želela, da bi se vrnila, a se še vedno ni. Pokopališče je poslalo moj skrivni vrt. Čeprav je to dom mrtvih, zelo rada zahajam tja.

Tam so moje skrite ljubezni, moje skrivnosti, solze, trenutki sreče. Vsak dan sem bila pri njej, se njo pogovarjala, pa čeprav vem, so bili le prividi, toda čutila sem potrebo po govoru; ob njej sem se počutila varno, spoštevano, kot da bi bila v njem objemu. Minili sta že dve leti, kar je odšla, toda v mojem srcu vedno tlela in tiho žarela ljubezen do nje. Še vedno rada zahajam v moj skrivni vrt. Tam se pogovarjam in včasih tudi pozabljam najraje obujam spomine, spomin na čase, ko sem ji lahko zaupala.

Mama (stara mama), vem, ne boš nikoli več brala vrstic, so te namenjene samo za tvojo dušo, ki je med angelov veselja, za tvojo srečo in ljubezen, katero si mi vlivala v moje srce, bom lahko nekoč senca tebe, ki jih in trpeh trinajstih let!

MATEJA ZAGORC, 1. raz.
OŠ Maribor



Sinička

Sem sinička. Zelo mi je všeč. Pozimi sem večkrat lačna. Obiščem krmilnice, ki mi jih dajejo vijo otroci. Najljubša hrana je pogača iz loja in sončnična na. Sem zelene, črne in rdeče barve. Najlepše mi je, ko letam zraku. Z veje opazujem otroke, kako se sankajo. Komaj da pride pomlad.

LEA ZADRAVEC, 1. raz.
OŠ Odranci

Ko mi je padla na nos prva snežinka

Bil je žalosten in turoben dan. V zraku se je čutil vonj po pozni jeseni. Imelo je po vlagi strohnelem listju. Bili smo v hiši, ko je kar naenkrat zapihal hladen veter. Pojavili so se temnosivi oblaki. Pogledala sem skozi okno in opazila belo pikico, ki je priplesala od

nekod. Bila je snežinka in za njo je kmalu priletela še ena in ... Zaklicala sem: »Snežik!« Z bratom sva takoj stekla ven. Čez čas je bilo snežink vedno več. Močan veter jih je premetaval po zraku. Plesale so, se igrale, mežikale in smejele. Niso hotele na zemljo, kakor da bi

se bale blatnih tal. Nato se je od snežink opogumila in padla na moj nos. Spoznala sem, da je šla v deželo zima.

MATEJA RUS, 1. raz.
OŠ Odranci

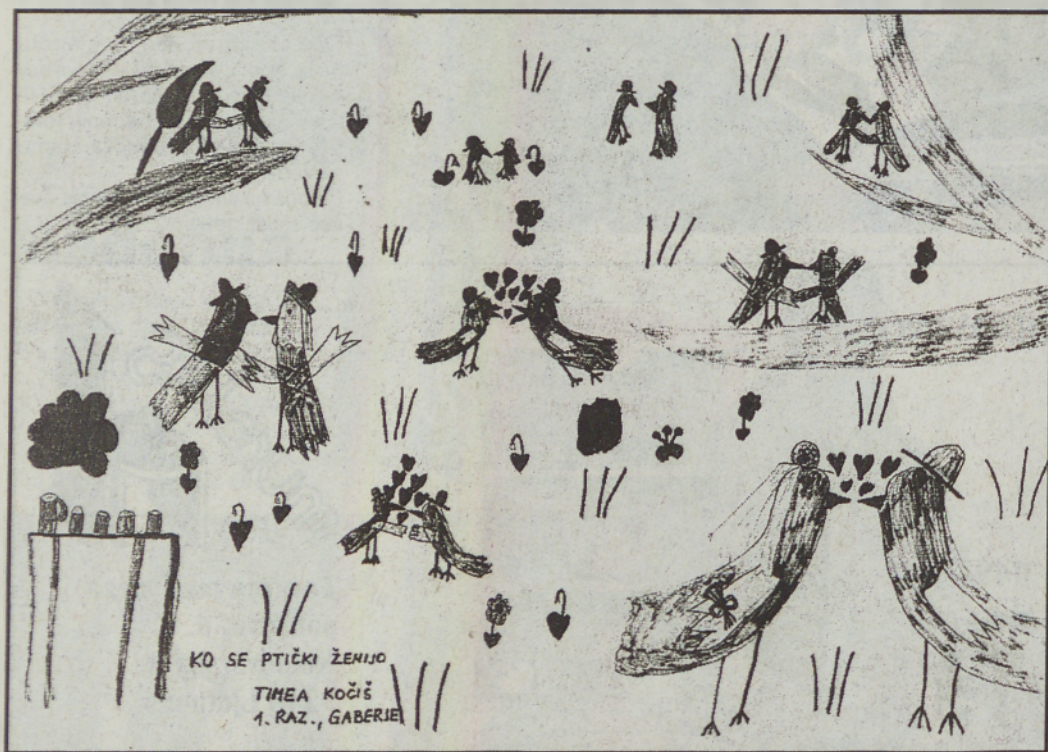
Moje počitniške želje

Kmalu bodo zimske počitnice. Rada bi se sankala in smučala, ampak snega ni nikjer. Obiskala bom staro mamo v Pincah. Pekli bova pecivo. Igrala sem bom tudi z barvikami in se ukvarjala z mojo psičko Niko. Čas si bom krajšala še z igranjem računalniške igrice in gledanjem televizije. Poslušala bom radio in si kupila revijo Bravo ali Čukec. Med počitnicami bom praznovala rojstni dan. Potem bom seveda morala pospraviti svojo sobo.

Zelo bi bila vesela, če bi se mi vse to uresničilo.

DAJANA LUKAČ, 3. raz., DOŠ I Lendava - podružnica Gaberje

NAJBOLJŠI - V počastitev 100. obletnice kulturnega praznika Ivana Cankarja Ljutomer tudi natečaj za najboljši spis. Bolje so se odrezali Samir (5.b), Miha Feuš (4.a), Nina (5.b), Denis Perić (5.b) in Mateja Sović (5.b) in Anita (5.b). Razglasitev najboljših spisov je bila pri skupni uri slovenščine likovnega pouka. Učenci so pred svoja dela in prisluhnili tudi Evgeniu Titanu iz Murske. Jjim je prebral nekatere svoje pesmi in zaigral nekaj ljudskih di. Ob tej priložnosti so postitili tudi Nini Klemencič, njeno risbo izbrali za najno delo na natečaju ministrstva šolstvo in šport ter za obratno temo Petarde, lepše brez nje mesto v tem natečaju je os tako učenec ljutomerske Miha Feuš. In če si med naj je prav, da te tudi nekdo Cestitamo!



Ali veste?

(Pokrovitelj nagradnega kviza je Knjižarna in papirnica DOBRA KNJIGA M. Sobota; nagrade pošiljamo po pošti)

Na vprašanje št. 22 smo prejeli kar precej odgovorov in skoraj vsi so pravilni. V stavku »Nebom moral priti k vam na kolone« sta narobe zapisani prvi dve besedi, in sicer se »nebo« ne piše skupaj, namesto »moral« pa mora biti mogel. Pravilno se stavek torej glasi: »Ne bom mogel priti k vam na kolone.« Tako je odgovorila tudi **MARIJA HORVAT** iz Budinec, ki je imela tokrat največ sreče pri žrebanju pravih odgovorov. Čestitamo!

KUPON št. 24 - ALI VESTE?

Ali veste, kje so dijaški domovi v Pomurju? Odgovore zbiramo do 25. februarja.

Rise in piše: Peternej



Slo Cro paket 1 in 2

Ko se združijo slovenski in hrvaški glasbeniki

Pred kratkim je pri Helidonu izšel zanimivi album Slo Cro paket, to je prvi kompilacijski album, ki združuje najboljše slovenske in hrvaške izvajalce popularne glasbe. Kupite ga lahko kot kaseto ali kompaktno ploščo, ki je posneta tako, da so na eni strani skladbe slovenskih, na drugi pa hrvaških glasbenikov, na vsaki od kaset pa je pol slovenske in pol hrvaške glasbe. Kompilacija je skupni projekt Helidona iz Ljubljane in Croatia Recordsa iz Zagreba. Na en mah pa lahko prisluhnete kar šestintridesetim glasbenikom in njihovim največjim hitom iz zadnjega leta.

Marsikdo na slovenski strani je prepričan, da so hrvaški glasbeniki največja konkurenca slovenskim, pri čemer je bilo vedno vprašanje cene in kakovosti glasbe. Ampak pri Helidonu so prepričani, da so slovenski glasbeniki lahko prav tako zanimivi in se lahko merijo s hrvaškimi, ki pri nas polnijo dvorane. Zato sta se tudi hrvaška in slovenska založba povezali, kar je obenem tudi promocija osemnajstim slo-

venskim glasbenikom na hrvaškem. Pravijo tudi, da je to prvi izdelek, ki je nastal na območju razpadle Jugoslavije, prvi ambiciozno zastavljen projekt sodelovanja med slovenskimi in hrvaškimi popularnimi izvajalci.

To je prvi takšen in ambiciozno zastavljen projekt sodelovanja med slovenskimi in hrvaškimi popularni izvajalci. Na prvi kaseti slovensko stran zastopajo Adi Smolar, Rock'n Band, Botri, Ta-

nja Ribič, Tomaž Domicelj, Dan D. Zoran Predin, Buldožer, Shank Rock, Anja Rupel, Leteči potepuhi, Kut Gas, M4M, Sahsa, Peter Lovšin, Flirt, Janez Zmazek in Vlado Kreslin. Hrvaško pa zastopajo Parni valjak, Neno Belan, Crvena Jabuka in Alen Vitasovič, Alka Vujica, Daleka obala, Bastardz, Boris Novković, Alen Vitasovič, Severina, Psihomodo Pop, Divas, Prljavo kazalište, Šajeta, Davor Radolfi, Dino Dvornik, Giuliano, Gibonni in Oliver Dragojevič.

Ker je glasba zelo raznolika, primerna pa tudi za ples, bo prav gotovo prav prišla na marsikateri zabavi. Ali bo v ospredju hrvaška ali slovenska glasbena scena, pa bo prav gotovo odvisno od razpoloženja.

Petar Grašo: Mjesec iznad oblaka

Petar je Petar, ne Oliver

Petar Grašo je bil lani prav gotovo eden najpopularnejših pevcev (in avtorjev) na hrvaški glasbeni sceni. Glasbena javnost je zanj izvedela, ko je Oliver Dragojevič na Dori pel njegovo pesem Boginja, po Grašovi skladbi Vrime božje pa je Oliver naslovil tudi eno od svojih zgoščenk. Vendar Grašo ni samo avtor za druge glasbenike, prav tako popularen in uspešen je kot glasbenik za mikrofonom. Njegova plošča Mjesec iznad oblaka pa je bila prodana v več kot 60 tisočih primerkih in se še prodaja.

Grašo osvaja s svojo iskrenostjo dvaindvajsetih let, saj so njegove pesmi take, kot je on sam. Uspešna kariera se je pravzaprav začela s festivali, kot so MHJ,

Zadarfest in z nastopi na Dori. Njegova avtorska skladba Trebam nekoga je na Zadarfestu '96 osvojila prvo nagrado občinstva, za pesem Gore si ti (pel jo je Dragojevič) pa je dobil nagrado strokovne žirije. Konkurenca samemu sebi! Skladba za skladbo, uspeh za uspehom in prava euforija, imenovana Petar Grašo, še traja in se je razširila tudi na slovensko ozemlje.

Petar ima glasbo v sebi, zato je tudi njegovo ustvarjanje izraz tnutnega občutenja. Včasih se v enem dnevu zgodita dve pesmi, včasih pa tudi dva meseca ne napiše niti enega verza. Piše pesmi zase in za druge, čeprav kakšnega sistema, po katerem izbira vokaliste, nima. Marsikaj se zgodi po naključju in tako je nastalo tudi sodelovanje z Oliverjem Dragojevičem. In mnogi Graša radi primerjajo z Oliverjem. Sam pa pravi, da ga nadvse ceni, čeprav ne želi biti podoben njemu. Prepričan je, da bo še naprej ustvarjal kakovostno glasbo, in upa, da jo bo publika, kjer nekoliko prevladujejo ženske, še naprej dobro sprejemala.

Viktorji '97 za najbolj popularne osebnosti V svetu radia, televizije in glasbe

Tudi letos lahko Vestnikovi bralci sodelujejo pri izboru najbolj priljubljenih in največjih medijskih osebnosti v lanskem letu. Glavni organizator je revija Stop. Tudi sedaj lahko daste svoj glas za najpopularnejšo televizijsko osebnost, najpopularnejšo radijsko osebnost ter najpopularnejšega glasbenega izvajalca ali skupino. Za to glasovanje boste izpolnili glasovnice, posebej pa lahko predlagate tudi koga, ki si zasluži nagrado za življenjsko delo. Velja pa pravilo, da lahko en bralec tedensko glasuje le enkrat, torej izpolni tri glasovnice. Vsak teden bomo objavljali nove kupončke, vsi, ki se boste vključili v izbor, pa ne pozabite pripisati tudi svojega imena in naslova.

MUSIC S-H-O-P

Narodnozabavna uganka

Igor in Zlati zvoki izvajajo skladbo Ne joči, dekle. Izžrebali pa smo dopisnico s pravilnim odgovorom Mateje Kuzmič, Serdica 11, 9262 Rogasovci. Čestitamo! Novo vprašanje: Kdo je izdal album Čuvajte nam to deželo?

a) Joži Kalisnik in Miha Dovžan in b) Čuki c) The Militars

Odgovor:

Kupon št. 39

Odgovore pošljite do 27. februarja na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, s pripisom za "narodnozabavno uganko".

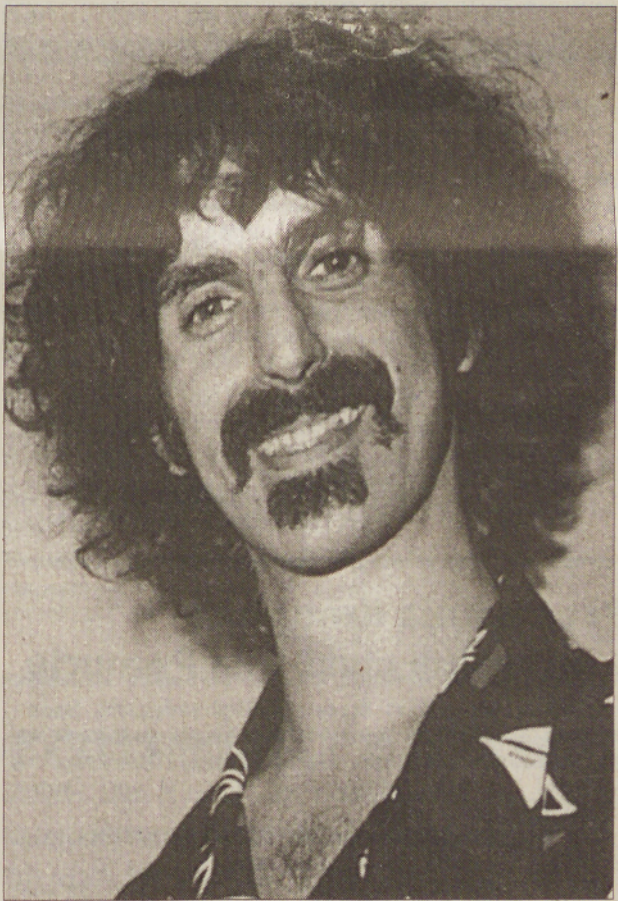
Jazz & Blues

Charlie Byrd sodi danes med največje jazzovske legende na področju akustične kitare. Njegovi posnetki s slavnim Joem Passom sodijo v pravo zakladnico jazzovske glasbe. Po dveh letih je Charlie Byrd zopet posnel svoj novi album z naslovom Au Courant (Concord Records). Skupaj z basistom Joem Byrdom in vibrafonistom Chuckom Reddom na novi plošči predstavljajo kopico znanih jazzovskih klasik

Znani kubanski saksofonist in klarinetist Paquito D'Rivera je v lanskem letu pri nas nastopil kar dvakrat. Prvič se je predstavil s svojo manjšo zasedbo, drugič pa z zasedbo The United Nation Orchestra, ki jo je sestavil po vzoru trobentača Dizzya Gillespieja po njegovi smrti leta 1993. Plošča Live At Manchester Craftsmen's Guild (Jazz MCG) predstavlja glasbo, s katero se je prav ta zasedba predstavila na mariborskem Lentu. Glasba, ki je v osnovi jazz z močnimi primesmi kubanske, brazilske in argentinske glasbe zveni izredno razgibano in zanimivo.

Robin Eubanks je najstarejši od mnogih bratov, ki vsi po vrsti delujejo na področju jazz. Pozavna je instrument, s katerim Robin prenaša svoje poglede na druge. Za njim je že kar nekaj samostojnih plošč in nekaj zelo odmevnih sodelovanj. Njegov najnovejši samostojni album Wake Up Call dobiva izredne ocene - kot strahotno igriva, sveža in vroča plošča, ki poslušalcu ne pušči dihati od začetka do konca. Večino avtorskih skladb spremljata tudi dve priredbi, in sicer skladba Lee Morgana Ceora in Waynea Shorterja Oriental Folk Song. Skupaj z Eubanksom se na plošči še predstavljajo izredni solisti altsaksofonist Antonio Hart, trobentač Duane Eubanks, pianist Eric Lewis, basist Lonnie Plaxico in bobnar Gene Jackson. Glede na odzive na to ploščo bo verjetno leta ena od bolj vročih izdaj letošnjega leta.

200 Motels je delo legandarnega Franka Zappe, ki do sedaj še



edino ni izšlo v CD-formatu. Založba Rykodisc je poskrbela za to in izdala dvojni CD z glasbo, ki jo je Frank Zappa posnel leta 1970 kot "soundtrack" ob filmu z enakim naslovom. 200 Motels je precej bizarno delo in to celo za Franka Zappa, saj na zelo samostojen način prikazuje življenje skupine na turneji. Glasbeni obseg plošče sega od rocka, avantgardne glasbe do moderne klasike in orkestracij, katerim je Frank v tem času posvečal veliko pozornost. Poleg njegove nekdanje skupine Mothers Of Invention so na plošči sodelovali še Ringo Starr, bobnar skupine The Who Keith Moon in člani Royal Philharmonic Orchestra. Plošča je vsekakor primerna za največje navdušence nad glasbo Franka Zappe, za kratek vpogled v njegovo ustvarjalnost pa si je priporočljivo izbrati kateri drugi album.

IZTOK R.

MURSKO - MORSKI VAL s turistično agencijo **RELAX** iz Murske Sobotice postavlja v vsaki sredini večerni oddaji od 21.45 do 22.45 nagradno vprašanje.

Tokratno se glasi:

Sredozemsko drevo? Iz plodov tega drevesa pridobivajo olje ki ga uporabljamo v kulinariki.

ODGOVOR:

Odgovore pošljite najkasneje do 25. februarja 1998 na naš naslov: Murski val, za oddajo MURSKO-MORSKI VAL, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota. **NAGRADA:** Prvomajski Relaxov klub v Novigradu.

KUPON ŠT. 51!



Od tu ...

Novogoriška skupina Zaklonec prepeva je izdala kompaktno ploščo **Novo vreme - stare dileme**. Lahko bi ji rekli tudi jugonostalgijna skupina, saj so že na svoj prvenec uvrstili **Nesto kao Džimi Hendriks**, s podobnim trendom pa tudi nadaljujejo. Nanj so med drugim uvrstili še vsejugoslovanski **Balašičev hiperhit Računajte na nas!** Z novim albumom se bodo odpravili na predstavitveno turnejo po Sloveniji, naš konec pa bodo po nekem naključju znova izvezli.

Marta Zore je zelo zelo dejavna. Prav v teh dneh izhaja njen novi album z naslovom **Povej mi, kako**. Že pred izidom plošče pa je Marta posnela videospot za skladbo **Ne bom**, ki se že vrtil na televiziji. Promocija albuma bo 4. marca v ljubljanskem Klubu Central.

... in tam

Po mrti avstralskega glasbenika **Michaela Hutchencea** so ostale plošče in glasba, nekaj stritih src in premoženje. Razdelili pa si bodo hčerka **Tiger Lilly** in dobrotelne organizacije, kot so **Greenpeace**, **Frinds of the Earth**, **Unicef** in še nekatere druge.

Cepnav morajo članice skupine **Girls** v zadnjem času poslušati mnoge neprijetne pripombe, se dekleta ne dajo. Le malokdaj najde tudi kakšno dobro besedo o njihovem filmu **Spiceworld**, kar temu pa so se dekleta odločila, da bodo posnela še nadaljevanje, in k sodelovanju so pritegnila še dva znana filmska igralca **Mariona Branda** in **Jacka Nicholsona**, o katerih je svojčas izšlo veliko dvoumih novic.

Glasbene lestvice

NAJOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: NOSTNIMV

1. TOPIC - Natalie Imbruglia
2. MY FAVORITE THINGS - OMC
3. TOO MUCH - Spice Girls
4. VIVO PER LEI - ICH LIEBE FÜR SIE - Andrea Bocelli & Judy Weiss
5. RAINY DAY - 10.000 Maniacs
6. I NEVER LOVED YOU ANYWAY - The Corrs
7. TOMORROW NEVER DIES - Sheryl Crow

PREDLOGI:

TO MAKE YOU FEEL MY LOVE - Billy Joel
GOIN' TO VEGAS - Jimmy Ray
VJETAR - Crvena Jabuka

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. EN KOPAK NAJPREJ - Vili Resnik
2. ODHAJAM - Sunny Orchestra
3. ZNAM ŽIVET (na lili) - Tinkara Kovac
4. LJUBEZEN GRE SKOZI ŽELODEC - Adi Smolar
5. OPROSTI MI - Braco Koren
6. ZVEZDNI NEBO - Vladimir Samojlov
7. LJUBI ME NEŽNO - Edvin Fliser in Anja Rupel

PREDLOGI:

GORIM - Kalina
VSEMU SE LAHKO ODPOVEM - Dominik Kozarič
TITANIC LJUBEZNI - Simona Vodopivec

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: 5 KRŠČAKON, CEKRON PA Z MARELOF

1. JOKAI BI S TEBOM - Štirje kovači
2. MENTOL BOMBON - Gamsi
3. NAPIŠNIČA OČETU - Slovenskogoriški kvintet
4. ČE BO ALI PO SREČI - Zasavci
5. NOČU SE VESELI MO - Slovenski muzikantje
6. BOG NAM ŽIVI DOMOVINO - Bobri
7. KAJ BI SVET BREZ MUZIKE - Štajerskih 7

PREDLOGI:

DOBEF ULGV - Blagoj
LETA LJUBEZNI - Štajerski potepuhi
NE ZOBISI UPANJA - As

Izpolnjene kupončke pošljite do četrtega, 26. februarja 1998, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 8

Glasujem za skladbo - tuja:

skladba:

narodnozabavna:

ime in priimek ter naslov:

Koruza v Sodiščincih

Svetovalec Ervin Novak je pri kmetovalcu Štefanu Sedonja, Sodiščinci, nastavljal demonstracijski preskus koruznih hibridov. Preskus je bil korektno izveden in tudi prikazani rezultati so plod dela kmetovalca Sedonje in svetovalca Novaka. Njiva je bila 302 m dolga, bilo pa je 16 hibridov, ki so bili posejani v 4 vrstah. Koruzne hibride smo predstavili na dnevu polja ožjim in širšim kmetovalcem iz tega okoliša, prišli pa so tudi predstavniki Kmetijskega inštituta Slovenije (g. Zoran Čergan, dipl. inž. kmet.), BC Inštituta iz Zagreba in predstavniki Semevit iz Lenarta.

Tip tal: tla so bila peščeno-ilovnata.

Oskrba z vodo: oskrba je bila dobra, tako, da koruzne rastline niso trpele zaradi pomanjkanja vode.

Predposevek: prvo leto pred preskusom je bila posejana koruza, drugo leto pred preskusom, leta 1995, pa pšenica.

Gnojenje: pred setvijo so pognojili s prašičjo gnojovko v količini 13 m³/ha, 02.05.1997 so pognojili z NPK 7/20/30 v količini 600 kg/ha in z UREO v količini 150 kg/ha, 05.06.1997 je bilo dognojeno s KAN-om v količini 200 kg/ha.

Varstvo pred pleveli in škodljivci: 04.05.1997 so dali ob setvi insekticid GEOCID (aktivna snov karbofuran) v količini 10 kg/ha, zaradi vsakoletnega pojava strun. 05.05.1997 so takoj po setvi in pred vznikom koruze poskopili s herbicidom DUAL (aktivna snov metolaktor) v količini 2 l/ha in s STOMP-om (aktivna snov pendimetalin) v količini 3 l/ha. Kasnejša tretiranja s herbicidi niso bila več potrebna.

Datum setve: 04.05.1997.

Datum spravila: 17.10.1997.

V preglednici 1 so prikazani doseženi rezultati koruznih hibridov, posejanih na polju v Sodiščincih. Gostota rastlin je bila prešteta, odstotek oklaska izračunan, teža vlažnega zrnja tehtana, pridelek suhega zrnja (s 14 odstotki vlage) preračunan, vlaga pa izmerjena z vlagometrom.

Preglednica 1: Preskus koruznih hibridov v Sodiščincih 1997

HIBRID	Pridelek kg/ha (zrnje)	Odst. vlage (zrnje)	Gostota rastlin/ha	Teža Odst. storžev	Teža oklaska	Teža vlažnega zrnja kg/ha
BC 175	250	11.394	22,9	82.000	13,4	12.710
BC 191	230	12.557	23,0	85.000	16,7	14.025
OSSK 247	320	14.275	30,7	86.000	20,5	17.716
OSSK 382	350	14.310	31,2	86.000	18,7	17.888
BC 272	290	13.403	26,3	85.000	17,5	15.640
BC 278	270	14.281	27,1	78.000	19,7	16.848
BC 3786	380	12.063	30,0	76.000	20,1	14.820
BC 318	350	14.721	28,2	77.000	20,7	17.633
JUMBO 48	480	16.246	29,9	66.000	15,6	19.932
BC 462	460	10.575	27,8	67.000	20,0	12.596
FANT 36	370	12.441	27,2	71.000	16,2	14.697
BC 222	350	10.564	28,3	72.000	23,7	12.672
BC 408 B	490	13.025	31,7	71.000	19,8	16.401
BC 492	490	14.069	30,7	70.000	17,0	18.130
BC 488 B	470	14.357	31,8	71.000	18,5	18.105
BC 5982	540	15.472	31,6	71.000	19,4	19.454

V lanskem letu 1997 so nekateri koruzni hibridi pokazali občutljivost na Helminthosporium turcicum ali koruzno progavost, to pa ne velja za Bc hibride, saj v vseh naših preskusih niso pokazali nobene občutljivosti za koruzno progavost.

Pripravi: METKA BARBARIČ, dipl. inž. kmet.
Kmetijska svetovalna služba za Pomurje

Predavanja Kmetijske svetovalne službe za Pomurje

20. 2. 1998 ob 9.00 bosta v Beltincih predavanja: Spomladanski ukrepi v žitih, koruzi in krompirju, Ekonomika pridelave poljščin, Metka Barbarič, dipl. inž. agr., Zita Flisar-Novak, dipl. inž. agr., Damjan Jerič, dipl. inž. agr., Daniel Puhan, inž. agr.

20. 2. 1998, 16.00, Ivanovci, Vse o sorti laški rizling na Goričkem, Ernest Novak, dipl. inž. agr.

20. 2. 1998, 10.00, gostilna Zorko, Križevci pri Ljutomeru, občni zbor rejske zveze

22. in 23. 2. 1998, gasilski dom, Sveti Jurij ob Ščavnici, razstava velikonočnih jedi, presmecev, košaric in ročnih del

22. 2. 1998, Ljutomer, predavanje: Zaščita vinograda, predavatelj mag. Gustav Matis, dipl. inž. agr.

25. 2. 1998, 9.00, Žižki, dvorana vaškega doma, predavanje: Spomladanska oskrba žit, predavatelj Zita Flisar-Novak, dipl. inž. agr., Jože Cigan, inž. agr.

25. 2.-27. 2. 1998, 9.00, Gornji Petrovci, tečaj: Trženje in podjetništvo, Osnove gospodarjenja na kmetiji, Državne in občinske spodbude za ohranjanje in razvoj kmetijstva, predavatelj Damjan Jerič, dipl. inž. agr., Karel Hari, dipl. inž. agr., Franc Bencak, inž. agr.

26. 2. 1998, 9.00, dvorana KZ Apače, Obnova travne ruše, predavatelj mag. Stane Kapun, dipl. inž. agr.

26. 2. 1998 ob 10.00 v Lendavi, v prostorih KSS Lendava, predavanje na temo Spomladanska oskrba žit in priprava na setev, predavatelj Metka Barbarič, dipl. inž. agr., Andrej Grof, inž. agr.

27. 2. 1998, 9.00, Bogojina, Spomladanski ukrepi v žitih in koruzi, Ekonomika pridelovanja žit in koruze, Zita Flisar-Novak, dipl. inž. agr., Metka Barbarič, dipl. inž. agr., Damjan Jerič, dipl. inž. agr., Daniel Puhan, inž. agr.

27. 2. 1998, 10.00, Turnišče, ocenjevanje vin

Februar 1998, Lipovci, Ižakovci, Beltinci, Priprava pridelkov za direktno prodajo, Milena Kulovec, dipl. inž. agr., Ivanka Donko, inž. agr.

Februar 1998, jedilnica VG Kapela, Urejanje okolice in dvorišča, predavatelj Ivanka Donko, inž. agr.

Februar 1998, Gornja Radgona, kletarski tečaj

Februar 1998, Sveti Jurij ob Ščavnici, Gradnja govejih hlevov

Februar 1998, Turnišče, dvorana KS, predavanje: Sajenje sadnega drevja, predavatelj Vlado Smodiš, inž. agr.

Februar 1998, Radmožanci, vaški dom, Tečaj vezanja, predavateljica bo učiteljica iz Madžarske

Občina Moravske Toplice

Kmetijski regres za nazaj

Svetniki moravske občine so na zadnji seji največ pozornosti namenili predlogu odbora za kmetijstvo glede izplačila zapadlih obveznosti priveza plemenskih telic

Kot je znano, občina zaradi pomanjkanja denarja doslej ni izplačala regresa kmetom kar za 266 telic, ki so za to izpolnjevali pogoje že v lanskem letu. Tako je doslej ostalo neizplačanih regresov za 193 živali (A-kontrola) in 73 živali (B-kontrola); skupni znesek teh sredstev znaša nekaj več kot 8,6 milijona tolarjev.

Po dolgi razpravi in številnih prepričevanjih, ali je kmetijstvo v moravski občini pomembna gospodarska dejavnost in kateri kmetje so upravičeni do regresov in dejstva, da je država tudi na tem področju odpovedala ali pa se je občina odločila za regresiranje nepravne kmetijske panoge (!?), je bilo sprejetih več sklepov. Med drugim tudi, da bi občina svoje obveznosti do kmetov za nekaj zadnjih mesecev leta 1996 in vse lansko leto sprva poravnala v polovični vrednosti, denar za drugo polovico pa bi skušala zagotoviti tudi iz državnih virov.

Glavovarnost je pokazalo, da večini svetnikov vendarle ni vseeno za slab položaj kmetov, saj so potrdili predlog predsednika odbora za kmetijstvo in prehrano, svetnika Tiberja Vorša, po katerem se bo regres za 266 plemenskih telic za

lansko in del predlanskega leta izplačal v polnem znesku; se pravi: za živali A kontrole v višini 37.500 tolarjev in za živali B kontrole 18.750 SIT. Potrebni znesek za izplačilo zapadlih obveznosti, to je 8,6 milijona tolarjev, bodo zagotovili iz letošnjega proračuna.

V nadaljevanju je bil po hitrem postopku potrjen odlok o spremembah odloka o ustanovitvi javnega gospodarskega zavoda Turistično-informativni urad Moravske Toplice, ki se odslej imenuje Turistično-informativni center (TIC) Moravske Toplice. Zavrnjena pa je bila vloga Zdravilišča Moravske Toplice

o oprostitvi plačila komunalnega prispevka za gradnjo druge kape apartmajskega naselja Prekmurje vas. Tako so primorani plačati za gradnjo kanalizacije v novem apartmajskem naselju 10,3 milijona SIT za vodovod 6,6 milijona, za električno napeljavo 4,2 in za celotno 18,8 milijona tolarjev komunalnega prispevka. Končno pa so soglasni z novo sestavo odbora za gospodarsko infrastrukturo. Za predsednika je bil izvoljen Štefan Ferenc, za podpredsednika Slavko Ozvaličani pa so postali donedavni predsednik Alojz Glavač, Štefan Ciga Koloman Horvat. GEZA GRAD

Raziskave

Travno-deteljne in travne mešanice

Primerjava pridelka sušine, hranilne vrednosti in vsebnosti elementov v suhi snovi med travno-deteljnimi in travnimi MEŠANICAMI

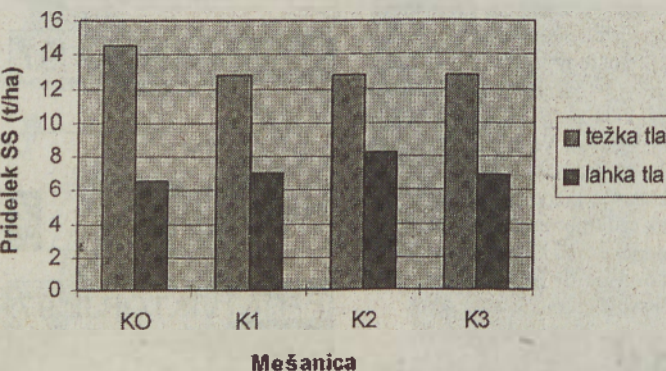
V poljskem mikropokusku na območju Goriškega smo proučevali v triletnem preizkusu na dveh lokacijah, in sicer na težjih in lažjih tleh, štiri travno-deteljne (TDM) in tri travne mešanice TM. V mešanice smo vključili sorte, ki so dale v sortno ekoloških preizkusih v Rakičanu najboljše pridelovalne rezultate, in sicer sedem vrst trav: mnogocvetno ljujko cv. tetraflorum, travniško bilnico cv. jabelska domača, trpežno ljujko cv. ilirka, rdečo bilnico cv. jasna, travniško latovko cv. SK 46 in mačji rep cv. krim ter pasjo travo cv. kopa in štiri vrste detelj; bela detelja cv. milka, črna detelja cv. poljanka, nokoto cv. bosna lotus in švedsko deteljo cv. hydra.

V osnovnem gnojenju smo parcelce gnojili z 800 kg/ha NPK 8-26-26, po vsaki košnji pa smo mešanice dognojili z 222 kg/ha KAN 27 %. Prvo košnjo smo v letu rasti izvedli v razvojni fazi letenja pasje trave, nato pa smo naslednje odkose opravljali v 42-dnevem razmaku.

Spremljali smo pridelke zelnja, sušine (SS), vsebnosti hranljivih snovi, in sicer surovih beljakovin (SB), surove vlaknine (SV), energijo (MJ NEL) in vsebnost elementov kalcija (Ca) in fosforja (P) v sušini.

Pridelki sušine travno-deteljnih in travnih mešanic na težjih in lažjih tleh

Med TDM (travno-deteljnimi mešanici) je dala mešanica KO na težjih tleh statistično značilno



Slika 1: Povprečni pridelki sušine v t/ha med TDM (travno-deteljne mešanice) na težjih in lažjih tleh.

Turnišče: cene pujskov



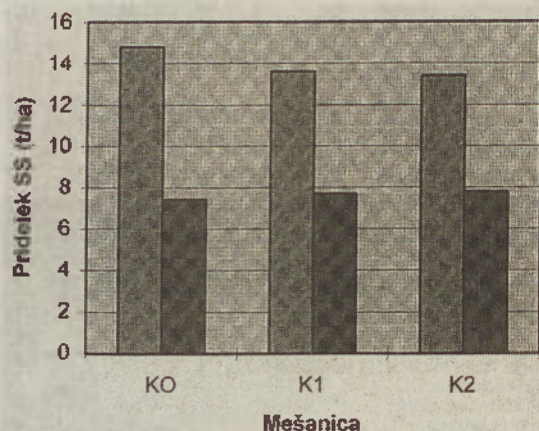
Prejšnji četrtek, 12. februarja, so na sejmu v Turnišču prodajali 21 pujskov, starih do 10 tednov in težkih od 18 do 24 kilogramov. Prodali so vse živali, za par pa je bilo potrebno odšteti od 16.000 do 17.000 tolarjev.

večji pridelek sušine (bela detelja 15 %, nokota 5 %, travniška latovka 10 %, travniška bilnica 20 %, trpežna ljujka 20 %, rdeča bilnica 5 % in mnogocvetna ljujka 10 %), in sicer 14.5 t/ha. Nekoliko nižje pridelke sušine smo dosegli z mešanici K1, K2 in K3.

Enake mešanice pa so dale na lažjih tleh precej nižje pridelke sušine, ki pa se med seboj niso statistično značilno razlikovali. Poskusno polje na lažjih tleh ima v teksturni sestavi visok delež peščene frakcije z zelo slabo akumulativno sposobnostjo za vlogo. Posledice so se kazale v slabših prirastih, predvsem pri nekaterih vključenih vrstah trav (trpežna ljujka, mačji rep, travniška bilnica).

Največji pridelek sušine smo dosegli z mešanico K2 (bela detelja 20 %, švedska detelja 15 %, travniška bilnica 20 %, mačji rep 5 %, trpežna ljujka 20 % in travniška latovka 20 %), in sicer 8.2 t/ha.

V skupnem povprečju smo dosegli s proučevanimi TDM na lažjih tleh za 6.1 t/ha sušine oziroma 46 % manj kot z enakimi mešanici na težjih tleh. Variabilnost pridelkov sušine mešanice med posameznimi proučevanimi lokacijami zelo dobro ponazorijo koeficienti variabilnosti. Na težjih tleh so dosegali vrednosti med 11.7 in 14.5 %, medtem ko so se koeficienti variabilnosti za enake mešanice na lažjih tleh gibali med 28.0 in 35.0 %. Dejstvo je, da so bili pridelki sušine TDM na lažjih tleh veliko variabilnejši oziroma je bila pridelava mešanice precej nezanesljiva. Nezanesljivost pridelave ima lahko za prakso neslutene posledice, zato bi bilo prav še naprej proučevati posamezne vrste trav in detelj in njih mešanice ter izbrati tiste vrste, ki dajo v ekstremnih pri-



Slika 2: Povprečni pridelki sušine v t/ha TM (travnih mešanice) na težjih in lažjih tleh

Državno subvencioniranje pomurskega kmetijstva



Vitamini in minerali

Vitamin C (askorbinska kislina)

Pred časom smo že pisali o pomembnih vitaminih, pomembnih za človekov organizem. Tokrat opisujemo še nekatere vitamine.

Askorbinska kislina oksidira v organizmu reverzibilno v dehidroaskorbinsko kislino. Obe substanci sta pomembni redoksni sistem, ki je udeležen pri pomembnih reakcijah v organizmu, kot so:

- hidroksiliranje prolina v hidroksiprolin aminokislino, ki je sestavni del kolagena, kolagen je sestavni del kože, pomemben pa je predvsem pri celjenju ran in tvorbi brazgotin;
- hidroksiliranje dopamina v noradrenalin (živčni prenašalec);
- hidroksiliranje aminokislinske triptofan v 5-hidroksitriptofan, ki je predstojna živčnega prenašalca serotonin;
- biosinteza hormonov nadledvične žleze;
- hidroksiliranje strupenih, telesu tuji snovi v vodikovne metabolite, ki se iz telesa zlahka izločijo;
- redukcija folne kisline v tetrahidrofolno kislino (glej sestavek folna kislina);
- biosinteza karnitina, udeležena pri prenosu maščobnih kislin v celične mitohondrije;
- aktivacija trombina in s tem sodelovanje pri procesu strjevanja krvi;
- redukcija trivalentnega železa v dvovalentno železo, ki se relativno mnogo lažje absorbira;
- spodbujanje določenih imunoloških reakcij (kemotaksa, aktiviranje komplementa, sinteza interferona).

Vsebnost v hrani

Za preskrbo z vitaminom C je potrebno uživanje svežega sadja in zelenjave. Visoke koncentracije askorbinske kisline najdemo v črnem ribezu (175 mg/100 g), agrinju (50 mg/100 g), šipku, ohrovtu, zelju, brokoli, cvetači, krompirju, hrenu, papriki, špinatu. Zaradi hitre oksidacije izgubijo vitamini pri pripravi, kjer uporabljamo visoko temperaturo, precejšnjo vsebnost askorbinske kisline. In sicer zelena zelenjava do 60 %, krompir pa do 25 % vsebnosti. Askorbinska kislina se absorbira v zgornjem delu tankega črevesja s pomočjo aktivnega transporta. Pri zaužitju fiziološke doze, 100 mg dnevno, se absorbira v črevesju do 90 % askorbinske kisline, pri zaužitju 1.000 mg dnevno 60-75 %, pri zaužitju nad 3.000 mg (3 g) 40 % in nad 5 g le 20 % zaužite askorbinske kisline. Neabsorbirani del razgradijo bakterije v debelem črevesju v CO₂ in organske kisline.

Pri primarni prehrani je v telesu 5-20 g askorbinske kisline, pri čemer je največ v hipofizi, nadledvični žlezi in v belih krvnih celicah. Rezervna količina pri zdravem odraslem zadošča za 2-3 tedne. Ob uživanju fiziološke doze se askorbinska kislina spreminja v različne oblike, kot dehidroaskorbinska kislina in kot oksalaskorbinska kislina. Stopnja pretvorbe iz askorbinske v oksalaskorbinsko kislino je odvisna od doze askorbinske kisline, ki jo zaužijemo. Pri dozi askorbinske kisline več kot 40 do 50 mg oksalaskorbinske kisline.

Dnevna potreba po askorbinski kislini znaša pri novorojenčkih 75 mg dnevno. Od 13. leta dalje potreba po askorbinski kislini znaša 107 mg dnevno. Pri otrocih od 4. leta naprej (143 mg) in do 178 mg. Pri kadilcih, alkoholikih in pri ljudeh s fizioloških in patoloških vzrokih, ki jih potreba po askorbinski kislini se dodatno poveča. Tudi pri določenih boleznih, kot so infektivne bolezni, različne travme in sindromi, razne travme in sindromi, ki jih potreba po askorbinski kislini se dodatno poveča.

Pomanjkanje askorbinske kisline

Klasično obolenje odraslih pri pomanjkanju askorbinske kisline je skorbut, vendar ga v Evropi skorajda ne poznamo več. Pomanjkanje, ki se pojavlja relativno pogosto v obliki nespecifič-

nih znakov, kot so utrujenost, pomanjkanje apetita in pogoste infektivne bolezni. Znižane vrednosti askorbinske kisline v krvi nastopijo, kot smo že omenili:

- pri pomanjkljivi prehrani
- pri parenteralni prehrani
- pri infektivnih boleznih
- pri hemodializi
- pri travmah

Terapija

Rizične skupine naj bi uživale ob fiziološki dozi (okrog 100 mg) še preventivno 50 do 225 mg askorbinske kisline. Za zdravljenje pa znašajo doze od 225 mg do 1000 mg (1 g) askorbinske kisline dnevno.

Opozorilo

Zaradi svojega redoksni potenciala lahko askorbinska kislina moti določene klinično-kemične preiskave (glukoza, sečna kislina, kreatinin, anorganski fosfat), če je uživamo več kot 1 g dnevno. Zato nekaj dni pred temi preiskavami omejimo dodatni vnos askorbinske kisline v organizem.

Vitamin A (retinol)

Vitamin A je udeležen v procesu vida kot sestavni del rodopsina. Potreben je za pretvorbo svetlobnega dražljaja v živčni dražljaj. Razen za vid so potrebne zadostne količine vitamina A tudi za sluh, okus in vonj.

Drugo področje, kjer je vitamin A nujen, je področje uravnavanja rasti in diferenciacije celic v koži, sluznicah in kostnem tkivu. Vpliva pa še na spermatogenezo, oogenezo in razvoj zarodka.

Poleg retinola kot vitamin A poznamo še beta-karoten in ostale karotinoide, ki se v človeškem organizmu lahko pretvorijo v vitamin A in jih zaradi tega imenujemo provitamin A. Beta-karoten je v organizmu pomemben, poleg tega, da lahko iz njega nastane vitamin A, kot uničevalec prostih radikalov.

Vsebnost v hrani

Vitamin A se nahaja le v hrani živalskega izvora. Izrazito visoke doze vitamina A se nahajajo v jetrih morskega psa (500 mg / 100 g) in v svinjskih jetrih (40 mg / 100 g). Kljub majhni vsebnosti vitamina A v mleku, mlečnih izdelkih in jajcih, je ravno ta skupina najpomembnejši donator vitamina A. Provitamin vitamina A predstavlja 20-25 % preskrbe z vitaminom A (preračunano na ekvivalent retinola, 1 mg retinol ekvivalenta = 6 mg trans-beta-karotena = 12 mg ostalih karotenov). Največ se ga nahaja v zelenjavi, solati in sadju. S provitaminom A so bogati: korenje, brokoli, endivija, špinat, marelice, šipek, ... Izguba vitamina A in provitamina A znaša pri pripravi hrane v povprečju 30 %.

Pomanjkanje vitamina A

Nezadostna preskrba z vitaminom A prizadene ljudi, ki se prehranjujejo enolično, ki stradajo ali strogo vegetarijance in pa paciente:

- s pomanjkljivo absorpcijo maščob
- z obolenjem trebušne slinavke
- z obolenjem jeter
- alkoholike
- pri infektivnih boleznih, predvsem opicah

Znaki pomanjkanja vitamina A se kažejo najprej kot motnje vida ob mraku, ker je moteno prilagajanje na svetlo in temno. Pri kroničnem pomanjkanju vitamina A lahko nastopi kseroftalmija, ki neozdravljena lahko privede v slepoto.

Na koži se pomanjkanje vitamina A manifestira kot hiperkeratoza s tvorbo lus in gub. Nemalokrat so prizadete tudi sluznice in voh, padé pa tudi odpornost na pram infekcijam.

Ob zadostni preskrbi z vitaminom A so shrambe v jetrih (zaradi njegove topnosti v maščobah) dobro založene in do pomanjkanja za fiziološke potrebe kljub pomanjkljivemu prehranjevanju ali bolezni ne pride tako kmalu.

Terapija

V okviru samozdravljenja lahko pacientom svetujemo samo je-

manje fizioloških doz (do 10.000 I.E dnevno) saj vitamin A ni voden topen in se ne izloča tako zlahka kot njegovi vodotopni sorodniki. Diagnoza in terapija pomanjkanja vitamina A v organizmu je domena zdravnika.

Opozorilo:

Zaradi teratogenega (škodljivega) učinka visokih doz vitamina A na plod, nosečnica naj ne bi zaužila več kot 10.000 IE vitamina A dnevno. Obenem mora paziti tudi na vsebnost vitamina A in provitamina A v hrani.

Vitamin D (kalciferol)

Pod skupnim pojmom vitamin D poznamo različne lipofilne, kemično sorodne substance s protirahitičnim delovanjem. Sem spadajo pri človeku enako delujoče substance: ergokalciferol (vitamin D₂), holekalciferol (vitamin D₃).

Nekatere metabolite holekalciferola (kalcidiola in predvsem kalcitriola) označujemo kot vitamin D hormone.

Osnova za biosintezo holekalciferola v človeškem organizmu je holesterol, ki se encimatsko pretvori v provitamin D₃, ki nato izomerizira v holekalciferol.

Endogeno nastali vitamin D₃ se tako kot eksogeno vneseni vitamin D₃ v mitohondrijih jeter hidroksilira v kalcidiol, veže na točno določene beljakovine, ki ga odnesejo v ledvica. V ledvicah se kalcidiol ponovno hidroksilira v kalcitriol, metabolit z najmočnejšim učinkom. Kalcitriol se veže na intracelularne receptorje v tankem črevesju, ledvicah in kosteh, pa tudi v nadledvični žlezi in celičah hematopoetskega sistema.

Odvečni vitamin D se zaradi svoje lipofilnosti vskladišči v maščevju in po potrebi ob pomanjkanju endogene tvorbe ali eksogenega vnosa sprošča v krvni obtok. Pri zdravem odraslem je vloga vnesenega vitamina D zamenljiva v primerjavi z endogenim vitaminom D. Pri izpostavljanju sončni svetlobi nastane v 1 cm² 10 IE holekalciferola. Dnevna potreba odraslega znaša 200 IE holekalciferola. Zaradi skladiščenja zaznamo nizke koncentracije vitamina D v krvi šele po daljših, s soncem revnih obdobjih, recimo na koncu zime. Starejši ljudje ali odrasli, ki se zaradi različnih razlogov le redko nahajajo na soncu, morajo vitamin D dovajati z zdravili.

Pri dojenčkih in malih otrocih je potreba po D vitaminu zelo visoka in endogena preskrba zdaleč ne zadošča. Tudi vsebnost vitamina D v materinem in kravjem mleku je prenizka, tako da je potrebna redna dodatna preskrba z vitaminom D.

Pomanjkanje vitamina D

Najprej pride do motenj v koncentraciji kalcija in s tem povezani posledicami, zatem pa nastopijo mmojnje v metabolizmu fosfatov. Pri dojenčkih in malih otrocih povzroči pomanjkanje vitamina D rahitis s tipičnimi skeletnimi deformacijami prsnice in nog. (O ali X)

Pomanjkanje vitamina D pri odraslih lahko povzroči osteomalacija z deformacijo kosti, poleg tega pa splošno utrujenost in bolečine v mišicah.

Vsebnost v hrani

Ergokalciferol se nahaja v majhnih koncentracijah v olju ribjih jeter in nekaterih gobah. Holekalciferol najdemo v rumenjakih, svinjskem mesu in telečjih jetrih. V mleku in mlečnih izdelkih so ponavadi le sledovi vitamina D.

Zdravljenje

V okviru samozdravljenja spadajo preparati z vsebnostjo vitamina D do 1000 IE dnevno in jih uporabljamo preventivno. Diagnostiranje pomanjkanja vitamina in zdravljenje je domena zdravnika. Vitamin D je indiciran:

- pri profilaksi dojenčkov
- profilaksa pomanjkanja zaradi znanih razlogov
- profilaksa pri kroničnih črevesnih obolenjih
- rahitis in osteomalacija kot posledica pomanjkanja vitamina D
- dodatna preskrba z vitaminom D pri osteoporozi
- hipoparatiroidizem



Zastrupitve

Pri predoziranjih vitamina D zaradi visokih doz skozi daljši čas (shranjevanje v maščevju) lahko nastopi hiperkalcemija.

Zastrupitev z vitaminom D se manifestira kot akutne motnje srčnega ritma, slabost, bruhanje, tvorba ledvičnih kamnov in kalci-noza nefronov.

Vitamin E (tokoferol in njegovi estri)

V naravi se nahaja osem substanc z učinkom vitamina E. Najmočnejši učinek ima alfa-tokoferol, najslabšeje delta-tokoferol. V ospredju je danes predvsem antioksidativna vloga vitamina E. Tokoferoli lahko v bioloških membranah prekinajo veržne reakcije radikalov in delujejo predvsem kot lovci na radikale.

Vsebnost v hrani

Visoke koncentracije vitamina E najdemo v rastlinskih oljih, predvsem v olju rastlinskih kalčkov (215 mg/100 g), razen tega v sončničnem olju, sojinem olju, ... Tudi dietne margarine in rastlinske margarine ga ne vsebujejo malo. Živalske maščobe in mleko vsebujejo občutno manj vitamina E, pri čemer je pomembna tudi prehrana živali in letni čas.

Pomanjkanje vitamina E

Pri zdravih Evropejcih, ki se prehranjujejo z mešano prehrano, je preskrba z vitaminom E zadostna.

Motnje zaradi pomanjkanja nastopijo pri pacientih z moteno absorpcijo maščob, ki je lahko posledica več obolenj. Pojavijo se nevro-muskularne motnje.

Zdravljenje

Pomanjkanje vitamina E je laboratorijsko dokazano pri:

- zmanjšani absorpciji zaradi kroničnih črevesnih obolenj, zmanjšane sekrecije žolča in trebušne slinavke
 - parenteralni prehrani
 - motnjah v metabolizmu
- Preventivno in v okviru samozdravljenja se priporoča za odrasle dnevno od 10 - 100 mg alfa-tokoferola, za otroke 10 mg alfa-tokoferola.

Pri zdravljenju, ki ga določijo zdravniki so doze alfa-tokoferola od 100 - 800 mg dnevno.

Edith Jošar mag. farm., spec.

Orehovi polmeseci

Testo: 40 dag moke (1/2 ostre, 1/2 gladke), 3 rumenjaki, 2 dag kvasa, 25 dag margarine. Od moke odvajamo 2 žlički za valjanje testa in oblikovanje štruč.

Margarino zmehčamo pri sobni temperaturi in naglo zamesimo testo. Med mešanjem dodamo po potrebi 3-5 žlic mleka (odvisno od suhosti moke). Oblikujemo 3 hlebčke, ki naj pokriti počakajo 15-20 minut. Nato jih razvaljamo v pravokotne krpe (z moko pri tem varčujemo), dolge približno 40 in široke

25 cm. Namažemo jih z nadevom in po dolžini zvijemo v štručke. Štručke s primernim modelčkom ali kavino škodelico zrežemo v 2 cm široke polmesce, ki jih zložimo v pekač, počakamo 10 minut, da začno vzhajati, in spečemo. Pečene poveljamo v vanilijevem sladkorju.

Nadev: 3 beljake stepemo v zelo trd sneg, ki mu postopoma (3-krat) vtepemo 18 dag sladkorja (vsakokrat dodamo približno 6 dag), vmes močno stepamo, da se sladkor raztopi, masa zgosti in močno naraste.

Rahlo umešamo 10 dag mlelih orehov in tanko namažemo testene krpe. Cilka Sukič

Cene rabljenih avtomobilov

Minulo nedeljo so na sejm rabljenih avtomobilov v Murski Soboti prodajali 35 avtomobilov, prodali pa so štiri.

Znamka	Letnik	prev.km.	Cena
Mazda 323 F 16V	1990	104.000	9.500 DEM
Renault 19 TSE	1991	90.000	10.800 DEM
Renault 5 Five	1994	32.000	8.000 DEM
Ford Escort 1.6	1993	81.000	13.900 DEM
Renault Clio Rn 1,2	1993	75.000	9.000 DEM
Fiat Uno 45s	1991	87.000	6.000 DEM
Golf 1,8 GT	1987	167.000	6.000 DEM
Jugo Koral 55	1991	70.000	3.500 DEM
Peugeot 406 GR	1989	163.000	8.200 DEM

Zveza potrošnikov svetuje

Občanka se je odločila, da bo obnovila kopalnico in zamenjala tudi keramične ploščice. Med polaganjem ploščic je ugotovila, da jih je kupila premalo, zato se je odpravila nazaj v trgovino. Tam je na svojo grozo ugotovila, da enakih ploščic nimajo več v zalogi, zato je naročila potrebno količino ploščic. S prodajalcem je sklenila kupoprodajno pogodbo, v kateri je bil zapisan tudi dobavni rok, in blago tudi plačala. Dobavni rok je potekel, ploščic pa še ni dobila. Delo v kopalnici stoji, življenje v stanovanju pa je zelo ovirano. Gospa nas je prosila za nasvet, kako naj ravna.

Zakon ji ponuja dve možnosti. Če bi našla pri drugem prodajalcu enake ploščice, lahko razdre pogodbo in zahteva vrnitev kupnine z zamudnimi obrestmi vred. Žal te možnosti gospa ni mogla izrabiti, saj je skušala najti ploščice drugje, vendar neuspešno. Tako ji je ostala le druga možnost: počakati mora, da bo ploščice dobila, potem pa mora pisno zahtevati plačilo obresti (v višini, kot jih priznava banka za vloge na vpogled) za obdobje od dneva vplačila do dneva, ko jih je dobila. Stranka pa lahko zahteva obresti le, če je prodajalec od nje zahteval vnaprejšnje plačilo.

Pisarna je odprta v torek in četrtek od 9. do 12. in od 15. do 17. ure, v petek samo po telefonu od 9. do 12. ure, tel./faks (069) 27 300, Slovenska 48, p. p. 207, (III nad., stavba ZZZS).

Vodja območne pisarne Murska Sobota ANDREJ CIMER.

Za večjo prometno varnost

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, ki deluje v okviru Občine Cankova-Tišina in ga vodi Milan Niderl, je v minulem letu naredil precejšen korak naprej

Mnenje njegovih članov je, da je le s skupnimi močmi in z dobrim sodelovanjem z občinsko upravo in občinskimi svetom ter drugimi službami omogočeno zagotavljanje primerne varnostnih razmer v občini. To bodo upoštevali tudi pri letošnjem programu dela, ki je dokaj obsežen.

Najprej bodo skupno s predstavniki Cestnega podjetja Murska Sobota in strokovnimi službami pregledali prometni režim v občini, s policiji pa bodo ocenili stanje prometne signalizacije. Med stalne naloge spadajo tudi izdelava predlogov za preprečevanje prometnih nezgod na kritičnih točkah, ugotavljanje nevarnih poti in kritičnih točk. Še posebno pozornost pa bodo namenili informaciji o stanju prometne varnosti osebnega, avtobusnega in tovornega prometa v občini pa tudi ustrezni skrbi za dosledno izvajanje zakonskih določil o varnosti cestnega prometa.

Da ne zanemarjajo prometne vzgoje na osnovnih šolah, priča vrsta akcij, ki jih načrtujejo. Tako so med stalne naloge uvrstili izvajanje kolesarskih izpitov in

varen prihod otrok v šolo, prometno vzgojo učencev ter priprave na opravljanje preizkusa o znanju predpisov o varnosti cestnega prometa za učence osnovnih šol. Povsod bodo pritegnili mentorje osnovnih šol in sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. Julija in avgusta bodo pregledali talne oznake na območju celotne občine, še posebej pa ob začetku novega šolskega leta. Temu bo namenjena tudi informacija o stanju prometne varnosti, za kar bo poskrbela prometna policija iz Murske Sobotne.

In koliko denarja bodo porabili za posamezne naložbe? Skupno naj bi se nabralo za okrog 770 tisoč dolarjev stroškov. Med drugim je za prometne znake v bližini šol predvidenih okrog 60 tisoč dolarjev, za nakup valovitih ovir približno 360 tisoč SIT, barvanje talnih oznak na prehodih za pešce in druge jih bo stalo 150 tisočakov, nakup prometnih rekvizitov za osnovne šole 100 tisoč, kolikor naj bi odšteli tudi za razna druga financiranja, ki jih načrtuje občinski svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu.

MILAN JERŠE

DRUŠTVO ZA BOJ PROTI RAKU POMURJA

MURSKA SOBOTA, ARH. NOVAKA 2B

zbira prostovoljne prispevke občanov in organizacij

na ŽIRO RAČUN: 51900-678-48545

ZBRANA SREDSTVA SE BODO UPORABILA V POMURJU PO PROGRAMU DRUŠTVA ZA BOJ PROTI RAKU ZA LETO 1998 - ZA NABAVO OPREME AMBULANTE ZA TERAPIJO BOLEČINE IN PATRONAŽNO SLUŽBO NA OBMOČJU POMURJA IN ZA IZOBRAŽEVANJE PO PROGRAMU SLOVENIJA 2000 IN RAK.

PETEK 20. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

- 8.30 Risanke
8.45 Telerime
8.50 Angleška dokumentarna oddaja
9.20 Brni, piši
9.30 Peklenski načrt, mladinski film
10.30 Opremljevalke, ameriška nanizanka
11.10 Vrtnec rož, francoska nadaljevanka, 4/14
12.00 Oddaja o Slovenski vojski
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
15.50 Zgodbe iz školjke
16.20 Mostovi
17.00 Obzorik
17.10 Po Sloveniji
17.30 Sprehodi v naravo
18.00 Cofko Cof
18.20 Novi raziskovalec, ameriška serija
19.10 Risanke
19.30 Dnevnik
20.00 Nagano '98
20.30 Neznosna utrujenost, francoski film
21.55 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Newyorška vročica, ameriška nanizanka
23.05 Slovenski jazz iz jazz kluba Gajo

TV SLOVENIJA 2

- 9.00 Moesha, ameriška nanizanka
9.20 Frasier, ameriška nanizanka
9.45 Peter Strohm, nemška nanizanka
10.45 Zimske olimpijske igre
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
20.00 Koncert skupine Avtomobili
21.00 Profit, ameriška nadaljevanka, 7/8
22.00 Zimske olimpijske igre

POP TV

- 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Senca - 11.00 Esmeralda - 12.00 Acapulco H. E. A. T. - 13.00 POP kviz - 13.30 Na zdravje! - 14.00 Dinastija Monroe, ameriška nadaljevanka, 1. del - 15.00 Muppet TV - Billy Crystal - 15.30 Esmeralda - 16.30 Senca - 17.30 POP kviz - 18.00 Roseanne - 18.30 Acapulco H. E. A. T. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Prva izdaja - 21.00 Dosjeji X - 22.00 Psiho 3, ameriški film - 23.30 Hladna kot led, erotični film - 1.00 24 ur

TV GAJBA

- 9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Highlander - 16.00 Krila - 16.30 Taksi - 17.00 Supermanove dogodivščine - 18.00 Mamice - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Mulci - 20.00 Izbor filmske zvezde: Roger Moore (090 91 51), Sean Connery (090 91 52), Pierce Brosnan (090 91 53) - 22.00 M. A. S. H. - 23.00 Mesto prekleth - 0.00 Živa

STUDIO AS

- 9.30 GNES - 10.00 ZAKOJ PA NEJ - 11.00 TV PRODAJA - 11.30 37. Seja MS MO M. S. obota - Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 ZAKOJ PA NEJ - 17.30 TV PRODAJA - 18.00 Videostrani - 18.30 Risanke - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 Videoboom 40 - 21.25 Naj spot - 22.30 GNES - 23.00 Videotop - 23.50 Erotika - 01.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

- 7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Rejec govedi, nadaljevanka - 13.15 New York, nadaljevanka - 13.45 Risanke - 14.00 Poročila - 14.05 Z namenom in razlogom - 15.10 Za otroke - 15.40 Poročila - 15.45 Izobraževalni program - 17.00 Hrvatska danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Govorimo o zdravju - 19.30 Dnevnik - 20.15 Sedem vrhov, topotiska serija - 20.50 Po naši lepi - 22.10 Opazovanja - 22.45 Tednik - 23.45 Poročila - 23.50 Oddelek za umore, nanizanka - 0.40 Izganjalci duhov, ameriški film - Sedmi element - Koncert zabavne glasbe - 5.25 Rebecca, ameriški film

TV HRVAŠKA 2

- 14.55 Koledar - 15.05 Stopnice, ameriški film - 16.25 Za otroke - 17.05 Rejec govedi, nadaljevanka - 17.55 Trenutek spoznanja - 18.25 Mojstrovine svetovnih muzejev - 18.35 Hugo - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Stranka, nadaljevanka - 21.05 Poročila - 21.20 Cosby - 21.50 Mož s podstrešja, ameriški film - 23.35 Strel v prazno, ameriški film

TV MADŽARSKA 1

- 5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast - 10.05 Familija - 10.45 Savannah - 11.30 Telesport - 14.35 Peterica na otoku - 15.00 Za otroke - 15.15 Sloviti glasbeniki, Smetana - 15.45 Za otroke - 16.15 Za ribiče trkarje - 16.30 Vesoljske igre - 17.00 Otroška soba - 17.15 Za upokojece - 17.45 Regionalni dnevnik - 18.05 Okno - 19.00 Za otroke - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Savannah - 20.45 Ekskluzivno - 21.10 Iz Vigada - 22.10 Aktualno - 22.40 Rešujmo, kar se da, nanizanka - 0.15 Jazz - 1.05 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

- 6.00 Dnevnik - 6.15 Aktualno - 7.00 Dnevnik - 7.15 Svet v slikah - 7.45 Od meje do meje - 8.00 Odprta univerza - 9.00 Zakladnica - 11.00 Slovite knjižnice - 11.40 Duh kraja - 12.00 Ura novic - 13.00 Predmetne čarovnice, češki film - 14.30 Telesport - 16.00 Repeta, izobraževalni program - 17.30 Zeleni planet - 18.00 Kapitan Tenkes, nanizanka - 18.30 Alpe-Donava-Jadran - 18.55 Pravljica - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Omama avanture - 21.00 Madžarska hiša - 22.00 Hiša ljubezni, italijanski film - 0.00 Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

- 6.45 Ol Nagano: hokej, prenos polfinala - 14.50 MacGyver - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Obalna straža - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Glej, kdo tam razbija - 18.05 Roseanne - 18.30 Olimpijski studio - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Šport - 20.15 Vročica na avtocesti, akcijski film - 22.00 Umazani Harry V, kriminalka - 23.05 M. A. S. H. film - 0.55 Ol Nagano: slalom, biatlon, prenos

TV AVSTRIJA 2

- 9.00 Poročila - 9.05 Anica iz Tharauja, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 12.00 Poročila - 12.10 To je bil operni ples na Dunaju - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 14.00 Lipova cesta - 14.30 Umor je njen konjiček - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Kraj srečanja zvezna dežela - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Derrick - 21.15 Na sodišču - 22.10 Poročila - 22.35 Mainz ostaja Mainz, karneval - 1.35 Dobrodošli v interaktivni Avstriji

3SAT

- 6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Deželni magazin - 10.30 Na Blessberg - 11.00 Dnevnik - 12.00 Priče stoljetja - 13.00 Novo... - 13.30 Borza - 14.00 Herb Alpert - 14.45 Šport pod drobnogledom - 15.15 Svetovna potovanja - 15.45 Luč revolucije - 16.45 Design - 17.30 Zdravstveni magazin - 18.15 Potovanja k umetnosti - 19.00 Danes - 19.15 Zapiski iz tujine - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Mesto - dežela - Avstrija - 21.00 Arktika - Antarktika - 21.30 Svatova borza - 22.00 Zapiski iz tujine - 22.10 Poročila - 22.35 Kam Samma? - 23.20 Pridi nazaj, Afrika, film - 0.40 Pogledi s strani - 0.45 Deset pred deseto - 1.50 Jazzbaltica

SOBOTA 21. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

- 9.00 Radovedni Taček: Stopnica
9.20 Sprehodi v naravo
9.40 Male sive celice, kviz
10.25 Tedi, oddaja za mladije
10.55 Zgodbe iz školjke
11.25 Orkester Slovenske policije
11.40 Pihalni orkester Videm
12.00 Tednik
13.00 Poročila
15.05 Slovenski jazz iz jazz kluba Gajo
15.50 Začarani princ, španski film
17.00 Obzorik
17.15 Pustni plesi
17.30 Pust na Dravskem polju
17.50 Na vrtu
18.20 Mesec gosonic, angleška dokumentarna oddaja
19.10 Risanke
19.30 Dnevnik
19.45 Utrip
20.05 Nagano '98
20.35 Res je!
22.00 Turistična oddaja
22.20 Naj naj naj, angleška serija
22.55 Poročila, vreme, šport
23.25 Izobčenec Josey Wales, ameriški film
1.35 Na vrtu

TV SLOVENIJA 2

- 10.00 Koncert skupine Avtomobili
12.00 Teniški magazin
12.30 Zimske olimpijske igre
19.30 Videoring
20.00 Nadlegovanje, ameriški film
21.35 V vrtincu
22.15 Sobotna noč
0.50 Zimske olimpijske igre

POP TV

- 8.00 Neverjetni štirje - 8.30 Bojevniki prihodnosti - 9.00 Zverinice - 9.30 Vrnitev v prihodnost - 10.00 Iron man - 10.30 Mlajši bratec - 11.00 Vozišče dovoljenje, mladinski film - 12.30 Acapulco H. E. A. T. - 13.30 Morska deklica - 14.00 Super pop - 15.30 Tekwar - 16.30 Highlander - 17.30 Pop party - 18.30 Beverly Hills - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 I.Q., ameriški film - 22.00 Teksaški mož postav - 23.00 Lepotec Johnny, ameriški film - 1.00 Playboy special - 2.00 24 ur

TV GAJBA

- 15.00 Ponovitev izbora filmske zvezde - 17.00 Solska košarkarska liga - 18.00 Mamice - 18.30 Zapp, glasbena oddaja - 19.30 Mulci - 20.00 Pota slave, ameriški film - 22.00 Kaskaderji - 23.00 MacGyver - 0.00 Zapp

STUDIO AS

- 9.30 GNES - 10.00 Videoboom 40 - 10.55 Naj spot - 11.40 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 Videoboom 40 - 17.25 Naj spot - 18.15 Videostrani - 18.30 Risanke - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 19.50 Utrip - 20.10 GNES - 20.40 UNDER SIEGE - 22.30 GNEZ - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

- 7.30 Opazovanja - 8.00 Risanke - 8.20 Koledar - 8.30 Poročila - 8.35 Risanke - 9.00 Dobro jutro - 11.00 Besedo imajo mladi - 12.00 Dnevnik - 12.25 Mladinski film - 13.55 Poročila - 14.00 Otroška serija - 14.55 Briljantina - 15.40 Televizija o televiziji - 16.15 Dr. Quinnova, nanizanka - 17.00 Potovanja: Kyoto - 18.00 Muppet TV - 18.30 Nevarne igre, otroška serija - 19.30 Dnevnik - 20.15 Kako se je začela vojna na mojem otoku, hrvatski film - 22.00 Opazovanja - 22.30 Forum - 23.20 Polnočna premiera: Biti nekdo - 1.50 Psi faktor, serija - 2.35 Ko živali napadajo, dokumentarni film - 3.20 Skrita kamera - 3.50 Koncert zabavne glasbe - Največji uspehi hrvatskega športa - Jazz pred jutrom

TV HRVAŠKA 2

- 12.05 Koledar - 12.15 Dosjeji X - 13.00 Črna beo v barvah: Filmi Kim Novak - 16.00 Deset velikih svetovnih pisateljev - 17.00 Risanke - 17.30 Po meri - 18.00 Potovanje na Vis, dokumentarna oddaja - 18.30 Risanke - 18.40 Zlati gong, glasbena oddaja - 19.30 Dnevnik - 20.15 Triler - 21.20 Malin, dokumentarni film - 22.15 Ekran brez okvira - 23.15 Oprah Show

TV MADŽARSKA 1

- 5.50 Sončni vzhod - 8.00 Otroški program - 11.05 Strasti, nanizanka - 11.55 McKenna, nanizanka - 12.50 Energetska abeceda - 13.00 Dnevnik - 13.10 Ansambel Zsaratnok - 13.30 Zelena pošta - 14.00 Telesport - 16.25 Kolo - 16.35 Moda '98 - 17.00 Po poti - 17.30 Območje - 18.00 Pojavi v zvalskem svetu - 18.35 Najlepše poletje naše najstnikske dobe - 19.05 Lotoshow - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Ku-

- mara, politična solata - 20.20 Bonnie in Clyde - resnična zgodba, ameriški film - 21.55 Telesport - 22.25 V soboto zvečer - 0.00 Angleški nogomet

TV HRVAŠKA 2

- 6.00 Dnevnik - 6.15 Aktualno - 6.45 Od meje do meje - 7.00 Dnevnik - 7.15 Kje, kaj? - 8.00 Gozdarsko-lovski magazin - 8.30 Sola Sarospat - 9.00 Pari in zakonci na umetninah - 9.30 Telesport - 13.00 Okno v Evropo - 15.00 Biseri - 15.30 Potepanje po deželi domači - 16.00 Ljubezni pesniki - 16.30 Telesport - 18.30 Anno... - 18.55 Pravljice - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Familija, 328. del - 20.30 Šport Gy. Feyera - 21.30 Bolnica v predmestju, nanizanka - 22.25 Poper, nanizanka - 23.30 Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

- 7.00 Ol Nagano: hokej, tekma za tretje mesto - 12.50 Harry in Hendersonovi - 13.15 Življenje in jaz - 13.40 Čudovita leta - 14.00 Princ iz Bel Aira - 14.25 Divji bratje s šarmom - 14.50 Zabava petrice - 15.35 Beverly Hills 90210 - 16.20 Melrose Place - 17.10 Specialisti - 18.00 Tohuwabohu - 18.30 Olimpijski studio - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Otto, filmska komedija - 21.40 Vlomilec, kriminalka - 23.15 Moj duh želi samo eno... filmska komedija - 0.45 Ol Nagano: smučarski tek, hokej, prenos finala

TV AVSTRIJA 2

- 9.00 Poročila - 9.05 V Avstriji - 9.30 Dunajski operni ples, filmska komedija - 11.15 Vročica na avtocesti, akcijski film - 13.00 Poročila - 13.10 Dekle iz Holandije, filmska komedija - 14.30 Ramona, film - 16.10 Gremo gor - 16.30 Dežela in ljudje - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.35 Kdo me hoče? - 17.53 Religije sveta - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Konflikti - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Šampion - 21.45 Poročila - 21.50 Vse je komedija - 22.50 Poročila - 23.00 Vse je komedija - 0.30 Noro

3SAT

- 6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Francoščina - 7.30 Znotraj britanskih otokov - 8.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Alpe Donava Jadran - 10.15 Domovina tuja domovina - 10.40 Reportaža - 11.30 Pred tidesetimi leti - 12.00 Koncert - 14.00 Novo... - 14.30 Arktika - Antarktika - 15.15 Televizija za ženske - 15.45 Zgodilo se je na Svetovni razstavi, film - 17.35 Nasveti in tendence - 18.00 Srčni asi - 18.25 Sanje o pragozdu - 19.00 Danes - 19.20 Berlinale '98 - 20.00 Poročila - 20.15 Rop Sabink - 22.20 Encore - 23.15 Boulevard Bio - 0.15 Pogledi s strani - 0.40 Bernd v kopalnem plašču - 1.10 Aktualni športni studio - 2.30 Jazzbaltica

NEDELJA 22. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

- 8.50 Risanke
9.15 Telerime
9.20 Zvezdica, lutkovna igrara
9.45 Čarobni solski avtobus
10.10 Orkestralna glasba 20. stoletja
11.00 Dogodivščine z Divjega zahoda
11.30 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Pomagajmo si
13.00 Poročila
13.45 Spet zaljubljeni, ameriški film
15.20 Res je!
17.00 Obzorik
17.15 Po domače
18.50 Spoznavanje narave in družbe
19.10 Risanke
19.20 Žrebanje lota
19.30 Dnevnik
19.45 Zrcalo tedna
20.05 Nagano '98
20.35 Zoom
22.05 Portret Cirila Zlobca
23.05 Poročila, vreme, šport
23.25 Mali umori, ameriški film

TV SLOVENIJA 2

- 11.25 Dario, avstralski film
12.55 Pomp
13.55 V vrtincu
14.30 Zimske olimpijske igre
19.30 Videoring
20.00 Strici so mi povedali, tv-nadaljevanka, 3/7
21.10 Košarka NBA
22.40 Stolejte ljudstva, angleška serija
23.30 Alpe Jadran
0.05 V New Orleansu, ameriška nanizanka

POP TV

- 8.00 Kapitan Zed - 8.30 Pasji mornarji - 9.00 Klop - 9.30 Maček Felix - 10.00 Mladi superman - 10.30 Parker Lewis - 11.00 Beverly Hills - 12.00 Melrose Place - 13.00 Brevi zapor - 14.00 Kravja Annie, ameriški film - 16.00 Radjska postaja - 16.30 Otroški zdravnik - 17.45 Nova pepelka, ameriški film - 19.00 Športni krog - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Super pop s Stojanom Auerjem - 21.45 Športna scena - 23.00 Mokro zlato, ameriški film - 1.00 24 ur

TV GAJBA

- 15.00 Solska košarkarska liga - 16.00 Kjer cveto lilije, ameriški film - 18.00 Mamice - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Mulci - 20.00 Življenje je lepo, jugoslovanski film - 22.00 Mančurjski kandidat, ameriški film - 0.00 Kavarna nočne more - 1.00 Živa

STUDIO AS

- NEDELJA: 22.02 1998
9.30 TEDNIK ponovitve oddaj GNES - 11.30 ZAKOJ PA NEJ - 12.30 Moji mali prijatelji - 13.00 Iz produkcije ZLTV STUDIO SIGNAL - 13.30 Risanke - 18.00 Risanke - 19.30 Dnevnik - 19.55 Zrcalo tedna - 20.10 GUNG HO - 21.55 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

- 7.35 Opazovanja - 8.05 Risanke - 8.35 Poročila - 8.40 Rapa Nui, poljudnoznanstveni film - 9.35 Risanke - 10.40 Radost glasbe - 11.30 Filipovi otroci - 12.00 Dnevnik - 12.25 Kmetijska oddaja - 13.15 Dokumentarna od-

- daja - 13.45 Mir in dobrota - 14.20 Opera Box - 14.50 Poročila - 15.00 Oprah Show - 15.50 Obljuba je treba držati, ameriški film - 17.25 Poročila - 17.35 Ženska v belem, nadaljevanka, zadnji del - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dramska serija - 21.15 Parni valjaki, posnetek koncerta - 22.10 Opazovanja - 22.40 Vulkan, dokumentarna serija - 23.35 Poročila

TV HRVAŠKA 2

- 11.50 Koledar - 12.00 Briljantina - 12.45 Psi faktor, serija - 13.30 Polnočna premiera: Biti nekdo - 16.00 National Geographic - 16.55 Portret Tomislava Neralica - 17.50 Alpe-Donava-Jadran - 18.20 Etnokajda - 19.05 Maček Viktor - 19.30 Dnevnik - 20.15 Fatamorgana, oddaja o filmu - 21.00 Foxov filmski večer: Ključ zamenjave - 22.45 Zakonske vode, humoristična serija - 23.10 Farinelli, francoski film

TV MADŽARSKA 1

- 6.30 Vaška TV - 7.00 Otroški program - 9.30 Telesport - 11.30 Opoldanska okrogla miza - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 Minute za srečo - 12.35 Dr. Dolittle, ameriški film - 15.05 Isčemo pogrešane - 15.30 Reformatorski verski program - 16.00 Walt Disney vam predstavlja - 17.10 Odločate vi! - 18.10 Halo, svet! - 19.00 Teden in dnevnik - 20.00 Knegrinja Sandra, francoska nanizanka - 20.45 Variacije - 21.00 Zakleti sovražnik, ameriški film - 22.45 Tonik, 25 minut za osvežitev - 23.15 Telesport - 23.40 Svet 50-h let

TV MADŽARSKA 2

- 5.30 Telesport - 9.00 Vesoljske igre - 9.30 Zabavni program za mladino - 11.30 Telesport - 13.00 V imenu ljubezni - 14.50 MTV plus - 15.00 Obvezno čtivo - 17.05 Šestilo - 18.00 Fotografski magazin - 18.30 Fazone - 19.00 Kolumb in doba odkritij - 20.00 EDDA, koncert - 21.30 Telesport - 22.50 Najsilabsa leta našega življenja, španski film - 0.35 Pogovori ob koncu tisočletja, sogovornik socioestet Ulrich Duchrow

TV AVSTRIJA 1

- 9.40 Ol Nagano: zaključni ognjemet, prenos - 11.25 Zmešeni bolničar, filmska komedija - 12.50 Čisto nora četa, filmska komedija - 14.30 Dennis, filmska komedija - 16.05 Bandit gre po deželi, filmska komedija - 17.30 Gospod Bean - 18.00 Srček - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Policaj iz Tolza - 21.45 Kolumbo - 23.25 Nevami skok čez plot, srhljivka - 0.50 J. A. G.

TV AVSTRIJA 2

- 9.00 Poročila - 9.05 Človek ne potrebuje nobenega denarja, filmska komedija - 10.35 Teden kulture - 11.00 Novinarska ura - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 15.00 Policijska inspekcija 1 - 15.30 Munchhausen v Afriki, filmska komedija - 16.50 Salve smeha - 17.00 Poročila - 17.05 Klub seniorjev - 17.55 Lipova cesta - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Avstrija danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Grajski hotel Orth - 21.05 Aubergerjevi - 21.50 Poročila - 22.00 K stvari - 23.20 Vizije - 23.25 Enostavno klasično - 0.10 Šarmantni gnus, filmska komedija

3SAT

- 6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Pogovori o kulturi - 7.45 Kulturni izseki - 8.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Lirika za vse - 9.15 Simfonija hrupa - 10.05 Pesniški klub - 11.05 Bratje Marx v gledališču, film - 12.30 Bisvo Alafia - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Spomini - 13.45 Zvočna Avstrija - 14.30 Gromska strela! - 15.00 Ko oče s sinovi - 16.00 HITEC - 16.30 Moč greha - 17.30 Televizijski zdravstveni nasveti - 18.00 Dnevnik - 18.15 Obzorik - 19.00 Danes - 19.10 Pogovor - 20.00 Poročila - 20.15 Arktika - Antarktika - 21.00 Zakladi sveta - dediščina človeštva - 21.20 Veliki kanal - 23.10 Besedo ima javni tožilec - 0.25 Nočni kriki, film - 1.40 Bernd v kopalnem plašču

PONEDELJEK 23. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

- 8.30 Risanke
9.00 Telerime
9.05 Otroški musical
9.50 Brni, piši
10.00 Uršine ljubezni, mladinski film
10.25 Novi raziskovalec, ameriška serija
11.15 Mesec gosonic, angleška dokumentarna oddaja
12.05 Na vrtu
12.30 Utrip, Zrcalo
13.00 Poročila
13.35 Ljudje in zemlja
14.05 Portret Cirila Zlobca
14.55 Zoom
16.20 Dober dan, Koroška
17.00 Obzorik
17.10 Po Sloveniji
17.30 Radovedni Taček: Rep
17.45 Očividec, angleška serija
18.20 Recept za zdravo življenje
19.05 Risanke
19.10 Žrebanje 3 x 3 plus 6
19.30 Dnevnik
20.05 Savannah, ameriška nadaljevanka, 8/34
21.05 Odstiranja, dokumentarna oddaja
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.50 Odstiranja, pogovor
0.50 Recept za zdravo življenje

TOREK
24. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

8.30 Risanka
8.35 Telerime
8.40 Skrivnosti kapitanovega dnevnika, plesna pravljica
9.20 Briši, piši
9.30 Tajno društvo PGC, mladinski film
10.35 Po domače
12.05 Savannah, ameriška nadaljevanka, 8/34
13.00 Poročila
13.30 Odstiranja, dokumentarna oddaja
14.20 Odstiranja, pogovor
16.20 Priljubljeno tišini
17.00 Obzorik
17.10 Po Sloveniji
17.30 Za otroke
17.50 Ob jezeru, francoska nadaljevanka
18.20 Besede
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Gimnazija strlih src, avstralska nadaljevanka, 8/26
21.05 Mednarodna obzorja
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.50 Kdo je glavni, ameriška nanizanka
23.15 Družinski večer, angleška dokumentarna oddaja
23.50 Svet poroča

TV SLOVENIJA 2

9.00 Moesha, ameriška nanizanka
9.20 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
9.45 Rodbina Mogadorskih, francoska nadaljevanka
13.45 Neznosna utrujenost, francoski film
15.05 Studio City
16.35 V New Orleansu, ameriška nanizanka
17.25 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
17.55 Grad Hohenstein, nemška nadaljevanka, 5/6
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
20.00 Ali ti ni piši
20.55 Vprašanje zakonitosti, ameriška nanizanka
21.30 Sestre, ameriška nadaljevanka, 13/22
22.15 Enajsterica proti enajsterici, angleška drama
23.30 Robert Cray, ponovitev koncerta

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Senca - 11.00 Esmeralda - 12.00 Acapulco H. E. A. T. - 13.00 POP kviz - 13.30 Policisti - 14.00 POP party - 15.00 Muppet TV: Garth Brooks - 15.30 Esmeralda - 16.30 Senca - 17.30 POP kviz - 18.00 Roseanne - 18.30 Acapulco H. E. A. T. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Dečji iz sirotišnice, kanadski film, 2. del - 21.45 Bolnišnica upanja - 22.30 Na zdravlje! - 23.00 Čudež na avtocesti, ameriški film - 0.45 24 ur

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Highlander - 16.00 Krila - 16.30 Taks - 17.00 Resoljski bojevniki - 18.00 Mamice - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Zlatolaski - 20.00 Severna obzorja - 22.00 M. A. S. H. - 23.00 Mesto preklelih - 0.00 Živa

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 Rezerviran čas - Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 Rezerviran čas - 18.00 Videostrani - 18.30 Risanke - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 Teden ob Muri informativna oddaja - 22.00 Glasbeni predah - 23.00 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Rejec govodi, nadaljevanka - 13.15 New York, nadaljevanka - 13.40 Poročila - 13.45 Sokol ga ni imel rad, film - 15.10 Opera Box - 15.40 Poročila - 15.45 Izobraževalni program - 17.00 Hrvaška glasba - 18.00 Kolo sreče - 18.35 In tako dalje - 19.30 Dnevnik - 20.15 Komoranci, dokumentarna oddaja - 20.50 V ospredju - 22.40 Opazovanja - 23.15 Filmska noč z Jamie Lee Curtis, Dominic in Eugene

TV HRVASKA 2

14.40 Koledar - 14.50 Ne moreš se vrniti domov, ameriški film - 16.25 Za otroke - 16.55 Rejec govodi, nadaljevanka - 17.45 Prizma - 18.35 Hugo - 19.00 Županijska panorama, nanizanka - 20.10 Kviz - 20.25 Urgenca, nanizanka - 21.15 Poročila - 21.30 Čmo bilo v tvari: Filmi Kim Novak

TV MADŽARSKA 1

5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast - 10.10 Z Andrejo Szenes - 11.00 Walt Disney vam predstavlja - 12.00 Ussu - 14.00 Testamenti - 16.00 Operete Johanna Strass - 16.00 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 Pomagač - 17.15 Igra taktike in katoliška kronika - 19.20 Za otroke - 18.35 Kraj pamp, nanizanka - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Urgenca - 20.50 Kriminalistični magazin - 21.30 Telerime - 22.00 Aktualno - 23.00 Skrajnoki na nitki, češki film - 0.35 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dnevnik - 6.15 Aktualno - 6.45 Od meje do meje - 7.00 Dnevnik - 7.15 Mediamix - 7.45 Od meje do meje - 8.00 Zasedanje parlamenta - 18.30 Repeta, izobraževalni program - 18.55 Povelje - 18.30 Kapitan Tenkes, nanizanka - 18.30 Madžarska danes - 20.00 Hura, Diósgyör, dokumentarni film - 20.40 MTV plus - 21.00 Sport ekstra - 21.30 Naša umetnost - 22.00 Metronom - 22.50 Zlat glasovi na traku - 23.55 Globoka voda

TV AVSTRILIJA 1

9.00 Otroški program - 9.30 Obalna straža - 10.05 Obiskovalci, filmska komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Kalimero - 13.15 Risanke - 14.50 MacGyver - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Obalna straža - 17.15 Vsi pod eno streho

streho - 17.40 Glej, kdo tam razbija - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Pust v Beljaku - 22.20 Tikaj govorimo nemško, filmska komedija - 23.40 Hexina, filmska komedija - 1.10 Visoko križanje, filmska komedija

TV AVSTRILIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Ramona, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 12.00 Poročila - 12.05 Naravni park Eisenwurzen - 12.35 Tednik - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 14.00 Pust v Gradcu - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Kraj srečanja zvezna dežela - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Kviz, film - 22.30 Ogled - 23.05 Nočna straža - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Nor nate Torek, 24. februar Čas v sliki - 0.30 Nor nate

3SAT

6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Slike iz Avstrije - 10.30 Evropski magazin - 10.55 K stvari - 12.10 12 dni in noči v New Yorku - 13.00 Okolje - 13.30 Raziskovalni magazin - 14.00 Dva v Avstriji - 15.00 Kitajska kraljica, film - 16.20 Železniška romantika - 16.45 Svetovne religije - 17.15 Veselje do potovanja - 17.45 Uživanje na pravi, nemški način - 18.15 Slike iz Nemčije - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Kdo bo dobil otroka?, film - 21.35 Burger in King - 22.00 Poročila - 22.25 Film - 0.50 Deset pred deseto

SREDA
25. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

8.30 Risanka
9.00 Telerime
9.05 Glasbeno plesna pravljica
9.50 Briši, piši
10.00 Ugrabite me, prosim, madžarski film
11.00 Newyorška vročica, ameriška nanizanka
11.30 Kdo je glavni, ameriška nanizanka
12.00 Gimnazija strlih src, avstralska nadaljevanka
13.00 Poročila
13.10 Mali umori, ameriški film
15.00 Svet poroča
15.30 Mednarodna obzorja
16.20 Obzorja duha
17.00 Obzorik
17.10 Po Sloveniji
17.30 Pod klubokom
18.20 Zaročnica, italijanska nadaljevanka, 8/10
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Nash Bridges, ameriška nanizanka
21.00 Osmi dan
21.30 Gibljive slike
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.50 Grace na udaru, ameriška nanizanka
23.20 Labodje jezero, baleina predstava

TV SLOVENIJA 2

9.00 Moesha, ameriška nanizanka
9.25 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
9.50 Grad Hohenstein, nemška nadaljevanka, 5/6
10.40 Stoletje ljudstva, angleška serija
13.05 Sobolna noč
15.10 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi
16.35 Sestre, ameriška nadaljevanka
17.30 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
18.05 Iz dobrega gnezda, nemška nanizanka
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
20.00 Kvalifikacije za EP v košarki, Slovenija - Belgija
21.45 Slalom zvezd
22.15 Sestre, ameriška nadaljevanka, 14/22
23.10 Lov za zakladom, francoski kviz
23.40 Šport

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Senca - 11.00 Esmeralda - 12.00 Acapulco H. E. A. T. - 13.00 POP kviz - 13.30 Na zdravlje! - 14.00 Bolnišnica upanja - 15.00 Muppet TV: John Goodman - 15.30 Esmeralda - 16.30 Senca - 17.30 POP kviz - 18.00 Roseanne - 18.30 Acapulco H. E. A. T. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Vzporedna življenja, ameriški film - 22.00 Prijatelji - 22.30 Na zdravlje! - 23.00 Upor na ladi, ameriški film - 0.45 24 ur

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Highlander - 16.00 Krila - 16.30 Taks - 17.00 Detektivka Lea Sommer - 18.00 Mamice - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Zlatolaski - 20.00 Bolnišnica, ameriški film - 22.00 M. A. S. H. - 23.00 Mesto preklelih - 0.00 Živa

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 Teden ob Muri - 11.30 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 Teden ob Muri - 18.00 Videostrani - 18.30 Risanke - 19.00 GNES informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 Iz produkcije ZLTV IMPULZ - KAMNIK - 21.00 NOČ ČAROVIČ - 22.35 GNES - 23.05 Videostrani

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Rejec govodi, nadaljevanka - 13.15 New York, nadaljevanka - 13.40 Risanke - 14.00 Poročila - 14.05 Preteklost v sedanjosti - 14.50 Risanke - 15.10 Za otroke - 15.40 Poročila - 15.45 Izobraževalni program - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Hrvaška in Federacija BiH - 19.30 Dnevnik - 20.15 Živa resnica - 20.50 Poslovni klub - 21.20 Sinovi neviht - 22.25 Opazovanja - 23.00 Filmska noč z Jamie Lee Curtis, Večno mlad

TV HRVASKA 2

14.30 Koledar - 14.40 Dominic in Eugene, ameriški film - 16.25 Za otroke - 17.05 Rejec govodi, nadaljevanka - 17.55 Hrvaška kulturna

dediščina - 18.25 Hugo - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Jalna, nadaljevanka - 21.15 Poročila - 21.30 Babe, ameriški film - 23.20 Frasier, humoristična nanizanka

TV MADŽARSKA 1

5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast - 10.10 Ponovitve - 11.10 Druga možnost, nanizanka - 12.00 Zvon, ura novic - 14.00 Narodnostne oddaje - 15.35 Grad avantur, nanizanka - 16.00 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 Naše vsakdanje stiske - 17.10 Išćemo pogrešane - 17.15 Regionalni program - 17.55 Biblijske zgodbe - 18.15 Za otroke - 18.35 Kralj pamp, nanizanka - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Rojen za napadalca, angleški film - 21.35 Aktualno - 22.40 Družinsko umazano perilo, ameriški film - 0.10 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

6.00 Dnevnik - 6.15 Aktualno - 6.45 Od meje do meje - 7.00 Dnevnik - 7.15 Publikum - 7.45 Od meje do meje - 8.00 Odprta univerza - 9.00 Zakladnica - 11.10 Slovite knjižnice - 11.30 Zgodovna tehnika - 12.00 Ura novic - 13.00 V dvoje s teboj, španski film - 14.25 Dediščina - 15.00 Repeta, izobraževalni program - 17.30 Jesenski gozdovi - 18.00 Kapitan Tenkes - 18.00 Madžarska danes - 18.55 Pravljice - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Terra X, praslare kulture - 20.45 MTV plus - 21.00 Sport ekstra - 21.30 Zabavni program - 22.00 Bomo preverili - 23.45 Topaz, ameriški film

TV AVSTRILIJA 1

6.15 Otroški program - 9.30 Obalna straža - 10.15 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Kalimero - 12.35 Pojoča družina Trapp - 13.15 Smrkci - 14.50 Nick Knatterton - 15.05 MacGyver - 15.55 Zvezdne steze - 16.45 Obalna straža - 17.30 Vsi pod eno streho - 17.55 Glej, kdo tam razbija - 18.20 Roseanne - 18.40 Grozno prijazna družina - 19.05 Vsi bijo Raymond - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Wall Street, srhljivka - 22.10 Četrti protokol, srhljivka - 0.05 Smrt v mrzli jutranji zarji, krimi - 1.40 Kviz, film

TV AVSTRILIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Münchhausen v Afriki, filmska komedija - 10.40 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 11.45 Vreme - 12.10 Univerzum - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 14.00 Lipova cesta - 14.30 Umor je njen konjček - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Kraj srečanja zvezna dežela - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.55 Praznični večer - 20.15 Help TV - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Križem krašem - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Nor nate

3SAT

6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.30 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Slike iz Nemčije - 10.30 Sosedje - 11.00 Zvezdna ura filozofije - 12.00 Med morilci, duhovniki in pozabljenimi - 13.00 Veselje do potovanja - 13.30 Uživanje na pravi, nemški način - 14.00 Hiparada - 14.45 100 stopinj - 15.45 Pur TV - 16.15 Za fuhrerja, narod in profit - 16.45 Pustolovščina preživetje - 17.15 Avti in mobilni - 17.45 V Avstriji - 18.15 Slike iz Švice - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Ogled - 21.00 Mreža narave - 22.00 Poročila - 22.25 Dunajski norček - 0.00 Noč bo mrzla ... - 0.35 Deset pred deseto

ČETRTEK
26. FEBRUAR

TV SLOVENIJA 1

8.30 Risanka
8.45 Telerime
8.50 Vidkova srajčica, plesna pravljica
9.25 Briši, piši
9.35 Pridi pome, tu straši, češki film
10.30 Oddaja o kulinariki
10.55 Naj naj naj, angleška serija
11.30 Grace na udaru, ameriška nanizanka
12.05 Nash Bridges, ameriška nanizanka
13.00 Poročila
13.30 Zadeva Makropulos, opera
15.05 Spoznavajmo naravo in družbo
15.25 Gibljive slike
15.50 Osmi dan
16.20 Slovenski utrinki
17.00 Obzorik
17.10 Po Sloveniji
17.30 Jasno in glasno, kontaktna oddaja
18.20 Resnična resničnost
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Vrtnec rož, francoska nadaljevanka, 5/14
21.05 Tednik
22.00 Odmevi, vreme, šport
22.50 Opremljavalke, ameriška nanizanka
23.20 Polnočni klub

TV SLOVENIJA 2

9.00 Moesha, ameriška nanizanka
9.20 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
9.45 Iz dobrega gnezda, nemška nanizanka
14.25 Vprašanje zakonitosti, ameriška nanizanka
14.55 Pomp
16.35 Sestre, ameriška nanizanka
17.30 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka
18.05 Doktor Sylvestre, francoska nanizanka
19.00 Kolo sreče
19.30 Videoring
20.00 Največji kaskaderji
20.50 Sestre, ameriška nanizanka
21.40 CB-postaje, ameriški film

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Senca - 11.00 Esmeralda - 12.00 Acapulco H. E. A. T. - 13.00 POP kviz - 13.30 Na zdravlje! - 14.00 Razprilje - 15.00 Muppet TV: Cindy Crawford - 15.30 Esmeralda - 16.30 Senca - 17.30 POP kviz - 18.00 Roseanne - 18.30 Acapulco H. E. A. T. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Brez zapor z Jonasom in zrebanje Dobim - podarim - 21.00 Melrose Place - 22.00 Prijatelji - 22.30 Na zdravlje! - 23.00 Odpušena, ameriški film - 0.45 24 ur

TV GAJBA

9.00 24 ur - 9.30 Borzni monitor - 15.00 Highlander - 16.00 Krila - 16.30 Taks - 17.00 Na jug! - 18.00 Mamice - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Zlatolaski - 20.00 Dosjeji X - 22.00 M. A. S. H. - 23.00 Mesto preklelih - 0.00 Živa

STUDIO AS

ČETRTEK: 26.02.1998
9.30 GNES - 10.00 Iz produkcije ZLTV IMPULZ - KAMNIK - 10.30 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 GNES - 16.30 Iz produkcije ZLTV IMPULZ - KAMNIK - 17.00 Videostrani - 18.00 Risanke - 18.30 TV PRODAJA oddaja v živo - 19.00 GNES - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 MEHANIKA 1951 - 21.30 Naj spot - 22.30 GNES - 23.00 Videostrani

TV HRVASKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Za otroke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Rejec govodi, nadaljevanka - 13.15 New York, nadaljevanka - 13.40 Risanke - 14.00 Poročila - 14.05 Živa resnica - 14.35 Poslovni klub - 15.10 Za otroke - 15.40 Poročila - 15.45 Izobraževalni program - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Besede, besede - 19.15 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov - 19.30 Dnevnik - 20.15 Odkrito - 21.05 Pot okoli sveta v 80 sekundah, dokumentarni film - 21.50 Pol ure kulture - 22.25 Opazovanja - 22.55 Doba zarote, dokumentarna serija - 23.20 Poročila

TV HRVASKA 2

14.35 Koledar - 14.45 Večno mlad, ameriški film - 16.25 Za otroke - 17.00 Rejec govodi, nadaljevanka - 17.50 Planet živali - 18.20 Moč denarja - 18.35 Hugo - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Dosjeji X - 21.15 Poročila - 21.30 Brez kože, italijanski film - 23.00 Film Roberta Siodmaka: Morlici

TV MADŽARSKA 1

10.05 Halo, svet - 11.10 Tango triglasno - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Vedno lepe melodije - 14.00 Narodnostne oddaje - 15.25 Grad avantur, nanizanka - 16.00 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 Nujna pomoč - 17.10 Begavci - 17.15 Album smešnic - 17.45 Regionalni dnevniki - 18.00 Program madžarskih Židov - 18.20 Za otroke - 18.35

RADIO MURSKI VAL
UKV 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHZ)

PETEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Mariborsko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečaj bank - 09.15 Zamurjenci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Kinoventilator - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Obvestila - 14.30 Romske 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Predstavljamo vam - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Potepajte se z nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejem - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Najlepe želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.

NEDELJA: 08.00 Začenjamo nov dan - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski odmevi - 08.50 Zamurjenci - 09.15 Misiel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.05 Obvestila - 12.30 Minute za kmetovalce - 13.00 Popoldne na Murskem valu - 13.00 Najlepe želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.

PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Šport - 06.50 Dnevni časopisi - 7.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Porabsko/nemško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.15 Trn v peti - 09.00 Menjalniški tečajji bank - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečajji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.15 Oaj, kak san zlišto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Za zdravlje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Bilo je nekoč - 20.15 S krščakom, cekron pa za marelof - 21.00 Poročila - 21.10 Peza se zeza - 24.00 Želimo vam lahko noč.

Kralj pamp, nanizanka - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Sosedje, 263. del - 20.30 Album smešnic - 21.00 Večno članstvo

TV MADŽARSKA 2

8.00 Odprla univerza - 9.00 Zakladnica - 11.10 Slovite knjižnice - 11.40 Duh kraja - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Usodna past, francoski film - 14.25 Vedno lepe melodije - 15.00 Repeta, izobraževalni program - 17.30 Poročila s seje vlade - 18.00 Kapitan Tenkes - 18.30 Madžarska danes - 18.55 Pravljice - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Naše 20. stoletje - 21.00 Šport ekstra - 21.30 Rock ob četrtkih - 22.00 Bolha v ušesu, veseloigra - 23.50 Globoka voda

Brat Džouži

Preci veliko razliko je v pamet zōu Bela med Kulturnim dnevom pa med Valentinovim dnevom. Na Valentinov dnev je nej do nikiše svoje prišlo, do nikiše nevoščemosti, na tisti den so ga slavili gda je biu, nej tti dni pele, pa vse se je odvijalo bole na osnovi: mejmo se radi. V metropoli prekmurske republike je bilu na te den telko prometa peški pa ovak, kak pred Božičon ali Vžimom. Liki v bodočnost gledano si je pa Bela etak muvo:

Valentinček ti moj
bod' dober z menoj,
nikar me ne vži
na postlo takoj.

Bo kmalu pomlad,
pa le do takrat
daj stapi se malo,
ti moj si zaklad.

Valentinček ti moj
pregrob si nočoj,
pod mrzlo ga vodo
ti nesl takoj.

Brez dela sem jaz,
brez dela si ti,
kdo naj za otroke
le najne skrbi.

Valentinček ti moj
premisli, postoj,
gazi se v bodočnost,
se vzdigi nočoj.

SVETI JURIJ OB ŠČAVNICI – 25. februarja bo krvodajalska akcija pri Svetem Juriju ob Ščavnici, 26. februarja v Apačah in 27. februarja v Gornji Radgoni. V vseh treh krajih bodo kri odvezali v osnovnih šolah, in sicer med 7. in 11. uro. Ob podobni lanskí akciji je darovalo kri 788 ljudi. Upajmo, da bo letos ta številka večja. (F. Kl.)

NEGOVA – V KS Negova se pripravljajo na razpis referendum o krajevnem samopriskevku. Namen: asfaltiranje in vzdrževanje krajevnih cest, ureditev in postavitev dveh avtobusnih postaj in drugo. Predračunska vrednost načrtovanih del je 122 milijonov tolarjev, s samopriskevkom naj bi zbrali 35 milijonov. Razlika pa bi pridobili od občanov na podlagi posebnih pogodb, in sicer od tistih, mimo domačij katerih bo tekla nov asfaltni trak; prav tako pa računajo tudi na izdatna sredstva iz občinskega proračuna. (J. J.)

LJUTOMER – Predvidoma do sredine marca bodo končali z občnimi zbori v gasilskih društvih na območju Gasilske

zveze Ljutomer. Na zborih volijo nove organe društev in imenjujejo poveljstva v skladu s statuti, ki so jih sprejeli in registrirali leta 1997. Udeležba na dosedanjih zborih je zadovoljiva. Način prihaja tudi gasilski podmladek. V 41 gasilskih društvih GZ Ljutomer je čez 2.900 članov, od tega 600 gasilk. (D. Kosi)

KANČEVCI – Dom duhovnosti v Kančevcih obišče letno čez 200 skupin in marsikatera od teh bi tam rada prenočila. Načrtovalci doma so mislili tudi na to in pozneje so zgradili bivalne prostore, vendar ti še niso povsem urejeni. Vodja pater Mila Sekolovnik je povedal, da si bodo letos prizadevali za prenočitvene zmogljivosti. Ker pa ta ustanova nima nobenega rednega donosa, se obračajo na ljudi dobre volje. Tudi tiste, ki bodo primaknili še tako skromen znesek, bodo vpisali v knjigo dobrih del. Zbirališče je: 51900-620-203-05-1340115-1001884. Sicer pa so nekatere pomurske župnije pripeljale poljske pridelke, dala nija Lendava pa je prispevala 305.000 tolarjev za kurjavo. (J. J.)

DRUŽINA KMETIČ

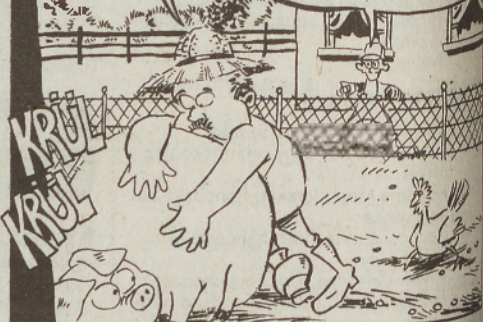
SOSED RITONJA JE OSRAMOČEN ODŠEL Z BOJIŠČA
ZA SPORNO LASTNIŠTVO JABLANE...



NASLEDNJI DAN...



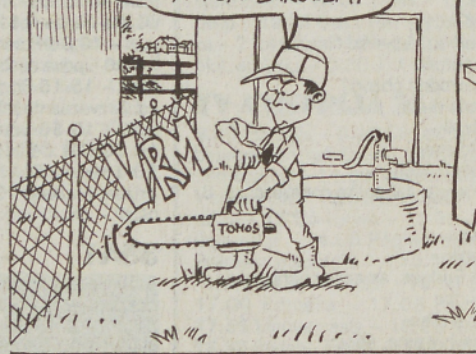
NIKA SE NE BOJ BAJSA, NEMO TI NIKA DELO, SAMO TE MALO POSKRABLJEN. SOUSID, BOŠ SAMO ENO SVINJO KLAU? MIJ MO GNEŠ DVEJ KLALI.



ČE BOŠ TIJ DVEJ SVINJI KLAU, TE MO GES TRIJ!



ČE BOŠ TIJ TRIJ SVINJE KLAU, TE GES ZAKOLEN VSE SVOJE SVINJE... PA SE KRAVE... PA VSE MAČKE, PA PSA ZAKOLEN.



DA-BI-TI-LI-GRUN V DARO V TVOJE SVINJE! NAJ TI VSE SVINJE SPOCRKAJO!



Turčija – dežela na dveh celinah

Kjer si Vzhod in Zahod podajata roko

Tretji del:

Anatolska planota

Na svidenje, Istanbul!

Potem ko smo si ogledali še največji trgovinski center Ak Merkez, v katerem bruha slap vodo višje od stanovanjskega bloka, smo se odpravili proti Ankari. Na vlak smo čakali zvečer pred monumentalno železniško postajo Haydar paša, ki je zgrajena v avstroogorskem stilu, leži pa čisto ob morju. Tu nam je postalo jasno, kaj je v Istanbulu najbolj priljubljeno mestno prevozno sredstvo. To ni avtobus, ne taksi, ne avto, ne skromna podzemna železnica, ampak ladja. Zaradi nizke cene se domačini neprenehoma prevažajo z ene obale na drugo. Tu moram še dodati, da je železniška postaja že na azijski strani, kar je bilo vidno tudi po številu ljudi, ki so se drenjali po ulicah. Celoten prizor me je neverjetno spominjal na sceno nabito polnih ulic iz znanstvenofantastičnega filma Iztrebljevalec. Poleg tega je ta večer na tej strani svojo mednarodno tekmo s Steauo iz Bukarešte igral še nogometni klub Fenerbahçe, tako da smo lahko z bližine opazovali dim navijaških bakel, ki se je vil nad stadionom. Mimogrede: Fenerbahçe naj bi bil klub z največ registriranimi navijači na svetu, enkrat mi je neki Turek omenil celo številko sto milijonov uradnih simpatizerjev po Evropi in vsej Aziji (vendar jim ta večer to ni pomagalo, saj so tekmo izgubili).

Proti notranjosti Turčije smo se odpravili s spalnikom Anatolia Express, vendar je bilo potrebno še trideset minut, da smo sploh zapustili obrobje Istanbula, tako veliko je to mesto. Spalnik nas ni navdušil, saj je bilo v njem vroče, če si pa odprl okno, pa mrzlo. Poleg tega je stal na vsaki postaji, tako da je vožnja trajala slabih devet ur. (Ko sem se vračal, sem to razdaljo z letalom preletel v petinštiridesetih minutah.)

Ankara in osrednja Anatolija

Ankara ob blišču in priljubljenosti seveda ne dosega takšne slave kot »biser ob Bosporju« Istanbul. Zanimivo je, da vam bo tudi vsak domačin rekel, da je Ankara

dolgočasno in birokratsko mesto. Res je njena lega neprivlačna, saj leži na tisoč metrov visoki goli planoti, njeno podnebje pa je popolnoma enako temu, kot ga imamo v Murški Soboti (oziroma ki naj bi ga imeli): mrzle in suhe zime ter zelo vroča poletja. Dobro je, da je dal Kemal paša Atatürk, »oče Turčije« in še vedno najbolj priljubljeni Turek, v okolici mesta zasaditi številna majhna drevesa, ko ga je razglasil za glavno mesto dežele. Tako imajo prebivalci vsaj varljiv občutek, da lahko pobegnejo tudi v »park«. Drugače pa je to še vedno mesto politikov, vojske, diplomacije in uradnikov, o čemer pričajo številna visoka poslopja, pred katerimi se tu in tam najde kakšna fontana. Meni osebno se Ankara ni zdela tako dolgočasna, kot jo vsi poskušajo predstaviti. Navsezadnje ima mesto, ki se vije po številnih gričih, dva milijona prebivalcev, tako da že to priča o raznovrstni izbiri, ki se ponuja. Na lastne oči sem se prepričal, da sem zaidejo tudi angleške in ame-

riške popularne glasbene skupine, tako da bi bilo zmotno misliti, da je Ankara daleč od tovrstnega dogajanja. Turizem cvete vse celo leto, najbolj magnetna točka pa je mavzolej Anitkebir, kjer je pokopan Atatürk, znotraj pa je na ogled še zbirka njegovih osebnih stvari in avtomobilov. Menda se najbolj spleča priti v Ankaro poleti, ko imajo pri mavzoleju vsak večer igre s pisanimi svetlobnimi učinki, ki se jih da opazovati tudi iz oddaljenosti več kilometrov. Toda velja si še enkrat zapomniti, da so poletja tukaj izredno soparna. Druga najbolj privlačna točka Ankare pa je njen stari mestni del, ki leži visoko na hribu ob trdnjavi Citadela. Če se podate skozi ozke ulice, nabite s številnimi domačimi proizvodi in prodajalci, vam bodo v nos udarile številne ostre vonjave začimb in zelišč, in takrat se boste zavedeli, da ste res v Aziji.

En dan je bil namenjen tudi za izlet na deželo, k ruševinam nekdanjega mesta Hattusaš, kjer so nekoč živeli Hetiti. Bolj kot

kamniti ostanki me je očarala pokrajina v osrednji Anatoliji, za katero so naši gostitelji menili, da je zelo dolgočasna, toda ko sem jim razložil, da takšne valovite, puste pokrajine številnih planot v Sloveniji ni, so nekoliko bolj razumeli moje zanimanje. Dan je bil prekrasen, sončen, miren, nebo nad nami pa velikansko. Edini, ki so motili ta mir, so bili prodajalci majhnih spominčkov, ki so vnaprej točno vedeli, kam bomo šli, in so se s traktorjem vedno odpeljali na tisto mesto. Meni se vedno ni jasno, ali tam stojijo po cele dneve, saj to niso tako znani turistični kraji in jih na dan obišče le nekaj avtobusov s turisti. Dejstvo pa je, da so bili fantje vedno na pravem mestu.

Kapadokija

Kapadokija je bila moje največje razočaranje celotnega potovanja. Znamenita vulkanska pokrajina s stožčastimi kamnitimi stolpi je popolnoma skomercializirana, polna avtobusov s turisti, skoraj vsaka hiša v katerikoli vasi pa ima na pročelju napis »hotel«. Nas so za nameček še posadili v enega tistih velikih turističnih naselij, ki imajo svojega vratarja, čuvaja, nadzornika in kaj jaz vem kaj še vse. Na-

selje je bilo polno francoskih turistov, da je gospod Michel razočarano »Pa kaj res ne morem nikamor pobegniti pred svojimi rojaki?« Poleg Francozov se v Kapadokiji gnetli še Španci, Japanci, Nemci, Američani in Italijani, tako da nekdanje pristne pokrajine ni ostalo nič več. Neki večer so nas nagajalec zabavo, kjer je nastopila trebušna pleski se je norčevala iz treh gostov, nastopila snofolklorne ansambla pa se je k njim tako, da je plesalec na vrhu človeške midie izvilkeel vrvico, na kateri so bile ve Združenih držav, Španije, Japonske, mčije in seveda Turčije. Mojbog, kaj patetika. Seveda je bil to le šov za turiste. Ker so gostitelji opazili, da nisem ravno vdušen nad to ponarejeno predstavo, si pri njih pridobil še par pozitivnih točk. »Veš, kako pravimo v Turčiji takšnim pom?« me je vprašala moja gostiteljica Duygu. »Geto folk.« Hočeš nočeš si moral strinjati z njeno oceno.

(Nadaljevanje prihodnjega TOMO KU)



Pogled na Ankaro z griča Anitkebir



Pasje popoldne v osrednji Anatoliji

Ftičje gostovanje na valentinovo

Društvo za varstvo in vzgojo ptic Slavček iz Beltince je v nedeljo v vaško-gasilskem domu v Bratonicah organiziralo že tradicionalno ftičje gostovanje. Zbrala se je množica ljudi, ki so si z zanimanjem ogledali ženične običaje ptic. Letošnje ftičje gostovanje, že 18. po vrsti, je bilo v znamenju petja narodnozabavnih pesmi na temo o pticah. Nastopile so bratonske pevke, sledile so recitacije in skeč mladih humoristov Vaneka in Micke. Ves program so imeli v »rokah« Ivan Maučec, Feri Novak in 75-letni harmonikar Ludvik Sukler.

Ob tej priložnosti so si obiskovalci lahko ogledali drevo, na njem pa pogače, vrtanke in ptičje okraske, ni pa manjkalo tudi glasbene spremljave. Družabno srečanje so sklenili s plesom.

J. Ž.

Prešernova proslava tudi v Ingolstadt

Zadovoljni in razočarani

Slovenski kulturni praznik so s posebnim ponosom proslavljali tudi marsikje v tujini, kjer živijo in delajo naši zdomci.



S proslave v Ingolstadt, foto: W. SCHNEWEIS

Člani in prijatelji slovenskega kulturnega društva Lastovka v Ingolstadt so se minulo soboto dokaj množično zbrali na proslavi. Zelo veseli so bili, da se jim je pridružil tudi ingolsta-

dski nadžupan Peter Schnell, ki je ob tej priložnosti pripel na njihov društveni prapor trak mesta. Enako je storil tudi predstavnik tovarne AUDI. Proslave se je udeležila tudi skro-

mna delegacija iz Murske Sobote, ki je njihov pokrovitelj. Kot nam je sporočil predsednik društva Franc Cmrečnjak, so bili tudi tokrat razočarani, da v soboški delegaciji ni bilo župana ali vsaj koga drugega s pomembnejšo funkcijo. Pohvalili pa je finančno pomoč M. Sobote, ki je pokrila stroške za nastop narodnozabavnega ansambla. V kulturnem programu pa so se predstavili mladi folkloristi (pod vodstvom Helene Fabian) in recitatorji (pod vodstvom Olge Kerčmar) ter ansambel Trajan. Ob tej priložnosti so seveda predvajali tudi slovensko himno, za katero smo si izbrali prav Prešernovo pesem Zdravljica.

J. G.

TURNIŠČE – Kulturno društvo Štefana Raja iz Turnišča je razglasilo rezultate natečaja za ustvarjalnost. Med tistimi, ki so poslali videoposnetke, je zmagal Boštjan Magdič iz Turnišča, najboljšo fotografijo pa je posnel Denis Oletič iz Lendave. Med malčki v vrtcu je naredila najlepši likovni izdelek Patricija Premoša iz Turnišča, na razredni stopnji Martina Škafar iz Turnišča, na predmetni stopnji pa Vesna Draškovič iz Renkovec. Prva med odraslimi likovnimi ustvarjalci je Katja Pal iz Gornje Lakoše. Med sodelujočimi učenci razredne stopnje je imel najboljši literarni prispevek Zolt Prošič iz Lendave, s predmetne stopnje pa Peter Tkalec iz Trinja. Mariji Farkaš s Kobilja pa so podelili drugo nagrado s področja najboljših prispevkov. Prve nagrade niso podelili. (J. Ž.)

LJUTOMER – Na rednem mesečnem srečanju mladih, večinoma dijakov in študentov iz enajstih župnih ljutomerske dekanije, ki je bilo v Ljutomeru, udeležilo pa se ga je 130 mladih, so govorili o zakramentu svete birme. Mednje je prišel mari-borski škof in birmal odraslo vernico. (F. Kl.)

MURSKA SOBOTA – Komorni ženski pevski zbor, ki deluje v okviru kulturnega društva Mura Murska Sobota, je lani večkrat nastopil. Najpogosteje zunaj tovarne, saj med sodelavci, razen ob tovarniškem dnevu, ne pojejo. Pevke so lani naštudirale deset troglasnih in deset ljudskih dvoglasnih pesmi. Letos načrtujejo več gostovanj in nastopov na priložnostnih slovesnostih. Dokaj dejavne so tudi druge sekcije Murinega društva, na primer folkloristi, instrumentalni duet ... (G. G.)

BENICA – V okolici Murske šume pri vaseh Benica in Pince Marof je veliko državne neobdelane zemlje. Občina Lendava je dala lovskemu društvu Petišovci pobudo, da bi organiziralo pridelovanje koruze za potrebe prehranjevanja divjadi. Pridelka seveda ne bi pobirali, ampak bi ga kar pustili na steblih. Divjad ob bogatem pridelku prav gotovo ne bi ostajala lačna. (J. Ž.)

LJUTOMER – Prleško društvo za ohranjanje tehnične kulture in dediščine Johan Janez Puch, ki ima 276 članov, je staro pet let. Na nedavni letni skupščini društva, ki mu predseduje dr. Ludvik Bratuša, so pregledali dosedanje aktivnosti in sprejeli načrt dela za letošnje. Prvega maja bo tradicionalno srečanje s podobnim klubom iz Avstrije, prvega avgusta pa bo v Ljutomeru srečanje vseh ljubiteljev Puchovih vozil. V septembru nameravajo na izlet v Nemčijo, jeseni pa bodo imeli v Železnih Dverih kostanjev piknik. To pa še zdaleč ni vse: tudi krajši nedeljski izleti, seveda s Puchovimi vozili, bodo obogatili društveno dejavnost. (Š. S.)

motorna vozila

PEUGEOT 405, letnik 1989, prodam za 8.300 DEM. Tel.: 24 146, po 15. uri. m17219

LADO SAMARO 1300, karambolirano, prodam. Tel.: 44 076. m17249

RENAULT 4 GTL, letnik 1983, registriran do novembra, z novimi gumami. prodam. Tel.: 53 098. m17259

JUGO 55 CORAL, letnik 1988, na novo registriran in moped avtomatik 35 prodajo ali zamenjajo za kmetijski stroj. Tel.: 46 636. m17285

ZASTAVO 128, letnik 1986, prevoženih 98.000 km, prodam. Tel.: 75 834, po 16. uri. m17286

živali

NESNICE, mlade jarčice, rjave, hišne, in nove šajkerke, pred nesnostjo, opravljena vsa cepljenja, prodaja Farma pri Mostu, d. o. o., po ugodni ceni. Na vsaki 10 ena zastoj. Naročila sprejemajo: gostilna Tibija Horvata, Nemčavci, tel.: 28 190, gostilna Benčec, Bakovci, tel.: 43 070, Franc Movrin, Petanjci 98c, tel.: 46 505, gostilna Zelezen, Beznovci, tel.: 49 025, gostilna Rajsar, Grad, tel.: 53 148, Zamuda, Galošak, Videm ob Ščavnici, tel.: 68 044, gostilna Jože Čeh, Nedelica, tel.: 72 146. m16749

AKCIJSKA PRODAJA MLADIH NESNIC, cena od 450 SIT naprej. Naročite lahko na vse telefonske številke oglasa »Farma pri Mostu, d. o. o.« m17173

BREJO KRAVO, kontrola A, po izbiri, prodam. Zdravec, Lipa 151. m17237

**SKUPAJ
PROTI
KRI MI NALU**
080-1200

MURSKA SOBOTA – Delniška družba Mura ima 182 stanovanj, vendar so potrebe še vedno velike, zlasti v Murski Soboti; na posamezni razpis se javlja v povprečju kar 17 prosilcev: mladi delavci in mlade družine, ki prvič rešujejo stanovanjski problem. Mura trenutno zaračunava za 19 odstotkov nižje neprofitne najemnine kot jih dovoljuje uredba o neprofitnih najemninah. (G. G.)

DOLINA – V Dolini pri Lendavi so se odločili za razpis referendum, da o uvedbi krajevnega samopriskevka. Predsednik sveta KS Štefan Horvat je povedal, da bodo glasovali 15. marca. Če bo glasovanje uspešno, potem bodo prav gotovo uresničili program: zgradili bodo kanalizacijo, razširili javno razsvetljavo in morda uresničili še kakšno drugo infrastrukturno neložbo. (J. Ž.)

MURSKA SOBOTA – V Pomurju je bilo lani 7.330 krvodajalcev, ki so darovali 2.560 litrov krvi. Največ, in sicer 5.131 ljudi, je dalo kri v bolnici v Rakičanu, drugi pa so dali kri za potrebe Zavoda R Slovenije za transfuzijo krvi Ljubljana. Hvalevredno je, da število krvodajalcev pri nas narašča. Drugod po Sloveniji žal ni tako. (F. Kl.)

Gradovi na slovenskem severovzhodu

7. del

oznamo ga iz Vischerjevega bakroreza iz okoli 1681. leta.

Skozi vhodni trakt pridemo na notranje dvorišče, kjer je pod arkadami nakazan nekdanji vodnjak, ki je bil globok 56 metrov.

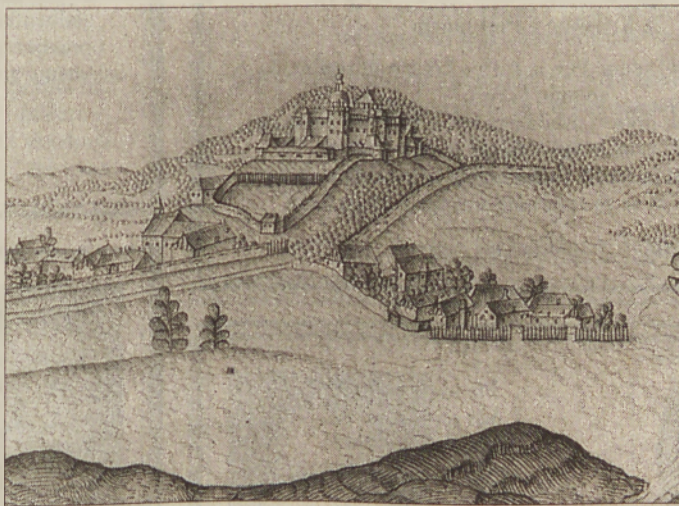
Zunanost gradu je zaradi neustreznih predelav povsem izgubila svojo pričevalnost. Le ponekod še kaže način zidave, zlasti na vogalih, da gre za stavbo srednjeveškega izvora.

Grad je imel svojčas kapelo, posvečeno Sv. glavi, bogat arhiv in slike lastnikov. Okoli njega so bili ostanki nasipov in utrdbenih naprav. Inventar v kapeli in gospodskih sobah se je ohranil do 1931. leta, ko so ga hkrati z gradom in posestjo razprodali, vendar ga je takratni spomeniški urad poprej natanko popisal.

Radzonska občina je dala graščino za 99 let v upravljanje gospodu Milanu Hercogu, ki je doma z Vrtojega Vrha, živi pa v Svici. Grajsko poslopje postopoma obnavlja. V njem naj bi bili muzej, poročna dvorana, gostišče, dvorana za fitnes, butične prodajalnice. Da se v graščini nekaj dogaja, pričajo tudi tovarniški, ki sem vozijo staro stilo pohištvo. Dela v poslopju in na dvorišču budno spremlja spomeniško varstvo.

GRAD NA GORIČEM (GORNJA LENDAVA)

elotno Goričko je dobil leta 1208 od kralja Ananeta II. grof Nikolaj iz Zeleznege. Že leta 1214 omenimo na neposredno omenbo gradu. Pozneje so ga omenje pogostejše, grad pa se omenja: 1363 Fullincastum Felselindwa, 1416 Felselindwa, 1431 sest Petra Szechyja, župana Zelezne županije. V rokah rodovine je bila gosposčina tudi še 1541, ko jo je posedoval Margaret Szechy. Takrat je nastal gospodarski urbar z opisom grajske stavbe. V urbarju so najprej opisani grajski prostori. Vsi zidovi so bili utrdeni in pripravljeni za obrambo. Bili so krog in krog medsebojno povezani, zunaj pa jih je obdajal utrjen zemeljski nasip, zavarovan s stražo. V opisu se omenja inventar: puščice, ščiti, bakle, slemi, okovi, cepci, sedla za težko vprego in drugo. V zgor-



Graščina pri Gradu na Goričkem v prvi polovici 17. stoletja.

njem stolpu je bila opazovalnica, v bližini pa mostovž, povezan s prostorom, kjer se je sprehajala nočna straža. Za obrambo je bilo na voljo prek 20 topičev, več možnarjev, več sto kosov osebnega orožja, tako npr. 645 različnih sulic, dalje topovske krogle, deset sodov smodnika in kar 64 sodov žvepla. Poleg kapele in njene opreme omenja urbar tudi vrtove in ribnike.

Szechyji, ki so v 16. stoletju vneto razširjali protestantizem, so ostali gospodarji gradu do 1684. Sledili so jim Batthyanyji ter pozneje grofje Szaparyji in Szechenyji. Med obema vojnoma je bil tedaj še dobro ohranjen in s številnimi umetninami opremljen grad v posesti Geze Hartnerja, veleindustriala iz Murske Sobote. Po vojni je bila v njem nastanjena sovjetska vojska, zdaj je večidel prazen. V njem je še nekaj stanovalcev in manjša muzejska zbirka. Grad postopoma obnavljajo.

O prvotni srednjeveški podobi gradu ne vemo ničesar, čeprav ni dvoma, da se v današnji stavbi skrivajo tudi starejše sestavine. Njegova talna zasnova je poligonalna. K neenakomerno debelim obodnim zidom graščino pri Gradu postopoma obnavljajo.

Foto: F. Štefanec

Pripravi: Franček Štefanec

dovom se z zunanje strani prislanjajo trije različno oblikovani okrogli oziroma polkrožni stolpi. Eden med njimi, s štiri metre debelimi stenami, je prava renesančna rondela z impozantnim notranjim premerom 9 m, ki s svojim tlorisnim konceptom razodevajo, da ne izvirajo iz istega časa. Z notranje strani se k obodnemu zidovju prislanjajo delno eno, delno dvonadstropni trakti, ki jih v dobšem delu obteka arkadni hodnik, tako v nesorazmerno visokem pritličju kot v nadstropju opt na masivne sople, v notranjosti pa opremljen s križnobrebnastimi oboki. Tlaki in hodniki so delno opečni, delno kamniti. V delu stavbe so globoke kleti, tu so tudi zna-



nite, zdaj delno že zasute ječe. Trakte prekriva močna dvokapna streha.

Grajska stavba, ki je vsa pozidana iz opeke, je na zunanjih fasadah nečlenjena in brez vsakršnega arhi-



Pri Gradu imajo enega največjih gradov na Slovenskem. Foto: F. Štefanec

tekturnega okrasja. Še veliki vhodni portal je oblikovno komaj poudarjen, le nad čelom je okrašen s heraldično ploščo. Razsežno grajsko gmoto poudarja le visoki, baročni, bogato členjeni zvonik grajske kapele, urejene v enem izmed stolpov, ki je na vrhu okrašen s čebulasto kapo.

V dobi reformacije je širil protestantsko vero tukajšnji graščak Jurij Szechy. Pri Gradu je naselil s Stajerske in Kranjske izgnane pridigarje in učitelje.

Ljudska domišljija je spletla o grajskem poslopju pri Gradu veliko pripovedi. Domačini pripovedujejo, da sta iz gradu speljana rova v spodnji del naselja in k Belemu križu. Oh gradu je star, razsežen vodnjak, skopan v živo skalo. O njem pripovedujejo, da so ga gradili tisti tlačani, ki so bili obsojeni na smrt. V vodnjaku so morali biti dan in noč. Hrano so jim spuščali navzdol po vrvi. Izkopano kamenje so morali vlačiti drugi kaznjenci z vrvmi iz jame. Mnogo naj bi jih med delom pomrlo. Najstarejši prebivalci Grada se še medlo spominjajo zadnjih dveh grofov. Bile sta neporočeni. Snubcev ni bilo od nikoder. Sicer pa je bila ena zelo grda: imela je krive noge in sploh je bila čudna. Osnovni problem je bil v tem, da ni bilo na voljo enakovrednih snubcev. Ko je grad prevzel soboški industrijalec, sta se grofici odselili. Zlasti za tisto, ki je imela krive noge, se je vedelo povedati, da se je zadovoljila tudi z domačimi, plebejskimi ljubimci. Nagrajevala jih je z vrečami žita. Okoličani so vedeli povedati, da so takrat imeli polne kašče tudi bajtarji.

(nadaljevanje prihodnjič)

AVTOBUSNI PROMET
Murska Sobota, d. d.
Bakovska ul. 29a,
9000 Murska Sobota

pogodbeno zaposli
(z možnostjo poznejšega
delovnega razmerja)
vozniške avtobusa.

K sodelovanju vabimo
mlajše prijazne in urejene
osebe, ki imajo veselje do
tega poklica in izpolnjujejo
naslednje pogoje:
- IV. stopnja izobrazbe,
- izpit D-kategorije,
- 6 mesecev delovnih
izkušenj z D-kategorijo
oziroma 2 leti s
C-kategorijo.

Prijave z dokazili
o izpolnjevanju pogojev
zbira kadrovska služba na
zgoraj navedenem naslovu
do 27. 2. 1998.

Dodatne informacije po
telefonu št. (069) 21 459,
int. 222.

NESNICE, jarčice, lahko dobite v
Babincih 49. Tel.: 82 401, vsak dan.
m17261

PSARNA STELLA STYRIA proda
nemške bokserje odlične nemško-
francoske vzreje. Tel.: 062 221 497.
m17272

DVE SVINJI za zakol, težki okrog
120 kg. prodam. Tel.: 22 945.
m17279

posesti

V STROGEM CENTRU M. Sobote,
I. nadstropje, dajo v najem poslovne

AVTOBUSNI PROMET
Murska Sobota d. d.

AS
SERVIS VOZIL

IME, KI VSE POVE

-tradicija
-sodobnost
-specializirana ekipa
-kakovost

Kleparsko ličarske
in eliktrikarske storitve.

Odslej v novih prostorih!
Bakovska 29a, Murska
Sobota, tel. št.: 21 459

POPUSTI!

prostore za mirno dejavnost. Tel.: 22
958 ali 041 684 887. m17211

MURSKA SOBOTA mesto, stano-
vanjsko hišo, komfortno, parcela 651
m², na mirni lokaciji, napredaj. Dill.
d. o. o., tel.: 32 322.

VEČ GARSONJER ali manjša eno-
sobna stanovanja takoj kupimo. Dill.
d. o. o., tel.: 32 322. m17225

STANOVANJE v Bakovcih, 85 m²,
damo v najem, možnost odkupa. Tel.:
31 225 ali 041 685 265. m17231

SKLADIŠČNE PROSTORE v Bako-
vcih, ob glavni cesti, damo v najem.
Tel.: 31 225 ali 041 685 265. m17231

DVOINPOLSOBNO STANOVANJE
v Murski Soboti prodajo. Zelena I,
M. Sobota, tel.: 21 889, po 18. uri.
m17238

STANOVANJSKO HIŠO v Markiša-
vcih prodamo. Dill. d. o. o., tel.: 32

B2 B2 B2 HTTP://WWW.B2MB.SI B2 B2 B2

Računalniški TEČAJI

B2, d. o. o., Slovenska 42, tel/faks: (069) 37 160

2.3. - 6.3. ob 8.00 do 11.15

COREL DRAW

2.3. - 6.3. ob 12.00 do 15.15

EXCEL

9.3. - 13.3. ob 12.00 do 15.15

Racionalništvo za tace

322. m17251

GOSTIŠČE V OBRATOVANJU pro-
damo. Tel.: 48 533. m17268

LENDAVA, gostilna, 500 m², s stano-
vanjem, nova, še neodprta, zelo
lepa, turizem, malice, kosila, 350.000
DEM. Možnost kredita. Tel.: 75 837,
po 16. uri.

HIŠO, kletni prostori, garaža, dve
sobi, spalnica, kuhinja in kopalnica,
prodam. Cena 500.000 ATS. Katarina
Tot, Čentiba 26, tel.: 77 135. m17277

STAREJŠO HIŠO v Gornji Radgoni,
s 7 ari zemljišča, prodajo. Tel.: 61
618. m17290

VINOGRAD, 430 trsov, laški rizling
in sipon, z zemljiščem za vikend, v
Filovcih, prodam. Tel.: 21 193 od 16.
do 20. ure. m17291

kmetijska mehanizacija

AUTOREAL

Traktorji **LAMBORGHINI**
sedaj tudi v Pomurju!
57 350

OKOPALNIK za koruzo OLT, 2,5-re-
dni, kupim. Tel.: 68 035. m17217

TRAKTOR IMT 539 s priključki pro-
dam. Čepinci 32. m17226

TRAKTOR 539 prodajo. Veščica 19:
m17235

SILOKOMBajn SIP VIHAR 80
prodam. Tel.: 54 182 ali Kalamar,
Domanjševci 41. m17248

KOSILNICO BCS in enofazni elek-
trični motor ugodno prodam. Tel.: 44
323. m17250

TRAKTOR STEYR, 28 KS, s koso,
cisterno Creina, 2700 l, krožne brane,
24 diskov, predsetvenik, klinaste
brane, plug in enosno prikolico pro-
dam. Tel.: 57 193. m17254

MOTORNIO ŽAGO Stihl 038 in kosi-
lnico na nitko in disk Stihl FS 360
prodam. Tel.: 57 153. m17260

SAMONAKLADALCO SIP, 11 ccm,

predsetvenik Panonija, 210 ccm, trak-
torske krožne grablje Fela in FORD
SIERO 2.0 i s KATALIZATORJEM
in karamboliran R 4 GTL ugodno
prodam. Tel.: 51 216, po 18. uri.
Jože. m17273

BALIRKO: poljsko, prodam. Tel.: 41
789. m17280

RABLJENO TRAKTORSKO VINO-
GRADNIŠKO ŠKROPILNICO Agro-
mehanika Kranj, 200 l, prodam. Tel.:
22 957. m17288

TRAKTOR STEYR, 18 KS, in Steyr
28, zelo lepo ohranjena, prodam.
Tel.: 46 643. m17292

ADAPTER ZA KORUZO, 4-redni, za
kombajn Klas 76, 86 ali 96, viso-
kotlačno balirko Welger in samonak-
ladalco za seno, 25-kubično, prodam.
Tel.: 70 392. m17294

ČELNI NAKLADALNIK ZA TRAK-
TOR in žetveni kombajn Zmaj 133
ugodno prodam. Jakob, Lipovci 103.
m17295

kmetijski pridelki

LUŠČENO KORUZO, suho, 15 ton,
prodajo. Puževci 27, tel.: 49 190.
m17227

razno

Prerokovanje z dlani: usoda, ljubezen,
zdravje in denar. Tel.: 069 21 950.
m16926

DELNICE PID serije B, G odkupu-
jem. Gotovina takoj na domu. Tel.:
041 676 170 ali 061 1591 810.
m16982

SENO V BALAH prodam. Ivanovci
5, tel.: 48 935. m17179

HLEVSKI GNOJ prodam. Šalamenci
26. m17220

POHIŠTVO ZA SPALNICO, DNEV-
NO SOBO in razno drugo kosovno
pohištvo prodam. Tel.: 57 522. m1
7228

ŠTEDILNIK, za vzdati, rabljen tri
leta samo ob koncih tednih prodajo
za 15.000 tolarjev, podarjajo termo-

akumulacijsko peč. Tel.: 86 102 ali
Kovačič, Sitarovci 7, pošta Mala Ne-
delja. m17253

KUPIM večjo količino slame v balah.
Mirko Hanžel, Radoslavci 11. tel.: 86
384. m17262

OPREMO ZA DOJENČKA (postelji-
co, stajico, jedilno mizico, univerzal-
ni voziček) in žensko gorsko kolo z
otroškim sedežem ugodno, posamez-
no ali skupaj, prodam. Tel.: 72 760,
po 15. uri. m17264

SENO V BALAH prodam. Tel.: 46
182. m17266

VEČJE KOLIČINE SENA v balah
prodam. Flisar, Brezovci 64, tel.: 45
528. m17275

POZOR! Prodajam univerzalno napra-
vo za razgibavanje invalidnih oseb z
elektronsko regulacijo ter invalidski
voziček na elektromotorni pogon.
Tel.: 063 763 346. m17281

ODKUPUJEMO delnice Zavaroval-
nice Triglav, Gorenja, Save, Petrola,
Krke, Radenske in Komasa. Tel.: 61
363. m17283

GLASBENI STOLP PHILIPS zelo
ugodno prodam. Tel.: 32 173. m17
284

VEČJO KOLIČINO SENA in aka-
cijeve sohe za vinograd ter mešana
drva (kupec si jih sam požaga) pro-
dam. Gizela Horvat, Krnci 26, pošta
Martjanci. m17285

delo

MLADEGA FANTA sprejem v pri-
učitev. Vsa oskrba v hiši. Dimnikar-
stvo Litija Franc Dobravec, s. p., tel.:
061 88 44 44. m17215

OSEBO za nego starejšega bolnika -
plača, stanovanje, hrana v hiši - iš-
čejo. Tel.: 47 275. m17274

GIPO, Podjetje za proizvodnjo in tr-
govino Šalamenci, d. o. o., Šalamenci
80, zaposli 3 delavce - oblikovalce
kovin za določen čas (3 mesece).

KURILNO OLJE GEOCOM

Tel.: 45 283,
0609 635 548 m16889

DE FACTO

- Brezplačno preverjanje zapiranja kotelov
- Zapiranje terjatev - kompenzacija
(možnost premostitvenega posojila)
- Odkup terjatev in čekov (urejena dostava)
- Posredovanje posojil pravnim osebam in s. p.
- Posredovanje posojil posojilodajalcem
- Računovodstvo za d. o. o. in s. p.
- Prodaja poštnih nabiralnikov
NOVO-NOVO-NOVO
- Nakup in prodaja vrednostnih
papierjev na Ljubljanski borzi
- Odkup privatizacijskih delnic

Partizanska c. 30, Maribor
tel.: 062 224 375
062 224 377
faks: 062 224 508

Zaželene delovne izkušnje od 3
let. Prijave do 23. 2. 1998. Tel.:
015. m17276

storitve

GRETJE IN VODOMONTAŽA, Irena
Šarkež, s. p., Ul. 22. junija 35, Pu-
ševci, Lendava, 76 376, ogled in
dračun brezplačno. m16474

INŠTRUIRAM NEMŠČINO za
dnje in osnovne šole ter
Tel.: 27 183, dopoldan, 23 038,
poldan. m17196

OLJARNA SEDONJA, Rakičan, 4
vešča stranke, da se za predelavo
nih semen lahko naročijo po tel.
28 197 ali 26 571. m17246

MATEMATIKO za vse šole
ram. Tel.: 42 238. m17265

PANONKA, Zadruga
blagovna hiša, d. o. o.
Kocljeva 16, Murska Sobota

daje v najem
trgovske prostore
v Kocljavi 16
v Murski Soboti.
Površina 420 m²

Informacije osebno
na sedežu
Panonke ZBH, d. o. o.,
Kocljeva 16, Murska Sobota.



*V tihem grobu mirno spiš,
a v naših srcih še živiš.*

V SPOMIN

20. februarja mineva leto žalosti,
odkar nas je zapustil dragi mož, oče,
tast, dedi in pradedi

Karel Cigut

iz Rankovca

Hvala vsem, ki se ga spominjate z lepo mislijo, ter vsem, ki
mu prinašate cvetje in prižigate sveče.

Žalujoci vsi tvoji

*Skromno, tiho si živel,
za nas si delal in skrbel.
Srce ljubeče zdaj v grobu spi,
nam pa rosijo se solzne oči.*

ZAHVALA

V 58. letu nas je za vedno zapustil naš dragi mož,
oče, brat, tast in dedek

Peter Hamler

iz Zbigovec 81

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu
pospremili na zadnji poti, darovali cvetje in sveče, za svete maše
in Trstenjakov dom ter nam izrekli sožalje.

Hvala g. dekanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke
in govorniku za poslovljene besede.

Hvala pogrebništvu Vrtnjak in godbeniku za odigrano Tišino.

Žalujoci vsi njegovi



*Niti zbogom nisi rekel
niti roke nam podal,
smrt te vzela je prerano,
v naših srcih boš ostal.*

ZAHVALA

V 74. letu nas je zapustil naš dragi oče,
dedek, pradedek, brat, stric in
bratranec ter sorodnik

Karel Horvat

iz Serdice 64

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
prijateljem, sosedom in znancem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali
ob strani in dragega pokojnika pospremili na njegovi prerani poti.
Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete
žalostinke. Hvala tudi medicinski sestri Lilijani Felkar.

Hvala pogrebništvu Banfi in vsem, ki ste darovali za cvetje, sveče in
svete maše.

Vsem, ki ste kakorkoli pomagali, še enkrat - iskrena hvala!

*Žalujoci vsi njegovi in vsi,
ki smo te imeli radi in te pogrešamo*



*Bilo je lepo, prelepo,
da bi večno tako bilo.
Prišla bolezen, za njo slovo,
slovo za nas najhujše zlo.*

V SPOMIN

Damjanu Grabarju

iz Križevca v Prekmurju

Že dve leti tvoj večni dom le rožice krasijo in sveče ti v
spomin gorijo.

Vendar bolečina pri nas ostaja ista ter te ne solza ne žalost
zbudili nista.

Bil si naša radost in sreča, a zdaj ostala je le bridkost boleča.

Hvala vsem, ki se ga spominite s cvetjem in svečami.

Nikoli potolaženi vsi njegovi!



*Bili so dnevi sreče,
bila so leta radosti,
ostalo je srce trpeče,
trenutki tihe žalosti.*

V SPOMIN

20. februarja minevata dve leti, odkar
je tiho, brez slovesa odšel od naju
dragi mož in ati

Branko Sapač - Sančo

Hvala vsem,

ki z lepo mislijo postojite ob njegovem preranem grobu
in prinašate sveče in cvetje.

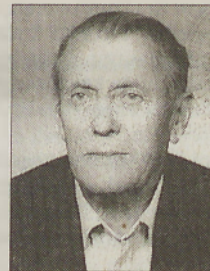
Žena Sonja in sin Boštjan



DAMIR BANFI

VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
9000 MURSKA SOBOTA

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE
POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI
KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.



*Ljubezen, delo in trpljenje
bilo tvoje je življenje,
nam ostaja zdaj praznina
in velika bolečina.
Le srce in duša ve,
kako boli, ko več te ni!*

Ob izgubi našega dragega moža,
očeta, dedka in pradedka

Aleksandra Temlina

roj. 19. 3. 1910, iz Doline 20

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom,
prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji
poti, izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in denar za veščico.
Zahvaljujemo se g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem za
odpete žalostinke, govornici Simoni za besede slovesa,
godbeniku za odigrano Tišino in pogrebništvu Banfi za
opravljeno storitev. Prav tako hvala gasilcem, njegovemu
osebному zdravniku in patronažni sestri Dragici, ki mu je na
zadnjega lajšala bolečine.

Hvala vsem!

Žalujoci vsi njegovi



*Skromno, tiho si živila,
za nas si delala, skrbel.
Srce ljubeče zdaj v grobu spi,
nam pa rosijo se oči.*

ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustila draga mama, stara mama in babica

Marija Rebrica

iz Srednje Bistrice

Ob boleči izgubi se najlepše zahvaljujemo vsem, ki ste nam
kakorkoli pomagali, v trenutku bolečine izrekli sožalje,
darovali sveče, cvetje, za svete maše in dobre namene.
Hvala vsem, ki ste drago mamo, staro mamo in babico
pospremili k večnemu počitku.

Posebna hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem
odpete žalostinke in g. Romanu za ganljive besede slove

Žalujoci hčerki Agata in Marija z družinama ter sestri



ZAHVALA

V 94. letu nas je zapustila mama, babica in prababica

Terezija Šavel

iz Sebebovec

Vsem, ki ste jo pospremili k zadnjemu počitku, darovali vence in sveče, nam izrekli sožalje, iskrena hvala.

Njeni najdražji



Tiho teče reka našega življenja, tiho teče solza lepega spomina. Umre srce, ostane bolečina, v srcu dobrega in večnega spomina.

V SPOMIN

Danes mineva leto žalosti, ko nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče in dedek

Viktor Vučko

iz Gaberja

Hvala vsem, ki z lepo mislijo nanj stojite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižgete svečko spomina.

Žalujoci vsi tvoji najdražji



Sameva dom in hiša prazna, odkar očeta v njej več ni. Tvoj dom je zdaj gomila črna, v njej, oče, ti se zdaj spočij.

V SPOMIN

18. februarja je minilo leto žalosti, odkar nas je zapustil dragi oče, tast in stari oče

Štefan Horvat

iz Gomilice 27

Hvala vsem, ki se ga spominjate z lepo besedo in mislijo ter mu prinašate cvetje in prižgete svečko v spomin.

Žalujoci sin in hčerke z družinami



Minilo je žalostno leto, ko zapustil dom in svoje drage si. Življenje tone v noč, le žarek upanja si išče pot, ostala pa je bolečina in tiha solza večnega spomina.

V SPOMIN

Tiha bolečina spremlja spomin na 17. februar, ko je minilo žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče, dedi, brat, stric, zet, svak in bratranec

Gustav Gomboc

iz Murski Sobote

Iz srca hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, prinašate cvetje ali prižgete svečko spomina.

Žalujoci vsi njegovi najdražji



ZAHVALA

Nepričakovano in brez slovesa nas je 11. februarja v 71. letu zapustila naša draga žena, mama, sestra in babica

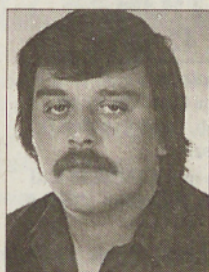
Rozalija Kustec

roj. Gjerek iz Dolnje Bistrice

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih priskočili na pomoč, darovali vence, cvetje in sveče ter za svete maše.

Posebna hvala g. župniku za opravljen obred, pevcem za odpete žalostinke, društvu upokojencev ter kolektivu ABI Gradnje iz Murske Sobote.

Žalujoci mož in sinova z družinami



V naših srcih ti živiš, zato pot nas vodi tja, kjer v tišini mirno spiš. Tam sveča vedno zate gori in tvoj nasmeh med nami živi.

V SPOMIN

19. februarja mineva žalostno leto, odkar je odšel od nas

Silvo Sinic

Cas mineva, bolečina ostaja. Hvala vsem, ki z dobro mislijo stojite ob njegovem grobu, mu prižgite sveče in prinašate cvetje.

Žalujoci žena Jožica in mama

Oh, kako je hiša prazna, odkar te v njej več ni, prej bila tako prijazna, zdaj pa pusta, sama tam stoji. Oh, kako boli, ko tebe, draga mama, več med nami ni.

V SPOMIN

Tih in boleč je spomin na 19. februar, ko mineva žalostno leto, odkar si nas zapustila, naša draga mama in stara mama

Frančiška Fujs

iz Pečarovec

Hvala vsem, ki ji prižgite sveče in se ustavite ob njenem grobu.

Z žalostjo v srcu vsi tvoji



Zaspala, draga mama si, zaprla trudne si oči, bolečine si prestala in zdaj boš mirno spala.

ZAHVALA

V 94. letu nas je zapustila draga mama, tašča, babica in prababica

Marija Lucu

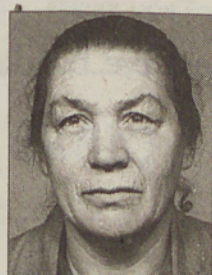
iz Gornjih Petrovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, dobrim sosedom in znancem, ki so jo v tako lepem številu pospremili na njeni zadnji poti, izrekli sožalje ter darovali vence, cvetje, sveče in denar za dograditev mrliške vežice.

Lepa hvala gospodu duhovniku Ludviku Jošarju za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.

Hvala gospodu Škerlaku za odigrano Tišino in pogrebništvu Banfi.

Žalujoci vsi njeni, ki smo jo imeli radi



ZAHVALA

V 88. letu starosti je doživela naša draga mama, tašča, sestra, stara mama, prababica in teta

Alojzija Idič

iz Bakovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in drugim, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji poklonili cvetje, vence, sveče, darovali za svete maše, nam pa izrekli sožalje.

Posebej hvala g. dekanu Poredošu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, gospe Antolinovi za poslovitne besede ob odprtem grobu in vsem dobrim sosedom za neizmerno pomoč v težkih trenutkih.

Lepa hvala gospe dr. Švagelj - Savlovi za zdravljenje in patronažnima sestrama za nego ter dr. Horvatu za večletno zdravniško pomoč in celotnemu osebju soboške bolnišnice.

Hvala tudi pogrebništvu Komunale iz Murske Sobote. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Vsi njeni

Svojo življenjsko pot je sklenil naš nekdanji sodelavec

Franc Žibek

upokojeni voznik avtobusa

Dolgoletnega in vestnega sodelavca bomo ohranili v lepem spominu.

Kolektiv Avtobusnega prometa Murska Sobota



S svojim pridnim delom vsakega osrečiti si znal, pred usodo neizprosno sam, nemočen si obstal. Ni več nasvetov tvojih, ni več stiska tvojih rok, ostali so sledovi tvojih pridnih rok.

V SPOMIN

20. februarja se iztekata dve leti grenke bolečine in žalosti, odkar je neizprosna usoda iztrgala iz našega doma dobrega moža, očeta, dedka in tasta

Štefana Baligača

iz Lipovec

Hvala vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov grob in prižgete svečko spomina.

Tvoji najdražji



Zdaj ne trpiš več, mama, zdaj počivaš. Kajne, sedaj te nič več ne boli! A svet je mrzel, prazen, opustošen za nas, odkar te več med nami ni.

ZAHVALA

Mnogo prezgodaj, v 50. letu starosti, nas je po hudi bolezni zapustila naša draga žena, mama, hčerka, sestra, snaha, stara mama in teta

Irena Ferencek

roj. Gjerek iz Kobilja 109

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in botrini, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani ter vsem prijateljem in znancem, ki ste jo obiskovali med boleznijo in jo pospremili na njeno mnogo prerani zadnji poti. Posebna hvala osebju pljučnega oddelka bolnišnice Murska Sobota, gospodu župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku za ganljive besede slovesa, pogrebništvu Banfi in vsem, ki ste ji prinesli vence in sveče.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!
Kobilje, 8. 1. 1998

Žalujoci vsi njeni, ki smo jo imeli neizmerno radi



Sam molčal si, molče trpel in upanju se sladkemu upiral. Prišla je ura, nisi mogel več. Izgubili smo te, ostala nam le solza je spomina, zakaj ta pot bila je le edina.

ZAHVALA

V 81. letu nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, brat in svak

Rudolf Zelko

iz Dankovec 34a

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, znancem in prijateljem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence, šopke, sveče, za svete maše in v druge namene, nam pa izrekli ustno in pisno sožalje.

Hvala vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih med njegovo boleznijo priskočili na pomoč.

Hvala zdravstvenemu osebju M. Sobota, dr. Savlovi, še posebej pa hvala patronažni sestri Dragici za lajšanje bolečin na domu in za njene tolažilne besede ter osebju pljučnega oddelka v Rakičanu. Hvala g. župniku za lep pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in godbeniku za odigrano Tišino ter pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi tvoji najdražji, ki smo te imeli radi

Dragi dedi - pogrešala te bova

tvoja Klavdija in Denis

**BODITE PODJETNI,
POSTANITE USPEŠNI!**

oglašujte v

VESTNIK

ELEKTROINSTALACIJE
ZRIM JOŽE Gederovci 13
Tel.: (069) 46 415, mob.: 0609 644 563

MIZARSTVO VUTEK
Izdelava notranje opreme in stavbnega pohištva. Ljudvik Vutek, Vaneča 36, 9201 Pucanica, tel.: 069 45 604

MIZARSTVO MAUČEC
Lipovci 252 Tel.: 42 144

Šivilstvo in trgovina Metka
Lendavska 13b, M. SOBOTA
Slovesna oblačila po vaši meri ali že gotova. Posebna skrb za izdelavo: blaga za od 2.500 sli. Telefon: 56 010

Montaža centralne kurjave in vodovodne inštalacije PETER SOVJAK, s. p. Nemčavci 22, Murska Sobota, tel.: 069 24 553

UREJANJE ZELENIC IN VRTOV
Cvetličarstvo Jurij Beltinci Tel.: 42 560

Strojno ključavničarstvo ŠTEFAN KRANJEC
Storitve: struženje na avtomatih, rezkanje, pehanje, ozobljenje, rezanje navojev M8-M52, brušenje. 9221 Martjanci 28a, tel./faks: 069 48 511

Po obisku gozdne učne poti obiščite gostilno **SMREKA KOROVCI**. Čaka vas počitek ob izbrani pijači in jedi. Sprejemajo tudi zaokrožene skupine. Korovci 4a, karavla, tel.: 069 40 150

servis trajbar CANKOVA
književne storitve za podjetnike, društva, klube...
Informacije po telefonu: (069) 31 633 od 8.00 do 15.00. Tel./faks: (069) 40 373 in 40 099

ŠIVILSTVO IN TRGOVINA

Lady D

Belec Danica s.p., Bakovci, Mladinska 2, Tel. & faks: 43 336

VELETRGOVINA Potrošnik, d. d.,
Murska Sobota, Arhitekta Novaka 2,

objavlja JAVNO DRAŽBO naslednjih sredstev

Zap. št.	Vrsta sredstva	Letnik	Izključna cena	opomba
1.	Tovorni avto ZASTAVA 650 AD	1982	200.000,00 SIT	neregist.
2.	Tovorni avto TAM 80 T 5B	1985	350.000,00 SIT	neregist.
3.	Kombi TAM 75 T 5F	1984	180.000,00 SIT	

Javna dražba bo v petek, 27. 2. 1998, ob 12. uri na sedežu družbe v Murski Soboti, Ulica arhitekta Novaka 2.

Ogled sredstev je mogoč na mestu dražbe.

Kavcije se sprejemajo na dan dražbe med 10.00 in 12.00 uro in sicer 20 % od izključne

cene. Kupci morajo plačati kupnino najkasneje v 3 dneh, sicer kavcija zapade. Prometni davek plača kupec ob prevzemu vozila.

Sredstva prodajamo po sistemu »videno-kupljeno« in poznejših reklamacij ne sprejemamo.

AVTOTRGOVINA TIGRA

Panonska 22, Beltinci, tel.: 42 980

Ponujamo vam rezervne dele za naslednje vrste avtomobilov: Zastava, Yugo, Fiat, Lada, VW in Audi, Opel, Škoda

Originalne rezervne dele za vozila: Alfa romeo, Daihatsu, Honda, BMW, Rover in drugi

Izbirate lahko med več vrstami motornih olj: Castrol, Valvoline, Elf, STP, Proton, teflonski dodatek slick 50

Ugodne cene, ter možnost plačila v večih obrokih.

Posebne ugodnosti za avtomekanike!!!

Delovni čas: 7.30 - 17.00, v soboto: 8.00 - 12.00

Dodatno opremo:

športni volani (Oba), šp. izpuhi (Supersprint), dodatni spojlerji (z lučko ali brez)

V zalogi so tudi KAROSERIJSKI DELI, VETROBRANSKA STEKLA, ter GUME.

Ponujajo tudi rezervne dele za traktorje.



ZIDARSTVO, FASADERSTVO, GRAD. MECHANIZACIJA

Izdelava strojnih ometov

in stropnih nosilcev po meri Marjan Madjar

Pertoča 43, tel.: 57 167

PARKETARSTVO FENX

Serdica 99, telefon: 57 532

KEMIČNA ČISTILNICA IN PRALNICA

GRAH

Čemelavci, Zadržna 8, tel.: 22 322

Turistična kmetija Tremež Bokrač
Vikend ponudba: domača prekmurska kosila, degustacija lastnih vrhunskih vin v kleti, jahanje. Po predhodnem dogovoru sprejem zaokroženih skupin tudi ostale dni v tednu.

Tel.: 45 017



MIZARSTVO Izdelava notranje opreme

Grah Ciril, Nemčavci 23, tel.: 32 203



KROJAŠTVO BORIS CIGUT

Slovenska 39, M. Sobota Tel.: 22 684

RTV - AUDIO - VIDEO
PARATSERVIS NEMEC MARIAN
Kupčinci 67, Tel.: 31 268
ANTENE

Splošno mizarstvo RENATO,
Veščica 13, tel.: 21 402

AVTOSERVIS ŠTEVANČEC
KIA MOTORS CHRYSLER Jeep
in ostala vozila. Martjanci 9, Tel.: 48 667

Lepa kot nevesta
Vestnikova fiesta!!!



PARKETARSTVO STANKO SRŠA

Ravenska 54, Beltinci, tel.: 36 040, 36 041

IZVEDBA VSEH PARKETARSKIH DEL OD PREDRAČUNA DO MONTAŽE.

Hitra dobava in montaža

VISOKA KVALITETA, NIZKE CENE

TRGOVINA MOJ DOM

Ravenska 54, Beltinci, tel.: 36 040, 36 041

VELIKA IZBIRA vseh vrst talnih oblog:

Parketov, toplih podov, itisonov ...

PO IZREDNO NIZKIH CENAH

AKCIJA: laminatni podi - 1m² že od 2.150 SIT naprej

MALE OGLASE

ZA VESTNIK IN MURSKI VAL LAHKO NAROČITE PO TELEFONU št. 31 998 VSAK DELAVNIK OD 8. DO 14. URE.

INTERALTA

INTERALTA, d. o. o.
podjetje za proizvodnjo PVC-oken in vrat

vabi k sodelovanju kooperante za prodajo in montažo oken na območju Pomurja. Od kandidatov pričakujemo izkušnje z montažo stavbnega pohištva.

Pisne prijave sprejemamo na naslov: Interalta, d. o. o., Stegne 21c, 1000 Ljubljana, oddelek za kooperacije.



KREKOVA BANKA

ZA VAS

**KJER JE VOLJA,
TAM JE POT**

Nič ni lepšega kot izpolnjene želje.

S TOLARSKO VARČEVALNO KNJIŽICO

vam jih pomagamo uresničevati.

**DONOSNO OBRESTOVANJE,
ZAGOTOVLJENA
DISKRETNOST
IN VSE UGODNOSTI,**

ki jih lahko pričakujete
od dobre
in
zanesljive banke.

KREKOVA BANKA

Da bo denar v službi človeka



MERKUR

Pod varno streho bo vsak dom toplejši

klasični strešnik

mere: 330 x 420 mm, teža 4,5 kg
poraba: približno 10 kosov na m²

132,00/kos

Z Merkurjevo kartico zaupanja se ceneje:

pri nakupu do 37 kosov **132,00/kos**
od 38 do 757 kosov **126,70/kos**
od 758 do 2.272 kosov **125,40/kos**
od 2.273 do 3.787 kosov **124,10/kos**
od 3.788 do 5.303 kosov **122,80/kos**

večja količina - ugodnejša cena

BRAMAC

Obiščite Merkurjev trgovski center:

TC MERKUR

Obrtniška ulica 39, Murska Sobota
tel.: 069 31 788

Količine so omejene!

**Iščemo
FRANŠIZING PARTNERJA**

za prodajo
pisarniškega materiala in opreme
na področju (069)

Pisne ponudbe z življenjepisom
in opisom delovnih izkušenj pošljite na
P.P. 1044, 3000 CELJE

STOGOVC - Na OŠ Stogovci so pripravili kulturno poudarjeno. Otroci so tako literarno, likovno, računalniško in tudi glasbeno ustvarjali po skupinah. Zaradi dejavnosti, ki so drugače kot vsak dan, so učenci še s toliko več zanimanja sodelovali pri ustvarjanju. Škoda, da si njihovih stvaritev ni mogel ogledat več staršev. (B. M.)

KINO

Kino Park
Murska Sobota

Ta konec tedna bo v znamenju ameriške akcijske shriljivke Mirovnik. Na sporedu bo v četrtek, 19. februarja, v petek, 20. februarja, in v nedeljo, 22. februarja, ob 17.00 in 19.15.

Kino Gornja Radgona

Ameriška vohunska drama Teorija zarote bo na sporedu v petek, 20. februarja, ob 19.00 ter v nedeljo, 22. februarja, ob 19.30. Ameriško psihološko shriljivko Ugrabitev pa si lahko ogledate v petek ob 21.00, v soboto ob 19.30 ter v nedeljo ob 17.30.

Kino Ljutomer

V soboto, 21. februarja, ob 19.30 in v nedeljo, 22. februarja, ob 17.15 in 19.30 bodo vrteli ameriški film Mirovnik.

KINO

POSEBNI POPUSTI
ZA NAKUP KURILNEGA OLJA

Praktično darilo ob nakupu nad 2000 litrov!

Informacije in naročila:
SKLADIŠČE Murska Sobota, telefon 069/37-560.

PETROL

Delimo vstopnice za kino

Izkazali ste se kot zelo dobri poznavalci igralca Morgana Freemana, naša nagrajenka pa je **Anica Jonaš, Hodoš 6, 9205 Hodoš**, ki je zapisala, da je Freeman igral v filmih Sedem, Kazniličnica odrešitve, Izbruh, Neoporočeno, Slava in Nasloni se name.

Čestitamo, naše novo nagradno vprašanje pa je:

Za koliko oskarjev je bil nominiran filmski spektakel Titanik?

Odgovor: _____

Kupon št. 48

Odgovore pošljite do
24. februarja na naš naslov:

Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

LENART – Bo v veliki stavbi v Črnem lesu pri Lenartu dom upokojencev? Najnovejša vest to zanika: tik pred izidom časopisa smo zvedeli, da se je v »igro« vključilo neko podjetje iz Ljubljane in napoveduje odprtje hotela že v aprilu. (F. B.)

CEZANJEVCI – Na 104. občnem zboru PGD Cezanjevci so največ govorili o tovnorjaku, ki ga imajo v Ljubljani, kjer ga obnavljajo. Za delo je društvo že plačalo 800.000 tolarjev. Sicer pa so poveljnik, blagajnik in predsednik nadzornega odbora podali letna poročila.

Najbolj kritičen je bil poveljnik Franc Novak, saj je kritiziral članke, ki so nedisciplinirani, zato je težko sestaviti tekmovalno desettino. V nadaljevanju zbora so praporščaku Jožetu Makoterju, ki deluje v PGD Cezanjevci že 25 let, podelili gasilsko priznanje. Občnega zbora se je udeležila tričlanska delegacija gasilskega društva Ljubecna pri Celju, s katerim so cezanjevski gasilci pobrateni. (J. M.)

MALA NEDELJA – Pošta Slovenije je končno začela graditi ob avtobusni postaji v Mali Nedelji montažno pošto postopje. V novi stavbi bodo tudi prostori KS. Pravega centra v Mali Nedelji ne bo več. Zdravstveno in zobozdravstveno ambulanto so pred leti preselili v zgornje prostore trgovine Market, ob kateri je nova šola. (A. P.)

MURSKA SOBOTA – Posvet gasilk članic, ki je bil v Murski Soboti, je vodila Biserka Jurša iz sveta članic GZS. Gost posveta je bil Tone Koren, podpredsednik GZD, ki je v uvodu govoril o vrednotah druženja v gasilski organizaciji. V nadaljevanju so predstavili problematiko delovanja žena v pomurskih gasilskih zvezah. Želja navzočih (bilo jih je 55) je, da bi delo članic zaživelo. Poleg usposabljanja za operativno delo naj bi gasilke organizirale akcije, ki bi prispevale k družabnemu utripu znotraj posameznih gasilskih društev. Dogovorile so se tudi, da bo 2. srečanje gasilk, dežele ob Muri na območju GZ Gornja Radgona. (D. Kosi)

Poroke

V UPRAVNI ENOTI
MURSKA SOBOTA
SO SE POROČILI:

Miran Poredoš, avtomehanik, iz Bodonec in Elizabeta Gabor, šivilja, iz Puzevec; Zoltan Cigut, kmetovalec, iz Vučje Gomile in Melita Ferencek, kmetijska tehničarka iz Vučje Gomile; Daniel Tinev, prodajalec, iz Murske Sobotice in Angela Mesarič, ekonomska tehničarka, iz Lipovec; Dejan Nemec, avtoklepar, iz Dokležovja in Romanca Lopert, gostinska tehničarka, iz Dokležovja; Bojan Bertalančič, policist, iz Lemerja in Simona Tešič, študentka, iz Turnišča.

• Vestnik vam čestita!

kulturni koledar

Gledališče

MURSKA SOBOTA: V grajski dvorani bo v petek, 20. februarja, ob 19. uri na sporedu Klaustrofobična komedija v izvedbi soboškega gledališča Torpedo.

Glasba

MURSKA SOBOTA: V dvorani soboškega kina bo v soboto, 21. februarja, ob 19. uri klavirski koncert Dimitrisa Sgourouosa. Pustovanje

MURSKA SOBOTA: V torek, 24. februarja, bo na grajskem dvorišču pustno rajanje, in sicer popoldan od 15.30 naprej.

GORNJA RADGONA: V soboto, 21. februarja, bo na gornjeradgonski tržnici od 9.00 do 13.30 pustovanje.

Razstave

MURSKA SOBOTA: V Galeriji Murska Sobota si lahko ogledate razstavo slik, risb, akvarelov in grafik Jožeta Ciuhe, ki so nastale v obdobju 1987–1997. V četrtek, 19. februarja, bo imel ravnatelj galerije Franc Obal ob 17. uri strokovno vodstvo po razstavi J. Ciuhe. Razstava bo na ogled do 8. marca.

Galerija je odprta od torka do petka od 8. do 18. ure, v soboto od 10. do 12. ure, ob nedeljah in praznikih pa od 9. do 12. ure. Ob ponedeljkih je zaprta.

MURSKA SOBOTA: V soboškem gradu je na ogled na stalna razstava Pokrajinskega muzeja. Muzej je odprt od torka do petka od 10.

do 17. ure, v soboto in nedeljo pa od 10. do 13. ure. Ob nedeljah je vstop prost.

V razstavišču si lahko ogledate tudi razstavo Dr. Janez Bleiweis in njegov čas.

MURSKA SOBOTA: V galeriji Zavarovalnice Triglav je na ogled razstava likovnih del skupine LIKOS.

MURSKA SOBOTA: V študijskem oddelku PIŠK-a si lahko do 13. marca ogledate razstavo Prekmursko ljudsko slovstvo.

LENDAVA: V lendavskem gradu je na ogled razstava slikarja Vojka Pogačnika.

RADENCI: V galeriji muzeja Radenske si lahko ogledate razstavo skulptur in slik Sedem smrtnih grehov avtorice Irene Brunec. Razstava bo odprta do 28. februarja.

LJUTOMER: V malem razstavnem prostoru ljutomerske knjižnice so na ogled slike in ilustracije Dejana Prše. Ogledate si jo lahko do sredine marca.

LJUTOMER: V Galeriji Anteja Trstenjaka razstavljajo svoja dela dijaki Gimnazije Franc Miklošič. Razstava je odprta do konca februarja.

LJUTOMER: V prostorih Mestne hiše si lahko ogledate muzejsko zbirko Taborsko gibanje na Slovenskem ter splošna muzejska zbirka Ljutomera. Obiščete jo lahko vsak delavnik med 10. in 15. uro. Zunaj delovnega časa in ob sobotah ob 12. uri pa si lahko muzejsko zbirko ogledate ob predhodni najavi.

Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

PROSTA DELOVNA MESTA
s pogoji za zasedbo

DELAVEC BREZ POKLICA

DELO V GOSTINSTVU; nedoločen čas; Samostojno stanovanje; ostali pogoji: S POKLICEM ALI BREZ, do 11. 03. 98; MILOSAVLJEVIČ DOBRIVOJE, CAFFE BAR AS, PARTIZANSKA ULICA 15, LENDAVA - LENDVA

AVTOMEHANIK

VOZNIK TOVORNEGA VOZILA - MEHANIK; določen čas 9 mes.; do 18. 03. 98; PETELIN IGOR S. P. BETONARNA PETELIN, TRATE 23, GORNJA RADGONA

VOZNIK TOVORNEGA VOZILA - UPRAVLJALEC GRADBENE MEHANIZACIJE; določen čas 9 mes.; do 18. 03. 98; PETELIN IGOR S. P. BETONARNA PETELIN, TRATE 23, GORNJA RADGONA

FINOMEHANIK

FINOMEHANIK - MEHANIK ŠIVALNIH STROJEV; določen čas 12 mes.; 3 l. delovnih izkušenj; do 19. 02. 98; KOSI, PROIZVODNJA IN TRGOVINA D. O. O., KOBILJE 36, DOBROVNIK - DOBRONAK

PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU

Območje	Izobrazba					SKUPAJ
	I-III	III-IV	V	VI	VII-VIII	
Murska Sobota	1	7	5	4	1	18

PRODAJALEC

PRIPRAVNIK - PRODAJALEC; določen čas 6 mes.; do 20. 02. 98; DERBI DISKONT D. O. O., KOLDOVSKA 28, LJUTOMER

NATAKAR

PRIPRAVNIK - NATAKARICA; določen čas 12 mes.; do 20. 02. 98; TRSTENJAK SEBASTJAN S. P. DNEVNI BAR BABILON, RADO-MERJE 14, LJUTOMER

NATAKARICA V KAVA BARU NA VANEČI; nedoločen čas; ostali pogoji: LAHKO DRUGI POKLIC; do 20. 02. 98; BEBETI NAMIK S. P. GOSTINSTVO, PREVOZ POTNIKOV, MAISTROV TRG 1, GORNJA RADGONA; št. del. mest: 2

GRADBENI TEHNIK

PROJEKTIRANJE IN KALKULACIJE; nedoločen čas; 3 l. delovnih izkušenj; do 24. 02. 98; ATRIJ D.

O. O. GRADBENI INŽENIRING, ODRANCI, GAJSKA ULICA 39, ČRENŠOVCI

GRADBENI TEHNIK; določen čas 6 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; do 20. 02. 98; HANŽEKOVIC SREČKO S. P. RUŠENJE OBJEKTOV IN ZEMELJSKA DELA, BUČEČOVCI 24, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

GRADBENI TEHNIK ZA VISOKO ZGRADBE

PROJEKTANT Z RAČUNAL. - GRADBENI TEHNIK; določen čas 12 mes.; 12 mes. delovnih izkušenj; ostali pogoji: PROJEKTIRANJE Z RAČUNALNIKOM; do 22. 02. 98; ARHITEKT DUGAR, MURSKA SOBOTA D. O. O., SLOVENSKA 39, MURSKA SOBOTA

EKONOMSKI TEHNIK

POSLOVNI SEKRETAR; nedoločen čas; jeziki: angleški jezik - govorno in pisno; do 22. 02. 98; SINGAL D. O. O., JURČIČEVA 8, LJUTOMER

UPRAVNI TEHNIK

ADMINISTRATIVNA DELA; določen čas 6 mes.; do 20. 02. 98; BLISK MONTAŽA D. O. O., PLESE 9, MURSKA SOBOTA

INŽENIR TEKSTILNO
KONFEKCIJSKE TEHNOLOGIJE

VOĐENJE PROIZVODNJE; določen čas 12 mes.; znanje programskih orodij: Windows, Excel; ostali pogoji: 3-5 LET DELOVNIH IZKUŠENJ; do 19. 02. 98; KOSI, PROIZVODNJA IN TRGOVINA D. O. O., KOBILJE 36, DOBROVNIK - DOBRONAK

INŽENIR GRADBENIŠTVA

VOĐJA BETONARNE - OPERATIVNE; nedoločen čas; do 11. 03. 98; PETELIN IGOR S. P. BETONARNA PETELIN, TRATE 23, GORNJA RADGONA

EKONOMIST

POSLOVNA TAJNICA; določen čas 12 mes.; znanje programskih orodij: Windows, Excel; ostali pogoji: 3-5 LET DELOVNIH IZKUŠENJ; do 19. 02. 98; KOSI, PROIZVODNJA IN TRGOVINA D. O. O., KOBILJE 36, DOBROVNIK - DOBRONAK

RAČUNOVODJA; nedoločen čas; 5 l. delovnih izkušenj; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 5 MESECEV; do 24. 02. 98; GALERIJA MURSKA SOBOTA, KOČJEVA 7, MURSKA SOBOTA

DIPLOMIRANI INŽENIR ARHITEKTURE

ODGOV. PROJEKTANT ARHITEKTURE; nedoločen čas; 3 l. delovnih izkušenj; do 24. 02. 98; ATRIJ D. O. O. GRADBENI INŽENIRING, ODRANCI, GAJSKA ULICA 39, ČRENŠOVCI; (*)

Stanovanjska komisija sindikata delavcev, zaposlenih pri obrtnikih - samostojnih podjetnikih Upravne enote Murska Sobota, objavlja

RAZPIS ZA DODELITEV
STANOVANJSKIH KREDITOV

delavcem, zaposlenim pri obrtnikih - samostojnih podjetnikih v Upravni enoti Murska Sobota (nekdanja občina Murska Sobota).

Nameni kreditiranja so:

- novogradnje stanovanjskih hiš,
- adaptacije in revitalizacije.

Za novogradnjo lahko pridobijo kredit delavci, ki imajo hišo zgrajeno najmanj do III. gradbene faze.

Upravičenci do kredita morajo svoje stanovanjsko vprašanje reševati na območju Republike Slovenije.

Krediti po tem razpisu so namenjeni samo zaposlenim pri obrtnikih oziroma samostojnih podjetnikih (na razpisu ne morejo sodelovati zaposleni v d. o. o.).

Do prejema kredita so upravičeni delavci, ki so zaposleni pri obrtnikih najmanj 2 leti.

Prednost pri pridobitvi kredita imajo delavci, ki prvič zaprosijo za kredit, in delavci, ki imajo daljšo delovno dobo pri obrtniku.

Višina dodeljenega kredita je odvisna od višine razpoložljivih sredstev in števila upravičencev do kredita.

Najdaljša doba odplačila je 10 let. Obrestna mera je 10 %.

Vloge oddajo prosilci v Pomurski banki, d. d., Murska Sobota, v sobi št. 11, prvo nadstropje, kjer tudi dobijo obrazce.

Stari kreditobjemalci, ki ne plačujejo redno svojih obveznosti, pri razpisu ne morejo sodelovati!

RAZPIS VELJA DO VKLJUČNO 14. MARCA 1998.

KŽK M - KŽK KMETIJSTVO KRANJ
Begunjska c. 5, 4000 KRANJ

sort DESIREE, CARLINGFORD, NAVAN, PRIMURA, MINERVA, JAEHLA, ULSTER SCEPTRE, FRISIA
Krompir je iz uvoza in domače pridelave.
Pakiran je v 50, 25, 10 in 5 kg vrečah.

V letu 1998 predstavitvena cena!

Informacije in nabava

v skladišču krompirja Šenčur pri Kranju, tel.: (064) 411 017 ali (064) 211 252, od 7. do 15. ure, razen sobote,

ali pri našem distributerju Veletgovina POTROŠNIK M. Sobota, tel.: 31 472, 31482.

SEMENSKI
KROMPIR

NOVA SORTA MINERVA

Nova priložnost za pridelovalce zelo zgodnjega krompirja

zrelost: zelo zgodnja sorta - najraneljša

gomoji: okrogli, ovalni, debeli, zelo hitro odebelijo

pridelek: v poskusih je presegel standardno sorto NTH

Edina zgodnja sorta, ki je odporna proti novemu virusu Y.



V dvoje je lepše

Če bi vas kdo vprašal (ali pa se morda sami sprašujete), kaj je zakon, kaj bi mu odgovorili?

Ne, ni treba poslati odgovora, ampak sem vas hotel le spodbuditi

k razmišljanju o svojem zakonu: je srečen, se še imata rada, ali pa se je začela zveza že krhati? Mladi, ki si šele iščejo zakonskega partnerja oziroma so si ga že »priskrbeli«, pa se seveda ne zaposlujejo preveč z mislimi, kako bo po nekaj letih življenja v dvoje. Tako je tudi prav, saj prav vsega ni mogoče »splanirati«. In četudi kaj načrtujemo, se lahko obrne drugače.

23-letna Juvita Maroša, gimnazijska maturantka iz Moščanec, je bila zelo navezana na svojo domačijo, zato ni hodila veliko naokoli. To je bilo dobro, kajti 23-letni temnolasi Roman Kračman, ki ima poklic polagalec plastičnih mas, z Viča pri Ljubljani, jo je zato odkril doma. V Moščance je prišel na obisk h kolegu in se do ušes »zatreskal« v svetlolasko, ki jo je zagledal na pobočju, kjer stoji domačija. Pozneje je vse pogostejše prihajal v Prekmurje. Ljubezen je pripeljala do poroke. Civilno sta se poročila na matičnem uradu v Murski Soboti, cerkveno v cerkvi sv. Sebastijana v Pečarovcih. Njej sta bila poročna priča Nadica in Štefan Petek iz Melincev, njemu pa brat Jože in žena Andreja Kračman. Na gostiji, ki je bila v gostišču Zelko v Pečarovcih, je bilo 80 svatov. Mlada pričakujeta naraščaj v začetku aprila. Takrat bo spet veselo!

Jokali pa so, ko je Jovita odhajala z možem na novi dom v Ljubljano in se poslavljala od očeta Štefana, zaposlenega v Avstriji, matere Dragice, ki dela v knjigovodstvu v Murski Soboti, in od mlajše sestre Simone, ki je končala gostinsko šolo in je natakarica. Tudi slovo od »mame« in »ajta« (stari starši) je bilo boleče. Življenje je pač tako. Prijetna pa je druga stran zgodbe: Juvita je dobila pridnega in lepega moža, službo računovodske referentke in stanovanje v bloku. Navsezadnje pa Ljubljana in Moščanci nisto tako daleč narazen, da se ne bi mogli pogosto obiskovati. Mlada skoraj vsak teden prideta v Prekmurje in tudi jutri se bosta pripeljala. Ker se je starejša Maroševa hči poročila v Ljubljano, se bo »moral« domov poročiti mlajša, ki pa za zdaj o tem še ne razmišlja, ampak je zaposlena s pripravništvom.

Še to: Roman mi je povedal, da že odlično razume dialekt in da ve povedati tudi kaj po prekmursko. No, Juvita, ki ji je mama dala ime po neki televizijski napovedovalki, pa je seveda razumela, ko jo je fant zaprosil za roko, četudi ni prosil: *Bouš moja žena*, ampak: Bi se poročila z menoj? - Š. S., foto: Z. Z.



ZVEZDA - DIANA

VROČE CENE V DISKONTNI TRGOVINI ZVEZDA-DIANA od 17. februarja do 15. marca

Kumarice, 650 g	173,30 SIT	Stil (povratna embalaža, do prodaje zaloga), 2l	94,60 SIT
Rastlinska mast		Pekrčan, Vinag, 1l	440,00 SIT
Frivissa, 330 g	152,90 SIT	Rum, Fructal, 1l	1.224,00 SIT
Napolitanke		Vodka, jagoda, Fructal	1.279,00 SIT
Zlate palice, 750 g	490,00 SIT	Sanya, ekološko prijazne rolce, 10/1	282,00 SIT
Čokolada		Sanya, robčki, mentol, 10/1	164,00 SIT
Milka, 100 g	110,00 SIT		
Buon caffè			
za turško kavo, 100 g	149,50 SIT		

Presenetite svojo najdražjo za dan žena

Boun caffè 2 x 500 g + darilo	1.567,60 SIT
Traminec, Kapela, 0,75 l	950,00 SIT

hiša odlične ponudbe

Menjalniški tečaj

Pomurske banke 17. 2. 1998

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 17. 2. 1998 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.341,9760	1.328,00	1.344,00
Francija	100	2.817,0921	2.759,40	2.821,50
Nemčija	100	9.442,5557	9.345,00	9.460,00
Italija	100	9,5710	9,27	9,57
Švica	100	11.755,5097	11.459,60	11.717,20
ZDA	1	171,8923	168,40	171,40

Mestna hranilnica

V prijetnem okolju, sodobno urejene Mestne hranilnice v Slovenski ulici 41 v Murski Soboti, vam ponujamo:

- prijazen sprejem in kvalitetne storitve,
- otvoritev računov vseh vrst: tekoči račun, žiro račun, hranilna knjižica, devizni račun, tolarska in devizna varčevalna knjižica,
- vse oblike vezanih depozitov. Svetujemo vam glede na vaše potrebe in po pogovoru z vami skupaj ugotovimo, za vas najugodnejše, oblike varčevanja,
- upokojujencem nudimo množnost, da prejemaajo pokojnino prek naše enote.

Radi bomo prisluhnili vsem vašim željam in potrebam. Prepričani smo, da jih bomo skupaj tudi uspešno rešili.

Kolektiv Mestne hranilnice



pomurska banka

Pomurska banka d.d., Murska Sobota, bankna skupina Nova ljubljanska banka



TD Vrtanek se vse bolj uveljavlja

K dogovoru slovenskih občin glede projekta »Moja dežela - lepa, urejena in čista« so pristopili tudi v občini Gornji Petrovci

Tudi pri njih namreč vse bolj spoznavajo, da je tovrstno tekmovanje krajev preraslo v močno razširjeno turistično ekološko gibanje, ki ga ljudje dobro sprejemajo. Sestavni del projekta je spomladansko urejanje okolja, obrežji potokov itd.

V vse te akcije se vključuje tudi edino turistično društvo v občini, to je TD Vrtanek, ki deluje v okviru petrovske osnovne šole.

Ta se bo tudi letos z vrsto zahtevnih projektov, zlasti z raziskovalnimi nalogami, stensko predstavitevijo in razstavami, predstavil širšemu občinstvu, tekmovali pa bodo tudi v okviru podmladka turistične zveze. Na tekmovanju, ki bo 24. mar-

ca v Veržeju, bodo sodelovali tudi učenci petrovske osnovne šole, ki so člani turističnega društva Vrtanek.

Lahko pa se pohvalijo s projektom »Severovzhodno Goričko vas vabi«, ki je neke vrste turistični vodnik. Drugi del širšega projekta pa je knjižica s starimi jedmi v knjižni slovenščini in goričkem narečju.

M. JERŠE



ZVEZDA - DIANA

Vesela pustna rajanja v soboto, 21. februarja

v hotelu DIANA, ansambel Avantura, voditelj Duško Radič - Vanek (maske bodo bogato nagrajene - potovanja ...)

Rezervacije s pustno večerjo - 1.900 SIT

v restavraciji Zvezda, ansambel Vrt (maske bogato nagrejene - potovanja), vstopnina 500 SIT

v gostišču Zvezda Beltinci, ansambel Hay

V tednu pustnega rajanja in veselja - pustne jedi v vseh gostinskih enotah Radenske Zvezde - Diane:

v hotelu Diana, v restavraciji Zvezda, v Prekmurskem hramu, v gostišču Zvezda v Beltincih

hiša odlične ponudbe

SKUPAJ PROTI

KRI MI NALU

080-1200

Lepa kot nevesta Vestnikova fiesta

Sodelujte v naši novi nagradni igri, saj boste morda dobili katero od tedenskih nagrad. Če pa vam bo sreča še posebno naklonjena, potem vam ne uide Vestnikova fiesta, ki je lepa kot nevesta.

Nagradno vprašanje št. 8

Kako se imenuje praznik 24. februarja:

- a) pepelnica
- b) pust
- c) binkošti

Zaokrožite odgovor, za katerega menite, da je pravilen, kupon prilepite na dopisnico in nam jo pošljite do srede, 25. februarja, na naslov: Vestnik, 9000 Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13.

PRAVILNA REŠITEV

7. NAGRADNEGA VPRAŠANJA:

a) Venera

IZŽREBANI REŠEVALCI:

VESTNIKOV VLAK: 1. Anton Horvat, Mladinska 7, 9224 Turnišče, 2. Marjeta Peilschmidt, Domanjševci 118, 9206 Križevci v Prekmurju, 3. Bela Obal, Strukovci 28b, 9265 Bodonci

MAJICE: 1. Štefan Šeruga, Radovci 49, 9264 Grad, 2. Silva Podlessek, Kančevci 33a, 9206 Križevci v Prekmurju, 3. Štefan Poredoš, Bodonci 134, 9265 Bodonci



VESTNIK

in



S. O. S. Company d.o.o.

Veščica 4e, 9000 Murska Sobota, telefon: (069) 35 507

Priporočamo olja Castrol

n a g r a j u j e t a



Potem ko se je županom in svetnikom novih občin na območju nekdanje lendavske občine uspelo dogovoriti in sprejeti delitveno bilanco, črenšovski župan Anton Törnhar zahteva zdaj še razdelitev lendavskega grba. Črenšovčani bi se menda zadovoljili z nekaj opekami iz lendavskega gradu in sto leti bogate zgodovine Banjitev.

Muzikant Didi je opustil idejo o ustanovitvi prve romske glasbene šole v Evropi, ki bi imela sedež na Pušči. Zdalje bi se morda morda zadrževali na Pušči, kjer naj bi postal predsednik županijskega sveta.

Moravski župan Feri Cipot in slovenski gasilski predsednik Ernest Eory sta se udeležila ustanovnega gasilskega občnega zbora v Ivanščicah, na katerem je bilo sedem vaščanov. Cipot je novoustanovljenemu društvu obljubil nov gasilski avtomobil in brizgalno. Tudi sedem glasov na jesenskih lokalnih volitvah je več kot nič.

Župan občine Kuzma - Gornji Ludvik Kočar se je zatrdil, da ne dovolj razpakuje svoje sedanje občine. V gradu je že ustanovil svojo armado in se razglasil za njeno generala. Že kmalu bi s svojo vojsko krenil tudi na Soboto.



Zdaj, ko bo Dobrovnik dobil svojo občino, ki seveda ne bo mogla brez župana, se zelo povečala aktivnost sameznih Dobrovničanov. Na zadnji potencirani aktivnosti v Dobrovniškem centru so opazili tudi Marjano Kardinarja in še nekatero »domačino«, ki so se tja vračali le ob koncu tedna.

Razkriški svetnik v ljutnem skem občinskem svetu Odo Smolkovič je obljubil, da bo po ustanovitvi nove razkriške občine lastnoročno preselil tablo, ki ob cesti Blatnica-Razkrižje označuje prihod v Prekijo. Tablo, ki zdaj stoji na ozemlju k. o. Gornji strica, bo prenesel na breg stare Mure.

Potem ko je Martin Zupan svetnik in zapiralec magistralne ceste, ki pelje skozi isto, izkoristil že vse možnosti, se je zdaj zatekel na naravnim silam. Na pot je povabil kurenta in tako je krajši čas ustavil dvenajstih tovarnjakov po Cankarjevi ulici. Če tudi to ne bo dilo uspeha, že pripravljajo akcijo.

BESEDNI KONJ

AVTOMOBILSKA

PRILOGA

Promet je preširok pojem, da bi ga lahko zajela sicer dokaj obširna priloga, ki je pred vami. Del tega je avtomobilizem, čeprav je tudi to področje tako prepleteno in soodvisno, da se je težko odločiti, kateri del bi zajeli v zaokroženo celoto. Samo pogledimo, koliko različnih prodajalcev avtomobilov imamo v pokrajini ob Muri. Razen morda kakšnega ferarija, bentleya ali poršeja lahko večino avtomobilov kupite kar čez cesto. Izbira je tako pestra, da se je težko odločiti. Tudi avtomobili so si v posameznih razredih po karakteristikah tako podobni, da običajno odločajo malenkosti: za 100 ali 200 mark cenejša ponudba, ena varnostna blazina več ali manj in podobno. Toda imeti avtomobil je eno, voziti ga pa drugo. Nič več ni nenavadno srečati v Obmurju poršeja, BMW Z3, mercedesa CLK, frontere in tako naprej. Ti avtomobili pa se vozijo po cestah, ki si ponekod niti ne zaslužijo tega imena (morda na določenih odsekih sedanja magistrala M 10/1). Za popolno izkoriščenost takšnih avtomobilov smo prav na cestnem področju še vse prerevni in lastništvo je zgolj prestižnega, sosedsko zavistnega pomena. Tudi avtoceste, ki jih imamo, nam ne dovoljujejo tistih hitrostnih užitkov, ki jih zmorejo takšni konjički. In pridemo do tistega področja avtomobilizma, ki je najmanj prijeten. Glede na vozni park, ki ga premoremo – po nekih študijah zavarovalnic je bilo nekdanj Pomurje v vrhu po

sodobnosti avtomobilov –, in s tem povezane ceste, ki jih imamo, je prometna varnost pravzaprav še dokaj ugodna, kljub skoraj tridesetim mrtvim v lanskem letu. Število prometnih nesreč namreč kaže na to, da vozniki avtomobile upravljajo v skladu z znamko, saj so neprilagojena hitrost, nepravilna stran vožnje in podobno še vedno v vrhu vzrokov prometnih nesreč. Le sodobnosti avtomobilov, kjer je varnost zapisana z veliko črko, se imamo zahvaliti, da na cestah ni več krvi. Pred kratkim sem prebral podatek, da so zavarovalnice v tujini izračunale, da vsak mrtev v prometni nesreči stane državo milijone mark.

In tako se vrtimo v začaranem krogu: prodajalci nam prodajajo varne in hitre avtomobile, ceste so obupno slabe, vozniki neizkušeni in prepričani, da se nikomur ne more nič zgoditi. V prilogi, ki je pred vami, ne dajemo nasvetov, kako voziti, kaj kupiti in vas obremenjevati s statistiko prometnih nesreč. Dokler namreč misel na varnost ne pride v vsakega posameznika, tako dolgo ne pomaga nobena avtocesta, noben še tako dober in varen avtomobil. Želimo vam le pokazati, kaj vse premoremo, kdaj se bomo vozili po lepših in boljših cestah in kakšni avtomobili bodo nastajali v prihodnosti. Za vse drugo, kar se dogaja, pa bo še vedno kriv človek.

Dušan Loparnik

NE CESTA

NE AVTO

– ČLOVEK!

Ford

S. O. S. Company d.o.o.



POKROVITELJ VESTNIKOVE
AVTOMOBILSKE PRILOGE

Avtocesta

KDAJ, KJE, KAKO

Pomurci se delimo na prepričane pesimiste, ki vneto govorijo, da avtoceste do madžarske meje nikoli ne bo, ali pa, da je še dolgo ne bo, ker bo gorenjski lobi po grozljivi nesreči pri Naklem izsilil in ponovno spremenil program gradnje avtocest,

da sedanja trasa ni tista optimalna in da bo odvzela preveč kmetijske zemlje in razdelila pokrajino na dva dela ... Drugi pol pa so ljudje, ki jim je skoraj vseeno, kaj se dogaja, kdaj bo cesta in kje bo potekala. Vsekakor pa je zelo malo tistih, ki na problem gledajo kot na zelo zahteven projekt, ki potrebuje čas in tehten premislek. Morda bo zato prav, če nekoliko podrobneje spregovorimo o pripravah na gradnjo avtoceste.

Priprava dokumentacije

Odbor za infrastrukturo in okolje pri Državnem zboru republike Slovenije je lani novembra proučeval različice odseka avtomobilske ceste Cogetinci-Radmožanci. S predlogom, ki ga je izdelal Ljubljanski urbanistični zavod, se je strinjal in ga sprejel kot najustreznejši potek trase.

Priprava prostorske dokumentacije za predlagano traso najustrežnejšega poteka avtomobilske ceste na obravnavanem odseku je v sklepni fazi -

ličnih časovnih rokih. Naslednji razlog je v zahtevnosti in dolgotrajnosti postopka sprejema lokacijskega načrta, ker trasa poteka po prostoru devetih občin. Zadnji razlog pa je v tem, da delitev omogoča hitrejši začetek del na prednostnem odseku Vučja vas-Beltinci z mostom čez reko Muro.

Lokacijski načrt je bil razdeljen na tri funkcionalno zaokrožene dele:

1. Cogetinci-Vučja vas v dolžini 12,10 km,
2. Vučja vas-Beltinci v dolžini 11,20 km in
3. Beltinci-Radmožanci v dolžini 16,35 km s prik-

dno usklajenega odseka (od avtocestnega priključka proti Beltincem in vzhodu), ki upošteva odmik od naselja Turnišče, se izogiba območjem kulturne dediščine, omogoča pa tudi racionalnejše priključevanje na traso obvoznice Lendave in Dolge vasi. Zaradi tega bo ministristvo za promet in zveze z dopolnitvijo pobude za pripravo lokacijskega načrta predlagalo spremembo območja urejanja zadnjih dveh avtocestnih odsekov pomurske smeri s preimenovanjem, to je Beltinci-Lendava in Lendava-Pince.

prestavitve komunalne in energijske infrastrukture in zaščito podtalnice, so podane ustrezne rešitve v idejnem projektu, ki je v sklepni fazi izdelave. Izdelava osnutka lokacijskega načrta se bo začela še ta mesec, javna razgrnitev z javnimi obravnavami pa bo meseca maja.

Sprejem uredbe o lokacijskem načrtu je predviden v začetku prihodnjega leta.

Prvi začetek

Odsek Vučja vas-Beltinci bodo začeli graditi najprej. Na njem so trije priključki: Vučja vas, Murska Sobota in Beltinci, ob priključku priti Murski Soboti pa je načrtovan tudi oskrbni center. Mesto Murska Sobota se prek zbirne ceste, za katero se samostojno pripravlja lokacijski načrt, navezuje na avtocesto po priključni cesti, ki poteka vzdolž razbremenilnega kanala.

železniško progo ter prostorski razvoj Beltincev (terminal, gospodarska cona).

Most

Rešitev avtocestnega mosta čez reko Muro, ki je najpomembnejši objekt na celotni pomurski smeri avtoceste, bodo iskali z javnim natečajem. Natečaj za pridobitev variantnih idejnih rešitev mosta bo razpisan predvidoma v začetku marca letošnjega leta.

Na podlagi izdelanih posebnih strokovnih podlag, poročila o vplivih na okolje in idejnega projekta se bo že ta mesec začela izdelava osnutka lokacijskega načrta. Javna razgrnitev bo v maju, sprejem uredbe lokacijskega načrta pa je predviden v začetku prihodnjega leta.

Od Beltincev do Lendave

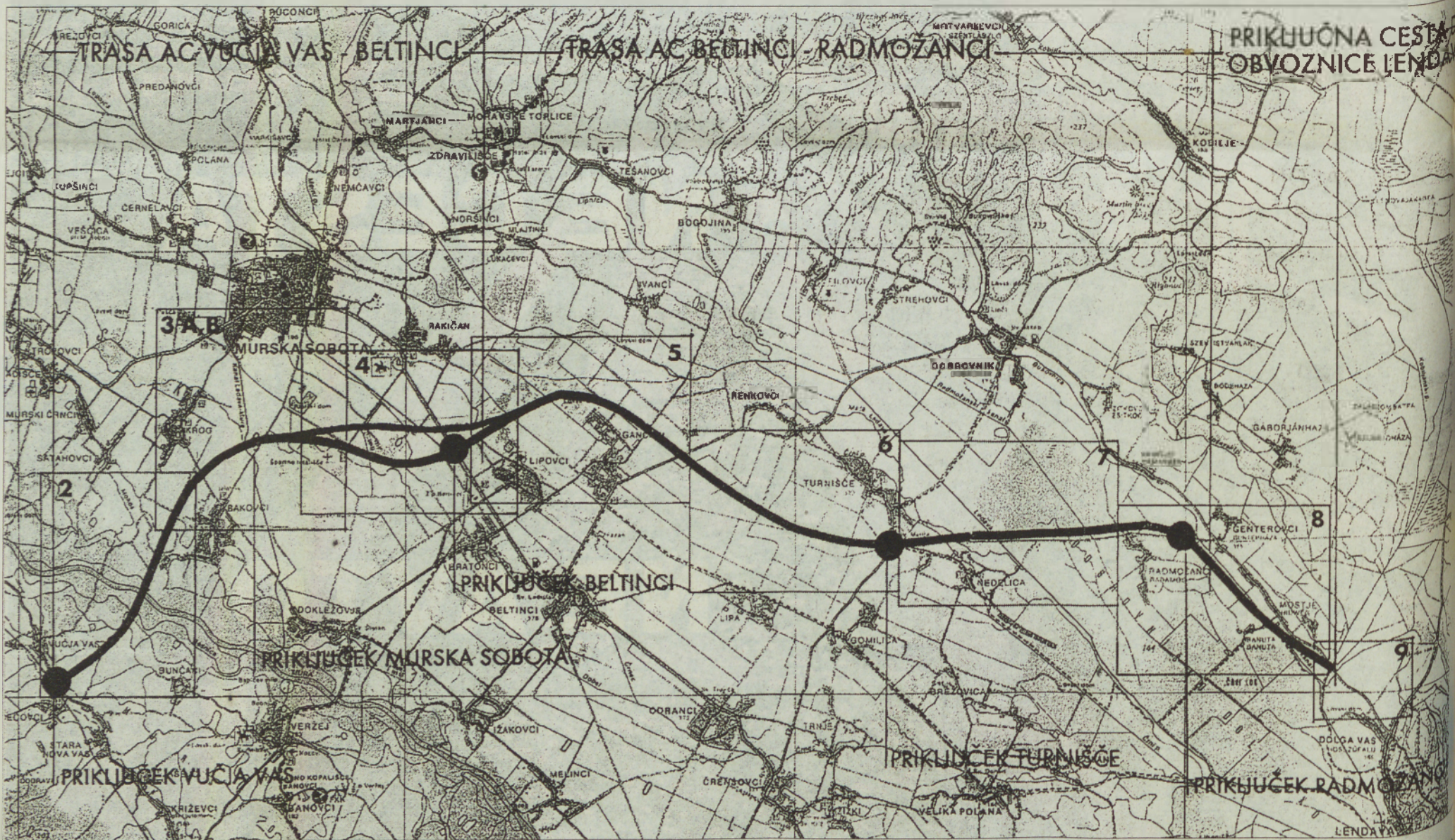
Na podlagi predloga mi-

lendavske obvoznice proučena pa bo tudi rebitna dodatna različica koridorju železniške ge Lendava-Beltinci. Na odseku sta priključka Turnišču in Dolgi vasi.

Začetek in konec avtoceste

Zadnji odsek (ali pa vi) prek avtocestne mejne točke Pince na slovenski strani predstavlja povezovalno z avtocestnim sistemom republike Madžarske.

S primerjalno študijo bodo proučene različice poteka avtoceste s priključno cesto na obstoječo mednarodni mejni prelo Dolga vas in obema mednarodnima mejnima prehodoma Pince in Dovo vas. Idejne rešitve avtoceste bodo čim bolj upoštevale traso lendarvske obvoznice, ki jo bodo začeli graditi še letos.



sedaj izdelujejo strokovne podlage, poročila o vplivih na okolje in idejni projekt.

Ministrstvo za promet in zveze je decembra 1997 predlagalo delitev lokacijskega načrta na tri dele. Za to delitev so imeli več razlogov: celoten odsek je dolg 39,65 kilometra in ima 4 kilometre priključne ceste. Različna je tudi stopnja izdelave tehnične dokumentacije, ker je bil potek trase med ministrstvi in z lokalnimi skupnostmi usklajen v raz-

lično cesto med Radmožanci in lendavsko obvoznico v dolžini 4,02 km.

Konec decembra 1997 je Ministrstvo za promet in zveze na podlagi opredeljene avtocestne mejne točke med Slovenijo in Madžarsko pri naselju Pince pripravilo predlog za pripravo lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Radmožanci-Pince. S strokovno študijo različic je bila predlagana tudi preveritev premika trase avtoceste na delu predho-

Podrobneje o posameznih odsekih

Prvi del avtoceste v Pomurju je Cogetinci-Vučja vas. Potek trase je usklajen, na odseku sta priključek proti Sv. Juriju ob Ščavnici in oskrbna postaja (v kombinaciji s priključkom). V zvezi s posredovanimi pogoji, ki se večinoma nanašajo na zagotavljanje ustreznih nadomestnih komunikacij,

Zaradi zahtev je bil popravljen potek trase avtoceste na delu odseka med razbremenilnim kanalom Lendava-Mura in priključkom proti Beltincem. Trasa se bo tako izognila območju športnega letališča Rakičan, farmi Jezera, odmakne pa se tudi naselju Lipovci. Tako popravljen potek je ustrežnejši z vidika gradbenotehničnih kriterijev in prometne varnosti, omogoča križanje avtoceste z obstoječo in predvideno

nistrstva za promet in zveze, Družbe za avtoceste republike Slovenije ter rezultatov strokovne študije različic za zadnji odsek avtoceste proti slovensko-madžarski meji bo izdelana primerjalna študija različic, s katero bo proučeni obstoječa usklajena trasa in predlagana trasa s popravljenim potekom, ki se izogiba naseljem Turnišče in Nedelica, območjem kulturne dediščine ter se neposredno navezuje na traso

Sprejem uredbe o lokacijskem načrtu je predviden v prvi polovici leta 2000.

Avtocesta

HYUNDAI Ponudba, ki vas prepriča!

Modeli '98

ACCENT 1.3 LS/12V samo 16.499 DEM
 LANTRA 1.6 GLS/16V izredna cena 23.299 DEM
 COUPE 1.6 GLS/16V že od 26.990 DEM
 Posojila že od T + 3,5 %

Pooblaščen prodajalec
 In serviser za Pomurje

Slomškova 36,
 na avtobusni postaji v M. Soboti,
 tel. (069) 32 065

AVTOSALON HYUNDAI

아직도 망설이세요 !
후회하지 마시라 구요 !

SEPHIA

17.890 * že od

KREDIT
 273 DEM/mes.
 pri 1/3 pologa

1,5 l ali 1,8 l / 16V, 4 ali 5 vrat,
 GARANCIJA 3 leta ali 100.000 km. * Cena v DEM s popustom.

KIA KIA MOTORS
 KIA MOTORS IMPORT d.d., LJUBLJANA
 ☎ 061 18 43 402 in 18 43 404

ABS+14"
 PLATIŠČA IN DISKI
 NA VSEH KOLESIH
 za
500 DEM.

/Bransberger E. s.p., Murska Sobota, 069 21-238/ /Wolf d.o.o., Cankova, 069 40-088/
 /Avto-R d.o.o., Ljutomer, 069 81-988/

AVTOSALON BRANSBERGER
 DOLGA 79, ČERNELAVCI
 TEL./FAX.: 069 / 21 238

KIA KIA MOTORS

NOVI KIA PREGIO 2.7 D
 BO NAVDUŠIL VSE
 PODJETNIKE, KI
 OD KOMBI VOZILA
 PRIČAKUJEJO
 VEČ!

KIA PREGIO

23.990 DEM

MAJHEN,
 PA ŠE ZMERAJ
 UDOBEN, VARČEN PA
 KLJUB VSEMU HITER,
 DOSEGLJIV ZA
 VSAK ŽEP, JE ...

KIA PRIDE

11.990 DEM

UDOBJE,
 DOBRA OPREMLJENOST,
 VARNOST Z MOŽNIM
 POGONOM 4X4 VAM
 OMOGOČA
 TEREDEC ...

KIA SPORTAGE

34.990 DEM

VSAK KUPEC DOBI DARILLO !
 (TUDI 1000 DEM)

**PRIDITE IN SE PREPRIČAJTE, DA TUDI KIA NUDI VSE TO
 KAR SE OD DOBREGA AVTOMOBILA PRIČAKUJE!**

DAEWOO MOTOR **Flamin MS** d. o. o.

PRODAJA VOZIL IN REZERVNIH DELOV, LEASING, SERVIS
 Industrijska 1, M. Soboti, tel.: (069) 36 600, faks: (069) 36 610

DAEWOO PRIPOROČA OLJA Mobil

**SPOMLADANSKA PRILOŽNOST ZA NAKUP avtomobilov DAEWOO
 UGODNA POSOJILA IN LIZING DO 5 LET**

LANOS že od 16.990 DEM
 Ob nakupu rabljeno za novo vam vaš
 rabljeni avtomobil ocenimo 1000 DEM
 nad tržno ceno.

TICO
 TICO že od 9.990 DEM

NEXIA GTX
 3 vrata, 16 V motor in oprema: servo
 volan, centralno zaklepanje, el. pomik
 stekel, klimatska naprava, zračna
 blazina, meglenke)
 ZA NEVERJETNIH 15.990 DEM

LEGANZA - že v prodaji
 od 34.990 DEM

LEGANZA - akcija: 23.490 DEM. Pri nakupu
 rabljeno za novo vam vaš rabljeni
 avtomobil ocenimo 2000 DEM nad tržno
 ceno.

NUBIRA - akcija: 23.490 DEM. Pri nakupu
 rabljeno za novo vam vaš rabljeni
 avtomobil ocenimo 2000 DEM nad tržno
 ceno.

**VABIMO VAS NA TESTNE VOŽNJE IN NAKUP
 SALONSKIH VOZIL PO UGODNIH CENAH!**

Pooblaščen prodajalec

MOBIX, Prekmurske čete 61, Črenšovci, tel.: (069) 70 550 • **Avtoservis HIL**
MELRAJH, Kapelska 21, Radenci; tel. & faks: (069) 65 517; GSM: (041) 686
 117 • **FUTURA SISTEM**, Strošja vas 11 pri Ljutomeru, tel.: (069) 84 347

AVTOSALON BRANSBERGER
 DOLGA 79, ČERNELAVCI
 TEL./FAX.: 069 / 21 238

Jeep

SAMO V LETU 1998!

**NAJBOLJŠI, NAJMOČNEJŠI,
 NAJHITREJŠI JEEP
 NA SVETU**

GRAND CHEROKEE

ČE VAM JE
 VŠEČ CELOTA,
 BOSTE NAVDUŠENI
 NAD PODROBNOSTMI, KI
 VAM JIH NUDI PO ZELO
 UGODNI CENI.

CHRYSLER STRATUS

ZA VSE MLADE
 IN MLADE PO SRCU,
 VEČNE AVANTURISTE
 JE ŠE ZMERAJ
 NEPREMAGLJIV!

AMERIŠKA LEGENDA - JEEP WRANGLER

VSAK KUPEC DOBI DARILLO !
 (TUDI 1000 DEM)

**VABIMO VAS V NAŠ AVTOSALON, KJER SO AVTOMOBILI NA
 OGLED IN VAM JIH BOMO TUDI PODROBNEJE PREDSTAVILI**

JAPONSKA REVOLUCIJA NA POHODU

Mitsubishi carisma

Da Japonci znajo narediti avtomobil je že dolgo znano. Vsekakor pa je Mitsubishiina carisma avtomobil, ki mu velja nameniti nekaj več prostora. Ne zaradi oblike, ki se s količnikom upora 0,29 uvršča med najboljše v tem razredu. Ne zaradi notranjosti, kjer prevladuje evropski okus in kjer so materiali skrbno izbrani in usklajeni, barvne kombinacije pa je mogoče tudi izbirati. Tudi ne zaradi varnosti, ki je v tem modelu zapisana z veliko črko: dodatna ojačanja v delu strešnih žlebov nad sprednjimi vrati, bolj toga oblikovani pragovi in tako imenovani b-stebrički, ki ob bočnem trku zagotavljajo boljšo porazedlitev sil ter dodatnih ojačitev oblog vrat, ki absorbirajo energijo pri trku. Poleg tega pa ima čelne varnostne in bočne blazine, ki so vgrajene v naslonjalu prednjih sedežev.

Srce carisme so pogonski agregati. Izbirate lahko med dvema bencinskima in enim dizelskim.

Vrhunski dosežek japonske tehnologije je nov štirivaljni bencinski agregat GDI (Gasoline Direct Injection - neposreden vbrizg goriva). Posebnost tega agregata je, da je prvi bencinski z neposrednim vbrizgom goriva v valje. To je revolucionarna novost. Novi 1,8 litrski štirivaljni motor se ponaša z dobrimi lastnostmi dizelskega in bencinskega motorja.

Ima 125 konjskih moči in pri tem porabi le 6,2 litra goriva na 100 kilometrov. Emisijo izpušnih plinov so s tem agregatom zmanjšali za 20 odstotkov. To je Mitsubishijevim inženirjem uspelo z navpično postavljenimi sesalnimi kanali, visokotlačno črpalko za gorivo (ustvarja 15 krat višji tlak od običajnega), visokotlačno vrtilčno šobo za vbrizg z obliko bata z vdolbino in grebenom.



Carisma je dola 444 centimetrov in sodi v srednji avtomobilski razred. Limuzinska oblika z dokaj strmo dviglo pokrovom in oblo streho s zaključuje v prav tako oblo oblikovan zadek. Količnik zračnega upora je le 0,29.

Zaradi oblike bata je tudi ob revni mešanici zagotovljen vžig.

Še tale zanimivost: Mitsubishijeve 1,8 litrske štirivaljne agregate GDI uporabljajo tudi pri modelih Volvo S 40 in V 40.

Druga dva agregata, ki poganjata model carisma za leto 1998 sta 1,6 litrski štirivaljni, ki ima dva ventila na valj in zmog 100 konjskih moči. Tudi ta motor je doživel nekaj tehničnih popravkov, saj sta blok in glava motorja izdelana iz lažjih materialov. Tretji motor pa je 1,9 litrski dizelski agregat z 90 konjskimi močmi.

Vse različice carisme imajo petstopenjski ročni menjalnik, na voljo pa je tudi tako imenovani "smart" (pametni) štiristopenjski samodejni menjalnik INVECS-II, ki se prilagaja navadam voznika ter tako prilagodi ukaze za menjavo prestav.

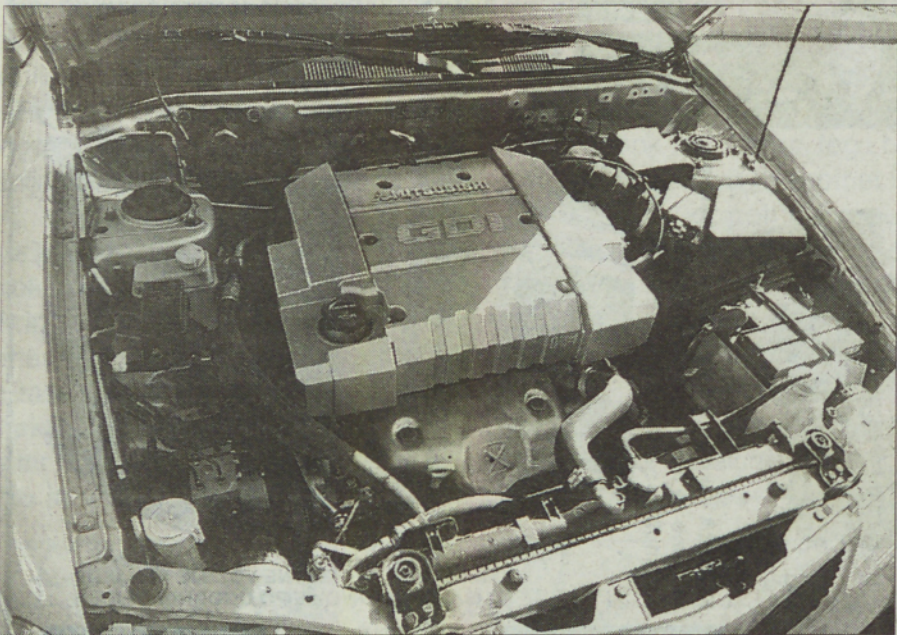
Podvozje pri tem avtomobilu je skonstruirano

zelo sodobno. Spredaj sta vzmetni nogi s trikotnimi prečnimi vodili in stabilizatorjem za boljše vodljivost in udobje.

To je torej carisma. Za kombilimu-

zino s petimi vrati in motorjem boste odšteli 39.380 nemških mark za limuzino pa 37.940 nemških mark.

DUŠAN LOPAR



Najnovejši agregat GDI (Gasoline Direct Injection - neposreden vbrizg goriva), je prvi bencinski motor z neposrednim vbrizgom goriva. 1,9 litrski motor ima 125 konjskih moči, porabi 6,2 litra goriva na 100 kilometrov in spušča v zrak 20 odstotkov manj škodljivih snovi.



Armatura plošča in središčna konzola sta dokaj evropsko oblikovani. Armatura sploh ni pusta, osrednja konzola pa je elipsaste oblike. Merilniki so dobro vidni, v različici z GDI motorjem pa je še merilnik vrtljajev.

AVTO ŠOLA
MD - ASTA

MURSKA SOBOTA d.o.o.
Noršinska 2, Tel.: 069/21-172

Avtošola z NAJDALJŠO TRADICIJO V POMURJU.

Vse leto pripravljamo TEČAJE CESTNOPROMETNIH PREDPISOV ZA VSE KATEGORIJE.

Med tečajem organiziramo zdravniški pregled, tečaj Rdečega križa, izposojajo učbenikov ...

Pri praktičnem delu se prilagodimo vašemu prostemu času (sobote in nedelje).

Študentom in dijakom dajemo popust.



Prijave in informacije na sedežu podjetja v Noršinski 2 v Murski Soboti ali po telefonu (069) 21 172.



AVTOBUSNI PROMET
Murska Sobotica d.o.o.
AVTOŠOLA
BUSKOLA

Bakovska 29a,
9000 Murska Sobotica

LADA CENTER JAGODICA

2231 Pernica, Vosek 6 d (ob cesti Marlbor-Lenart) telefon 062/640-540
od ponedeljka do petka od 8. do 16.30, v soboto od 8. do 12. ure

NAJVEČJI PRODAJALEC VOZIL LADA V SLOVENIJI



Alu platišča podarimo
Samara 1500/5v od 12.340 DEM



Karavan 1700i 12.200 DEM

- posojila brez pologa do 5 let,
tudi za KMETOVALCE IN
ZAPOSLENE V TUJINI, enako za
upokojence in redno zaposlene
- posojila tudi za rabljene
avtomobile
- avtomobili v zalogi
sistem rabljeno za novo



Niva 1700i od 15.740 DEM

POOBlašČENI
PRODAJALEC
IN
SERVISER,
14-letna
tradicija

MAZDA Moho

9252 Radenci, tel. & faks: (069) 65 830

NAJBOLJŠA - MAZDA NAJ





Avto Wolf

POOBlašČENI PRODAJALEC IN SERVISER

Skakovci 35,
tel.: 40 088, 40 443



COLT
že od 20.994 DEM

LANCER
že od 21.642 DEM

CARISMA
že od 28.990 DEM

GALANT
že od 48.726 DEM

PAJERO
že od 45.900 DEM



KIA PRIDE že od 11.990 DEM



KIA SEPHIA že od 17.890 DEM



NAJUGODNEJŠI KOMBI V EVROPI
KIA BESTA že od 17.990 DEM

POSREDNIŠKA PRODAJA VOZIL
- MENJAVA RABLJENO ZA NOVO

- RABLJENO ZA RABLJENO
- SERVISI IN POPRAVILA

- KLEPARSKO-LIČARSKÉ STORITVE
- MENJAVA GUM

- REZERVNI DELI
- AVTOMOBILSKI ODPAD

Mitsubishi - 4-KRATNI ZMAGOVALEC RELLYJA Pariz-Dakar 1998!

AVTOSERVIS ŠKAFAR

Bratonci, 9231
Beltinci
telefon: 42 283,
42 284

VOZILA RENAULT V LETU 1998

NIŽJE CENE
VEČ
OPREME
UGODNA
POSOJILA
ODPLAČILO
DO 60
MESECEV



OBREŠTNA
MERA
ŽE OD
T + 0 %



RENAULT

CLIO že od 14.320 DEM
posojilo že od T + 0 %

MEGANE že od 21.480 DEM
Ob zamenjavi vašega rabljenega
vozila za novega MEGANA dobite
120.000,00 SIT popusta.
Posojilo že od T + 6 %

KANGOO že od 17.130 DEM
DOBAVA TAKOJ
Posojilo že od T + 6 %



Obenem vam ponujamo še kakovostne
in hitre servisne, avtoličarske in kleparske storitve.

Obiščite nas in se prepričajte
o ugodni ponudbi vozil RENAULT!

**Avtocenter
Škafar**

Industrijska 4b,
Lendava
telefon: 77 556,
75 627

POOBlašČENI PRODAJALEC IN SERVISER ZA POMURJE

Avtohiša KOLMANIČ & DOKL d.o.o.

TRGOVINA IN SERVIS, d.o.o. • Industrijska 1, 69000 Murska Sobota • Tel./fax: 069/ 31 645

ZAGOTOVLJEN
KAKOVSTEN
SERVIS,
KLEPARSKO-
LIČARSKÉ STORITVE
IN ŠE
MARSIKAJI!



OPEL CORSA že od 14.990 DEM



OPEL ASTRA že od 21.201 DEM



OPEL VECTRA že od 27.438 DEM

Izbirate lahko tudi med
TIGRO, CALIBRO, OMEGO IN SINTRO.

UGODNA
POSOJILA
ALI LASTEN
ZAKUP

Zagotovljeni
originalni
nadomestni
deli

OPEL
je pač
OPEL

AVTOCESTA DO PINC BO DO LETA 2004

Intervju z ministrom za promet in zveze
Antonom Bergauerjem

Avtocestni križ v Sloveniji počasi dobiva svojo obliko. Je še dokaj nepopoln in bistveni odseki še manjkajo. Predvsem gre za najbolj občutljivejši odsek od Vranskega prek Trojan do roba Ljubljanske kotline. Seveda so tu še nekateri drugi odseki, med njimi tisti od Lenarta do Pince, ki je po svoje tudi določen zamašek oz. ozko grlo. In prav gradnja tega odseka je bila osrednja tema vprašanj, naslovljenih na ministra za promet in zveze Antona Bergauerja.

Vprašanje: Vlada republike Slovenije je pred kratkim potrdila rebalans programa gradnje avtocest v republiki Sloveniji. Del od Cogetincev do Pince je razdeljen na tri odseke: Cogetinci - Vučja vas, Vučja vas - Beltinci in Beltinci - Pince. Kdaj se bo začela in kako bo časovno poteakal gradnja na teh treh odsekih?

Odgovor: »Odsek, po katerem sprašujete, je bolje imenovati kar Lenart-Pince, to pa zaradi tehle razlogov:

1. Smiselne etape, ki jih je mogoče vključevati posamično in zaporedoma v promet so namreč: Lenart-Vučja vas, Vučja vas-Beltinci, Beltinci-Lendava (obvoznica), obvoznica Lendava in Lendava (Lakoš)-Pince.

2. V prvi etapi bo zgrajen odsek Beltinci-Vučja vas z rekonstrukcijo ceste Vučja vas-Radenci. S to potezo bomo v Prekmurju rešili dva problema:

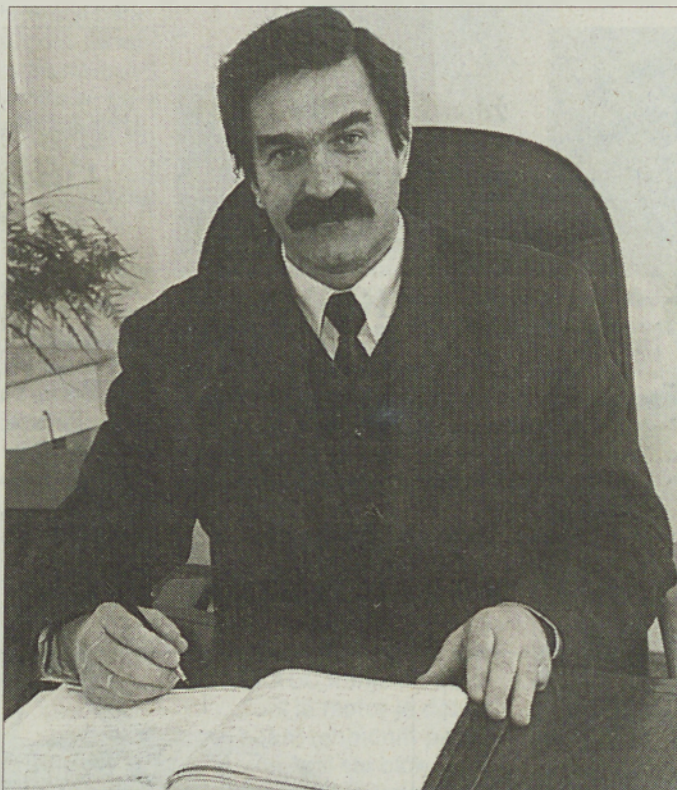
- s tranzitnim prometom se bomo izognili Murski Soboti in naredili obvoznico Radencev, Petanjcev in Tišine.

Gradnja te etape bo potekala v letih 1999-2002.

Drugi odsek, katerega gradnja se začneja že letos, je obvoznica Lendave in bo končan prihodnje leto. Vsi drugi odseki se bodo začeli graditi prihodnje leto oz. leta 2000 in bodo zgrajeni do leta 2004. Z republiko Madžarsko je dogovorjeno, da bo mejni prehod Pince dograjen v letu 2004.«

Vprašanje: Ker je že dalj časa znano, da bo skupna mejna stična točka z Madžarsko v Pincah me zanima, kakšna cesta bo v prvi fazi od mejnega prehoda do Turnišča, kjer se bo predvidoma končala avtocesta. Domnevam, da gre za hitro cesto z elementi avtoceste, ki bo pozneje dograjena v avtocesto.

Odgovor: »Že na prejšnje vprašanje sem odgovoril, da Slovenija načrtuje avtocesto v celotni dolžini. Obvoznica Lendave med Dolgo vasjo in Lakošem bo v prvi fazi zgrajena kot dvopasovnica. V skladu z dogovorom z republiko



Madžarsko bo avtocesta med Beltinci in Pincami že do leta 2004 zgrajena kot štiripasovnica oz. bo glede na dogovor do tega leta zgrajena le faza, ki bo dograjena v štiripasovnico takrat, ko bodo to zahtevale prometne razmere.«

Vprašanje: Kaj se dogaja z obvoznico v Lendavi in kakšno funkcijo bo imela v sklopu avtoceste? Kdaj bo začetek gradnje obvoznice?

Odgovor: »Za obvoznico Lendave Družba za avtoceste republike Slovenije odkupuje zemljišča, ki so pogoj za pridobitev gradbenega dovoljenja, Družba za državne ceste pa pripravlja tehnično dokumentacijo. Z županom občine Lendava je bilo dogovorjeno, da bo obvoznica že letos predana namenu. Njena trasa delno poteka po trasi avtoceste, zato bo ob gradnji avtoceste Beltinci-Pince dograjena v štiripasovno avtocesto.«

Vprašanje: Kdaj se bo začela gradnja obvoznice v Murski Soboti? Kakšno vlogo bo imela ta obvoznica?

Odgovor: »Spremenjena dinamika izvajanja Nacionalnega programa gradnje avtocest predvideva, da bo promet na odseku avtoceste Vučja vas-Beltinci in na rekonstruirani regionalni cesti Vučja vas-Radenci vzpostavljen že v letu 2000, kar bistveno spreminja prvotna predvidevanja o potrebnosti obvoznice Murske Sobotne, zato je bilo dogovorjeno, da se za etapnost gradnje obvoznice Murske Sobotne izvedejo dodatne preveritve in hkrati določi nova dinamika njene gradnje.«

Vprašanje: Poleg avtocest na tem območju so v načrtu tudi obnove državnih cest - magistral. M 10/1 je skoraj v celoti obnovljena, pripravljene pa so tudi načrti za obnovo odseka Radenci - Tišina. Predpriprava na obnovo tistega odseka so sedanja dela na regionalni cesti Dokležovje - Veržej, ki bo nadomestna obvoznica, ko se bodo obnovili mostovi pri Petajncih. Ali bo obnovljen tudi odsek med Radenci in Križevci pri Ljutomeru, ki bo prevzel ves promet od madžarske meje do Radencev.

Odgovor: »Tudi na to vprašanje je bil odgovor delno dan prej. Za cestni odsek od Vučje vasi do Ljutomera pripravljamo študijo, ki mora odgovoriti na naslednja vprašanja: ali se bo promet iz Ljutomera preusmeril na omenjeni odsek po zgrajeni avtocesti in kolikšna bo dolžina tega odseka in ali bo po navedenem cestnem odseku potekal transport gramoz in bi zaradi tega potrebno cesto ustrezno usposobiti. Ko bo študija končana, bo znan tudi odgovor na vprašanje.«

Vprašanje: In še zadnje vprašanje: Kakšno je stališče Ministrstva za promet in zveze do kolesarskih stez? Če želi Slovenija dohajati Evropo, so tudi kolesarske steze pomemben element turistične ponudbe. Ali načrtujete pri obnovah pomembnejših prometnic tudi istočasno gradnjo kolesarskih stez - kar bi bilo s finančnega vidika dokaj smotno in poceni?

Odgovor: »Izdelan je koncept kolesarskih stez za vso Slovenijo, ki se na državnih mejah navezujejo na omrežja kolesarskih stez sosednjih držav. Če bodo dane ustrezne pobude za začetek uresničevanja programa, bo ministrstvo zagotovilo v proračunu republike Slovenije tudi ustrezna sredstva. Ob urejanju obstoječih cest pa se v primerih, ko za upravičene zahteve prometne varnosti, v skladu z zakonom o javnih cestah občina in država odločata za sofinanciranje gradnje kolesarskih stez.«

Dušan Lop...

Ford

S POGLEDOM V PRIHODNOST

Znamka avtomobilov, ki je v minulih dveh letih zaznamovala trg, je vsekakor Ford. Če pogledamo samo na področje osebnih avtomobilov: ka, fiesta, mondeo. To so le trije od modelov, ki so nas iz meseca v mesec presenečali s svojo prodornostjo. Zato je pravzaprav odveč te avtomobile podrobneje predstavljati. Bolj zanimivo je, da so bili Fordovi avtomobili v lanskem letu najbolj prodajani v Zahodni Evropi. Pogledajmo le nekaj števil: v lanskem letu je Ford prodal 1,69 milijona vseh avtomobilov, kar je za 2 odstotka več kot leto prej in največ v zadnjih petih letih. Tudi na področju osebnih avtomobilov je številka prodanih enot poskočila za 3 odstotke, in sicer na 1,4 milijona. Med dvajsetimi najbolje prodajanimi avtomobili ima Ford kar štiri modele: fiesto na sedmem, escorta na osmem, mondeo na enajstem in ka na dvajsetem mestu.

Tudi v vzhodni Evropi so Fordova vozila med najbolj prodajanimi. Fiesta, escort in mondeo so bili med najbolj prodajanimi modeli v tem delu Evrope. Morda številke rasti prodaje niso čisto primerjalne, ker so se ta tržišča odprla nekoliko pozneje, kljub temu pa predstavlja 56-odstotni porast prodaje avtomobilov v Poljski, Madžarski in na Češkem izjemno številko.

Letošnje leto bo najverjetneje v znamenju

pume, ki so jo začeli prodajati konec lanskega leta in je v bistvu za prvo polovico letošnjega leta že razprodana.

Jaguar, ki je sestavni del sistema Ford Motor Company, je za letošnje leto napovedal, da bo začel izdelovati nov model - zaenkrat z oznako X400 - ki naj bi konkuriral BMW-ju serije 3 in Mercedesu razreda C. Ta avtomobil naj bi bil zrel za prodajo sicer šele leta 2001, še prej, leta 1999, pa bo na tržišče prišel srednjerazredni luksuzni avtomobil X200. Vodstvo Jaguarja se je strinjalo z razvojnim oddelkom, da bodo nov avtomobilski program nekoliko pospešili.

Ford pa seveda ne gradi svoje podobe na osebnih, dostavnih in tovornih vozilih. Precejšen del denarja namenja vrhunskemu tekmovalnemu športu: formuli 1, formuli Indy in podobno, kjer dosegajo vrhunske rezultate, in izkušnje iz tekmovalnega športa s pridom uporabljajo v vsakdanji proizvodnji. Najnovejšo raziskavo so na področju nadzornih sistemov, ki jih

V paleti mondeov so zajete skoraj vse različice: od limuzinske s tako ali drugače oblikovanim zadkom, do karavana (oz. kombi).



zahtevajo elektronsko vodeni stroji in upravljanje prenosa, real-time telemetrije in voznirove kontrole po sistemu, ki ga poznamo iz letalstva »fly-by-wire«. Gre za tako imenovani sistem isteon, ki naj bi pripomogel k še boljšim rezultatom v tekmovalnem avtomobilizmu.

Skratka, ne samo pri FMC, tudi v hčerinskih družbah se vedno kaj dogaja. Zato je pravzaprav sreča, da imamo tudi v pokrajini ob Muri možnost nakupa teh avtomobilov. Karlo Šoš je dovolj zgodaj spoznal vse dobre lastnosti Fordovih vozil - roko na srce, dobrih je veliko več kot slabih - in tako je v njegovem salonu kmalu zasvetil prepoznavni Fordov znak. Danes je S. O. S. Company Veščica eden najboljših prodajalcev Fordovih avtomobilov v Sloveniji. To pa ni samo salon, gre za celostno ponudbo, ki je danes pravzaprav zahteva vsake pomembnejše firme, ki da kaj nase: poleg prodaje je na enem mestu zagotovljeno tudi vzdrževanje s skladiščem z nadomestnimi deli.

Seveda pot do te ponudbe ni bila niti lahka, še manj pa enostavna. Toda splača se reči, in če pomislimo na to, da je bil Ford Summit motors Ljubljana, ki je ekskluzivni uvoznik in distributer program Ford za Slovenijo, v lanskem letu med vsemi po svetli razglašen za najboljšega, potem je k temu vsekakor pomemben delež prispevala prav S. O. S. Company Veščica.

Tudi program, ki ga vodijo vrhunski in ni model, tam ne bi mogli kupiti. Zato presenečenje, ki so ga pripravili, pa je, da so želijo privabiti še več kupcev ugodna posojila, odlog plačila zavarovanja posojila skratka, pri Fordu znajo prodajati avtomobile. Če vse skupaj združimo s kakršnim in veliko izbiro, kjer vsak kaj zase, potem odločitev ni težka.

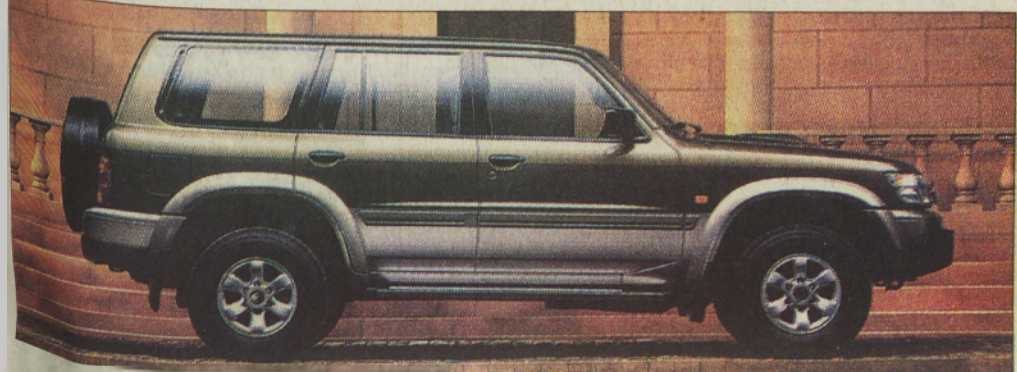
Dušan Lop...

TO NI SAN, TO JE NISSAN

Slovenci povezujejo ime Nissan zgolj z avtomobili. Še pomislimo ne, da Nissan izdeluje tudi satelite, vilicarje in tovorna vozila. Od leta 1975 je Nissan v Evropi najbolje prodajana japonska znamka avtomobilov in trn v peti evropskim proizvajalcem, toliko bolj, ker je Nissan od leta 1985 večino svoje proizvodnje vozil preselil v Evropo. Nissan Evropa je tudi leto 1997 sklenil z zelo dobrim poslovnim rezultatom. Prodaja vozil Nissan se je lani v Evropi povečala za 7,8 odstotka, najbolj na račun rekordne prodaje Nissan Micre, ki ji v Angliji pravijo »super mini«, in izrednega povpraševanja po Nissan Primeri ter Nissan Terranu, ki ga izdelujejo v Španiji. V Nissanovem salonu v M. Soboti so že od februarja na voljo Nissanovi modeli iz letošnje proizvodnje. Vozili Primera in Micra sta bili letos deležni nekaj lepoteh sprememb. Pomladili sta se in dobili še več zračnih blazin, ne da bi spremenili ceno. V poplavi avtomobilov na slovenskem trgu je Nissan ena redkih znamk avtomobilov, ki drži ceno. Pri Nissanu ni razprodaj in ne pogajanj za ceno.



Nova Primera karavan in ...



... terenec Patrol GR.

**GENERALNI PRODAJALEC
IN SERVISER ZA
SEVEROVZHODNO
SLOVENIJO**



**Možnost nakupa na posojilo po zelo ugodni
obrestni meri ali zakup vozila.**

Pa še nekaj za lažji nakup!

**Če se odločite za nakup avtomobila FORD do 5.
decembra 1998, boste sodelovali v nagradni igri.**

**JAVNO ŽREBANJE BO NA FORDOVEM
DNEVU 5. 2. 1998 PRI S. O. S. COMPANY
V VEŠČICI PRI MURSKI SOBOTI.**

**VSEM IZ FORDOVE DRUŽINE,
HVALA ZA ZAUPANJE!**

AVTOHIŠA RAJBAR



Murska Sobota

Mikloša Kuzmiča 18, 9000 Murska Sobota
telefon: (069) 32 209



NISSAN

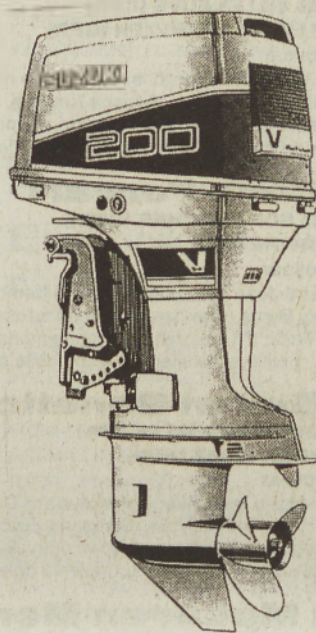
*servis*²

SUZUKI

Kdor spremlja ponudbo rabljenih avtomobilov na slovenskem trgu, ve, da se rabljenih Nissanov ponuja veliko manj kot vozil drugih znamk. Razlog je v odlični kakovosti teh vozil, kar je pokazala tudi akcija 300.000 km, in v dejstvu, da Nissan spreminja modele šele po petih letih in več.

In kaj bo letos novega pri Nissanu?

V letu 1998 bomo dobili novo Nissan Primero karavan, novega Patrola GR in novega Pick upa. Nekateri modeli bodo v Avtohiši Rajbar v M. Soboti že meseca marca, drugi pa maja. Novosti v letu 1998 ponuja tudi SUZUKI. V razstavnem salonu Avtohiše Rajbar v ulici Mikloša Kuzmiča 19 v M. Soboti lahko občudujete zanimiv model vozila, ki so ga poimenovali R+



Kot vidite na sliki, je to lični enoprostorec s 1000 ccm, šestnajstventilskim motorjem in 65 konjskimi močmi, ki brez težav nadomesti tudi manjše dostavno vozilo. Ljubitelji motornih koles poznajo SUZUKI po motornih kolesih. Letos so dali na trg nove Scooterje, novega Choppe-
rja intruderja 1500 W, Enduro 125 SEW, nove motorje Super sport, tako imenovane Naked bikes in Fun bikes. Večina modelov je na ogled v Avtohiši Rajbar.

V Avtohiši Rajbar boste odslej lahko kupovali tudi izvenkrmne motorje za čolne znamke SUZUKI, ki spadajo med najboljše na svetu.



S. O. S. Company d.o.o.

**IZKORISTITE UGODNOSTI OB NAKUPU
VOZIL, KUPUJTE PO NOVIH NIŽJIH CENAH!**

**FORD KA FORD FIESTA
FORD ESCORT FORD MONDEO
FORD TRANSIT**

**NAGRADA
FORD KA**



S. O. S. Company d.o.o.



Veščica 4e, 9000 Murska Sobota, telefon: (069) 35 507

Priporočamo olja Castrol

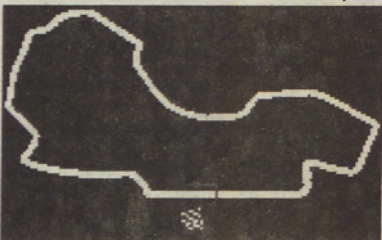
FORMULA 1 - SEZONA 1998

Manj kot mesec dni manjka do začetka najhitrejšega cirkusa - formule 1. 8. marca se bodo v avstralskem Melbournu podali na prvo dirko v sezoni 1998. Za kakršnekoli napovedi je še prezgodaj, sezona pa kot vedno nikakor ne bo dolgočasna. Novi izzivi so vsekakor spremenjena pravila. Največja novost so brez dvoma gume s profilom. Vsa merjenja in vsi podatki iz prejšnjih sezon so docela neuporabni. Vsa moštva bodo začela takorekoč nanovo. Seveda pa to ne pomeni, da bodo dirke postale bolj izenačene, prednost bodo vsekakor

RAZPORED DIRK V SEZONI 1998

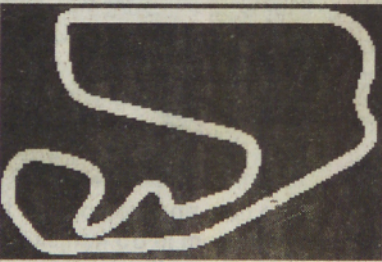
8. marca

VELIKA NAGRADA AVSTRALIJE
Albert Park - Melbourne - Avstralija



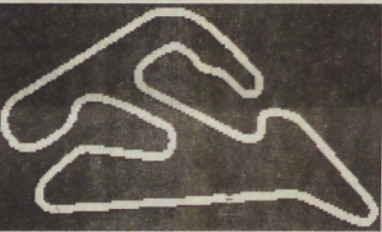
29. marca

VELIKA NAGRADA BRAZILIJ
Interlagos - Brazilija



12. aprila

VELIKA NAGRADA ARGENTINE
Buenos Aires - Argentina



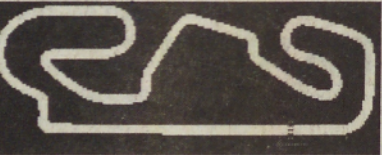
26. aprila

VELIKA NAGRADA SAN MARINA
Imola - Italija



10. maja

VELIKA NAGRADA ŠPANIJE
Barcelona - Španija



24. maja

VELIKA NAGRADA MONACA
Monte Carlo - Monako



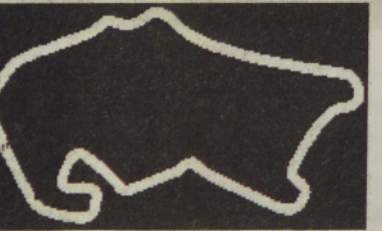
7. junija

VELIKA NAGRADA KANADE
Montreal - Kanada



12. julija

VELIKA NAGRADA BRITANIJE
Silverstone - Velika Britanija



imela moštva kit so tudi dosedaj imela na voljo največ denarja za raziskave, testiranja in analize. No najboljše bo da počakamo še teh nekaj dni do prve dirke. Presenečenjas niso izključena.

MOŠTVA IN VOZNIKI

Winfield Williams

- 1. JACQUES VILLENEUVE (CAN)**
2. HEINZ HARALD FRENTZEN (GER)

Gume: Goodyear

Najuspešnejše moštvo zadnjih let ima gotovo najboljšo vozniško zasedbo, čeprav so veliko izgubili z odhodom enega glavnih aerodinamikov Adriana Neweya, ki je odšel v moštvo McLarna. Toda ob obilici denarja, ki ga imajo na voljo, se ni bati, da tudi letos ne bodo glavni kandidati za naslov svetovnega prvaka. Prihod novega sponzorja pomeni tudi spremembo modro-bele v novo rdečo barvo avtomobila, ki je zelo podobna Ferrarijevi.

Marlboro Ferrari

- 3. MICHAEL SCHUMACHER (GER)**
4. EDDIE IRVINE (IRE)

Gume: Goodyear

Direktor moštva Jean Todt pravi: »Osvojili bomo naslov svetovnega prvaka.« Iz Benettona sta prišla tehnika Ross Brawn in Rory Byrne, prav zaradi tega bo letošnji Ferrari nekoliko spominjal na Benettona, ki je slovel po najboljši aerodinamičnosti. Pri motorjih pa je pomembna novost - konstrukcija je narejena tako, da dosegajo višjo delovno temperaturo. Boljšo aerodinamiko avtomobila pa so dosegli z zmanjšanjem površine hladilnikov.

Mild Seven Benetton Mecachrome

- 5. GIANCARLO FISICHELLA (ITA)**
6. ALEXANDER WURZ (AUS)

Gume: Goodyear

Benetton je »kupil« vrhunskega strokovnjaka Davida Richardsa - to seveda pomeni tudi veliko novih tehničnih izboljšav za njihove avtomobile. Giancarlo Fisichella je lani že v Jordanu dokazoval, da se razvija v vrhunskega voznika - mogoče na poti k svetovnemu prvaku. Avstrijci pa bodo gotovo navijali za novo zvezdo Formule 1 Aleksandra Wurza, ki je lani že kot rezerva dokazoval, da je največji talent v tem tekmovanju.

West McLaren Mercedes

- 7. DAVID COULTHARD (GBR)**
8. MIKA HAKKINEN (FIN)

Gume: Bridgestone

Pri McLarnu - Mercedesu sta ostala oba voznika David Coulthard in Mika Hakinen. Pri Mercedesu so razvili nov motor, čeprav so prejšnjega predstavili šele lani maja. Tehnični direktor moštva pa je postal Adrian Newey iz Williamsa, ki je zagotovilo za veliko novih tehničnih rešitev in izboljšav. McLaren bo ob Williamsu in Ferrariju gotovo največji kandidat za osvojitev konstruktorskega naslova.

Benson & Hedges Jordan Mugen

- 9. DAMON HILL (GBR)**
10. RALF SCHUMACHER (GER)

Gume: Goodyear

Damon Hill, nekdanji svetovni prvak, je najbrž že pozabil lansko neuspešno sezono pri Arrowsu in je za moštvo Jordana brez dvoma največji adut. Damon je tudi izjemno izkušen in tehnično podkovan voznik, ki lahko s svojimi izkušnjami veliko pripomore k izboljšavam na avtomobilih Jordana. Ralf Schumacher pa je podobno kot Michael zelo vročekrvne narave. Če se mu bo uspelo obvladovati, ga letos prav gotovo lahko pričakujemo na zmagovalnem odru.

Gauloises Prost Peugeot

- 11. OLIVIER PANIS (FRA)**
12. JARNO TRULLI (ITA)

Gume: Bridgestone

Oliver Panis je že zmagal na dirkah Formule 1 in je brez dvoma odličen voznik. Moštvo nekdanjega prvaka Alaina Prostja se počasi, a zagotovo razvija v zelo kakovostno ekipo, ki jo je okrepil tudi »oče« nekoč izjemno uspešnih Renaultovih motorjev Bernard Dudot. Tudi za Prostovo moštvo velja, da jim letos prostor na zmagovalnih stopničkih vsaj na kakšni dirki ne more uiti.

Red Bull Sauber Petronas

- 14. JEAN ALESI (FRA)**
15. JOHNNY HERBERT (GBR)

Gume: Goodyear

Jean Alesi je že 135-krat štartal na dirki Formule 1 in velja za pravega starosta med vsemi dirkači. Že po prvih testiranjih je zelo hvalil Sauberjev avtomobil. Tudi Johnny Herbert že spada v generacijo starejših voznikov z veliko izkušnjami. V moštvo so prepričani, da se bodo letos kar po tekočem traku uvrščali med najboljše.

Danka TWR Arrows Yamaha

- 16. PEDRO DINIZ (BRA)**
17. MIKA SALO (FIN)

Gume: Bridgestone

John Barnard je po nekajletnem delu pri Ferrariju za zajeten kupček dolarjev presedlal k Arrowsu. Nedvomno je s seboj prinesel veliko dragocenih podatkov in izkušenj. Žal jim lani tudi nastopanje Damona Hilla za njihovo moštvo ni prineslo veliko uspeha. Hill se je sicer pohvalno izražal o dirkalniku, največkrat pa je odpovedala tehnika. V moštvo so prepričani, da letos ne bo tako.

Stewart Ford

- 18. RUBENS BARRICHELLO (BRA)**
19. JAN MAGNUSSEN (DAN)

Gume: Bridgestone

Jackie Stewart, trikratni svetovni prvak, je bil prepričan, da bodo že lansko leto dosegali vrhunske rezultate. Seveda pa to v Formuli 1 ne gre kar tako in je moral kot vsak novinec tudi Stewart prebolevati vse otroške bolezni. Dirkača Rubens Barrichello in Jan Magnussen sicer še nikoli nista zmagala na dirkah Formule 1, sta pa nedvomno zelo dobra dirkača. Nekaj nevednosti pa so jim povzročili tudi sponzorji, ki so se umaknili tik pred začetkom sezone.

Tyrrell Ford

- 20. TORANOSUKE TAKAGI (JPN)**
21. RICARDO ROSSET (ARG)

Gume: Goodyear

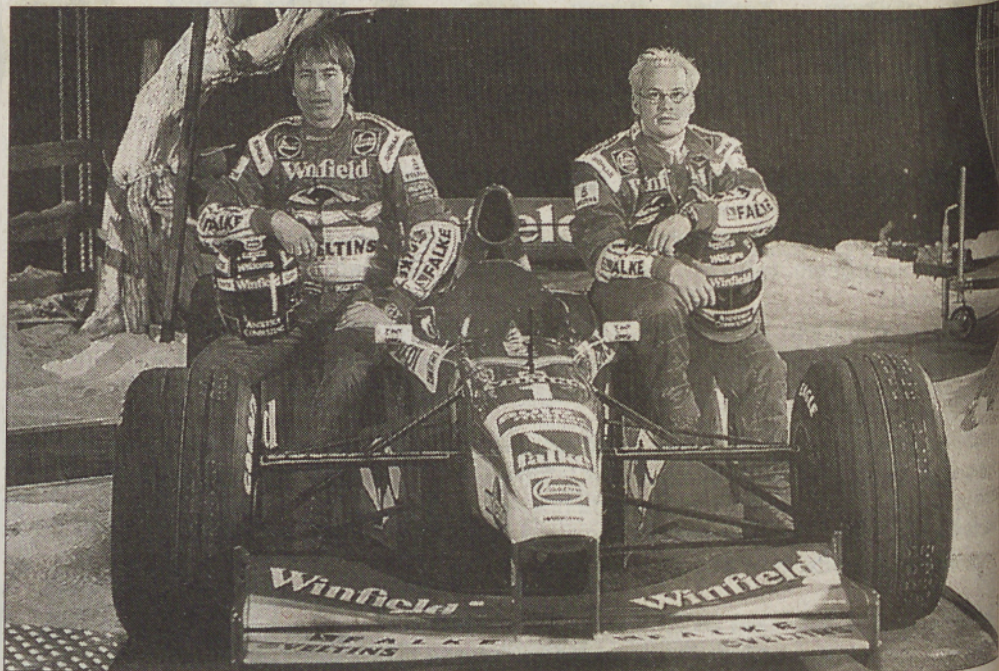
Tyrrell je doživljal že veliko boljše čase kot jih sedaj. Finančne težave so moštvo prisilile, da ga bomo letos zadnjikrat videli na dirkah Formule 1. Moštvo je kupila mednarodna korporacija BAR - British American Tobacco. Po koncu sezone se bodo preselili v novo tovarno in za leto 1999 zelo optimistično napovedujejo prvo zmago na dirki.

Minardi Ford

- 22. ESTEBAN TUERO (ARG)**
23. SHINJI NAKANO (JPN)

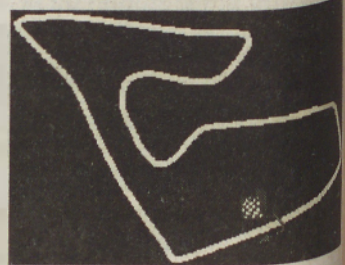
Gume: Bridgestone

Največji outsider je gotovo moštvo Minardi, ki je, če imate mogoče odveč nekaj milijonov mark, tačas tudi naprodaj. Že nekaj točk bi pomenilo velik uspeh.



26. julija

VELIKA NAGRADA AVSTRIJE
Spielberg - Avstrija



2. avgusta

VELIKA NAGRADA NEMČIJE
Hockenheim - Nemčija



16. avgusta

VELIKA NAGRADA MADŽARSKE
Budimpešta - Madžarska



30. avgusta

VELIKA NAGRADA BELGIJE
Spa-Francorchamps - Belgija



13. septembra

VELIKA NAGRADA ITALIJE
Monza - Italija



27. septembra

VELIKA NAGRADA LUKSEMBURGA
Nürburgring - Nemčija



11. oktobra

VELIKA NAGRADA ?
Odločitev še ni dokončna.



1. novembra

VELIKA NAGRADA JAPONSKE
Suzuka - Japonska



PRIHODNOST AVTOMOBILSKE INDUSTRIJE

Ne glede na visoko stopnjo razvitosti avtomobilske industrije je dejstvo, da so današnji avtomobili nekje na sredi poti in da raziskovalni laboratoriji delujejo s polno paro. Razvoj gre hkrati v več smeri. Najpomembnejša je ekološka, kjer si prizadevajo za čim manjšo porabo goriva, uvajanje novih, ekološko čistejših goriv ali drugih pogonskih virov in materialov, ki so trdnjši, vendar razgradljivi in jih je mogoče reciklirati. Druga smer raziskovanj je na področju varnosti avtomobila. Na tretji strani pa se raziskovalci trudijo najti čim boljše sisteme za avtomobilsko navigacijo. Ob spremljanju sodobnih tokov razvoja pa nujno ugotavljam, da se vsa tri področja prepletajo in so ponekod soodvisna. Sicer pa si poglejmo posamezne smeri nekoliko podrobneje.

Ekologija

To, da vsako leto naredijo avtomobilski motor, ki porabi manj goriva, je že vsakdanjost. Ne samo zmanjšana poraba, pač pa tudi večji izkoristek bencinskih in dizelskih motorjev je že nekaj povsem normalnega. Večventilska tehnika, kompresorji in podobne naprave so v sodobnih avtomobilskih agregatih nekaj običajnega. Tudi neosvinčeni bencin bo kmalu nadomestil osvinčenega, ki je skoraj izginil iz bencinskih servisov. Tudi pri nas v Sloveniji se črpatkarji že pripravljajo na to, da bodo nehali prodajati bencin, ki vsebuje svinec. Zanimivejšo so raziskave v drugih smereh. Strokovnjaki (vsaj danes in v bližnji prihodnosti) že obupali nad avtomobilom, ki bi ga poganjala samo elektrika. Gre za nekaj nepremostljivih ovir: akumulatorska celica, ki bi zmogla dovolj moči in imela dovolj energije za daljšo vožnjo, je še pretežka. Nerealno je pričakovati, da bi kmalu lahko vzpostavili mrežo polnilnic akumulatorjev. Tudi čas polnjenja tovrstnega pogona je še vedno predolg, če ga primerjamo s postankom, ko natočimo običajen bencin. Seveda pa so tudi na tem področju naredili že precejšnje korake raziskave v smeri tako imenovanih hibridov: gre za avtomobile, ki imajo dvojni

pogon: električni in bencinski. Ta smer je trenutno še najobetavnejša, saj je kar precej takšnih hibridov pripravljenih že za skoraj serijsko proizvodnjo. Seveda bodo ostale sanje znanstvenikov, da bi odkrili čiste in uporabne energijske vire, še nekaj časa le sanje. V mislih imam raziskave na področju uporabe sončne energije in vodika kot pogonskega goriva. Pri teh dveh energijskih virih in njihovi uporabi bo potrebno še nekaj let ali desetletij dela, čeprav sta ekološko najsprejemljivejša.

Velik problem so tudi odsluženi avtomobili. Ker je današnji avtomobil sestavljen iz različnih materialov (pločevina, plastika, keramika), ga je težko v celoti uporabno predelati v sekundarne surovine. Zato strokovnjaki skušajo najti nove materiale, ki so vsaj tako trdni, če ne trdnjši od sedanjih, in ki bi jih dosti lažje predelali. Na tem področju skušajo iskati povezave z vesoljsko tehnologijo.

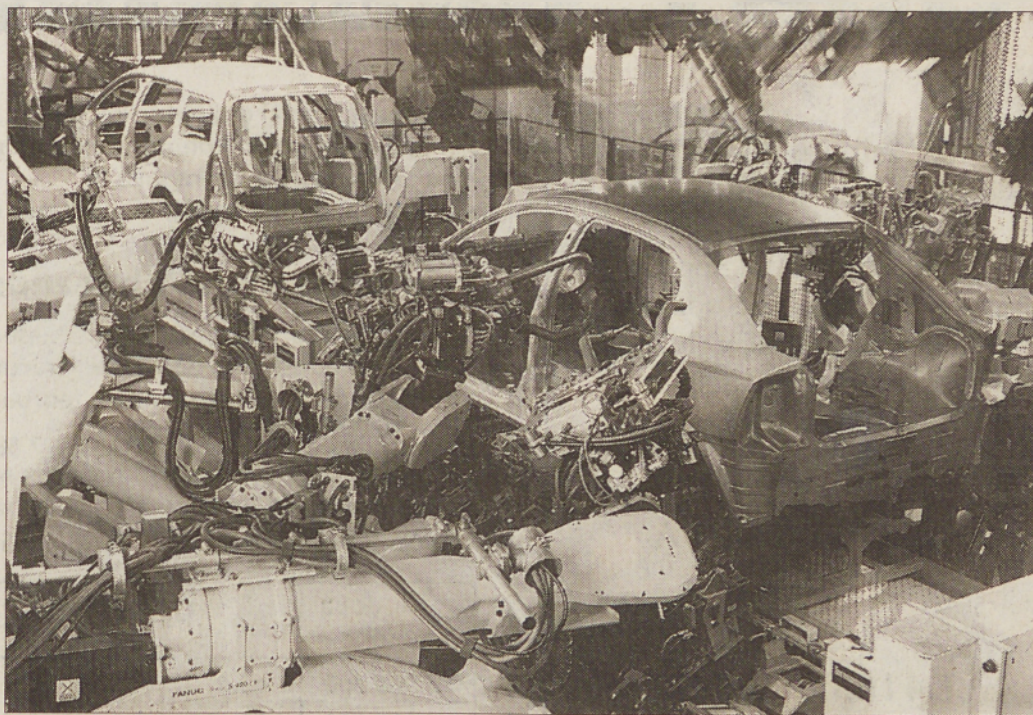
Še eno področje je zanimivo, to je oblikovalsko, ki lahko precej pripomore k varčnejšim avtomobilom. Toda – na tem področju kraljujejo računalniki. Ste se morda že vprašali, zakaj si avtomobili po obliki postajajo vedno bolj podobni? Odgovor je preprost. V zelo zmogljive računalnike vnesejo osnovne parametre prihodnjega avtomobila in le-ti prikažejo

avtomobil, ki ima po danih parametrih najmanjši zračni upor. In ker možnosti ni veliko, dobimo v glavnem avtomobile, ki so si po obliki podobni. Stvar današnjih oblikovalcev pa je le še v tem, da tej obliki dodajo takšne ali drugačne zunanje elemente: sprednja maska, luči, ki so navzgor ali navzdol poševne oz. ovalne ali okrogle ali jajčaste ... Seveda gre za zelo preprosto razlago, toda v glavnem je tako.

Varnost

Varnost v avtomobilu in samega avtomobila je tudi pomembno področje, na katerem so strokovnjaki naredili precej: varnostne vreče, ki jih najdemo skoraj v vsaki odprtini avta, v volanu, v armaturni plošči, v vzglavnikih sedežev, v nosilnih konzolah na sredini in podobno. Tudi varnostni pasovi postajajo čedalje »pametnejši« in varnejši. Bočne ojačitve, posebej skonstruirana voznikova kabina, ki se ob trku programirano krči, to, da spodnese motor navzdol in ne v kabino, zavorni sistemi ABS, ki preprečujejo zdrs na spolzkem terenu, in kombinacija obeh skupaj pripomore k varnejši vožnji v nevarnih situacijah. Računalnik in podobne zadeve, ki so plod dolgoletnih raziskovanj, so danes same po sebi umevne. So tako napredne, da zmore računalnik sam upravljati s kombiniranim sistemom za upravljanje koles, torej zaviranje in popuščanje, tako da avtomobil le stežka spodnese. Toda, vsi pametni opozarjajo: fizike se ne da pretenitati.

Na tem področju je varnost povezana z ekologijo, saj bi bili morebitni novi materiali, iz katerih bi v prihodnje gradili avtomobile, trdnjši, torej varnejši za potnike. Seveda ima tudi na tem področju



Sodobna avtomobilska tovarna, kjer večino dela opravijo roboti, ki so natančnejši, hitrejši, vzdržljivejši in zanesljivejši kot delavci.

fizika svoje meje in še tako trden material ali varnostni pas ali zaščitna vreča ne moreta preprečiti najhujšega.

Elektronika in navigacija

Elektronika je danes skoraj v vsakem novejšem avtomobilu. Nadzoruje proženje zaščitnih vreč, krmiljenje protiblokirnega sistema in sistema proti zdrsu, nadzoruje vžig, preverja porabo goriva, olja, delo svetlobnih teles ... Seveda prihajajo iz dneva v dan na tržišče vedno manjši in zmogljivejši računalniki, ki omogočajo vedno več funkcij. Tudi na tem področju je ena od funkcij povezana z varnostjo: nadzor prometa pred vozečim avtomobilom in za njim. Mini radarji in senzorji, ki zaznavajo okolje, lahko pomembno pripomorejo k varnosti: opozarjajo nas na morebitne ovire pred avtomobilom ali nevarnost, ki nam prihaja od zadaj, na vremenske razmere in druge vplive, ki slabšajo vozne razmere.

Tudi orientacija v prostoru je vedno popolnejša in lažja.

Vgrajeni GPS-i nas pripeljejo v še tako neznan kraj na najbolj enostaven način. Prek tega sistema nas opozarjajo na zastoje in nam priporočajo najkrajše obvoze in podobno.

Sodobno telefoniranje z mobilnim ali telefonom GSM je preprostejše in lažje. V avtomobilu ne potrebujemo več posebej radijskega sprejemnika in telefona, kajti ti dve funkciji sta že združeni v eno samo napravo, ki je hkrati radijski aparat in telefon GSM, za katerega potrebujemo le še dodatno slušalko in kartico SIM.

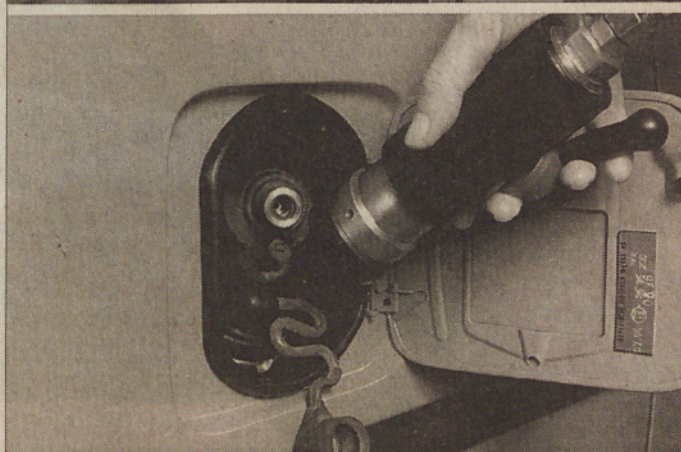
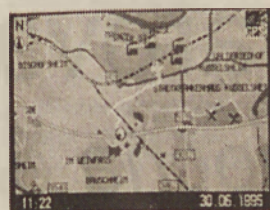
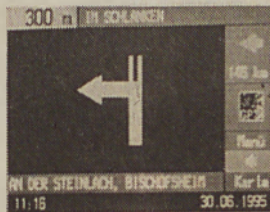
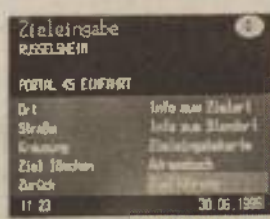
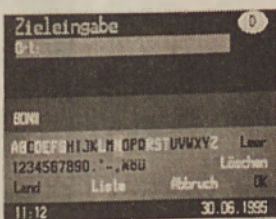
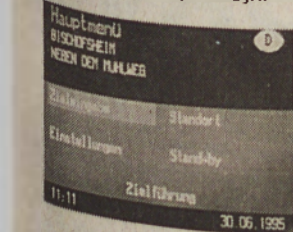
Zaščita pred krajo

Na tem področju ima glavno besedo elektronika. Vklon alarma pri neavtoriziranem vstopu v avtomobil in s tem povezana

na tem področju prišlo do pocenitev.

Kje so meje

Vsekakor tehnologija napreduje iz dneva v dan. Avtomobilska industrija pa je vedno v precepu: na eni strani so ekološke zahteve vedno ostrejšje, na drugi strani pa so politični lobiji, ki jih skrbi cena nafte in podobno. Si predstavljate, da bi naenkrat iznašli zelo poceni možnost, da bi avtomobil poganjala sončna energija ali voda? Avtomobilska industrija je eden največjih porabnikov surove nafte. To bi povleklo za seboj celo verigo problemov: padec cene nafte, zmanjšanje črpalnih kvot, revščina v državah, ki so glavne dobavitelje nafte, in podobno. Gospodarski sistem bi se začel počasi sesuvati. To je seveda najbolj črn



Takole danes poskusno točijo tekoči plin, ki je ena od trenutnih alternativ pri pogonskih gorivih. Seveda še vedno v preizkušnji.

blokada motorja sta že sama po sebi umevna. Vendar spretni hekerji zmorejo obiti tudi to oviro, zato so pri zaščiti avtomobila naredili še korak naprej: vgrajujejo mini oddajnike, ki v vsakem trenutku sporočajo položaj avtomobila. In če nam ga že ukradejo, ga je mogoče preprosto izslediti s pomočjo satelitske navigacije. Zaenkrat so ti sistemi še nekoliko dražji in se jih spleča vgrajevati le v avtomobile višjega cenovnega razreda, vsekakor pa bo tudi

scenarij. Ni pa neverjeten, vendar še ne tako hitro, kajti tudi znanost je zaenkrat še omejena s stanjem, kot je, in zato stopica naprej le z majhnimi koraki. Vsekakor pa nam sodobna tehnologija iz dneva v dan postreže s kakšno novostjo, ki nam olajša vožnjo, ki naredi avtomobil še varnejši in varčnejši ... Toda zavedati se je potrebno, da ima znanost svoje meje. Zato ne pričakujte čudežev.

Dušan Loparnik

Sistem GPS omogoča vozniku orientacijo v prostoru, ga opozarja na morebitne zastoje v prometu in mu sporoča najprimernejši obvoz. Sam izbere tudi najkrajšo pot do vmesnega cilja, ob upoštevanju prometnih konic in vseh drugih vplivov seveda.



PEUGEOT

Včasih je majhnost
velika prednost.

Prisrčno in prikupno,
a varno in nadvse udobno
se boste zapeljali v službo,
k babici, k prijateljem
ali na izlet.

**PEUGEOTOVA
106-tka
že od
1.416.000,00 SIT.**

avtocenter PEUGEOT
Bakovska 29b, Murska Sobota
tel.: (069) 31 282



106

Izberite avto, mi vam pomagamo do ključa!

V Pomurski banki d.d., Murska Sobota, bančna skupina Nove Ljubljanske banke lahko svojim komitentom pomagamo z odobritvijo posojila za:

- nakup novega avtomobila in
- nakup rabljenega vozila, ki ni starejši od treh let

Primer izračuna obveznosti

Informativno prikazujemo višine mesečnih obveznosti glede na znesek posojila in odplačilno dobo. Pri izračunu je upoštevana temeljna obrestna mera (TOM) za mesec februar 1998 in naslednje obrestne mere:

za posojila do 1 leta	TOM + 7 %
za posojila nad 1 do 2 let	TOM + 8 %
za posojila nad 2 do 4 let	TOM + 9 %
za posojila nad 4 do 5 let	TOM + 9,5 %

doba znesek	1 leto	2 leti	3 leta	4 leta	5 let
500.000	45.470	24.580	-	-	-
1.000.000	90.939	49.160	34.484	26.944	22.685
1.500.000	136.409	73.739	51.726	40.415	34.028
2.000.000	-	98.319	68.968	53.887	45.370
2.500.000	-	122.898	86.210	67.359	56.712
3.000.000	-	147.478	103.452	80.830	68.055
3.500.000	-	172.057	120.694	94.302	79.397

Temeljna obrestna mera in obrestna mera za kredit se spreminjata.

Podrobne informacije o posojilih za nakup avtomobila dobite v vseh enotah Pomurske banke, posojila pa odobravajo v poslovnih enotah Murska Sobota, Gornja Radgona, Lendava in Ljutomer ter v ekspozituri Radenci.



pomurska banka
Moja domača banka



Ugodna ponudba vozil letnika '97

Fiat Uno samo	11.990 DEM
Fiat Bravo od	20.990 DEM
Fiat Brava od	21.990 DEM
Fiat Marea od	25.490 DEM
Fiat Marea Weekend od	26.490 DEM



Marea Weekend 1,9 TD ELX
31.990 DEM

Marea Weekend 2.0 HLX
(klima, ABS, 2 x air bag,
avtoradio, Al platišča)
35.590 DEM

- ugodna posojila
- ob nakupu novega boste pri njih dobili za rabljeni avtomobil največ

Informacije po tel.
(069) 79 015, 79 623.

AXcija!

Izjemna priložnost.
Kreditiramo vam nakup novega AX-a.
Plačevali boste le 666 SIT na dan
oz. samo 19.999 SIT mesečno,
odločite pa se lahko za
3-letno (kredit 585.100 SIT) ali
5-letno (kredit 830.100 SIT)
odplačevanje.

Bank Austria

AVTOCIT d.o.o.
Murska Sobota, 069/21-630
JEKLOTEHNA-AVTOHIŠA RC d.o.o.
Maribor, 062/225-202, 224-112
AVTO PLUS
Maribor, 062/307-706
AVTO ŠVARC
Ptuj, 062/772-796

Nov AX že za 7 DEM na dan.



Avto, ki vam zleze pod kožo

www.citroen.si

**Vsi govorijo
o kakovosti,
mi jo dokazujemo**



**NOVA COROLLA
od 25.400 DEM**



Servis in prodaja Ferencak, Lipa 20, tel.: (069) 42 530

Od aprila tudi novi avensis



zavarovalnica triglav, d.d.
Območna enota Murska Sobota

Alfa Romeo 156

Evropski avtomobil leta 1998

Agresivna, poskočna, močna in ne poceni

Na naših cestah ni prav veliko osebnih avtomobilov znamke Alfa Romeo. Saj ne da ne bi bili priljubljeni, ampak ker so kakovostni, so veliko dražji kot na primer »japončki« ali »korejčki.«

Najcenejša je alfa romeo 145 1.4L 16V, ki stane 24.490 mark, cene naslednjih modelov pa se povečujejo za 2.000 mark. Tako stane 145 1.6 16V že 26.490 mark, 145 1.8 16V 28.750 mark, 145 Quadrilogio 31.900 mark, 146 1.8L super 16V 29.700 mark, 155 2.0 16V super 38.390 mark ... Najdražja po ceni in najbrž najdražja po srcu pa je morda alfa GTV 2.0 TS 16V, ki stane 54.290 mark.

Si ne morete privoščiti tako dragega avtomobila? Morda pa vas bo navdušila nova alfa 156, ki ima, kot je povedal njen idejni oče Walter de Silva, dvojno osebnost: zna biti agresivna, poskočna, močna in hkrati elegantna, trdna in udobna. Avtomobilski izvedenci so alfo 156 že razglasili za avto leta 1998. Temelji na želji po neprisljeni

in čustveni športnosti. Izdelujejo šest tipov Alf 156. Najcenejša je 1.6 16V, ki stane 34.990 mark; 1.8 16V dobi za 36.990 mark, 1.9 JTD stane 37.490 mark, za 2.0 16V je treba odšteti 44.990 mark, 2.5 V6 stane 52.990 mark.

Alfa 156 stopa na tržišče z dobro samoreklamo. Še preden so se odločili za serijsko izdelavo, so dali v test 400 avtomobilov, ki so jih preizkušali v sedmih državah Evrope in Južne Amerike. Preizkusni »balončki« (alfa 156) so uspešno prestali še tako težke vremenske in vozne razmere, četudi so prevozili šest milijonov kilometrov.

»Nedvomno so pri Alfa Romeo znova ujeli korak s konkurenco. Da je alfa 156 posebej med sebi enakimi, dokazuje že s svojo obliko. Nesporna harmonija

karoserijskih potez, v katerih se »skrivata« Alfa preteklost in pripadnost hišni znamki, velike steklene površine ter prijetno zaobljen limuzinski zadek imajo le malo primernih tekmecev. Posebnosti so: kromirani kljuki prednjih bočnih vrat (po zgledu giuliette iz leta 1954), ob okenski okvir umaknjeni kljuki zadnjih bočnih vrat, zaradi česar se zdi, da je ta limuzina kupe, in v značilni Alfin trikotnik oblikovana maska hladilnika, ki zahteva namestitev prednje registerske tablice na levi strani ob rob odbijača, »je zapisal Boris Samobolec v Delovi avtomobilski prilogi.

Čeprav alfa 156 ni poceni, utegne postati prodajna uspešnica. Že v prvem mesecu, ko je prišla na tržišče, so prodali 40.000 teh avtomobilov. Prva pošiljka 160 alf tipa 156, kolikor so



jih poslali v Slovenijo, je bila kmalu razprodana, zato tudi naša prizadevanja, da bi jo dobili v Pomurje in »testirali« pred izdajo Vestnikove avtomobilске priloge, niso

bila uspešna. Zagotovo pa se bomo z njo kmalu popejlali.

»Alfi 156 so namenili (kot smo sicer že zapisali) šest motorjev, od tega dva dizelska s turbinskim polnilnikom (opremljena sta s sistemom za neposredno vbrizgavanje Unjet, ki je enak kot pri bencinskih motorjih), vsi motorji pa so zmogljivi, še posebej najmočnejša bencinska in večji turbodizelski motor. Motor V6 je ob tem opremljen s šeststopenjskim ročnim menjalnikom. Tudi podvozje je dovršeno in prilagojeno športno naravnim motorjem, snovalci pa so tej alfi namenili posamične obese na vseh kolesih (spredaj z dvojnimi trikotnimi prečnimi vodili) in stabilizatorja na obeh premah. Lega na cesti je zato dolgo popolnoma nevtralna, za popravek smeri v ovinku pa zadostuje že rahlo dodajanje volana ali po potrebi še puščanje plina. Temeljite so tudi zavore s serijsko dodanim

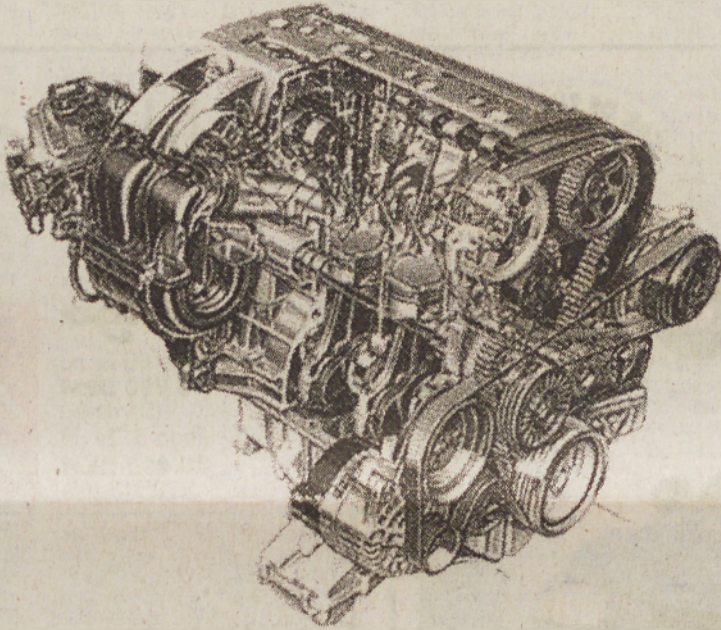
zavornim dodatkom ABS ... «

Pa pogled v notranjost alf 156? Kabina je zmes športnosti in udobja. Merilniki so analogni, okrogli in pregledni. Sedeži so udobni, prostora za noge pa je dovolj tudi pred zadnjimi sedeži.

Tovarna Alfa Romeo ponuja za model 156 enoletno jamstvo na lak in motor ter osemletno jamstvo zoper prerjavenje.

Vsi tipi alf 156 so enako dolgi (4430 mm), enako široki (1745 mm) in enako visoki (1415 mm). Največjo hitrost doseže alfa 2.5 V8 (230 km/h), najmanjšo (in še vedno preveliko) pa alfa 1.9 JTD (188 km/h). Vse alfe imajo enako veliko prostornino prtljajnikov: 380 litrov. Prav tako je pri vseh tipih enaka medosna razdalja: 2595 milimetrov.

Pripravil:
Š. SOBOČAN



JAPONSKI EVROPEJEC ZA EVROPEJCA – POT V PRIHODNOST

Avenis

Toyota carina je zapisana zgodovini. Odslej se bo po cestah vozil avensis. To je avtomobil, narejen v Evropi za Evropejca. Vsaj tako so zapisali in povedali na predstavitvi naslednika carine. In kaj je v avensisu tisto evropsko? Najprej to, da je v celoti narejen v Toyotini tovarni v Veliki Britaniji. Zunanost je zelo upadljiva: dvojni žaromet, maska, nekoliko naprej pomaknjen A-sterber in vsekakor celotna linija karoserije, ki daje limuzini količnik zračnega upora 0,28, kombi izvedbi pa 0,31.

V serijsko izvedbo različice Linea Terra sodijo prednje in stranske zaščitne zračne vreče, zavorni sistem ABS, električno nastavljeni žarometi, servo volan, električni pomik stekel, električno nastavljiva zunanja ogledala, štirje halogenski žarometi, daljinsko zaklepanje z blokado motorja ...

V različici Linea Sol dobite poleg serijske opreme Linee Terre še klimatsko napravo, radio, dodatne žaromete ... tako da vam za posebno opremo ne ostane kaj dosti.

In kakšni so agregati? Na voljo so trije: dva bencinska s



Tudi po zunanosti se avensis spogleduje z evropskim kupcem, saj so oblikovalci risali ta avtomobil prav zanj.

štiriventilsko tehniko in prostornino 1,8 in 2,0 litra in močjo 110 in 128 konjskih moči ter 2,0-litrski turbodizelski motor z močjo 90 konjev.

Najslabši agregat porabi na 100 kilometrov 6,2 litra bencina, dvolitrski bencinski agregat pa 8,3 litra. Dizelski agregat tudi ni požrešen, saj 100 kilometrov prevozi s 6,5 litra goriva.

In kaj je tisto, kar je pri Toyoti tako pomembno? Če pogledamo raziskave, ki sta jih naredili dve največji nemški avtomobilski združenji ADAC in TÜV, nam bo vse jasno: ti avtomobili so v vrhu zanesljivosti, saj se po njunih statistikah najmanj kvarijo, dolgi pa so tudi časovni razmaki med rednimi servisi – na vsakih 15 tisoč kilometrov oz. enkrat letno. Na podlagi teh števil je tudi pri avensisu obsežen garancijski paket brezplačen in vsebuje 6-letno jamstvo proti rjavenju, triletno jamstvo na lak in jamstvo za vozilo, ki traja 3 leta oz. do 100 tisoč kilometrov.

Avensis bodo začeli v Sloveniji prodajati šele aprila.

Corola

Najnovejša corola je že osma generacija tega modela, vendar skoraj v celoti prenovljena. Tudi corola je bila narejena

posebej za evropsko tržišče. Kupili jo boste lahko kot tri- ali petratno limuzino ali kot kombi. Pri razvoju corole so oblikovalci prvič v celoti postavili obliko kot osrednjo nit. Poleg zunanosti in notranosti je doživela osma generacija corole temeljito prenovno agregatov. S posameznimi posegi v sesalni sistem in ventilsko tehniko so dosegli nizek vrtilni moment pri nižjih in srednjih obratih. Tudi pri novi coroli lahko izbirate med štirimi različnimi agregati, vse od 1,4-litrskega 16-ventilskega bencinskega motorja, ki premore 72 konjskih moči, ki je bil temeljito predelan, pa tja do 1,8-litrskega s 110 konjskimi močmi.

Na voljo je tudi 2,0-litrski dizelski motor z 72 konjskimi močmi.

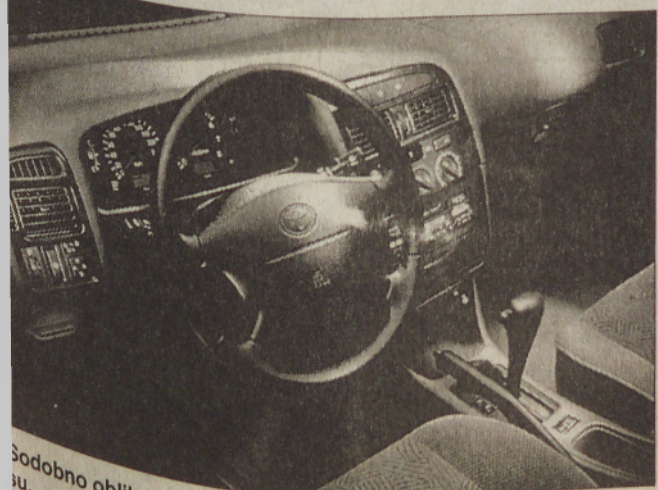
Pri novi coroli so naredili tudi precej varnostnih izboljšav: posebno skonstruiran talni okvir vsrka naletno energijo, zaščitena pa je tudi proti bočnim trkom. Za varnost v notranosti potniške kabine skrbita varnostni zračni vreči na voznikovi in sovoznikovi strani. Seveda je dodatne opreme precej, odvisno od različice, podobno kot pri avensisu, le da je pri coroli klimatska naprava kot dodatna oprema in ni vgrajena v nobeno različico.

Corolo že lahko naročite.

Dušan Loparnik



Osma generacija Toyotine corole je že pri prodajalcih in je doživela precej oblikovnih in vsebinskih sprememb.



Sodobno oblikovana notranost je prilagojena evropskemu okusu.

CENE NOVIH AVTOMOBILOV

ALFA ROMEO

ALFA 145 1.4 16V L	24.490 DEM
ALFA 145 1.6 16V L	26.490 DEM
ALFA 145 1.8 16V L	28.750 DEM
ALFA 145 Quadrifoglio	31.990 DEM
ALFA 146 1.4 16 VL	25.590 DEM
ALFA 146 1.6 16 VL	27.690 DEM
ALFA 146 1.8 16 VL	29.700 DEM
ALFA 155 1.8 16V Super	30.490 DEM
ALFA 155 2.0 16V Super	38.390 DEM
ALFA 164 2.0 S 8V TS	50.170 DEM
ALFA 164 3.0 S V 6 24 V	64.820 DEM
ALFA SPIDER 2.0 16V TS	56.390 DEM
ALFA GTV 2.0 16V TS	54.290 DEM

AUDI

A 3 1.6 Attraction	33.185 DEM
A 3 1.8 Attraction	35.142 DEM
A 3 1.8 T Ambition	41.183 DEM
A 3 1.9 TDI Ambiente	37.613 DEM
A4 1.6	38.990 DEM
A4 1.8	42.864 DEM
A4 1.8T	50.653 DEM
A4 2.4	59.299 DEM
AD 2.8 quattro	75.457 DEM
A4 1.9 TDI (90 KM)	45.698 DEM
A4 1.9 TDI (110 KM)	47.761 DEM
A4 1.6 Avant	42.295 DEM
A4 1.8 Avant	46.178 DEM
A4 1.8 T Avant	54.001 DEM
A4 2.4 Avant	62.964 DEM
A4 1.9 TDI Avant (90 KM)	51.038 DEM
A4 1.9 TDI Avant (110 KM)	54.023 DEM
A6 1.8	52.739 DEM
A6 1.8T	61.103 DEM
A6 2.4	66.907 DEM
A6 2.4 Quattro	74.607 DEM
A6 2.8	73.281 DEM
A6 2.8 Quattro	80.982 DEM
A6 1.9 TDI	58.619 DEM
A6 2.5 TDI	67.399 DEM

BMW

A8 2.8	99.998 DEM
A8 3.7	119.900 DEM
A8 4.2 Quattro	140.339 DEM
A8 2.5 TDI	97.593 DEM
S 8	163.582 DEM

BMW

316 i Compact	33.913 DEM
318 ti Compact	41.708 DEM
323 ti Compact	50.319 DEM
318 TDS Compact	37.658 DEM
316i/4	39.771 DEM
318i/4	42.895 DEM
318 is/4	47.362 DEM
320i/4	54.484 DEM
323i/4	58.071 DEM
328i/4	64.052 DEM
318 TDS/4	42.754 DEM
525 TDS/4	55.365 DEM
M 3/4	98.574 DEM
316 i Touring	41.333 DEM
318 i Touring	44.132 DEM
320 i Touring	55.948 DEM
323 i Touring	59.464 DEM
328 i Touring	65.330 DEM
318 tds Touring	43.259 DEM
325 tds Touring	56.719 DEM
316 i	40.916 DEM
318 is Coupe	50.725 DEM
320 i Coupe	57.587 DEM
323 i Coupe	61.112 DEM
328 i Coupe	64.972 DEM
M3 Coupe	96.714 DEM
318 i Cabrio	54.595 DEM
320 i Cabrio	67.025 DEM
328 i Cabrio	74.187 DEM
M 3 Cabrio	104.958 DEM
Z3 Roadster 1.8	49.750 DEM
Z3 Roadster 1.9	59.296 DEM
Z3 Roadster 2.8	70.178 DEM
M Roadster	103.432 DEM
520 i	65.819 DEM

CHRYSLER

NEON 1.8 LE	34.990 DEM
STRATUS 2.0 LE	39.990 DEM
STRATUS 2.5 LX AUTOMATIC	48.990 DEM
STRATUS 2.0 CABRIO LE	56.297 DEM
STRATUS 2.5 CABRIO	61.998 DEM
LE AUTOMATIC	49.990 DEM
VOYAGER 2.4 SE	62.990 DEM
VOYAGER 2.5 TD SE	57.990 DEM
VOYAGER 3.3 SE AUTOMATIC	72.990 DEM
VOYAGER 3.8 AWD	53.990 DEM
LE AUTOMATIC	66.990 DEM
GRAND VOYAGER 2.4 SE	68.990 DEM
GRAND VOYAGER 2.5 TD SE	76.990 DEM
GRAND VOYAGER 3.3	
LE AUTOMATIC	
GRAND VOYAGER 3.8 AWD LE AUT	

CITROEN

AX 1.0 i SPOT 3v	11.990 DEM
AX 1.5 D SPOT 3v	14.880 DEM
SAXO 1.0 i X 3v	14.190 DEM

SAXO 1.1 i X 3v	70.213 DEM
SAXO 1.4 i SX 5v	77.373 DEM
SAXO 1.6 i 16V VTS 3v	92.479 DEM
SAXO 1.5 D X 3v	105.494 DEM
XSARA 1.4 i X	67.488 DEM
XSARA 1.6 i SX	70.675 DEM
XSARA 1.8 i 16V SX	75.084 DEM
XSARA 1.9 D SX	83.080 DEM
XSARA 1.9 TD SX	111.182 DEM
XANTIA 1.8 i 16V SX	72.266 DEM
XANTIA 2.0 i 16V SX	98.488 DEM
XANTIA 3.0 i V6 Active	110.159 DEM
XM 2.0 i 16V SX	126.126 DEM
XM 2.0 i Turbo CT SX	171.441 DEM
XM 3.0 i V6 Exclusive	194.239 DEM
XM 2.5 TD SX	94.440 DEM
EVASION 2.0 i X	145.405 DEM
EVASION 2.0 i Turbo CT SX	179.545 DEM
EVASION 1.9 TD SX	
EVASION 2.1 TD SX	

BERLINGO 1.4 i X	20.190 DEM
BERLINGO 1.4 i Multispace	21.990 DEM
BERLINGO 1.8 i SX	19.990 DEM
BERLINGO 1.9 D X	19.990 DEM
BERLINGO 1.9 D Multispace	21.790 DEM
JUMPY 1.6 i Furgon	23.990 DEM
JUMPY 1.8 TD Kombi	29.490 DEM
C 15 1.8 D HIT	4.780 DEM
JUMPER 1.9 D Furgon 27 c	25.490 DEM
JUMPER 1.9 Kombi Club	29.990 DEM
JUMPER 2.5 D Furgon 31 M	28.990 DEM
JUMPER 2.5 Tdi Furgon 35 LH	32.990 DEM

DAEWOO

TICO XS	9.990 DEM
NEXIA GL 3v	13.990 DEM
NEXIA GLE 4 v	16.690 DEM
NEXIA GTX 5v	18.480 DEM
LANOS S 3v	16.990 DEM
LANOS SX 5v	21.990 DEM
LANOS S 4v	17.990 DEM
LANOS SX 4v	21.990 DEM

15.880 DEM	ESPERO 1.8 CD
18.490 DEM	NUBIRA S 5v
33.490 DEM	NUBIRA CDX 5v
17.490 DEM	NUBIRA S 4v
21.990 DEM	NUBIRA CCX 4v
23.990 DEM	NUBIRA SX Wagon
27.990 DEM	NUBIRA CDX WAGON
25.990 DEM	
26.990 DEM	
31.390 DEM	
38.990 DEM	
61.860 DEM	
52.990 DEM	
66.990 DEM	
59.990 DEM	
40.990 DEM	
55.990 DEM	
49.990 DEM	
59.990 DEM	
18.480 DEM	

DAIHATSU

CHARADE 1.3 3v	19.990 DEM
CHARADE 1.5 Classic 4v	21.990 DEM
GRAN MOVE 5v	25.900 DEM
GRAN MOVE CX 5v	28.900 DEM
TERIOS 4x4 5v	29.900 DEM

FIAT

PANDA CLS	10.760 DEM
PANDA 1.1 4x4	17.990 DEM
UNO 1.0 Base - Mea- 5v	12.350 DEM
PUNTO 55 S 3v	14.690 DEM
PUNTO 55 S 5v	15.590 DEM
PUNTO 60 SX 3v	16.600 DEM
PUNTO 75 SX 3v	18.260 DEM
PUNTO 85 ELX 5v	20.990 DEM
PUNTO GT	29.170 DEM
PUNTO 60 CABRIO	26.990 DEM
BRavo 1.4 S	21.490 DEM
BRavo 1.6 SX	24.190 DEM
BRavo 1.8 GT	26.990 DEM
BRavo 2.0 HGT	35.390 DEM
BRavo 1.4 S	22.260 DEM
BRavo 1.6 SX	24.840 DEM
MAREA 1.6 SX	26.990 DEM
MAREA 1.8 ELX	28.390 DEM
MAREA 2.0 HLX	35.490 DEM
MAREA 1.9 TD HLX	32.390 DEM
MAREA 1.6 Weekend SX	27.990 DEM
MAREA 2.0 Weekend HLX	36.790 DEM
MAREA 1.9 TD Weekend ELX	33.690 DEM
MAREA 2.4 TD Weekend HLX	41.450 DEM
COUPE 1.8 16 V	41.990 DEM

21.900 DEM	BARCETTA 1.8 16 V
23.490 DEM	ULYSSE 2.0 EL
30.490 DEM	PANDA 1.0 Citi Van
23.590 DEM	PANDA 1.1 4x4 Sto-Van
30.490 DEM	DUCATO 10 1.9 TD Panorama
26.490 DEM	SCUDC 1.9 Comb DS 8 sec.
31.990 DEM	

FORD

KA	18.200 DEM
FIESTA 1.25i 16V Flight 3v	18.480 DEM
FIESTA 1.25i 16V Ghia 5v	24.000 DEM
FIESTA 1.3i Flight 3v	16.990 DEM
FIESTA 1.8i Flight DSL 3v	20.890 DEM
ESCORT 1.4i Flash 3v	23.400 DEM
ESCORT 1.4i Wagon Flash	24.000 DEM
ESCORT 1.6i 16VFlash Sport 5v	31.990 DEM
MONDEO 1.8i 16V CLX 4 v	36.310 DEM
MONDEO 1.8i 16V GLX 5v	35.485 DEM
MONDEO 1.8i 16V Wagon GLX	37.800 DEM
MONDEO 1.8i 16V Ghia 4 v	37.625 DEM
SCORPIO 2.0 16V CLX 4v	39.481 DEM
SCORPIO 2.5 TD CLX 4v	47.290 DEM
SCORPIO 2.9 24V Ghia 4 v	48.334 DEM
GALAXY 1.9 Tdi GLX	55.645 DEM
GALAXY 2.3i GLX	55.990 DEM
GALAXY 1.9 Tdi Ghia	61.200 DEM
GALAXY 2.3i Ghia	69.975 DEM
EXPLORER 4.0i V6 EFI XLT	33.490 DEM
TRANSIT 100 2.5 D Van	36.999 DEM
TRANSIT 100 2.5 D Kombi	20.400 DEM
ESCORT 1.4i Van	

HONDA

CIVIC 1.4 i Hatchback Bingo	21.890 DEM
CIVIC 1.5 ILS Hatchback Bingo	32.000 DEM
CIVIC 1.6 VTI Hatchback Bingo	36.000 DEM
CIVIC 1.4 i Sedan	26.880 DEM
CIVIC 1.5 ILS Sedan	33.000 DEM
CIVIC 1.6 Vti Sedan	37.000 DEM
CIVIC 1.4i 5v	26.550 DEM

ALFA 156



EVROPSKI AVTO LETA 1998

- ALFA 145 - 16v TWIN SPARK	že od 24.490 DEM
- ALFA 146 - 16v TWIN SPARK	že od 25.590 DEM
- ALFA 156 - 16v TWIN SPARK	že od 34.990 DEM

UGODNO: posojila, lizing, rabljeno za novo, vozila v zalogi
Delovni čas: od 8. do 18. ure, ob sobotah od 9. do 12. ure.

PRODAJNO-SERVISNI CENTER – ALFA ROMEO

PETROVČIČ, s. p. Hoče pri Mariboru,
tel.: 062 611 759

velik, lep in pameten

Berlingo

Berlingo FG že od
16.990 DEM
(5% davek)
Berlingo 5s že od
18.490 DEM
(5% davek)



Avto, ki vam zleze pod kožo



AVTOCIT, Kroška 58, tel.: (069) 21 630

SEAT
AVTO ÖRI

obrna cona, M. Sobota,
tel. (069) 31 042
- zelo ugodne cene
- za vsa vozila posojila
in zakup pri
Porsche Leasing Slovenija

Stopite v vrsto tudi vi! Premislite!



CENE NOVIH AVTOMOBILOV

CIVIC 1.8 VTI 5v	42.990 DEM
CRX 1.6 Esi	34.990 DEM
ACCORD 1.8i LS	46.300 DEM
ACCORD 1.0 ES	48.500 DEM
PRELUDE 2.0i	47.500 DEM
PRELUDE 2.2i	58.500 DEM
SHUTLE 2.2i LS	51.850 DEM
CR-V 2.0iS	52.850 DEM
LEGEND 3.5 V6	89.300 DEM

HYUNDAI	
ACCENT 1.3 LS 13v	17.500 DEM
ACCENT 1.3 LS 4v	18.990 DEM
ACCENT 1.5 GS 13v	20.490 DEM
ACCENT 1.5 GLS 5v	21.600 DEM
LANTRA 1.6 GLS 14 v	24.900 DEM
LANTRA 1.8 GLS 14 v	26.600 DEM
LANTRA 1.6 Wagon GLS	25.900 DEM
LANTRA 1.8 Wagon GLS	27.700 DEM
COUPE 1.8 BM	28.900 DEM
COUPE 2.0 FX	34.900 DEM
SONATA 1.8 GLS i	29.790 DEM
SONATA 2.0 GLS i/TOP K	39.790 DEM
GALLUPPER 2.5 TD XL 3v	38.700 DEM
GALLUPPER 2.5 TD XL 5v	42.600 DEM
PRIMO 2.5 DLX 3 sedeži	24.600 DEM

KIA	
PRIDE 1.3i Base 3v	11.990 DEM
PRIDE 1.3i GLX 15v	13.890 DEM
SILVIA 1.3i Hatchback SLX	17.890 DEM
SEPHIA 1.5 i Sedan SLX	17.990 DEM
SEPHIA 1.8 i Sedan GLX	21.490 DEM
CLARUS 1.8 i SLX	24.990 DEM
PORTAGE 2.0 i MRD	34.990 DEM
PORTAGE 2.0 i Tdi	38.990 DEM
PORTA 2.2 D 3 V	19.890 DEM
REGIO 2.7 D 6 Van	23.990 DEM

LADA	
SAMARA 1300/3v	1.026.000 SIT
SAMARA 1300/5v	1.092.000 SIT
SAMARA 1500/4v	1.264.000 SIT
SAMARA 1500/5v	1.163.000 SIT
SAMARA 1500/4v ME	1.582.000 SIT
SAMARA 1500/5v ME	1.450.000 SIT
KARAVAN	999.000 SIT
NIVA 1700 i	1.481.000 SIT
NIVA Triljav	1.841.000 SIT

MARUTI	
MARUTI 800 DC CITY STAR	9.990 DEM

MAZDA	
323 p 1.3i PRO	20.990 DEM
323 p 1.6	26.990 DEM
323 L 1.6	26.990 DEM
323 L 1.8	31.990 DEM
323 1.3i Sedan	24.990 DEM
323 1.6i Sedan	27.990 DEM
323 F 1.3i	27.990 DEM
323 F 1.6i	37.990 DEM
323 F 2.0i GT	42.990 DEM
626 1.8i 4v	34.990 DEM
626 2.0i 4v	41.490 DEM
626 1.8i 5v	35.990 DEM
626 2.0i 5v	42.490 DEM
626 2.5i GT 5v	45.990 DEM
MX 3 1.6 V	33.990 DEM
MX 5 1.6i	32.990 DEM
MX 6S 6 16 V	36.990 DEM
MX 6S 6 V6	51.990 DEM
MX 6S 9 1.0i V6	53.990 DEM
MX 6S 9 2.0i V6	61.990 DEM
MX 3 1.6	52.130 DEM
MX 3 1.8	52.130 DEM
MX 3 2.0 D Furgon	24.990 DEM

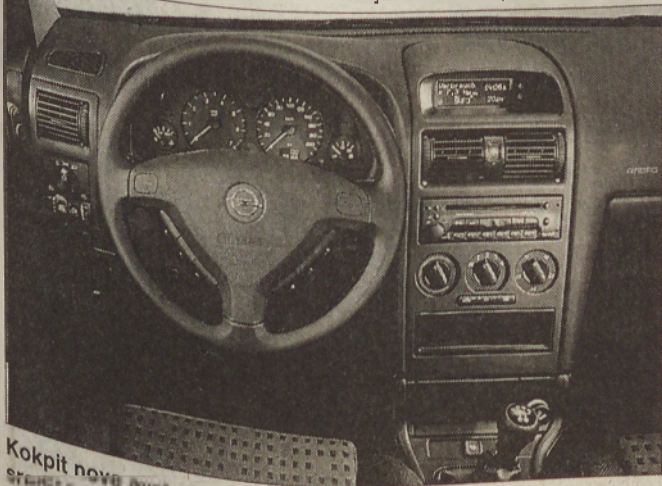
Opel

NOVA ASTRA – ADUT LETOŠNJEGA LETA

Druga generacija Optlove prodajne uspešnice prihaja s pomladjo in prinaša dinamičnost, visoko kakovost in napredno tehnologijo motorja ter karoserije. Nov kompaktni model je izredno prostoren, med tem ko sta se torziaina stabilnost in upogibna odpornost z uporabo jekel visoke trdnosti skoraj podvojila. Astra 1998 je tudi prvi Opel, ki se lahko pohvali s popolnoma pocinkano karoserijo, ki zagotavlja kupcu 12-letno garancijo proti prerjavenju vozila.

Nova astra bo nadaljevala uspešno pot predhodnice, ki

so jo prodali v več kot 3,8 milijona enotah povsem svetu in



Kokpit nove avstre je jasno in logično urejen, pečat pa ji daje sredinska konzola. Kljub dvema zračnima varnostnima blazini tudi več različic avdiosistemov, ki jih lahko upravljamo kar z volanskega obroča.

B 2500 Pick up	22.990 DEM
----------------	------------

MERCEDES - BENZ	
A 140	29.938 DEM
A 160	31.979 DEM
A 170 TurboD	33.907 DEM
C 180	47.880 DEM
C 200	58.098 DEM
C 230 KOMPRESSOR	65.688 DEM
C 240	63.894 DEM
C 280	69.276 DEM
C 220 D	54.510 DEM
C 250 TURBOD	63.342 DEM
C 180 T	51.408 DEM
C 200 T	61.962 DEM
C 230 T KOMPRESSOR	69.552 DEM
C 240 T	67.758 DEM
C 280 T	73.140 DEM
E 200	66.102 DEM
E 240	71.898 DEM
E 280	79.488 DEM
E 280 4MATIC	89.286 DEM
E 320	93.564 DEM
E 320 4MATIC	101.292 DEM
E 430	117.576 DEM
E 220 D	62.514 DEM
E 290 TURBOD	70.932 DEM
E 300 TURBOD	79.448 DEM
E 200 T	72.312 DEM
E 240 T	78.108 DEM
E 280 T 4MATIC	95.496 DEM
E 320 T	99.774 DEM
E 320 T 4MATIC	107.502 DEM
E 420 T	123.786 DEM
E 290 T TURBO D	77.142 DEM
E 300 T TURBO D	85.698 DEM
S 280	106.122 DEM
S 320	126.822 DEM
S 420	151.662 DEM
S 500	165.186 DEM
S 600	245.088 DEM
S 300 TURBOD	111.642 DEM
S 320 dolga izvedba	131.790 DEM
S 420 dolga izvedba	156.630 DEM
S 500 dolga izvedba	173.880 DEM
S 600 dolga izvedba	250.055 DEM
CLK 200 COUPE	69.984 DEM
CLK 230 Kompressor Coupe	79.488 DEM
CLK 320 Coupé	97.775 DEM
CL 420 Coupe	185.334 DEM
CL 500 Coupé	206.446 DEM
CL 600 Coupé	269.514 DEM
SLK 230 Roadster	65.412 DEM
SLK 200 ROADSTER	75.072 DEM
SL 280 ROADSTER	146.832 DEM
SL 320 ROADSTER	160.494 DEM
SL 500 ROADSTER	201.066 DEM
SL 600 ROADSTER	265.788 DEM
V 230	61.817 DEM
V 280	73.497 DEM
V 230 TD	60.775 DEM
VITO 108 D Furgon	30.650 DEM
SPRINTER 208 D Furgon	31.650 DEM
SPRINTER 212 D Kombi	46.350 DEM

MITSHUBISHI	
COLT 1.3i Gti	20.994 DEM
COLT 1.6 GLXi	27.295 DEM
LANCER 1.3 i Gti	23.985 DEM
LANCER 1.3 GLX i	28.668 DEM
CARISMA 1.6 i GLX i 4v	31.891 DEM
CARISMA 1.8 i GLS i 4v	36.230 DEM
CARISMA 1.9 TD	35.304 DEM
CARISMA 1.8 GDI	37.940 DEM
GALANT 2.0 GLS 4 v	48.726 DEM
GALANT 2.5V6 Wagon	71.190 DEM
GALANT 2.0 TD GLS 4 v	53.351 DEM
PAJERO 2.5 TD Young	45.990 DEM
PAJERO 2.8 TD GLS	79.779 DEM
PAJERO 3.0 V6 GLS	82.943 DEM
PAJERO 3.0 V6 GLS	82.943 DEM

PAJERO 2.5 TD GL Wagon	51.282 DEM
PAJERO 3.5V6	107.108 DEM
SPACE RUNNER 1.8 GLXi	42.119 DEM
SPACE RUNNER 2.0 GLX TD	43.178 DEM
SPACE WAGON 2.0 GLX i	52.858 DEM
SPACE GEAR 2.0 GL	49.057 DEM
SPACE GEAR 2.4 GLS	67.556 DEM
SPACE GEAR 2.5 TD GLX	62.436 DEM
L 200 Pick-up 2.5 TD 4 WD	47.646 DEM

NISSAN	
MICRA 1.0 L 3v	15.990 DEM
ALMERA 1.4 LX 4v	22.990 DEM
ALMERA 1.4 GX 3v	24.370 DEM
ALMERA 1.6 gx 3v	25.570 DEM
ALMERA 1.6 SLX 5v	31.490 DEM
PRIMERA 1.6 GX 4 v	29.400 DEM
PRIMERA * 6 SLX 5v	31.900 DEM
PRIMERA 2.0 SLX 4 v	38.400 DEM
PRIMERA 2.0 GT 5v	42.500 DEM
MAXIMA 2.0 SLX	51.300 DEM
MAXIMA 3.0 SE	66.300 DEM
TERRANO 2.4 SE	54.200 DEM
TERRANO 2.7 TD i SE	57.300 DEM
TERRANO 2.7 Tdi WAG	63.000 DEM
VANETTE CARGO 2.3 D Furgon	29.900 DEM

OPEL	
CORSA 1.0 i 12 v City 3v	14.990 DEM
CORSA 1.2 i City 3v	15.810 DEM
CORSA 1.4 i Eco 5v	18.234 DEM
CORSA 1.4 i 16VSwing 5v	22.384 DEM
CORSA 1.6 i 16VCorsa GSi 3v	24.431 DEM
CORSA 1.7 D City 3v	17.402 DEM
CORSA 1.5 TD Eco 3v	19.683 DEM
TIGRA 1.4 i 16V	27.506 DEM
TIGRA 1.6 i 16V	31.206 DEM
ASTRA 1.4 i Start 4v	21.693 DEM
ASTRA 1.6 i GL 5v	23.518 DEM
ASTRA 1.4 i 16V Special 4v	26.162 DEM
ASTRA 1.4 i 16V Family Caravan	28.617 DEM
ASTRA 1.6 i 16Vgl 4 v	25.378 DEM
ASTRA 1.7 TD GL 4 v	25.192 DEM
VECTRA 1.6 i GL 4 v	28.077 DEM
VECTRA 1.6 i Caravan GL	29.168 DEM
VECTRA 1.8 i 16VCD 4v	38.140 DEM
VECTRA 2.0 DI 16VGL Plus 4v	37.186 DEM
VECTRA 2.0 TD 16VGL	37.100 DEM
VECTRA 2.0 16V Caravan CD	42.963 DEM
VECTRA 2.5 i V 6 CDX 5v	49.871 DEM
OMEGA 2.0 i GL	46.454 DEM
OMEGA 2.5i XE 24v V6 CD	58.370 DEM
OMEGA 2.5V6 TD Caravan CD	64.907 DEM
OMEGA MVE 3.0i 24V V6	72.827 DEM
CALIBRA 2.0 i 16V	51.462 DEM
CALIBRA 2.5i V6	59.452 DEM
SINTRA 2.2i 16V GLS	52.183 DEM
SINTRA 3.0i 24V V6	62.925 DEM
FRONTERA 2.0 i Sport 3v	41.964 DEM
FRONTERA 2.2 i 16V XE 5v	48.789 DEM
FRONTERA 2.5 TDI Sport 3v	48.678 DEM
COMBO 1.4i	16.378 DEM
COMBO 1.7 D	18.115 DEM

PEUGEOT	
106 1.0 XN 3v	1.350.000 SIT
106 1.1 XN 3v	1.516.000 SIT
106 1.4 XT 5v	2.103.000 SIT
306 1.3 Open 5v	2.028.000 SIT
306 1.4 Profil 3v	2.126.000 SIT
306 1.6 Profil 4 v	2.388.000 SIT
306 1.8 Style 3v	2.623.000 SIT
406 1.6 SL	2.782.000 SIT
406 1.8 SR	3.062.000 SIT
406 1.9 DT SR	3.703.000 SIT
406 2.0 T SV	4.232.000 SIT
406 1.8 BREAK SR	3.263.000 SIT
406 2.0 BREAK SV	4.602.000 SIT
605 2.0 V	4.554.000 SIT
605 2.4 DT SR	5.588.000 SIT

605 3.0 V	6.318.000 SIT
805 1.9 DT SR	5.269.200 SIT
805 Turbo ST	5.694.400 SIT
BOXER 270 C Furgon	2.721.600 SIT

PORSCHE	
986 BOXSTER	98.800 DEM
986 BOXSTER (TIPTRONIC)	105.676 DEM
911 CARRERA COUPE	171.530 DEM
911 CARRERA S	177.351 DEM
911 TARGA	186.978 DEM
911 CARRERA CABRIOLET	195.556 DEM
911 CARRERA 4 COUPE	183.163 DEM
911 CARRERA 4 CABRIOLET	205.977 DEM
911 GT 2 STREET VERSION	419.684 DEM

RENAULT	
TWINGO	1.372.015 SIT
TWINGO PACK	1.496.332 SIT
TWINGO EASY	1.522.886 SIT
TWINGO E	1.735.160 SIT
CLIO 1.2 RL 5v	1.351.080 SIT
CLIO 1.2 FIDJI 3v	1.466.040 SIT
CLIO 1.2 OASIS 3v	1.644.600 SIT
CLIO 1.4CONFORT 3v	1.824.240 SIT
CLIO 1.4 CONFORT 5v	1.893.000 SIT
KANGOO 1.2 RN	1.846.920 SIT
KANGOO 1.4 RN	2.008.440 SIT
KANGOO 1.4 RT	2.177.160 SIT
KANGOO 1.9 D RN	2.158.560 SIT
MEGANE 1.4 e RL	2.027.089 SIT
MEGANE 1.6 e RN	2.239.251 SIT
MEGANE 2.0 RT	3.005.063 SIT
MEGANE 1.9 dTi RT	2.621.596 SIT
MEGANE COUPE 1.6 e	2.239.251 SIT
MEGANE COUPE 2.0	3.005.063 SIT
MEGANE COUPE 1.6 V	3.488.930 SIT
MEGANE CABRIOLET 1.6 e	3.025.527 SIT
MEGANE CLASSIC 1.4 e RN	2.238.624 SIT
MEGANE Classic 1.6 e RN	2.360.064 SIT
MEGANE Classic 2.0 RT	3.126.430 SIT
MEGANE Classic 1.9 dTi RT	2.987.973 SIT
MEGANE Scenic 1.6e RN	2.549.878 SIT
MEGANE Scenic 2.0 RT	3.456.177 SIT
MEGANE Scenic 1.9 dTi RT	3.274.370 SIT

LAGUNA 1.8 RT	3.057.434 SIT
LAGUNA 2.0 RT	3.385.266 SIT
LAGUNA 2.0S RTi	4.043.314 SIT
LAGUNA 1.8 Break RT	3.195.436 SIT
LAGUNA 2.0 Break RT	3.525.045 SIT
SAFRANE 2.0	4.353.571 SIT
SAFRANE 2.5	5.133.851 SIT
SAFRANE V6i	7.113.320 SIT
SAFRANE 2.2 dT	6.045.464 SIT
ESPACE 2.0 RTE	4.724.338 SIT
ESPACE 2.2 dT RXE	6.045.207 SIT
ESPACE v6 RXT	7.113.563 SIT
SPIDER SV	7.520.804 SIT
SPIDER PB	7.753.866 SIT
CLIO Serviser	1.441.517 SIT
CLIO Serviser	1.580.640 SIT
KANGOO EXPRESS 1.2 RN	1.846.920 SIT
KANGOO EXPRESS 1.4 RN	2.008.440 SIT
KANGOO EXPRESS 1.4 RT	2.177.160 SIT
KANGOO EXPRESS 1.9 D RN	2.158.560 SIT
EXPRESS Furgon 1.9 D RL	1.887.720 SIT
MASTER FURGON RJ2K	4.497.840 SIT

ROVER	
214i 3v	21.121 DEM
214 Si 3v	23.073 DEM
214 Si 5v	23.653 DEM
216 Si 5v	26.574 DEM
200 Vi	31.728 DEM
414 Si 4/5v	25.780 DEM
416 Si 4/5v	30.226 DEM
610 Si	43.624 DEM
620 Si	50.376 DEM
820 Si	46.640 DEM
825 KV6	57.053 DEM

SEAT	
AROSA 1.0	13.945 DEM
AROSA 1.4 BASIC	16.305 DEM
IBIZA 1.0 ENTRY	15.990 DEM
IBIZA 1.4 SE	18.990 DEM
IBIZA 1.6 SXE	24.275 DEM
IBIZA 1.9 D SE	20.390 DEM
CORDOBA 1.4 SE	19.540 DEM
CORDOBA 1.6 SE	21.632 DEM
CORDOBA 2.0 16V GT	35.851 DEM
CORDOBA 1.9 TDI SXE	27.236 DEM
TOLEDO 1.6 SE	26.803 DEM
TOLEDO 2.0 ST	35.108 DEM
TOLEDO 1.9 D SE	25.300 DEM
TOLEDO 1.9 TDI SE	28.195 DEM
ALHAMBRA 2.0	45.007 DEM
ALHAMBRA 1.9 TDI	44.316 DEM
INCA 1.4 Furgon CL	17.116 DEM
INCA 1.6 Kombi CL	18.969 DEM
INCA 1.9 D Kombi CL	20.545 DEM

SUZUKI	
ALTO 1.0 GL 3v	13.990 DEM
SWIFT 1.0 GLS 3v	15.990 DEM
SWIFT 1.3 GLX 5v	18.490 DEM
SWIFT 1.3 GLX 4 V	18.990 DEM
BALENO 1.3 GL 3v	19.990 DEM
BALENO 1.3 WAGON	25.990 DEM
BALENO 1.6 GLX 4 V	22.990 DEM
BALENO 1.6 WAGON GLX	24.990 DEM
BALENO 1.6 4WD GS 3v	25.990 DEM
BALENO 1.6 4 WD WAGON GLX	31.990 DEM
SAMURAI LX	24.490 DEM
SAMURAI VX	24.980 DEM
VITARA LX 3v	31.990 DEM
VITARA VX 3v	32.990 DEM
VITARA 5v	34.990 DEM
VITARA V6 5v	39.990 DEM
VITARA TD 5v	42.990 DEM
WAGON R+GL	22.990 DEM

A.C.H.

AVTO CENTER HORVAT

OB VHODU V MURSKO SOBOTO IZ SMERI
MARIBORA SMO NASPROTI BENCINSKEGA
SERVISA V TIŠINSKI ULICI ZGRADILI
PRVO NAJSODOBNEJŠO
AVTOPRALNO STEZO V POMURJU.

VOŽNJA PO AVTOPRALNI STEZI
OMOGOČA VRSTO STORITEV PRI
PRANJU AVTOMOBILOV:

- AVTOMATSKO NANAŠANJE ŠAMPONA
- VISOKOTLAČNO PRANJE AVTOMOBILA
- VISOKOTLAČNO TALNO PRANJE
- SISTEM KRTAČNEGA PRANJA (4 stranske in 1 strešna)
- SISTEM LOČENIH KRTAČ ZA PRANJE KOLES
- LOČENO NANAŠANJE VROČEGA VOSKA
- SUŠENJE VOZILA S POSEBEJ VODENIM ZRAČNIM SUŠILNIKOM
- VAROVANJE IZHODA IZ PRALNICE S FOTOCELICAMI



AVTOPRALNA STEZA JE IZDELEK VODILNEGA NEMŠKEGA PROIZVAJALCA CALIFORNIA - ROHE, d. o. o., KI KOT NAJVEČJI PROIZVAJALEC MODERNIH NAPRAV ZA PRANJE VOZIL NA SVETU ZAGOTAVLJA NAJVEČJO KAKOVOST, S ČIMER JE POVEZANO ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV.

IZKORISTITE PREDNOSTI NOVE SODOBNE TEHNOLOGIJE, KI OMOGOČA:

- VISOKOKAKOVOSTNO PRANJE VOZIL
- IZBIRO ŠTIRIH LOČENIH PROGRAMOV PRANJA VOZIL
- KAKOVOSTNO TALNO PRANJE VOZIL
- HITRO PRANJE BREZ ODVEČNEGA ČAKANJA (AVTOMOBIL JE OPRAN V 4,5 MINUTE OB HKRATNEM PRANJU 3 VOZIL)
- VISOK SIJAJ AVTOMOBILOV
- VAREN VHOD IN IZHOD IZ AVTOPRALNICE

A. C. H. - AVTO CENTER HORVAT JE SERVIS S 50-LETNO TRADICIJO OPRAVLJANJA VULKANIZERSKIH STORITEV V POMURJU. ZA TA VISOKI JUBILEJ SMO NAŠIM ZVESTIM STRANKAM PRIPRAVILI:

- NAJVEČJO IZBIRO GUM VEČINE VODILNIH SVETOVNIH PROIZVAJALCEV (MICHELIN, DUNLOP, TOYO, CONTINENTAL, GOODYEAR, SAVA ...)
- NOVE NIŽJE CENE GUM BLAGOVNE ZNAMKE MICHELIN

CENE : 145 x 13 CLASSIC	= 7.325,00 SIT
175/70 x 13 CLASSIC	= 9.750,00 SIT
185/60 x 14 XT2	= 14.010,00 SIT
- VELIKO IZBIRO JEKLENIH PLATIŠČ ZA VSE VRSTE VOZIL
- ALU PLATIŠČA PROIZVAJALCA O. Z. IN I. W. C.
- VELIKO IZBIRO VSEH VRST TRAKTORSKIH IN TOVORNIH GUM

POLEG PRODAJE GUM SERVIS PONUJA:

- KAKOVOSTNO IN HITRO OPRAVLJANJE VSEH SERVISNIH VULKANIZERSKIH STORITEV

- NASTAVITEV PODVOZJA Z LASERSKO AVTOOPTIKO
- BREZPLAČNO SKLADIŠČENJE ZIMSKIH GUM

**VULKANIZERSKE STORITVE,
PRODAJA VSEH VRST GUM IN
PLATIŠČ, NASTAVITEV PODVOZJA,
PRANJE VOZIL.
VSE NA ENEM MESTU
- HITRO IN KAKOVOSTNO
- AVTO CENTER HORVAT**

DELOVNI ČAS

AVTOPRALNICA:

VSAK DAN OD 8.00 DO 18.00

- TUDI V SOBOTO

OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO

VULKANIZERSTVO:

VSAK DAN OD 7.30 DO 16.30

V SOBOTO OD 7.30 DO 12.00

OB NEDELJAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO

MATIJE GUBCA 13, 9000 MURSKA SOBOTA
TEL.: (069) 22 338

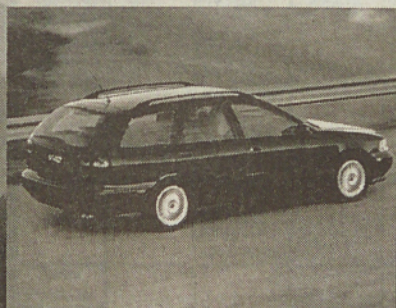
**VSAK AVTOMOBIL, KATEREGA REGISTRSKA
ŠTEVILKA SE KONČA S ŠTEVILKO 50, IMA DO
15. MARCA 50 % POPUSTA V AVTOPRALNICI**

VESTNIK VENERA MURSKI VAL

NIČ SE NE ZGODI BREZ NAS

Prešine vas,
da bi TA avto lahko vozili ure in ure ...

VOLVO S40 & V40



VOLVO

Avtocenter
LEPOŠA d.o.o.

69000 Murska Sobota
Ivanocijevo naselje 2
Tel./fax (386) 069/22-119



Vozili smo kangoo

Legende vstopajo skozi stranska vrata

Velikan za
1.846.920
tolarjev

Eden od pomurskih prodajalcev Renaultovih vozil nam je poslal prijazno povabilo na, kot je bilo zapisano, »predpremierno vožnjo z novim Renaultovim ljubljencem, navihanim kangoojem. Prepričani smo, da boste tako najlažje spoznali, kako enostaven je kangoo in zakaj je z njim vse drugače.« Nauk o lepem vedenju velevala, da se je treba povabilu odzvati.

Nekdo je zapisal, da je kangoo naslednik renaulta 4, popularne katrce, a ni tako, saj je to čisto drug avto: bolj dodelan, večji, lepši, poskočnejši ... Če pa bo dosegel takšno popularnost in tolikšno prodajo kot legendarna »štirica«, potem bodo pri Renaultu in njegovi prodajni mreži seveda nadvse veseli.

Še preden kaj več zapišem o moji »testni« vožnji, naj povem, da nisem noben avtomobilski strokovnjak, ampak povprečen voznik motornih vozil. Brž ko sem stopil do kangooja, sem ugotovil, da je pred menoj visok avto. V višino je meril 182,7 centimetra, kar je več, kot je normalna velikost človeka.

Zaradi tega pa se šoferju ni treba počutiti, da je malček. Prej narobe: ko sedeš (in ko sem sedel) se počutiš (in sem se počutil) kot »kralj.« Dvignjen položaj voznika in zmanjšanje mrtvih kotov sta mi zagotavljala največjo mogočo vidljivost na vse strani, seveda tudi s pomočjo velikih zunanjih ogledal. In zelo mi je godilo, da sem bil kot povprečen šofer kos tudi velikanu in veliko daljšemu vozilu, kot je moje, ki ga vozim že celo večnost. Kangoo, v katerega sem se usedel, je bil dolg 399,5 centimetra, torej skoraj štiri metre. Ozek pa tudi ni bil, ampak širok kar 166,3 centimetra.

Obrnil sem ključ in motor je začel teči kot ura. Predstavniki predstavništva, katerega vozilo so mi zaupali, je bil moj

sopotnik in seveda večji poznavalec »svojih« vozil, kot sem jaz. Med vožnjo je vozilo hitro dosegalo večje hitrosti, zato sem naenkrat vozil v peti prestavi. Sopotnik mi je med potjo pojasnil, da Renault izdeluje štiri verzije kangoojev: RN 1.2, RN 1.4, RT 1.4 in RN 1.9D. Vsi imajo motorje spredaj, posamezne verzije pa stanejo: 1.846.920, 2.008.440, 2.177.160 in 2.158.560 tolarjev. Za primerjavo: Clio RL 1.2 s tremi vrati stane 1.351.080 tolarjev. Kangooji so torej dražji, a treba je poudariti, da ne spadajo med »luksusna«, ampak gospodarska vozila, to pa ne pomeni, da kangoo ne bi bil dobrodošel tudi v družini, kjer se ne ukvarjajo z biznisom.

Peljal sem se torej s kangoojem in po nekaj kilometrih vožnje sem ga kar vzljubil. Čez čas sem volan prepustil svojemu kolegu fotoreporterju, ki se je prav tako dobro počutil v novem avtu. Med potjo smo se ustavili pred eno od gostin ob magistralni cesti in z avtom vzbudili pozornost. Neki »firbec« je celo komentiral, da je njihov gostilničar kupil nov avto, s katerim bo vozil zaboje s pijačami in sode z vinom. Pa se je uštel. Res pa je, da je kangoo primeren tudi za take prevoze.

Ko smo se vrnil na startno mesto, sva s kolegom pogledala še dušo avtomobila – motor. Zasnova: prečno postavljen štirivaljni motor, elektronski vbrizg, katalizator, dva ventila na valj ... Bencinski uporablja evrosuper, dizelski pa D2.

Kangoo ima štiri vrata: spredaj z vsake strani po ena, na desni (bočni) strani so drsna vrata, zadnji del vozila pa si kupec lahko izbere po želji: ena dvizna vrata, pod katerimi se neovirano giblje še tako velik človek, ali dvokrilna vrata, katerih tečajji omogočajo odpiranje posameznih kril vse do bočne strani vozila. Torej nam niso v napoto, ko v avto kaj nalagamo ali pa ko iz vozila kaj razlagamo. Pomembno je tudi, da sta zadnji luči nameščeni dokaj visoko v stranskih stebričkih, kar je vsekakor koristno za večjo prometno varnost.

Pa še nekaj drugih tehničnih značilnosti: kangoo RN 1.2 tehta 1.020 kilogramov. Dovoljena obremenitev je 580 kilogramov, to pomeni, da je skupna tako imenovana dovoljena masa (skupna teža vozila in tovora) 1.600 kilogramov. Vsi kangooji imajo servovolan, obračalni krog je 10,5, pnevmatike 165/70 R13, v rezervoar za gorivo lahko natočimo 52 litrov goriva, pospešek od 0 do 100 km/h je 17,2, največja hitrost je 140 kilometrov na uro. Poraba goriva pri mestni vožnji je 8,3 litra na 100 kilometrov, pri zunajmestni vožnji 6,1, ob kombinirani vožnji pa 6,9 litra na 100 kilometrov.

Vidite, takšen sem: hitro dojemam stvari, hitro se navdušim za kaj novega ... Ko bi ne bil »zapufan« do grla, bi tega »kenguraja« kar odpeljal domov. Pridružil bi se tistim, ki ga že imajo v svoji »štafici.« Ker pa si ga ne morem kupiti, mi je bilo v veliko veselje, zadovoljstvo ..., da sem bil eden prvih Štajercev in Prekmurcev, ki smo ga vozili. To pa je tudi nekaj!

Š. SOBOČAN

Jeruzalem
Ormož

Prodaja in
servis vozil

RENAULT

Servisno-prodajni center Ormož, Hardek 44c
tel.: (062) 701 106, telefaks: (062) 702 351
psc renault ljutomer



*Kupite lahko vse originalne rezervne dele, za vse prodane in vgrajene rezervne dele v naši servisni delavnici dajemo 1 leto garancije.



Gotovinski nakup
– lepo darilo
Delovni čas: pon.–pet. od
8.00 do 16.30, sob. od
8.00 do 12.00, vmes
zaprto od 11.30 do 12.30

Informacije:
Kolodvorska 23 v
Ljutomeru
tel.: (069) 84 220

RENAULT
AVTO
ŽIVUENJA

RENAULT
priporoča



*Ponujamo vam možnost odplačevanja posojila s položnicami in zamenjavo rabljeno za novo ter se priporočamo s kakovostnimi servisnimi storitvami v naši delavnici.
*Sodelujte pri oblikovanju obrestne mere posojila tudi do TOM + 0 %.

